

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD K POUŽITÍ

MANUEL D'UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

BRUGSANVISNING

KÄYTTÖOHJE

GEBRUIKSAANWIJZING

BRUKSANVISNING

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

INFRARED HEATING PANEL WITH BUILT-IN REMOTE WIFI THERMOSTAT

DE	Produktname	INFRAROT-HEIZSCHEIBE MIT INTEGRIERTEM FERN-WIFI-THERMOSTAT
EN	Product name	INFRARED HEATING PANEL WITH BUILT-IN REMOTE WIFI THERMOSTAT
PL	Nazwa produktu	PANEL GRZEWCZY NA PODCZERWIEN Z WBUDOWANYM ZDALNYM THERMOSTATEM WIFI
CZ	Název výrobku	NÁSTĚNNÝ INFRAPANEL S WIFI
FR	Nom du produit	PANNEAU CHAUFFANT INFRAROUGE AVEC WIFI
IT	Nome del prodotto	PANNELLO RADIANTE A INFRAROSSI CON WIFI
ES	Nombre del producto	CALEFACCIÓN DE PARED POR INFRARROJOS CON WIFI
HU	Termék neve	INFRAVÖRÖS FALI HŐSUGÁRZÓ WI-FI-VEL
DA	Produktnavn	INFRARØDT VARMEPANEL MED WIFI
FI	Tuotteen nimi	LÄMPÖPANEELI WIFI - INFRAPUNA
NL	Productnaam	INFRAROOD WANDVERWARMING MET WIFI
NO	Produktnavn	INFRARØD VARMEPANEL MED WIFI
SE	Produktnamn	INFRAVÄRMEPANEL FÖR VÄGG MED WIFI
PT	Nome do produto	AQUECEDOR DE INFRAVERMELHOS COM WI-FI
SK	Názov produktu	INFRAČERVENÝ NÁSTENNÝ OHRIEVAČ S WI-FI
DE	Modell	UNI_IHP_01 UNI_IHP_04
EN	Product model	
PL	Model produktu	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle	
IT	Modello	
ES	Modelo	
HU	Modell	
DA	Model	
FI	Tuotteen malli	
NL	Productmodel	
NO	Produktmodell	
SE	Produktmodell	
PT	Modelo do produto	
SK	Model	
DE	Hersteller	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
FI	Valmistaja	
NL	Producent	
NO	Produsent	
SE	Tillverkare	
PT	Fabricante	
SK	Výrobca	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	
FI	Valmistajan osoite	
NL	Adres producent	
NO	Produsentens adresse	
SE	Tillverkarens adress	
PT	Endereço do fabricante	
SK	Adresa výrobcu	



Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert	
Produktname	Infrarot-Heizscheibe mit integriertem Fern-Wifi-Thermostat	
Modell	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nennspannung [V~] / Frequenz [Hz]	230/50	
Nennleistung [W]	300	450
Schutzart IP	IP54	
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Gewicht [kg]	2,95	5,2

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wird nach strengen technischen Richtlinien unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus wird es unter Einhaltung der strengsten Qualitätsstandards hergestellt.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Das Gerät ist so konzipiert, dass die Risiken von Lärmemissionen auf ein Minimum reduziert werden, wobei der technische Fortschritt und die Möglichkeiten zur Lärminderung berücksichtigt werden.

Legende



Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.



Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung.



Das Produkt muss recycelt werden.



ACHTUNG! Heiße Oberfläche, Verbrennungsgefahr!



Nur in Innenräumen verwenden.



Es ist verboten, Gegenstände (wie Handtücher, Kleidung usw.) über oder direkt vor dem Gerät abzulegen. Um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.



Nicht mit Wasser besprühen.



HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf: Infrarot-Heizpaneel mit integriertem Wi-Fi-Fernthermostat

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Elementen wie Rohren, Heizungen, Boilern und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko einer Beschädigung des Geräts und eines Stromschlags.
- c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
- d) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) Wenn die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.
- g) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- h) **ACHTUNG! GEFAHR FÜR DAS LEBEN!** Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- i) Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.
- j) Prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob die Netzspannungsart und die Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- k) Das Gerät zieht mehr Strom als kleine Geräte, so dass eine separate 10-A-Steckdose erforderlich ist.
- l) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Steckdose oder das Kabel überlastet ist.
- m) Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- n) Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Planschbecken, Schwimmbecken oder anderen Behältern mit Wasser. Warnung vor Stromschlag!
- o) Das Gerät sollte an einem Ort aufgestellt werden, an dem Schalter und Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

- c) Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Sie Schäden feststellen, wenden Sie sich bitte an das Service-Center des Herstellers.
- d) Reparaturen am Produkt dürfen nur von der Kundendienststelle des Herstellers durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst durchzuführen!
- e) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- f) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wird dieses Gerät an einen Dritten weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
- g) Bewahren Sie Verpackungselemente und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Betäubungsmitteln oder Medikamenten stehen, die die Fähigkeit, das Gerät zu bedienen, erheblich beeinträchtigen können.
- b) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- c) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- d) Stecken Sie nicht Ihre Hände oder andere Gegenstände in das Gerät, während es in Betrieb ist!

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Stellen Sie sicher, dass das Rad fest sitzt. Verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge für die jeweilige Aufgabe. Ein richtig gewähltes Gerät erfüllt die Aufgabe, für die es konzipiert wurde, besser und sicherer.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der "ON/OFF"-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
- c) Vergewissern Sie sich, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile auswechseln oder das Gerät beiseite legen. Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Aktivierung des Geräts.
- d) Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät kann in den Händen von unerfahrenen Benutzern eine Gefahr darstellen.
- e) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand.
- f) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- g) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- h) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
- i) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- j) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.
- k) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- l) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.
- m) Paneele, die nur für die Wandmontage vorgesehen sind, dürfen nicht an der Decke befestigt werden. Paneele, die nur für die Montage an der Decke vorgesehen sind, sollten nicht an der Wand montiert werden. Andernfalls kann es zu Überhitzung oder sogar zu einem Brand kommen.
- n) Temperaturfühler oder ein Temperaturregler sollten nicht direkt in dem Raum platziert werden, auf den das Heizpaneel gerichtet ist, da dies die Temperaturmessung beeinflusst.
- o) Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht allein verlassen können und nicht ständig beaufsichtigt werden.

- p) Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Berühren Sie die Oberfläche des Geräts während des Betriebs und einige Zeit nach dem Ausschalten nicht, bis es abgekühlt ist.
- q) Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Es besteht Brandgefahr.
- r) Um Verbrennungen zu vermeiden, sollte besonders auf Orte geachtet werden, an denen sich Personen aufhalten, die einer besonderen Behandlung bedürfen: Säuglinge und Kinder, Personen mit empfindlicher Haut, ältere Menschen, Kranke, Personen, die alkoholisiert sind, Personen, die Schlafmittel einnehmen.
- s) Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Schutzfolien (Vorder- und Rückseite).
- t) Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- u) Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- v) Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand zu Wänden und anderen Gegenständen (insbesondere Vorhängen und ähnlichen brennbaren/hitzeempfindlichen Gegenständen) aufgestellt werden.
- w) Stellen Sie das Gerät nicht auf eine brennbare Oberfläche.
- x) Bohren Sie niemals in das Gerät.
- y) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es transportieren und/oder Wartungsarbeiten durchführen.
- z) Um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.
- aa) Die Wandplatten müssen mindestens 0,6 m über dem Boden angebracht werden.
- bb) Die Deckenplatten müssen mindestens 1,8 m über dem Boden angebracht werden.



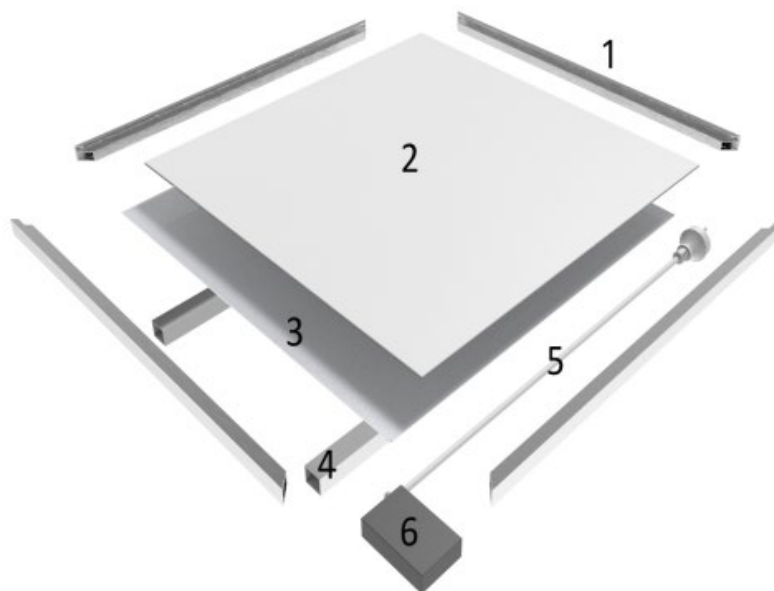
ACHTUNG! Trotz der sicheren Konstruktion des Geräts und seiner Schutzvorrichtungen sowie trotz der Verwendung zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedieners besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Leitlinien verwenden

Das Gerät ist so konzipiert, dass es ein effizientes, komfortables und gesundes Heizsystem für alle Haushalte bietet.

Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Beschreibung des Geräts



- 1 - Rahmen
- 2 - Heizelement
- 3 - Hintere Metallplatte
- 4 - Wandbefestigung
- 5 - Netzkabel

6 - Abzweigdose

3.2. Zusammenbau des Geräts

Achten Sie darauf, dass Sie alle Schutzfolien (sowohl auf der Vorder- als auch auf der Rückseite) entfernen!

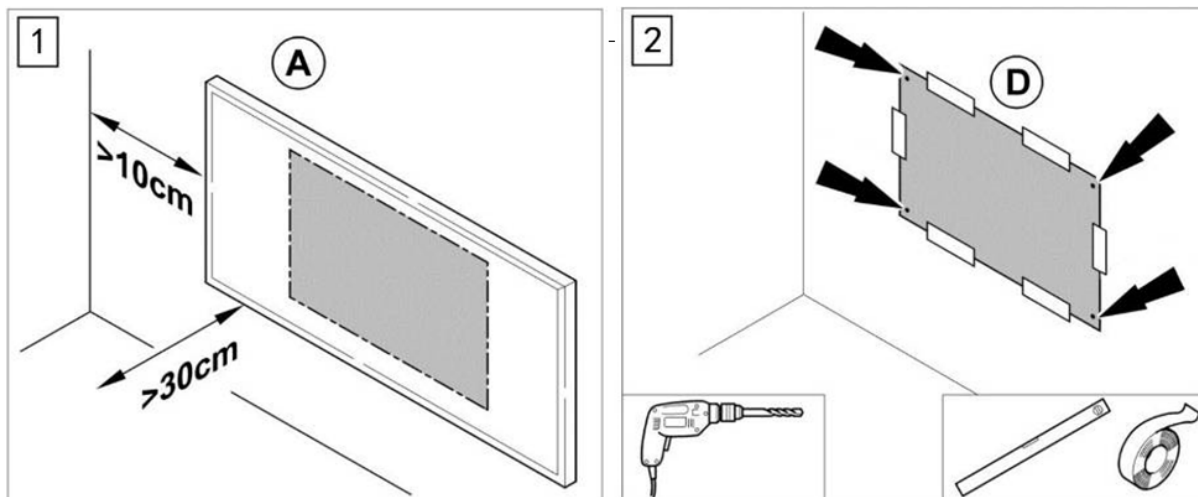
WICHTIG: dieser Weg ist nur für die Wandmontage geeignet!



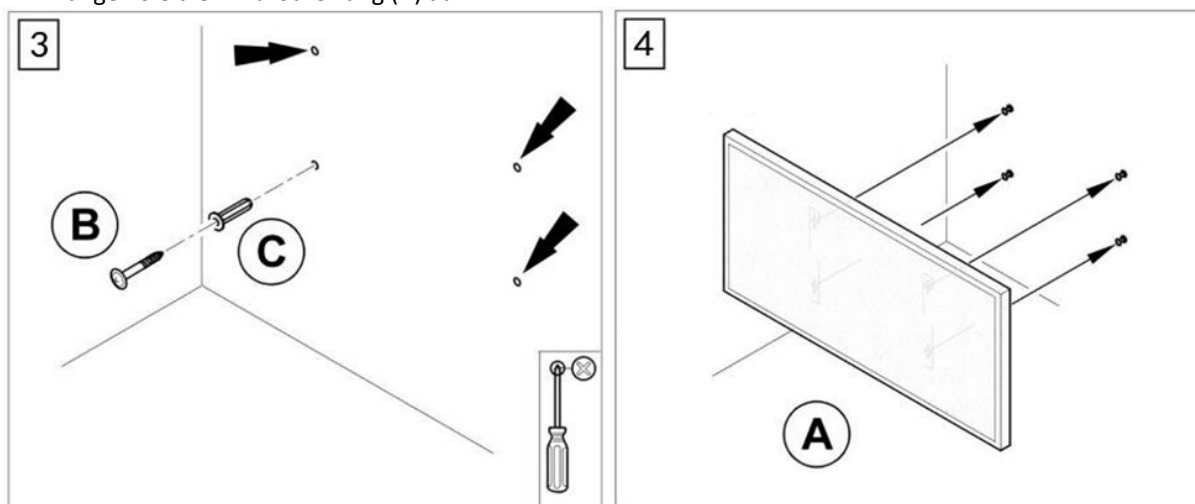
ACHTUNG! Verwenden Sie Dübel, die für die Art des Wandmaterials geeignet sind, an dem das Gerät montiert werden soll.

1. Wählen Sie die Montageposition, halten Sie die erforderlichen Mindestabstände ein.

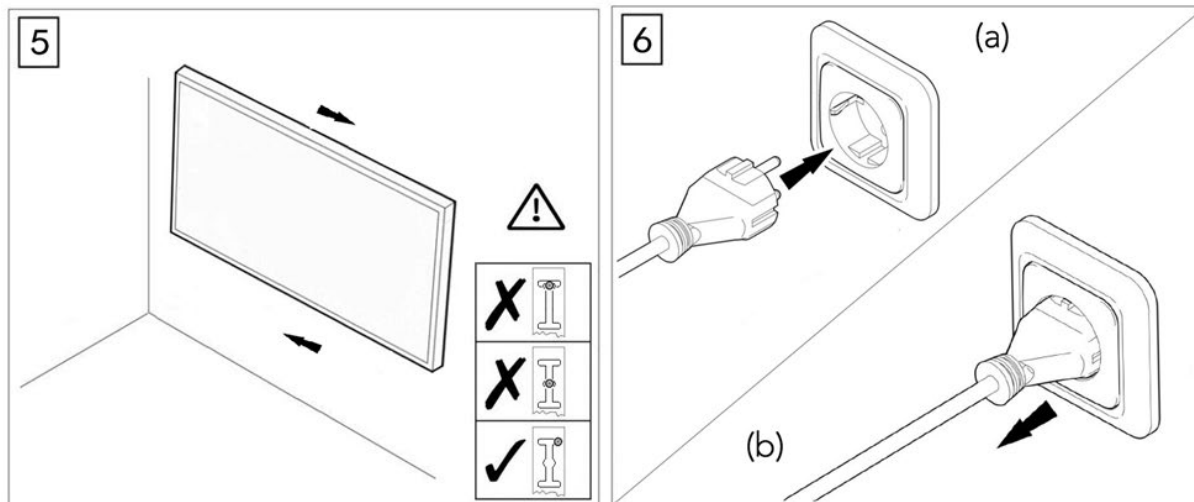
Erforderliche Abstände für die Gerätemontage	
Vorderseite	Minimum 30cm
links	Minimum 10cm
rechts	Minimum 10cm
oben	Minimum 50cm



2. Markieren Sie die Positionen für die Bohrlöcher auf der Bohrschablone (D), falls noch keine Markierungen vorhanden sind. Kleben Sie die Bohrschablone an die Wand. Bohren Sie die Löcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Setzen Sie die Schrauben in die Dübel ein und ziehen Sie die Schrauben fest. Die Schrauben sollten ca. 0,5 cm aus den Dübeln herausragen.
4. Hängen Sie die Infrarotheizung (A) auf.



5. Schieben Sie das Gerät, um die Schrauben in die richtigen Positionen zu bringen, wie in der Zeichnung unten gezeigt.
6. Schließen Sie den Stecker an, um das Heizgerät in Betrieb zu nehmen.
7. Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn Sie ihn nicht benutzen.



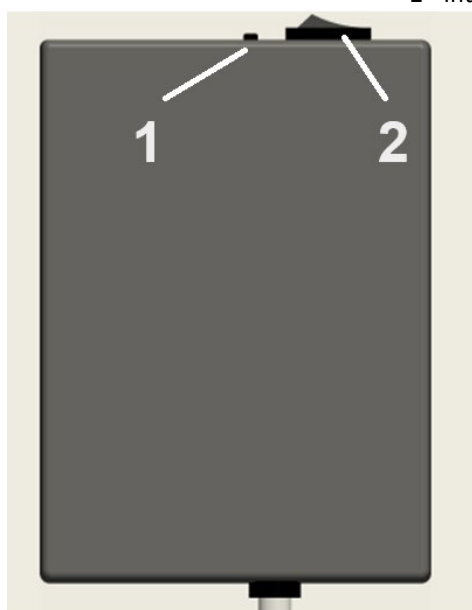
3.3. Verwendung des Geräts

3.3.1. Interner Empfänger

Der Empfänger befindet sich auf der Rückseite des Geräts.



1 - Interner Empfänger



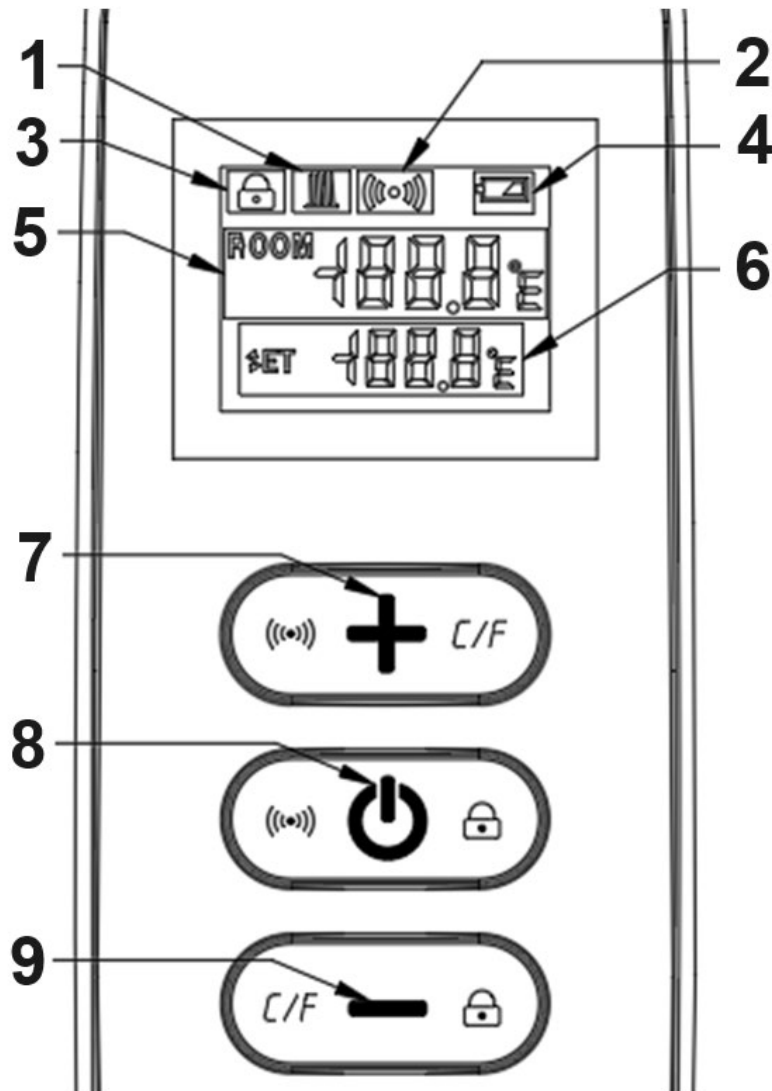
- 1 - Wi-Fi-Reset-Taste (zum Zurücksetzen 5-10 Sekunden lang drücken)
- 2 - Schalter zur Deaktivierung des Thermostats - **ON bedeutet Deaktivierung des Thermostats**

Technische Daten des internen Empfängers:

- Stromversorgung: AC220-240V
- Drahtloser Standard: IEEE802.11b/g/n
- Frequenzbereich: 2,412~2,484GHz
- Sicherheitsmechanismus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Verschlüsselungstyp: WEP/TKIP/AES
- Leistungsaufnahme im Standby-Modus: <0,8 W
- Arbeitsumgebung: Temperatur -5 ~ 50 ° C; Luftfeuchtigkeit 10% -95%.

3.3.2. Fernsteuerung

1. Der eingebaute Empfänger und die Fernbedienung bilden das Temperaturregelsystem.
2. Die Fernbedienung wird mit 2 Stück 1,5 V AAA-Batterien betrieben. Bitte tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Batteriesymbol blinkt, sonst kann die Fernbedienung die Heizgeräte nicht mehr steuern.
3. Die Fernbedienung erfasst die Raumtemperatur über den Sensor an der Oberseite und sendet Echtzeit-Temperaturdaten an den Empfänger.
4. Der Bildschirm kann die Raumtemperatur, die eingestellte Temperatur, die Kindersicherung, den Batteriestand usw. anzeigen.
5. Die Fernbedienung hat die Funktionen, die Heizung ein-/auszuschalten, die Temperatur einzustellen, die Temperatur umzurechnen, die Kindersicherung zu aktivieren usw.
6. Wenn der Bildschirm der Fernbedienung ausgeschaltet ist, bedeutet dies nur, dass das Heizgerät ausgeschaltet ist, und nicht, dass die Fernbedienung nicht mehr funktioniert. Sie erfasst weiterhin Echtzeit-Temperaturdaten und sendet diese alle 60 Sekunden zur logischen Steuerung an den Empfänger (die Fernbedienung sendet die gesammelten Temperaturdaten, egal ob sie ein- oder ausgeschaltet ist).
7. Eine Fernbedienung kann mit mehreren Heizgeräten gekoppelt werden, die Benutzer können sie einzeln oder gleichzeitig miteinander koppeln, beide Möglichkeiten sind möglich.



- 1 - Symbol für die Heizung
- 2 - Wi-Fi
- 3 - Kindersicherung
- 4 - Batteriestand
- 5 - Raumtemperatur
- 6 - Einstellung der Temperatur
- 7 - Temperatur "+"
- 8 - Ein/Aus
- 9 - Temperatur "-"

1. Schalten Sie das Heizgerät ein und drücken Sie dann innerhalb von fünf Minuten gleichzeitig "⏻" und "+", um die Kopplung zu starten. Das WIFI-Symbol blinkt dreimal und sendet den Kopplungscode, um anzuzeigen, dass die Kopplung stattfindet; nach erfolgreicher Kopplung ertönt ein Signalton.

Anmerkung: 1. Bitte schalten Sie die Heizgeräte, die nicht gekoppelt werden sollen, vor der Kopplung aus.

2. Wenn die Fernbedienung ausgetauscht werden muss, schalten Sie bitte das Heizgerät erneut ein und schließen Sie dann die Kopplung innerhalb von fünf Minuten ab. Wenn die Kopplung nicht innerhalb von fünf Minuten abgeschlossen ist, wird der Kopplungsmodus deaktiviert und Sie müssen die oben genannten Schritte wiederholen, um die Kopplung erneut durchzuführen.

2. Drücken Sie "⏻", um die Heizung einzuschalten, und drücken Sie erneut, um die Heizung auszuschalten.

3. Drücken Sie die "+"-Taste, um die eingestellte Temperatur um 1° C zu erhöhen, drücken Sie die "-"-Taste, um die eingestellte Temperatur um 1° C zu verringern, und halten Sie die "+"-Taste oder die "-"-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die eingestellte Temperatur kontinuierlich zu erhöhen oder zu verringern.
4. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um die Temperatureinheit zwischen ° C und ° F umzuschalten.
5. Drücken Sie die Taste "☹" und die Taste "-" gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu öffnen, und erneut, um sie zu schließen.
6. SET bedeutet die Zieltemperatur. Symbol für die Heizung: 
 - 1) Wenn die SOLL-Temperatur niedriger ist als die RAUM-Temperatur, wird das Heizsymbol nicht angezeigt.
 - 2) Wenn die SOLL-Temperatur höher ist als die RAUM-Temperatur, wird das Heizungssymbol angezeigt.
 - 3) Wenn der Raum auf die eingestellte Temperatur aufgeheizt ist, wird das Heizungssymbol auf der Fernbedienung nicht mehr angezeigt.
 - 4) Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, leuchtet der Hintergrund des Bildschirms auf, und er erlischt, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

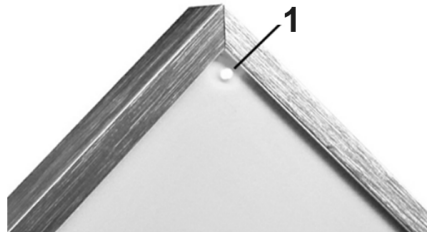
3.3.3. Wi-Fi-Verbindung

1. Scannen und installieren Sie die untenstehende Smart Life APP, und registrieren Sie ein Konto.



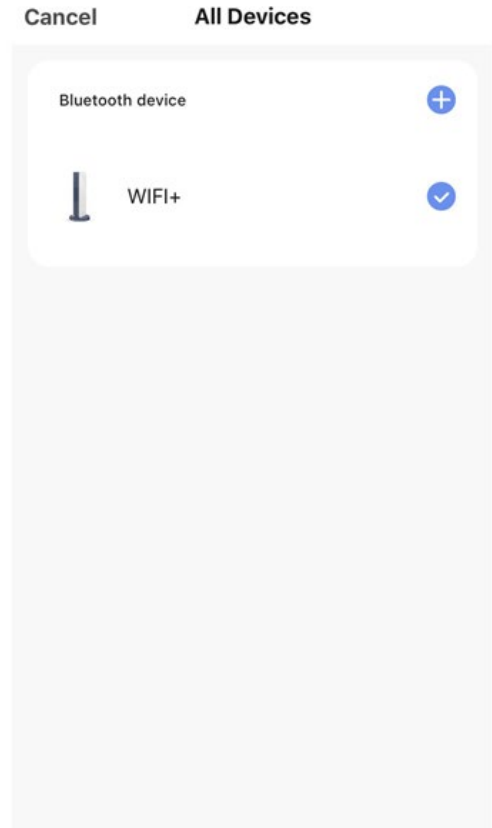
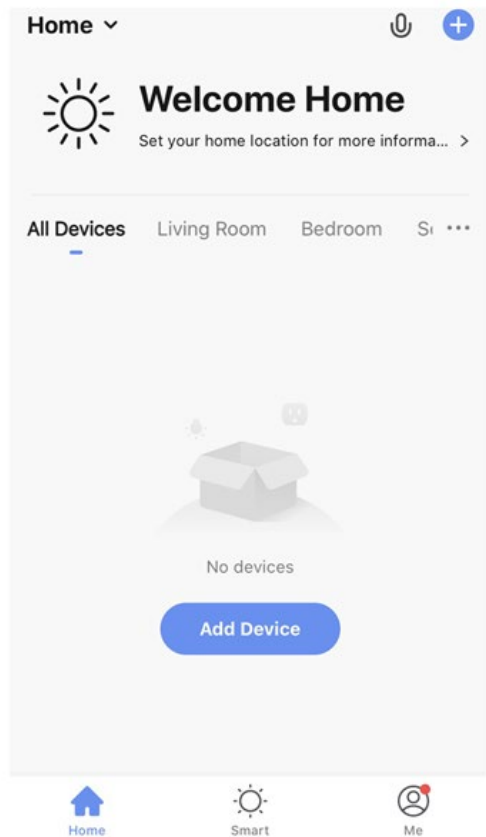
2. Drücken Sie den Wi-Fi-Reset-Knopf 5-10 Sekunden lang oder schalten Sie das Heizgerät 4 Mal mit dem Stecker ein und aus, bis die rote Kontrollleuchte in der vorderen Ecke blinkt.

HINWEIS: Der gleiche Vorgang ist erforderlich, wenn der Wi-Fi-Hotspot geändert, das Wi-Fi-Passwort geändert oder das Mobiltelefon gewechselt wurde.

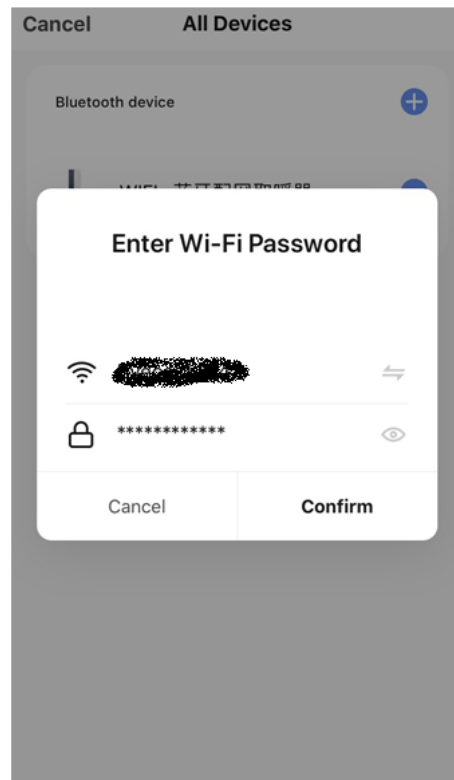
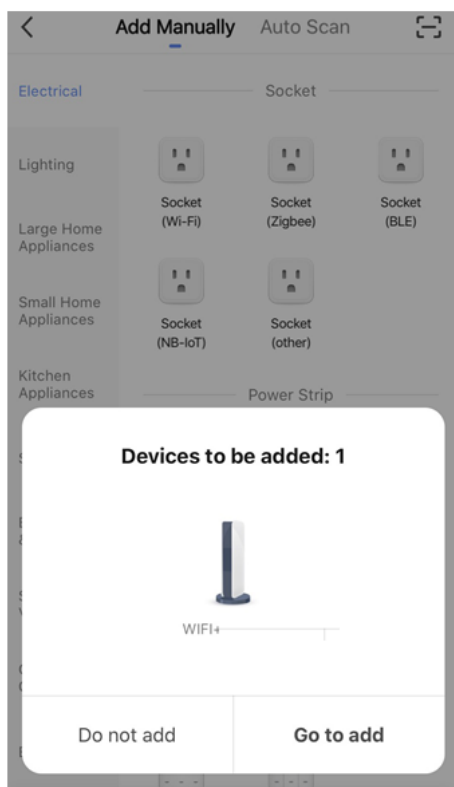


1 - Eckanzeige - Rot bedeutet online; Blau bedeutet, dass die Heizung eingeschaltet ist

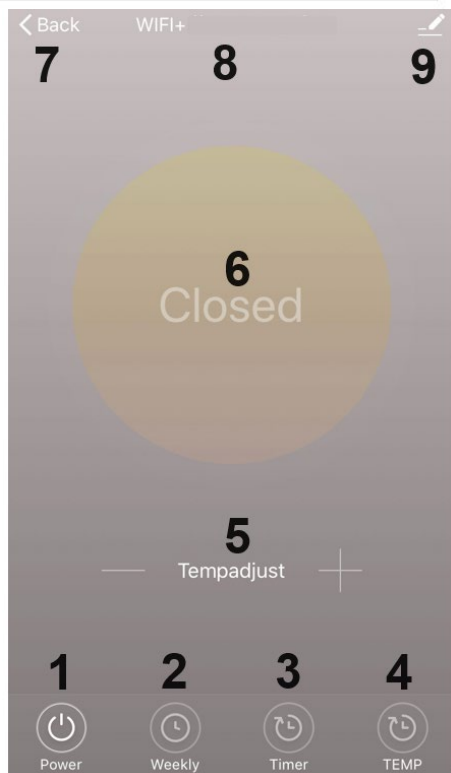
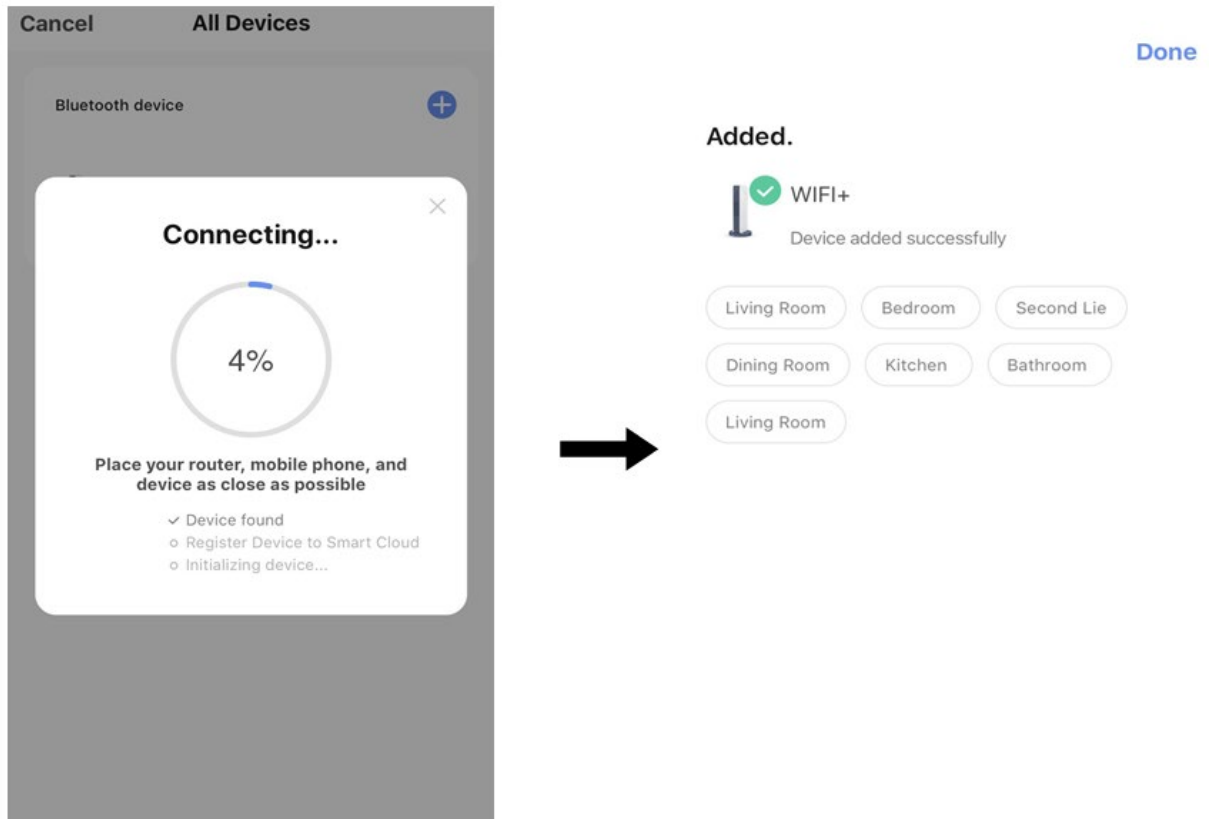
3. Klicken Sie auf Smart Life App, um die Hauptschnittstelle zu öffnen, wählen Sie den Raumnamen und klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" oder auf das Symbol in der oberen rechten Ecke "⊕". Es erscheint ein Pop-up-Fenster wie unten abgebildet.



4. Klicken Sie auf "Go to add". Auf der nächsten Seite klicken Sie auf "+", um ein Bluetooth-Gerät hinzuzufügen. Daraufhin wird das Dialogfeld "Enter Wi-Fi Password" wie folgt angezeigt.



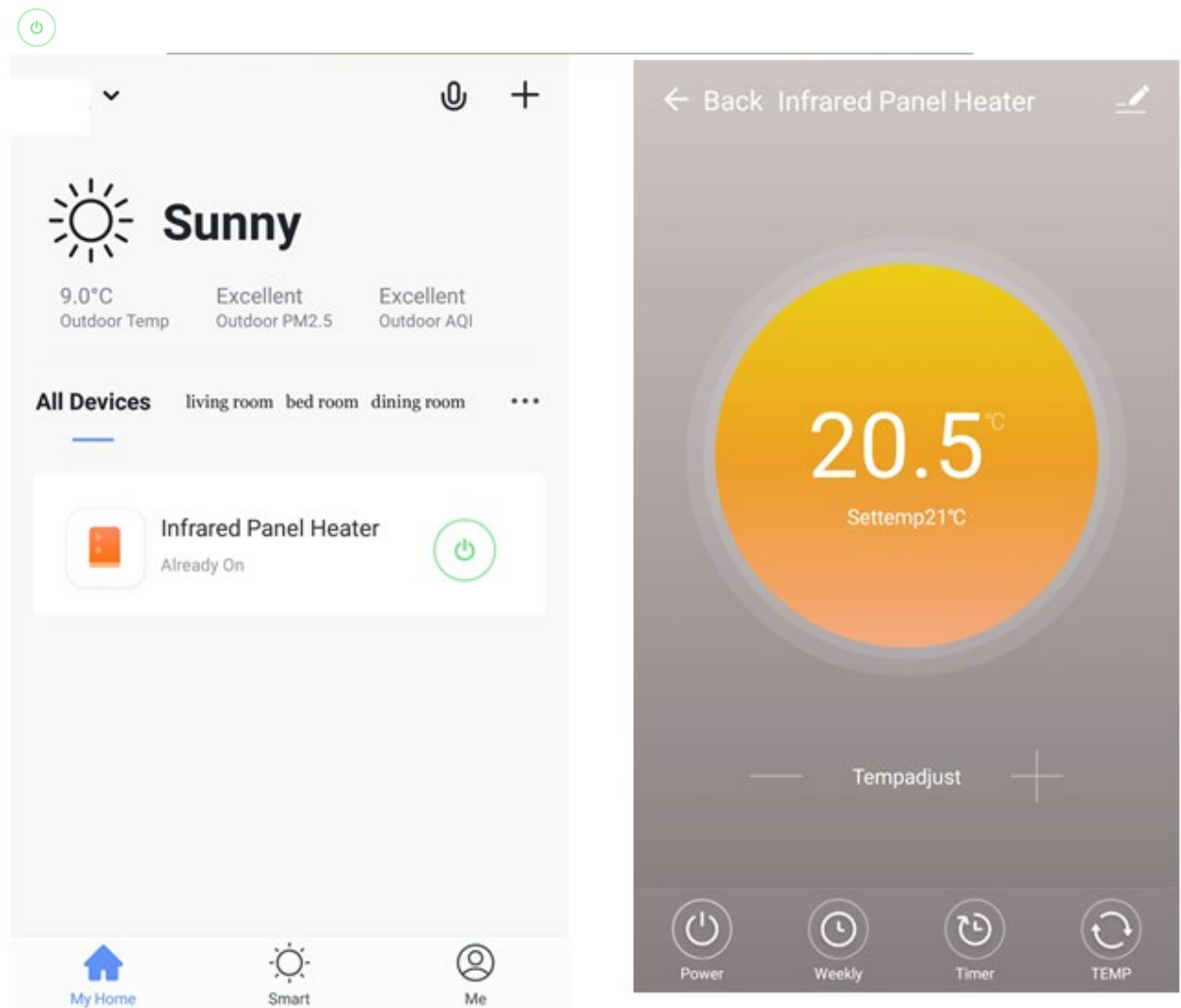
5. Geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein und klicken Sie auf "Bestätigen". Es wird automatisch der nächste Schritt für die Wi-Fi-Verbindung eingeleitet. Das Gerät wird nach einer Wartezeit von 20-30 Sekunden erfolgreich hinzugefügt. In der Zwischenzeit leuchtet die rote Anzeige in der vorderen Ecke der Heizung auf. Sie können diesem Gerät einen Namen geben, z. B. "Infrarot-Flächenheizung".



- 1 - Strom ein/aus
- 2 - Wöchentliche Programmierung
- 3 - Zeitschaltuhr
- 4 - Wechsel der Einheit °C/°F
- 5 - Einstellung der Temperatur
- 6 - Gerätestatus
- 7 - Zurück zur Hauptschnittstelle
- 8 - Gerätename
- 9 - Gerät bearbeiten

3.3.3.1. Betriebsanleitung

1. Hauptansicht der Smart Life APP nach erfolgreicher Verbindung der Heizung wie unten dargestellt.



2. Klicken Sie auf die grüne , um die Stromversorgung des Heizgeräts ein- bzw. auszuschalten; das Aufleuchten der blauen Anzeige auf dem Heizgerät bedeutet, dass das Heizgerät eingeschaltet ist.
3. Klicken Sie auf den Gerätenamen "Infrarot-Flächenheizung", um die Schnittstelle des Geräts aufzurufen.
4.  bedeutet, dass die Stromversorgung des Heizgeräts ein- bzw. ausgeschaltet wird und die Temperatur mindestens 0,5 °C höher als die Raumtemperatur eingestellt werden sollte, wenn das Heizgerät eingeschaltet werden soll.
5.  bedeutet wöchentlicher Programmiermodus. Im Wochenmodus kann der Benutzer die Heizung so programmieren, dass sich der Betrieb und die gewünschte Temperatur im Laufe der Woche ändern. Die Ein- und Ausschaltzeiten sind getrennt und müssen einzeln hinzugefügt werden. Vergessen Sie nicht, die Wochentaste nach der Programmierung auf Grün zu schalten. Hinweis: Die Wochenzeitschrift funktioniert auch dann wie eingestellt, wenn die APP ausgeschaltet ist.
6.  ist eine Countdown-Funktion für die Einstellung der Abschaltung der Heizung. Hinweis: Wenn die APP ausgeschaltet wird, wird die Timer-Einstellung abgebrochen.
7.  bedeutet die Umrechnung der Temperaturanzeige zwischen und °C/°F.

Hinweis: Weekly, Timer und TEMP: Diese drei Funktionen können nur im eingeschalteten Zustand bearbeitet werden!



8.  bedeutet andere Bearbeitung des Heizgerätes, Beschreibung wie unten.
- 1) Geräteiname: Bearbeiten Sie den Namen des Thermostats.
 - 2) Geräteinformationen: zur Überprüfung der virtuellen ID usw. Geräteinformationen.
 - 3) Gerät freigeben: Sie können die Steuerung dieses Thermostats für andere Handynummern/E-Mail-Adressen freigeben, wenn diese in der "Smart Life" APP registriert sind.
 - 4) Gruppe erstellen: Sie können verschiedene Thermostate zur gemeinsamen Steuerung gruppieren.
 - 5) FAQ & Feedback: zur Meldung von Problemen an den APP-Anbieter.
 - 6) Hinzufügen zum Home-Interface: Sie können die Heizung direkt über das Home-Interface einschalten.
 - 7) Gerätenetzwerk prüfen: Überprüfen Sie den Wi-Fi-Verbindungsstatus des Geräts.
 - 8) Update prüfen: Neueste Firmware-Version abrufen.
 - 9) Gerät entfernen: Entfernen Sie den Thermostat aus Ihrer APP.

3.3.4. Achtung

1. Das Heizgerät unterstützt nur das 2,4GHz-Netz.
2. Rotes Licht bedeutet, dass die Heizung online ist, blaues Licht bedeutet, dass die Heizung eingeschaltet ist.
3. Wenn Sie die Wi-Fi-Reset-Taste 5-10 Sekunden lang gedrückt halten oder das Heizgerät 4 Mal mit dem Stecker ein- und ausschalten, werden die internen Wi-Fi-Verbindungsinformationen gelöscht und Sie müssen das Wi-Fi erneut koppeln.
4. Thermostatdeaktivierungsschalter ON bedeutet Deaktivierung des Thermostats.
5. Wenn die Wi-Fi- oder Netzwerkverbindung unterbrochen wird, ist das Heizgerät offline und schaltet sich aus.
6. Die blaue LED-Anzeige leuchtet möglicherweise nicht beim ersten Mal auf, wenn Sie die WIFI-Verbindung hergestellt haben, Sie müssen einige Sekunden warten, da das Netzwerk gesucht und verbunden wird.
7. Für die Fernbedienung wird eine Alkalibatterie empfohlen. Bitte entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
8. Wenn die Fernbedienung die Heizung nicht einschalten kann, überprüfen Sie bitte, ob die eingestellte Temperatur nicht zu hoch über der Raumtemperatur liegt.
9. Stellen Sie die Fernbedienung höchstens 8 Meter vom Heizgerät entfernt auf.
10. Montieren Sie die Fernbedienung nicht in der Nähe einer Kälte- oder Wärmequelle.
11. Decken Sie die Fernbedienung nicht ab.
12. Bringen Sie es in einer offenen, normalen Raumumgebung an und nicht in einer Schublade/Tasche usw. oder unter einem Kissen/einer Bettdecke usw.
13. Verwenden Sie die Heizgeräte nicht in nasser Umgebung oder unter fließendem Wasser.
14. Bitte ziehen Sie das Heizungsnetzteil aus der Steckdose, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
15. Sowohl die Fernbedienung als auch die App können die Heizung ein- und ausschalten und die Temperatur einstellen. Die Einstellungen der Fernbedienung können mit der App verknüpft werden, aber die App-Einstellungen können nicht mit der Fernbedienung verknüpft werden.
16. Wenn die Verbindung zwischen der Fernbedienung und dem eingebauten Empfänger unterbrochen wird und die Temperaturdaten 5 Minuten lang nicht empfangen werden können, zeigt die APP --.- an, und das Heizgerät hört auf zu heizen, während das Handy eine Warnmeldung erhält. Wenn die Verbindung erneut hergestellt wird, zeigt die APP die tatsächliche Raumtemperatur an.
17. Wenn die Fernbedienung nicht angeschlossen ist, bringen Sie die Fernbedienung bitte in die Nähe des Heizgeräts (weniger als 3 Meter) und reparieren Sie sie.
18. Wenn die Fernbedienung immer an einem Ort nicht angeschlossen ist, bringen Sie sie an einen anderen Ort.

3.4. Reinigung und Wartung

- a) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, einstellen oder Zubehörteile austauschen, oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- b) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
- c) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.
- d) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- f) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.
- g) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
- h) Für die Reinigung muss ein weiches Tuch verwendet werden.
- i) Lassen Sie den Akku nicht im Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- j) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
- k) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen, Mitteln für medizinische Zwecke, Verdünnern, Kraftstoffen, Ölen oder anderen chemischen Substanzen, da dies das Gerät beschädigen kann.

SICHERE ENTNAHME VON BATTERIEN UND AKKUS:

Die Batterien sind in den Geräten installiert.

Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät, indem Sie das gleiche Verfahren anwenden, mit dem Sie sie installiert haben.

Recyceln Sie Batterien bei der entsprechenden Organisation oder Firma.

DIE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN:

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.



This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value	
Product name	Infrared heating panel with built-in remote wifi thermostat	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Rated voltage [V~] / frequency [Hz]	230/50	
Rated power [W]	300	450
Protection rating IP	IP54	
Dimensions [width x depth x height; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Weight [kg]	2.95	5.2

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend



The product satisfies the relevant safety standards.



Read instructions before use.



The product must be recycled.



ATTENTION! Hot surface, risk of burns!



Only use indoors.



It is prohibited to place objects (such as towels, clothes etc.) above or directly in front of the device. In order to avoid overheating and fire hazards, the device must not be covered.



Do not spray with water.



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:

Infrared heating panel with built-in remote Wi-Fi thermostat

2.1. Electrical safety

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
- c) Do not touch the device with wet or damp hands.
- d) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- e) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- f) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
- g) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.
- h) **ATTENTION! DANGER TO LIFE!** While cleaning, never immerse the device in water or other liquids.
- i) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.
- j) Before the first use, please check whether the main voltage type and current comply with the indicated data on the type plate.
- k) The device will draw more current than small devices, so a separate 10A socket is required.
- l) Do not use the device when the socket or cord is overloaded.
- m) Turn off the device and disconnect the power cord from the power outlet when the device is not in use.
- n) Do not use this device near bathtubs, paddling pools, swimming pools or other containers with water. Risk of electric shock!
- o) The device should be placed in a place where switches and regulators cannot be touched by a person in the bath or shower.

2.2. Safety in the workplace

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) Do not use the device in a potentially explosive environment, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- c) If you are unsure about whether the product is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.
- d) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!
- e) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
- f) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- g) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
- b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- c) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- d) Do not put your hands or other items inside the device while it is in use!

2.4. Safe device use

- a) Do not overload the device. Use the appropriate tools for the given task. A correctly-selected device will perform the task for which it was designed better and in a safer manner.
- b) Do not use the device if the "ON/OFF" switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- c) Make sure the plug is disconnected from the socket before attempting any adjustments, accessory replacements or before putting the device aside. Such precautions will reduce the risk of accidentally activating the device.
- d) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- e) Keep the device in perfect technical condition.
- f) Keep the device out of the reach of children.
- g) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- h) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- i) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- j) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- k) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- l) Keep the device away from sources of fire and heat.
- m) Panels intended for wall mounting only must not be mounted to the ceiling. Panels intended for mounting only to the ceiling should not be mounted on the wall. Otherwise, it may cause overheating or even fire.
- n) Temperature sensors or a temperature controller should not be placed directly in the space towards which the heating panel will be facing, as this will affect the temperature measurement.
- o) Do not use the device in small rooms where there are people who cannot leave the room on their own and who are not under constant supervision.
- p) Some parts of this product can become very hot and cause burns. Do not touch the surface of the device during its operation and for some time after switching it off until it has cooled down.
- q) Do not install the device near flammable materials. Danger of fire.
- r) In order to avoid burns, special attention should be paid to places where people requiring special treatment are present: infants and children, people with sensitive skin, the elderly, the sick, people who are intoxicated, people taking sleeping pills.
- s) Remove all protective films (front and back) before use.
- t) Do not use the device in a humid environment.
- u) Do not sit on the device.
- v) The appliance should be installed at a sufficient distance from walls and other objects (especially curtains and similar flammable/heat-sensitive items).
- w) Do not place the device on a flammable surface.
- x) Never drill into the device.
- y) Allow the device to cool down before transporting and/or carrying out maintenance work.

- z) In order to avoid overheating and fire hazards, the device must not be covered.
- aa) The wall panels must be installed at least 0.6 m above the floor.
- bb) Ceiling panels must be installed at least 1.8 m above the floor.

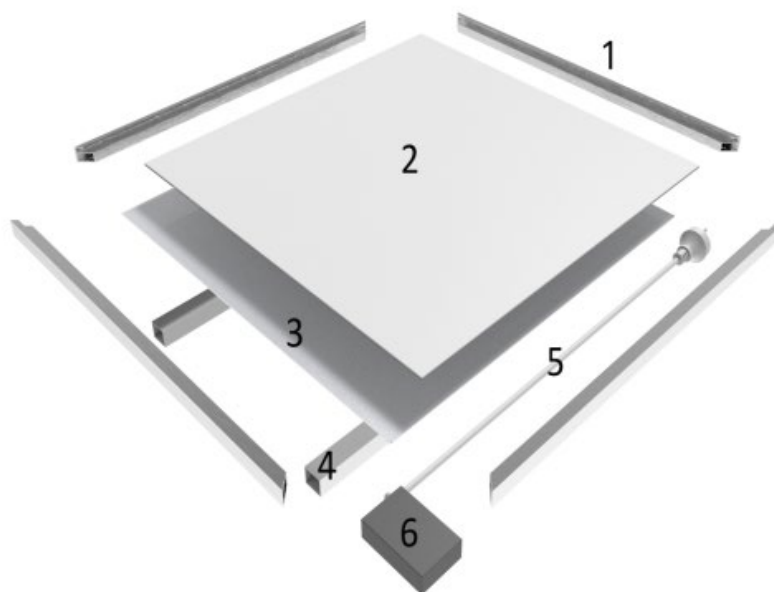


ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

The device is designed to provide an efficient, comfortable and healthy heating system for any domestic users. **The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.**

3.1. Device description



- 1 – Frame
- 2 – Heating element
- 3 – Rear metal plate
- 4 – Wall attachment
- 5 – Power cord
- 6 - Junction box

3.2. Assembling the device

Make sure remove all the protective films (both on the front and back)!

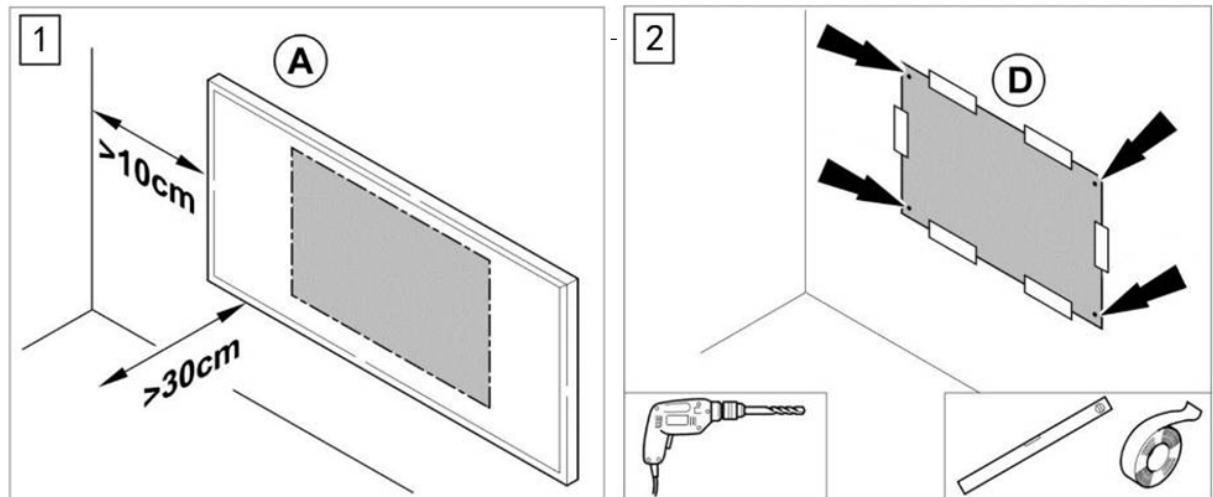
IMPORTANT: this way is for wall mounting only!



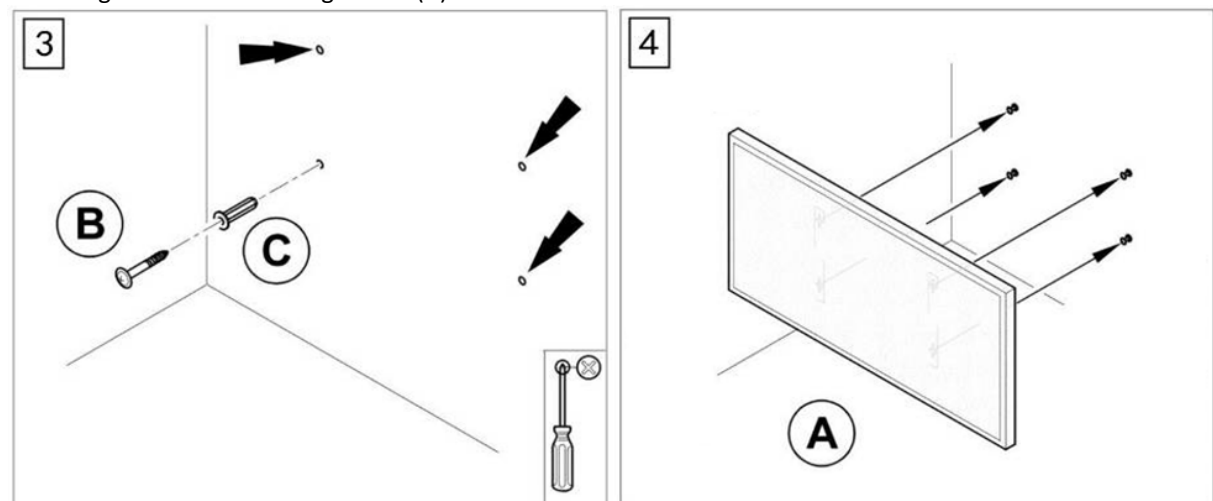
ATTENTION! Use wall plugs suitable for the type of wall material on which the unit will be mounted.

1. Choose the mounting position, keep the required minimum distances.

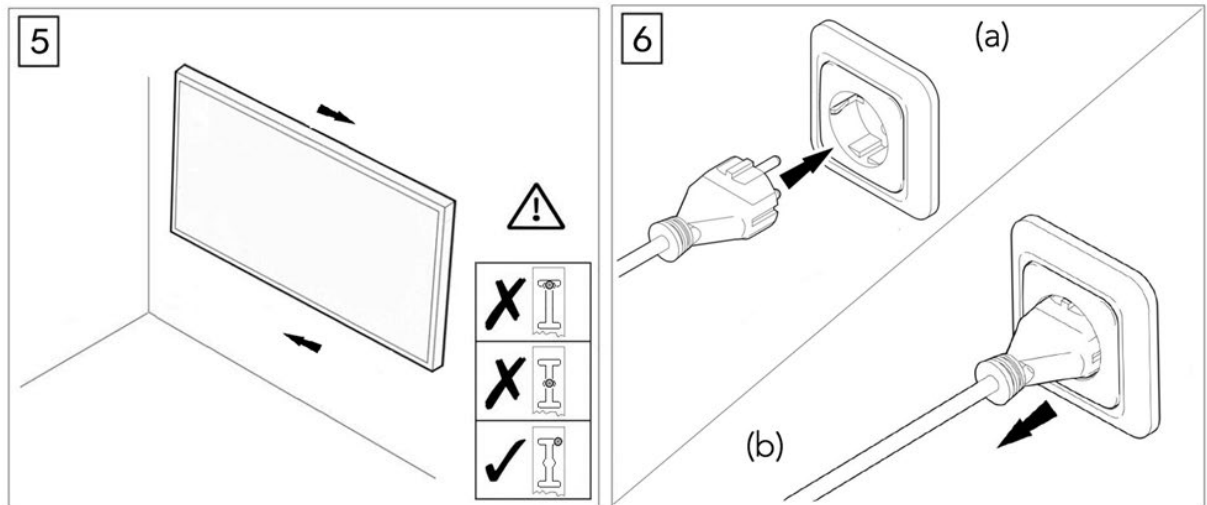
Distances required for device mounting	
front	Minimum 30cm
left	Minimum 10cm
right	Minimum 10cm
top	Minimum 50cm



2. Mark the positions for the bore holes onto the drilling template (D) if there are no existing marks. Stick the drilling template on the wall. Drill the holes with an appropriate bit.
3. Insert the screws into the dowels and fasten the screws. The screws should protrude approx. 0.5 cm from the dowels.
4. Hang the infrared heating device (A).



5. Slid the device to make the screws into the correct positions as shown in below drawing.
6. Plug in to start using the heating device.
7. Pull out the plug when not in use.



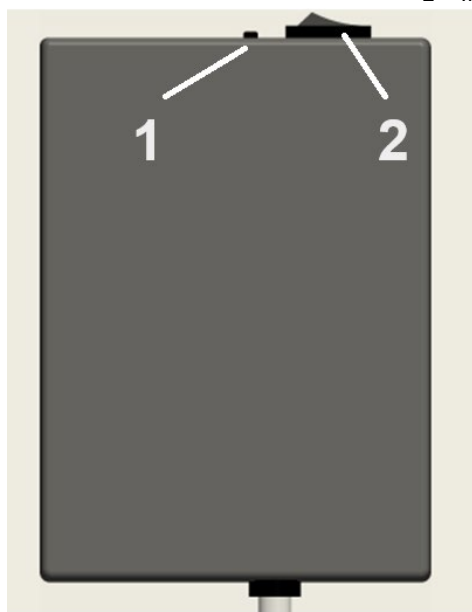
3.3. Device use

3.3.1. Internal Receiver

The receiver is located at the rear of the unit.



1 – Internal Receiver



1 – Wi-Fi reset button (long press for 5-10 seconds for reset)

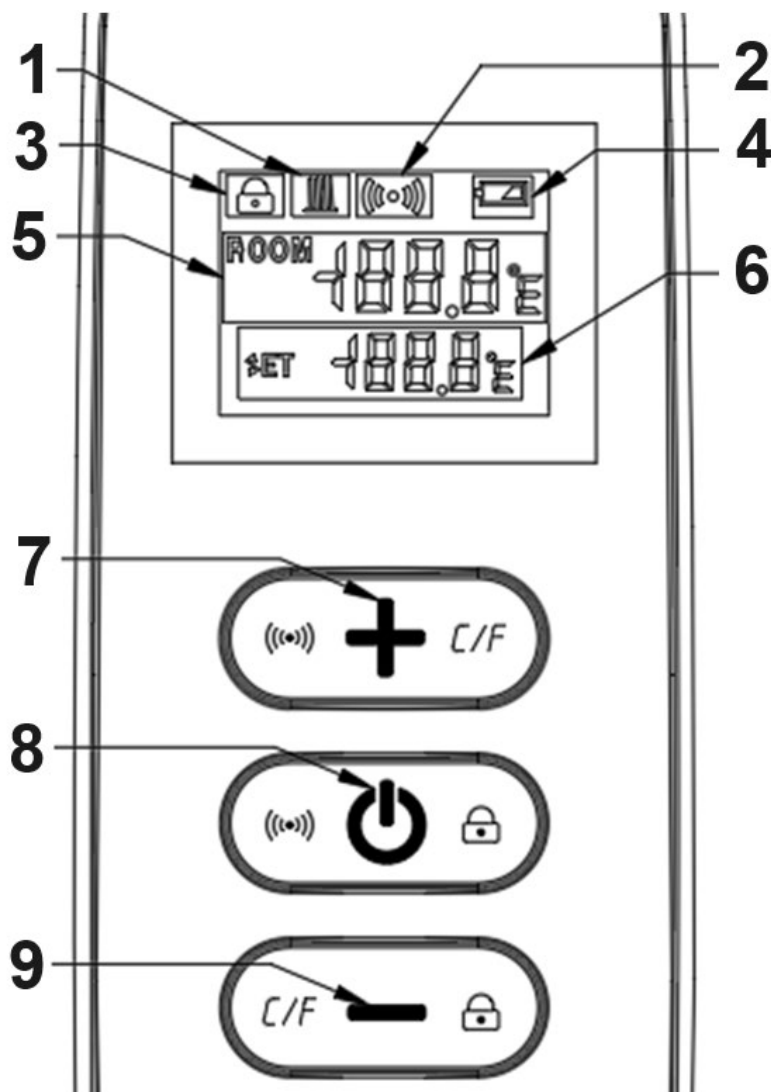
2 – Thermostat disable switch – **ON** means disabling thermostat

Internal receiver technical data:

- Power Supply: AC220-240V
- Wireless standard: IEEE802.11b/g/n
- Frequency range: 2.412~2.484GHz
- Security mechanism: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Encryption type: WEP/TKIP/AES
- Standby power consumption: <0.8W
- Working environment: temperature -5 ~ 50 ° C; humidity 10% -95%.

3.3.2. Remote controller

1. Built in receiver and remote controller constitute the temperature control system.
2. The remote controller is powered by 2pcs of 1.5V AAA battery. Please change with new batteries if the battery symbol gets flashing, or else the remote will not be able to control the heaters.
3. The remote controller acquires the room temperature through the sensor on the top and send real-time temperature data to the receiver.
4. The screen can display the room temperature, setting temperature, child lock, battery level etc.
5. The remote controller has the functions of switching heater on/off, setting temperature, temperature conversion, child lock etc.
6. When the screen of the remote-controller is off, it only means that the heater is off, and it does not mean that the remote-controller has stopped working. It is still detecting real-time temperature data and sending the real-time temperature data to the receiver every 60s for logical control (the remote controller will send the collected temperature data whether it is on or off).
7. One remote controller can be paired with several heaters, users can pair them one by one or at same time together, both ways are workable.



- 1 – Heating symbol
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Child lock
- 4 – Battery level
- 5 – Room temperature
- 6 – Setting temperature
- 7 – Temperature “+”
- 8 – On/Off
- 9 – Temperature “-”

1. Power on the heater, and then press "⏻" and "+" at the same time within five minutes to start pairing, the WIFI symbol flashes three times and sends out the pairing code to indicate that pairing is taking place, there will be one beep sound from heater after success.
 Note: 1. Please turn off the heaters that you do not want to be paired before pairing.
 2. If the remote control needs to be replaced, please power on the heater again, and then complete the pairing within five minutes. If the pairing is not finished within five minutes, the pairing mode will be off and you will need to repeat the above steps to pair again.
2. Press "⏻" to turn on the heater and press again to turn off the heater.
3. Press the "+" key to increase the set temperature by 1°C, press the "-" key to decrease the set temperature by 1°C, and hold the "+" key or the "-" key for 3 seconds to increase or decrease the set temperature continuously.

4. Press the "+" and "-" key at the same time to switch the temperature unit between °C and °F.
5. Press the "⏻" key and the "-" key at the same time for 3 seconds to open the child lock mode, do so again to close.
6. SET means the target temperature. Heating symbol: 
 - 1) If the SET temperature is lower than the ROOM temperature, the heating symbol is not displayed.
 - 2) If the SET temperature is higher than the ROOM temperature, the heating symbol is displayed.
 - 3) When the room is heated to the SET temperature, then the remote control will stop displaying the heating symbol.
 - 4) Every time you press the button, the screen background will light up, and it will be off if no operation within 5 seconds.

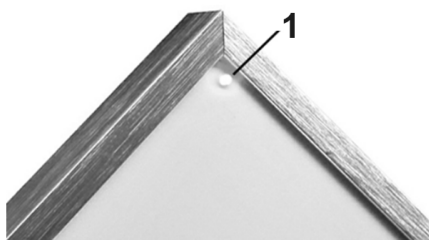
3.3.3. Wi-Fi connection

1. Scan and install below Smart Life APP, and Register an account.



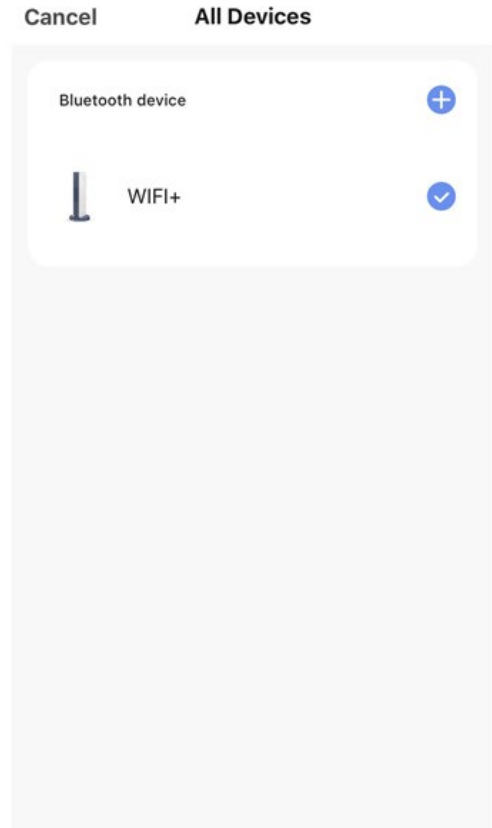
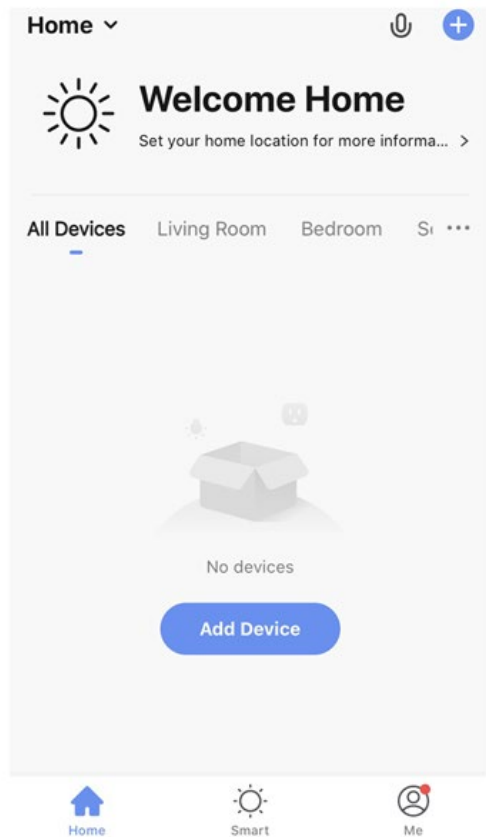
2. Long press Wi-Fi reset button 5-10s or repeat powering on/off the heater 4 times by plug until the front corner red indicator light blinks.

NOTE: same operation is necessary when Wi-Fi hotspot changed, Wi-Fi password changed, or cell phone changed.

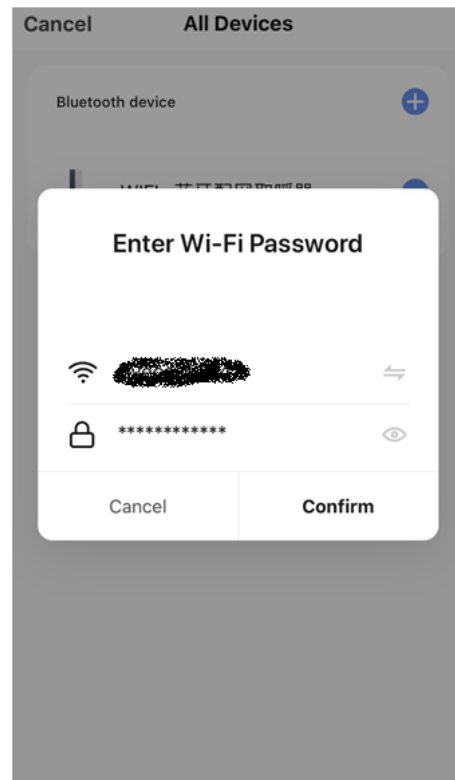
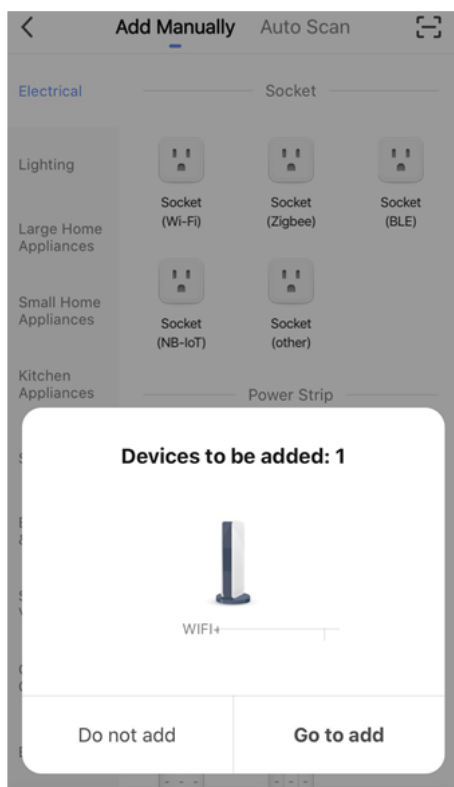


1 – Corner indicator light – Red color means online; Blue color means heater powering on

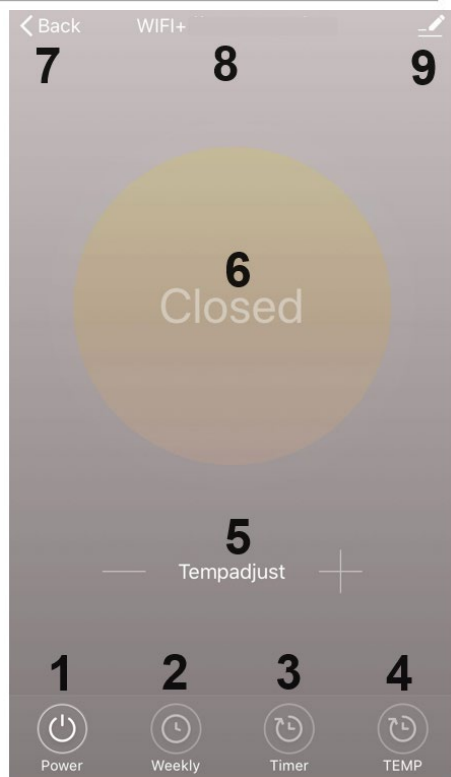
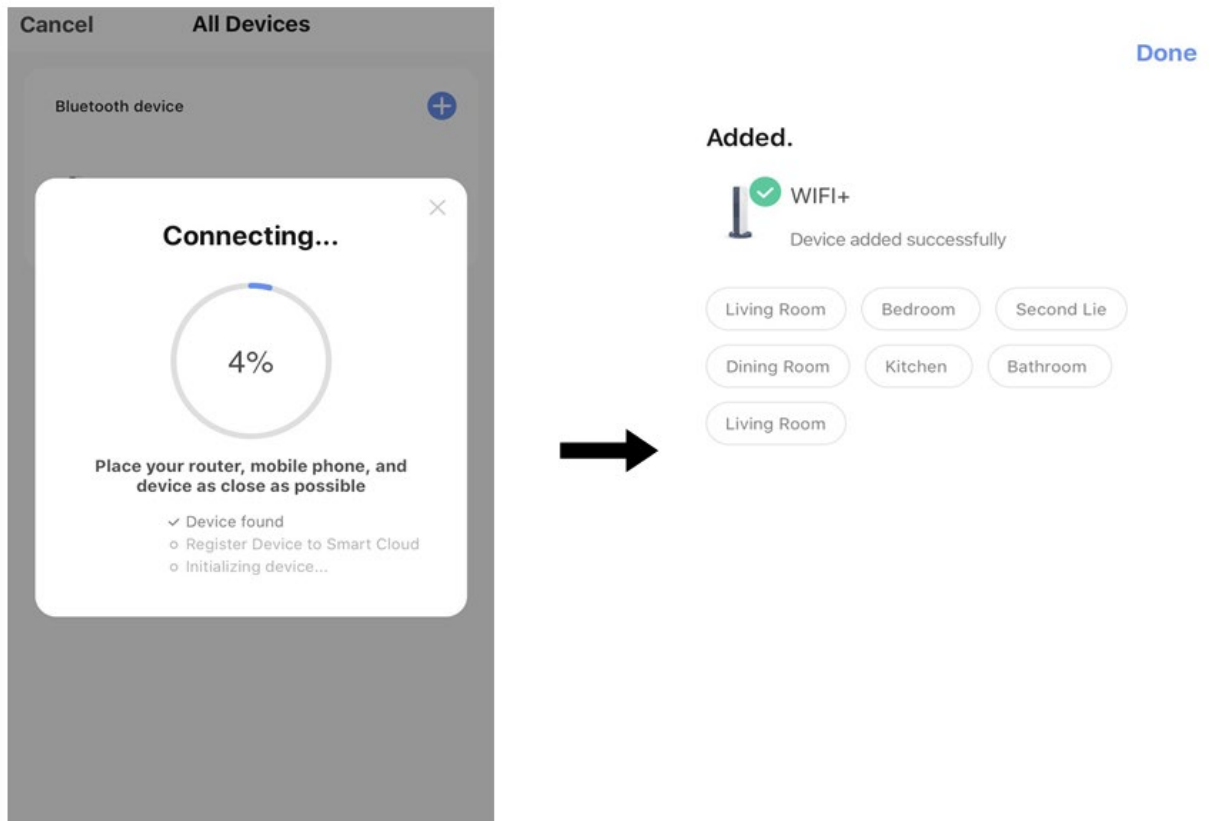
3. Click Smart Life App to enter main interface, select room name and click "Add Device" or the upper right corner "+" icon. A pop-up window appears as below picture.



4. Click "Go to add". In next page click "+" to add a bluetooth device, and a "Enter Wi-Fi Password" dialog will pop-up as following.



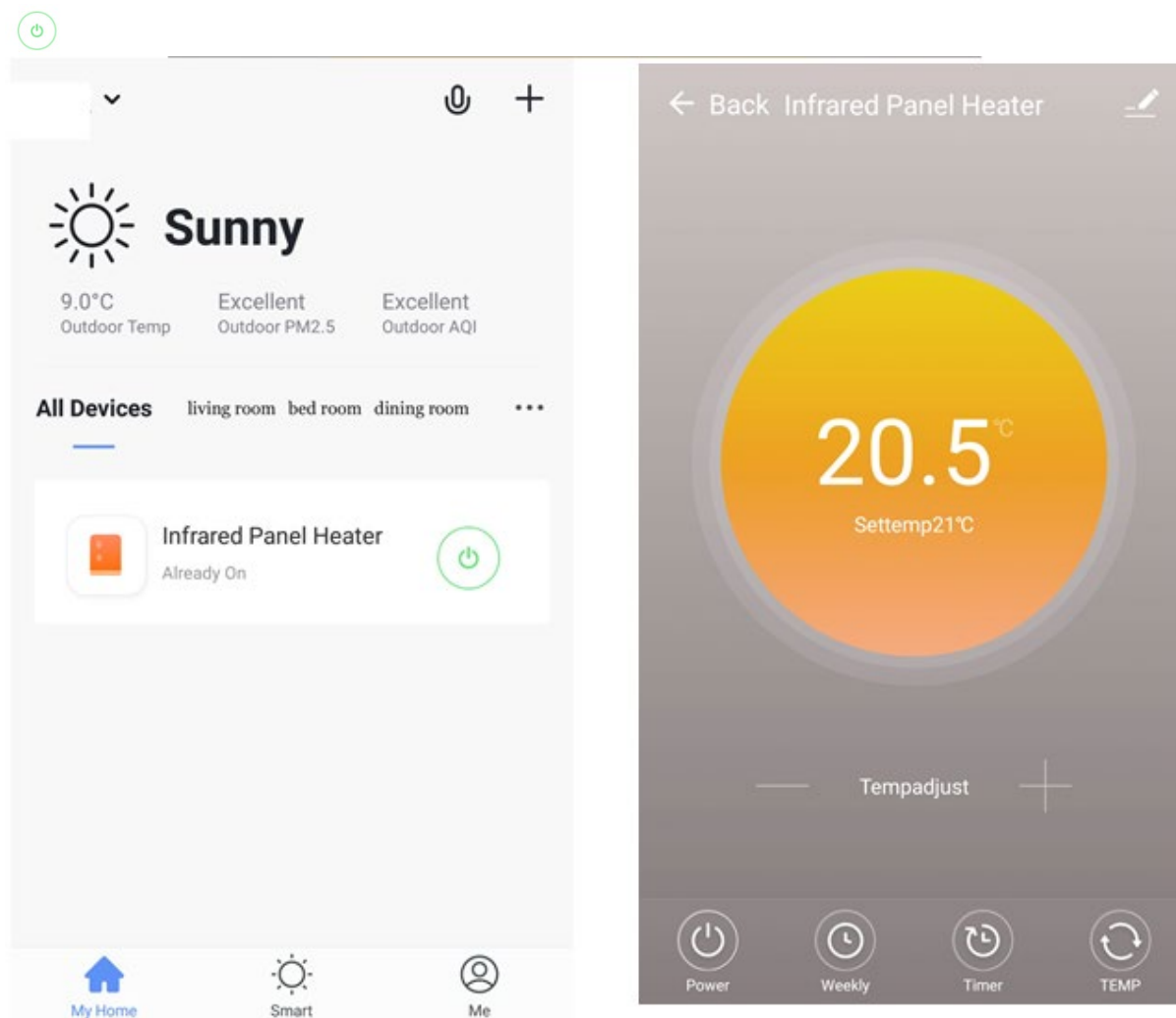
5. Enter Wi-Fi password, click "Confirm". It will automatically enter the next step for Wi-Fi connection. The device will be added successfully after waiting for 20-30 seconds. And meantime the red indicator at the front corner of heater lights up. You can name this device, e.g., "Infrared panel heater".



- 1 – Power On/Off
- 2 – Weekly programming
- 3 – Timer
- 4 – °C/°F unit change
- 5 – Temperature setting
- 6 – Device status
- 7 – Back to main interface
- 8 – Device name
- 9 – Edit device

3.3.3.1. Operating instructions

1. Main view of the Smart Life APP after heater connected successfully as below.



2. Click the green  to turn on/off the power supply of the heater, blue indicator on heater panel lighting up means the heater has been powered on.
3. Click device name "infrared panel heater" to enter the interface of the device.
4.  means turning on/off the power supply of the heater, setting temperature should be also at least 0.5 °C higher than room temperature if you want the heater to be powered on.
5.  means weekly programming mode. Under weekly mode, users can program the heater to change the operation and desired temperature throughout the week. ON and OFF timing is separate, you need to add individually. Don't forget to turn ON the weekly button to Green after programming. Note: weekly will still work as per setting even under APP powering off state.
6.  is countdown function for setting to power off the heater. Note: APP powering off will cause timer setting canceled.
7.  means convert temperature display between and °C/°F.

Note: Weekly, Timer and TEMP: these three functions can be edited only under power on mode!

8.  means other editing of the heater, description as below.

- 1) Device name: edit the thermostat name.
- 2) Device information: to check the virtual ID etc. device information.
- 3) Share device: you can share the control of this thermostat to other mobile numbers/email addresses if they have been registered in "Smart Life" APP.
- 4) Create Group: you can group different thermostats to control together.
- 5) FAQ & Feedback: to report any problems to the APP supplier.
- 6) Add to the home interface: you can turn on the heater directly on the home interface.
- 7) Check Device network: check the Wi-Fi connection status of device.
- 8) Check Update: Get latest firmware version.
- 9) Remove Device: remove thermostat from your APP.

3.3.4. Remarks

1. The heater only supports 2.4GHz network.
2. Red light means the heater is online, blue light means the heater is powering on.
3. If long press Wi-Fi reset button 5-10s or repeat powering on/off the heater 4 times by plug, internal Wi-Fi connecting information will be cleared, you need to pair Wi-Fi again.
4. Thermostat disable switch ON means disabling thermostat.
5. Wi-Fi or network disconnected will cause heater offline and heater powering off.
6. The blue LED indicator may not light up at the first time when you finished the WIFI connecting, you need to wait for a couple of seconds due to network searching and connecting.
7. Alkaline battery is recommended for the remote control. Please remove the battery if long time no use.
8. If the remote cannot turn on the heater, please check if the setting temperature is not high above the room temperature.
9. Put the remote controller at most 8 meters from the heater.
10. Do not mount the remote controller close to any cold or heat source.
11. Do not cover the remote controller.
12. Locate it in an open normal room environment rather not inside a drawer/pocket etc., or under pillow/quilt etc.
13. Do not use heaters in wet or running water environment.
14. Please pull out the heater power supply from your socket if long time no use.
15. Both the remote-controller and App can turn on/off the heater and set the temperature. The remote-controller setting can be linked to the App, but the App setting cannot be linked to the remote-controller.
16. If the connection between remote and the built in receiver breaks and the temperature data can't be received for 5 minutes, the APP will display --.-, and the heater will stop heating, meanwhile, the mobile will get a warning message. If the connection is done again, the APP will display real room temperature.
17. If the remote-controller is disconnected, please bring the remote-controller close to the heater (less than 3 meters) and repair.
18. If the remote controller is always disconnected at one location, move it somewhere else.

3.4. Cleaning and maintenance

- a) Unplug the mains plug and allow the device to cool completely before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
- b) Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- c) After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
- d) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- e) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- f) Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
- g) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- h) Use a soft cloth for cleaning.
- i) Do not leave the battery in the device if it will not be used for a longer period of time.
- j) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.

- k) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.

SAFE REMOVAL OF BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES:

The batteries are installed in the devices.

Remove used batteries from the device using the same procedure by which you installed them.

Recycle batteries with the appropriate organisation or company.

DISPOSING OF USED DEVICES:

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla wygody użytkownika przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Podjęto rozsądne wysiłki, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednak żadne automatyczne tłumaczenie nie jest doskonałe, ani nie ma na celu zastąpienia ludzkich tłumaczy. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania związane z dokładnością informacji zawartych w instrukcji obsługi, należy zapoznać się z angielską wersją tych treści, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru	
Nazwa produktu	Panel grzewczy na podczerwień z wbudowanym zdalnym termostatem wifi	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Napięcie zasilania [V~] / częstotliwość [Hz]	230/50	
Moc znamionowa [W]	300	450
Klasa ochrony IP	IP54	
Wymiary [szerokość x głębokość x wysokość; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Ciężar [kg]	2.95	5.2

1. Ogólny opis

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości. Uwzględniając postęp techniczny i możliwość ograniczenia hałasu, urządzenie zaprojektowano i zbudowano tak, aby ryzyko jakie wynika z emisji hałasu ograniczyć do najniższego poziomu.

Objaśnienie symboli



Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.



Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.



Produkt podlegający recyklingowi.



Uwaga! Gorąca powierzchnia może spowodować oparzenia!



Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.



Zabrania się umieszczania przedmiotów (takich jak ręczniki, ubrania itp.) nad urządzeniem lub bezpośrednio przed nim. Aby uniknąć przegrzania i ryzyka pożaru, nie wolno przykrywać urządzenia.



Nie spryskiwać wodą.



UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do:

Panel grzewczy na podczerwień z wbudowanym zdalnym termostatem wifi

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione i dotyka urządzenia narażonego na bezpośrednie działanie deszczu, mokrej nawierzchni i pracy w wilgotnym otoczeniu. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
- c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- d) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w środowisku wilgotnym, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi wyraźne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
- g) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie wolno używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
- h) **UWAGA – ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas czyszczenia lub użytkowania urządzenia nigdy nie wolno zanurzać go w wodzie lub innych cieczach.
- i) Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniach o bardzo dużej wilgotności / w bezpośrednim pobliżu zbiorników z wodą!
- j) Przed pierwszym użyciem prosimy sprawdzić, czy rodzaj prądu i napięcie sieciowe odpowiadają danym wskazanym na tabliczce znamionowej.
- k) Urządzenie będzie pobierać więcej prądu niż małe urządzenia, dlatego wymagane jest osobne gniazdo 10 A.
- l) Nie używać urządzenia, gdy gniazdo lub przewód są przeciążone.
- m) Wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od gniazdka sieciowego, gdy urządzenie nie jest używane.
- n) Nie używać tego urządzenia w pobliżu wanien, brodzików, basenów lub innych pojemników z wodą. Ryzyko porażenia prądem!
- o) Urządzenie należy umieścić w miejscu, w którym włączniki i regulatory nie będą mogły być dotykane przez osobę znajdującą się w wannie lub pod prysznicem.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.
- b) Nie używać urządzenia w strefie zagrożenia wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- c) W razie wątpliwości, czy produkt działa poprawnie lub stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem producenta.

- d) Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
- e) W przypadku zaproszenia ognia lub pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub śniegowych (CO₂).
- f) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
- g) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Pamiętać! Należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.
- b) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.
- c) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- d) Nie wkładać rąk, przedmiotów do wnętrza pracującego urządzenia!

2.4. Bezpieczne stosowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do danego zastosowania. Prawidłowo dobrane urządzenie wykona lepiej i bezpieczniej pracę, dla którego zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik „ON/OFF” nie działa sprawnie (nie załącza i nie wyłącza się). Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne, nie mogą pracować i muszą zostać naprawione.
- c) Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany osprzętu lub odłożeniem narzędzia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- d) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- e) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym.
- f) Urządzenie należy chronić przed dziećmi.
- g) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.
- h) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
- i) Zabrania się przesuwania, przestawiania i obracania urządzenia będącego w trakcie pracy.
- j) Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń.
- k) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- l) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
- m) Paneli przeznaczonych do montażu wyłącznie na ścianie nie montować do sufitu. Paneli przeznaczonych do montażu wyłącznie do sufitu nie montować na ścianie. W przeciwnym razie może to spowodować przegrzanie, a nawet pożar.
- n) Czujników temperatury lub regulatora temperatury nie należy umieszczać bezpośrednio w przestrzeni, w stronę której płyta grzewcza będzie zwrócona, gdyż wpłynie to pomiar temperatury.
- o) Nie należy używać urządzenia w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby, które nie mogą samodzielnie opuścić pomieszczenia i które nie są pod stałym nadzorem.
- p) Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzewać i powodować oparzenia. Nie dotykać powierzchni urządzenia w trakcie jego pracy oraz przez pewien czas po jego wyłączeniu do puki nie ostygnie.
- q) Nie instalować urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Niebezpieczeństwo pożaru.

- r) Aby uniknąć przypadków poparzeń, należy szczególną uwagę zwrócić na miejsca, w których przebywają osoby wymagające szczególnego traktowania: niemowlęta i dzieci, osoby o wrażliwej skórze, osoby starsze, chore, osoby nietrzeźwe, osoby zażywające środki nasenne.
- s) Przed użyciem zdjąć wszystkie folie ochronne (z przodu i z tyłu urządzenia).
- t) Nie używać urządzenia w wilgotnym otoczeniu.
- u) Nie siadać na urządzeniu.
- v) Urządzenie powinno być zainstalowane w odpowiedniej odległości od ścian i innych obiektów (zwłaszcza zasłon oraz podobnych przedmiotów łatwopalnych/wrażliwych na wysoką temperaturę).
- w) Nie stawiać urządzenia na łatwopalnym podłożu.
- x) Nigdy nie wiercić w urządzeniu.
- y) Przed transportem i/lub pracami konserwacyjnymi odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- z) Aby uniknąć przegrzania i zagrożenia pożarem, urządzenia nie należy przykrywać.
- aa) Panele ściennie muszą być instalowane co najmniej 0,6 m nad podłogą.
- bb) Panele sufitowe muszą być instalowane co najmniej 1,8 m nad podłogą.



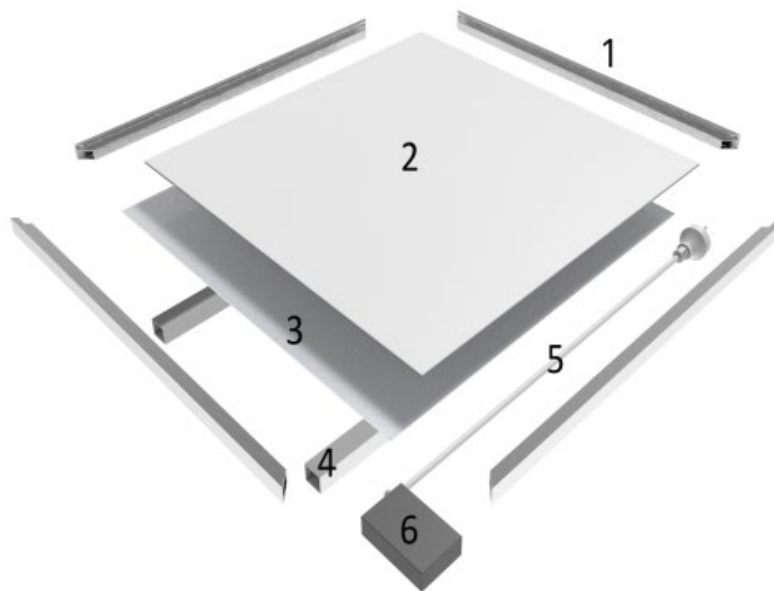
UWAGA! Pomimo, iż urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. Zasady użytkowania

Urządzenie zostało zaprojektowane w celu zapewnienia wydajnego, komfortowego i zdrowego systemu ogrzewania dla każdego użytkownika domowego.

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. Opis urządzenia



- 1 - Rama
- 2 - Element grzewczy
- 3 - Tylne metalowa płyta
- 4 - Mocowanie do ściany
- 5 - Przewód zasilający
- 6 - Skrzynka przyłączeniowa

3.2. Montaż urządzenia

Upewnić się, że usunięto wszystkie folie ochronne (zarówno z przodu, jak i z tyłu)!

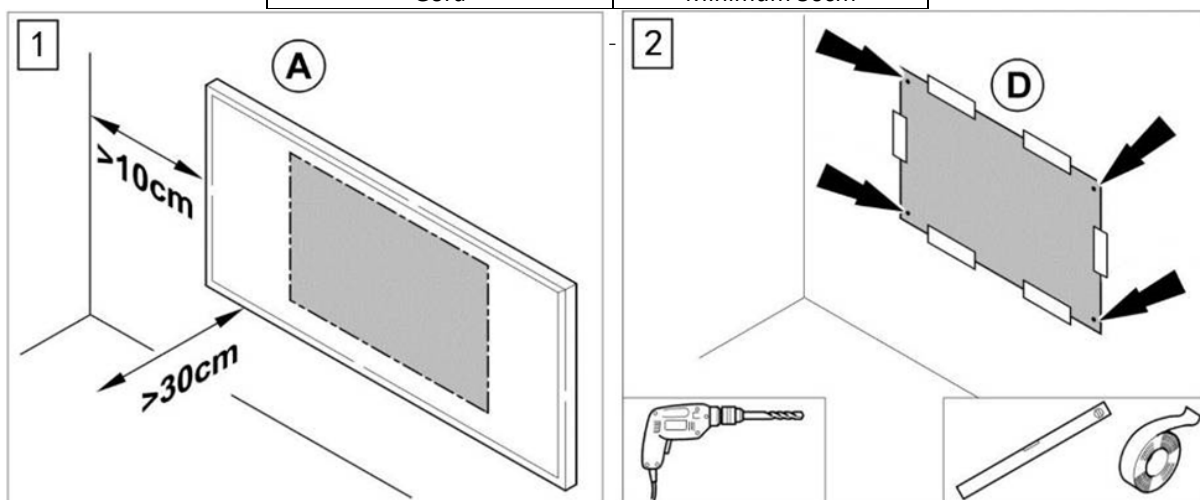
WAŻNE: ten sposób jest przeznaczony wyłącznie do montażu na ścianie!



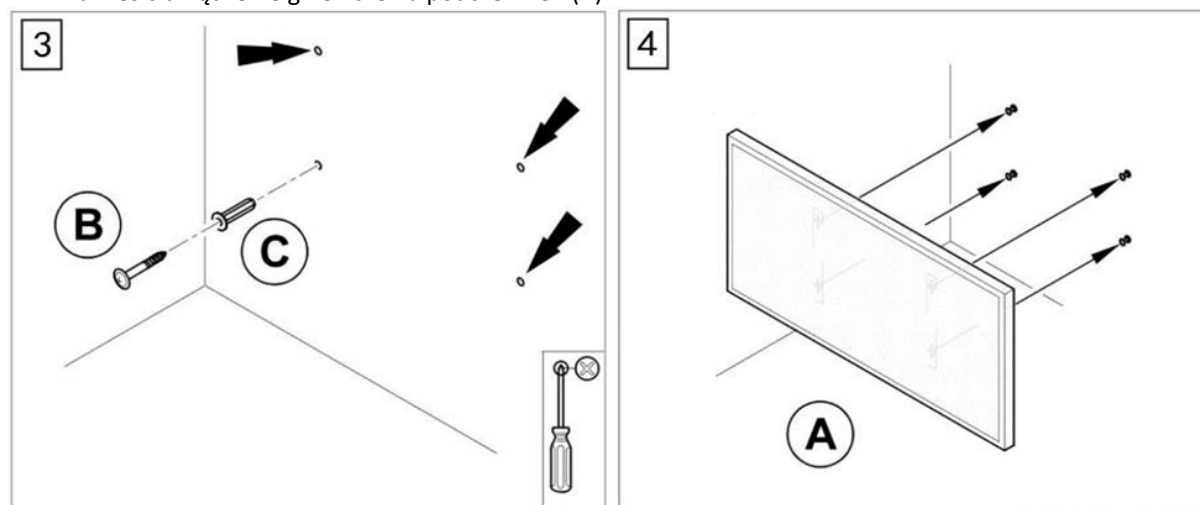
UWAGA! Należy użyć kołków rozporowych odpowiednich do rodzaju materiału ściany, na której urządzenie zostanie zamontowane.

- Wybrać pozycję montażową, zachowując wymagane minimalne odległości.

Odległości wymagane do montażu urządzenia	
Przód	Minimum 30cm
Lewa strona	Minimum 10cm
Prawa strona	Minimum 10cm
Góra	Minimum 50cm

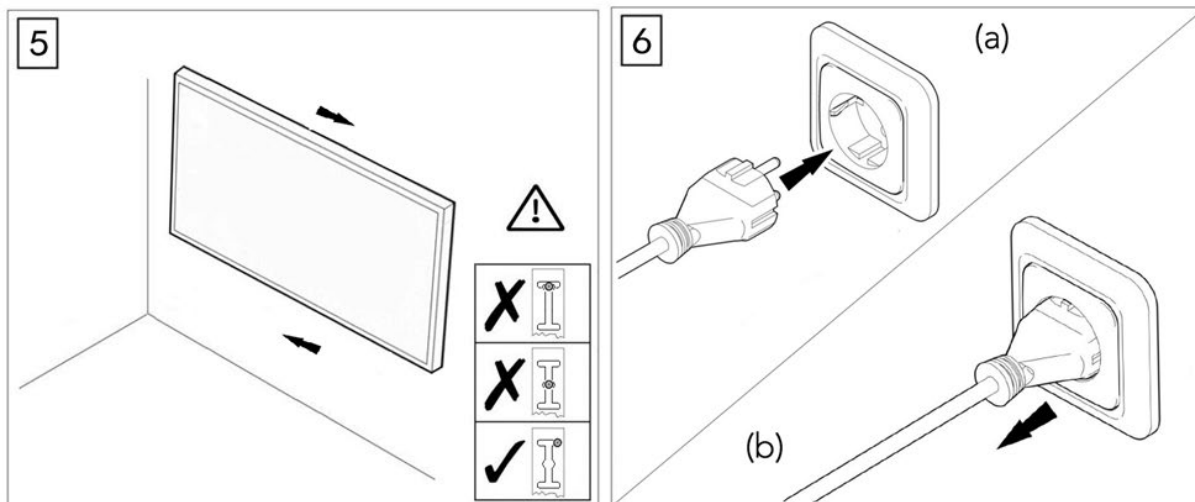


- Zaznaczyć pozycje otworów na szablonie do wiercenia (D), jeśli nie ma istniejących oznaczeń. Przykleić szablon do ściany. Wywiercić otwory odpowiednim wiertłem.
- Włożyć wkręty do kołków i przykręcić je. Wkręty powinny wystawać ok. 0,5 cm z kołków.
- Zawiesić urządzenie grzewcze na podczerwień (A).



- Przesunąć urządzenie, aby śruby znalazły się we właściwych pozycjach, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Podłączyć, aby rozpocząć korzystanie z urządzenia grzewczego.

7. Wyciągnąć wtyczkę, gdy urządzenie nie jest używane.



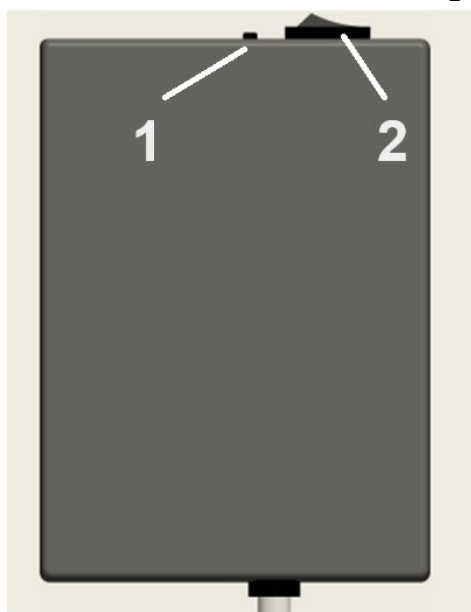
3.3. Praca z urządzeniem

3.3.1. Wewnętrzny odbiornik

Odbiornik znajduje się z tyłu urządzenia.



1 – Odbiornik



1 – Przycisk kasowania Wi-Fi (należy przycisnąć na około 5-10 sekund aby zresetować)
2 – Wyłącznik termostatu – „ON” oznacza wyłączenie termostatu.

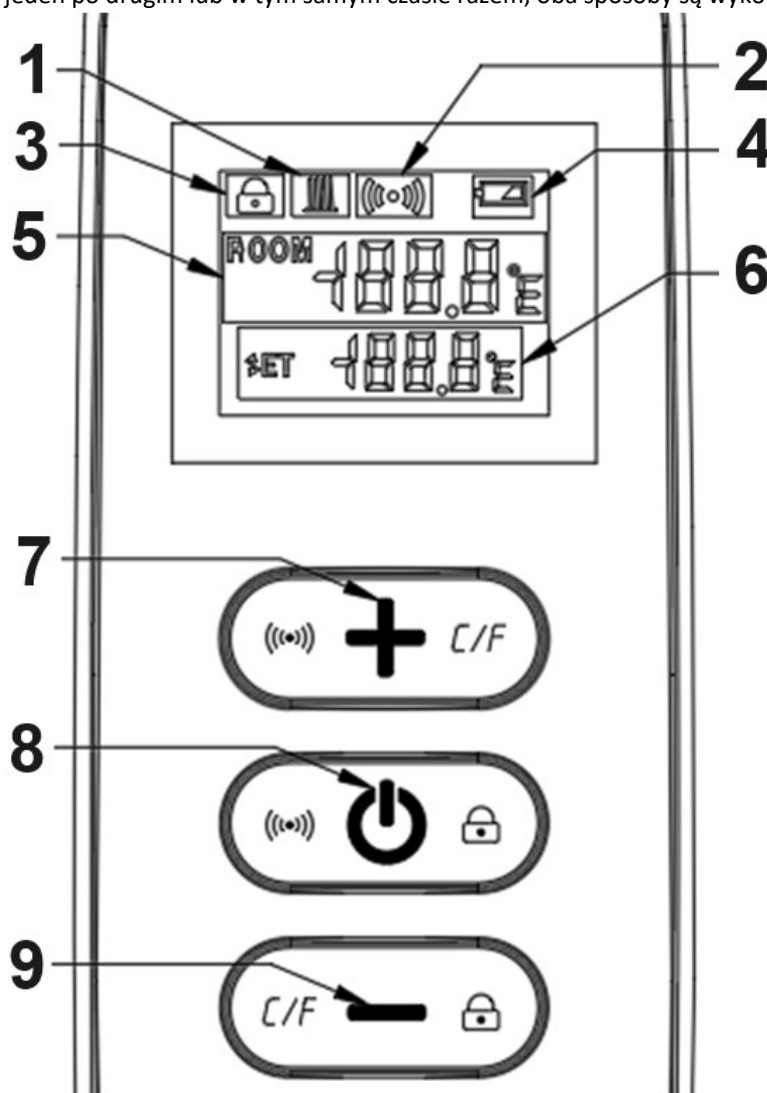
Dane techniczne odbiornika wewnętrznego:

- Zasilanie: AC220-240V
- Standard bezprzewodowy: IEEE802.11b/g/n

- Zakres częstotliwości: 2.412~2.484GHz
- Mechanizm bezpieczeństwa: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Typ szyfrowania: WEP/TKIP/AES
- Pobór mocy w trybie czuwania: <0.8W
- Środowisko pracy: temperatura -5 ~ 50 ° C; wilgotność 10% -95%.

3.3.2. Pilot zdalnego sterowania

1. Wbudowany odbiornik i pilot zdalnego sterowania stanowią system kontroli temperatury.
2. Pilot zdalnego sterowania jest zasilany 2 bateriami AAA 1,5 V. Należy wymienić baterie na nowe, jeśli symbol baterii zacznie migać, w przeciwnym razie pilot nie będzie w stanie sterować grzejnikami.
3. Pilot zdalnego sterowania mierzy temperaturę w pomieszczeniu za pomocą czujnika znajdującego się na górze i wysyła dane o temperaturze w czasie rzeczywistym do odbiornika.
4. Ekran może wyświetlać temperaturę w pomieszczeniu, temperaturę nastawy, blokadę rodzicielską, poziom naładowania baterii itp.
5. Pilot zdalnego sterowania ma funkcje włączania/wyłączania grzejnika, ustawiania temperatury, konwersji temperatury, blokady przed dziećmi itp.
6. Gdy ekran pilota zdalnego sterowania jest wyłączony, oznacza to tylko, że grzejnik jest wyłączony i nie oznacza, że pilot zdalnego sterowania przestał działać. Nadal wykrywa on dane temperatury w czasie rzeczywistym i wysyła je do odbiornika co 60 sekund w celu logicznego sterowania (zdalny sterownik będzie wysyłał zebrane dane temperatury niezależnie od tego, czy jest włączony, czy wyłączony).
7. Jeden pilot zdalnego sterowania może być sparowany z kilkoma grzejnikami, użytkownicy mogą sparować je jeden po drugim lub w tym samym czasie razem, oba sposoby są wykonalne.



1 - Symbol ogrzewania

- 2 - Wi-Fi
- 3 - Blokada przed dziećmi
- 4 - Poziom naładowania baterii
- 5 - Temperatura w pomieszczeniu
- 6 - Ustawiona temperatura
- 7 - Temperatura "+"
- 8 - Wł.
- 9 - Temperatura "-"

1. Włączyć zasilanie grzejnika, a następnie nacisnąć jednocześnie "🔌" i "+" w ciągu pięciu minut, aby rozpocząć parowanie, symbol WIFI mignie trzy razy i wyśle kod parowania, aby wskazać, że parowanie ma miejsce, po pomyślnym zakończeniu z grzejnika zostanie wyemitowany jeden sygnał dźwiękowy.
Uwaga:
 1. Przed parowaniem należy wyłączyć grzejniki, które nie mają zostać sparowane.
 2. Jeśli konieczna jest wymiana pilota zdalnego sterowania, należy ponownie włączyć grzejnik, a następnie dokończyć parowanie w ciągu pięciu minut. Jeśli parowanie nie zostanie zakończone w ciągu pięciu minut, tryb parowania zostanie wyłączony i konieczne będzie powtórzenie powyższych kroków w celu ponownego sparowania.
2. Nacisnąć "🔌", aby włączyć grzejnik i nacisnąć ponownie, aby go wyłączyć.
3. Nacisnąć przycisk "+", aby zwiększyć ustawioną temperaturę o 1°C, nacisnąć przycisk "-", aby zmniejszyć ustawioną temperaturę o 1°C i przytrzymać przycisk "+" lub "-" przez 3 sekundy, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawioną temperaturę w sposób ciągły.
4. Nacisnąć jednocześnie przyciski "+" i "-", aby przełączyć jednostkę temperatury między °C i °F.
5. Nacisnąć jednocześnie przycisk "🔌" i przycisk "-" przez 3 sekundy, aby otworzyć tryb blokady rodzicielskiej, zrobić to ponownie, aby go zamknąć.
6. SET oznacza temperaturę docelową. Symbol ogrzewania: 🔥
 - 1) Jeśli temperatura SET jest niższa niż temperatura ROOM, symbol ogrzewania nie jest wyświetlany.
 - 2) Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż temperatura w pomieszczeniu, wyświetlany jest symbol ogrzewania.
 - 3) Gdy pomieszczenie zostanie ogrzane do ustawionej temperatury, na pilocie zdalnego sterowania przestanie być wyświetlany symbol ogrzewania.
 - 4) Po każdym naciśnięciu przycisku podświetlenie ekranu zaświeci się i zgaśnie, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.

3.3.3. Połączenie Wi-Fi

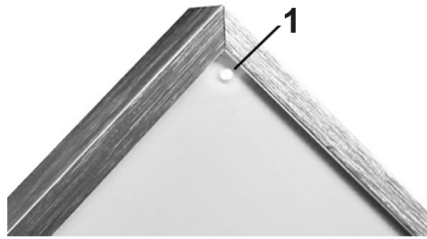
1. Zeskanować i zainstalować poniższą aplikację Smart Life i zarejestrować konto.



(<http://e.tuya.com/smartlife>)

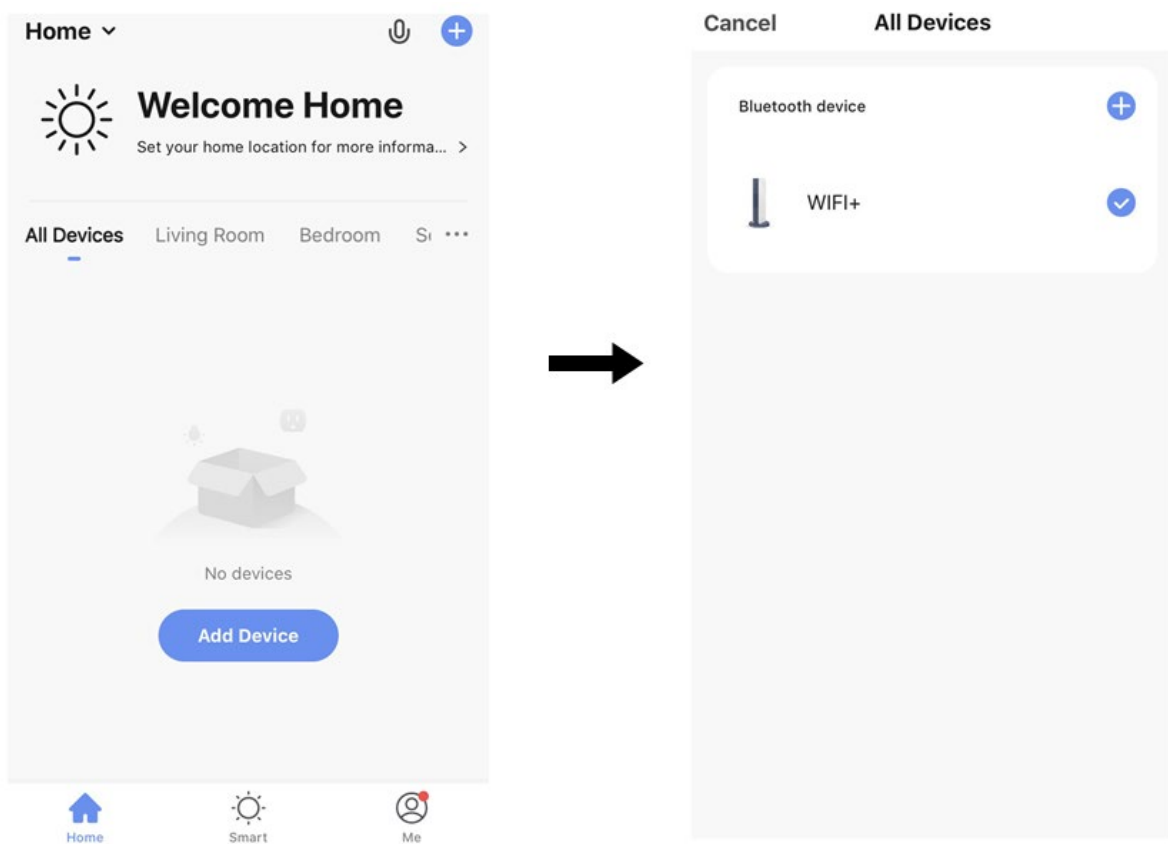
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania Wi-Fi przez 5-10 sekund lub powtórzyć włączanie/wyłączanie grzejnika 4 razy za pomocą wtyczki, aż czerwony wskaźnik w przednim rogu zacznie migać.

UWAGA: ta sama operacja jest konieczna w przypadku zmiany hotspotu Wi-Fi, hasła Wi-Fi lub telefonu komórkowego.

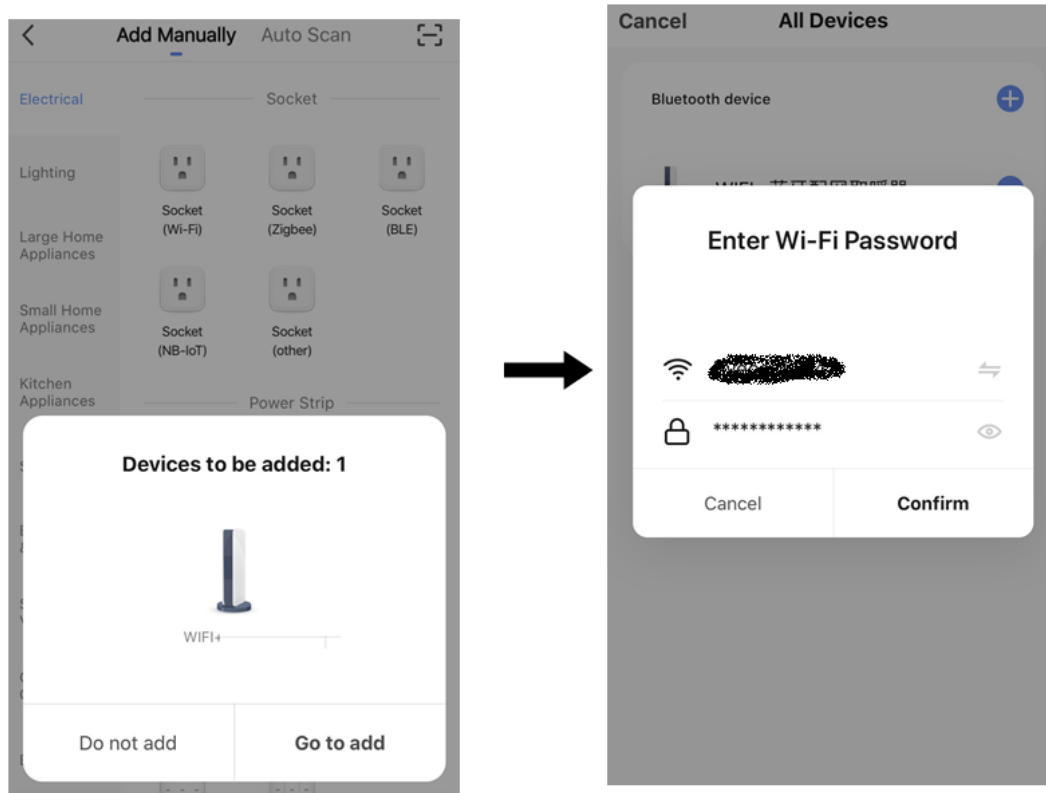


1 – Wskaźnik narożny - kolor czerwony oznacza tryb online; kolor niebieski oznacza, że grzejnik jest włączony

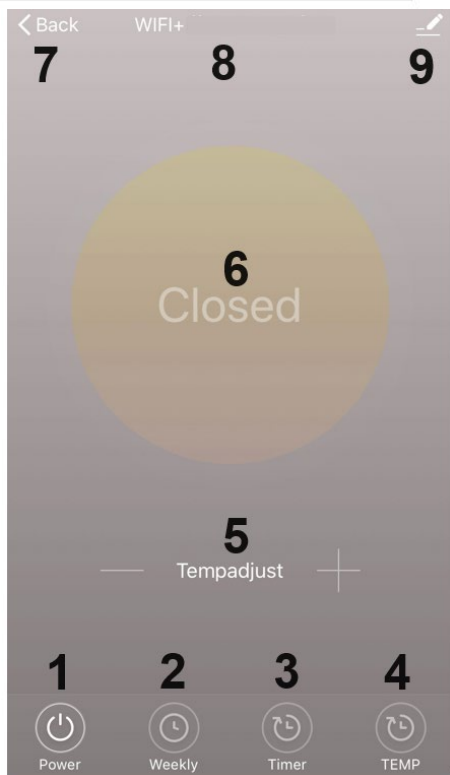
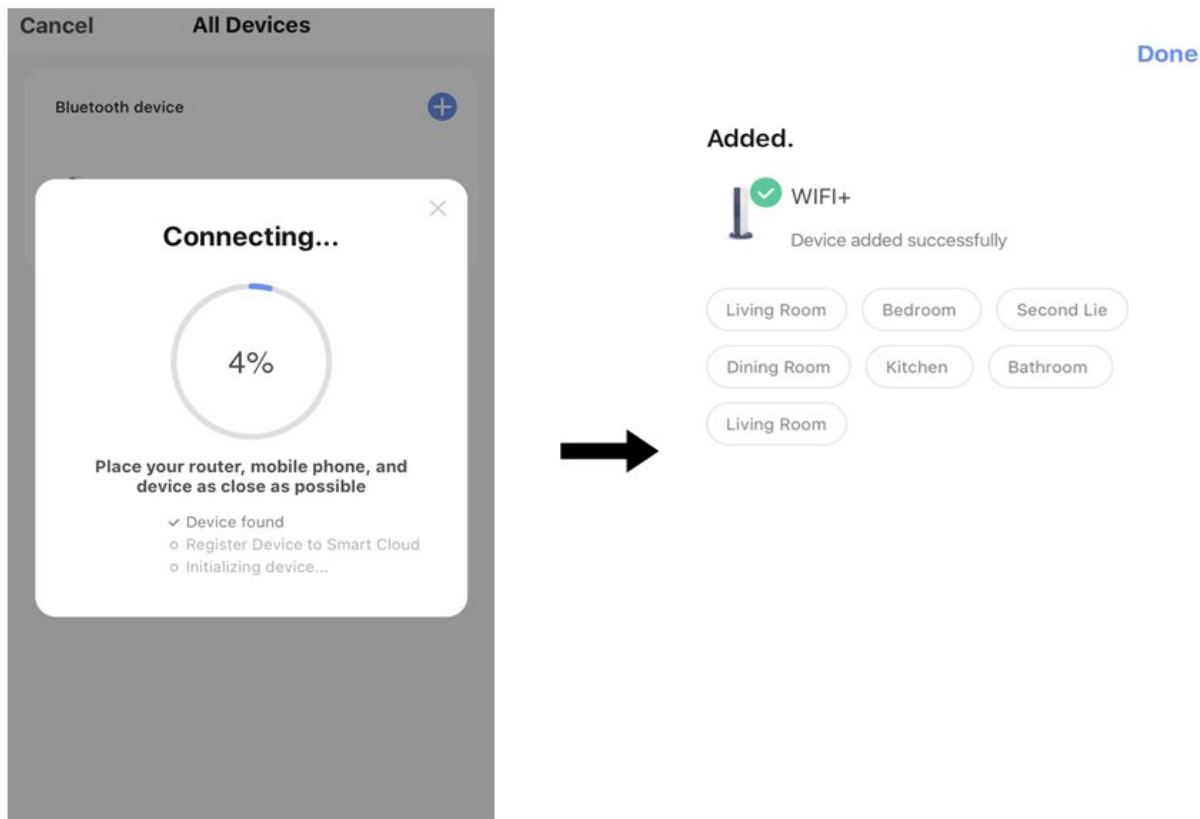
3. Kliknąć Smart Life App, aby przejść do głównego interfejsu, wybrać nazwę pokoju i kliknij "Dodaj urządzenie" ("Add Device") lub ikonę "+" w prawym górnym rogu. Pojawi się wyskakujące okno, jak na poniższym obrazku.



4. Kliknąć "Przejdź do dodawania" ("Go to add"). Na następnej stronie kliknąć "+", aby dodać urządzenie Bluetooth, po czym pojawi się okno dialogowe "Wprowadź hasło Wi-Fi" ("Enter Wi-Fi Password").



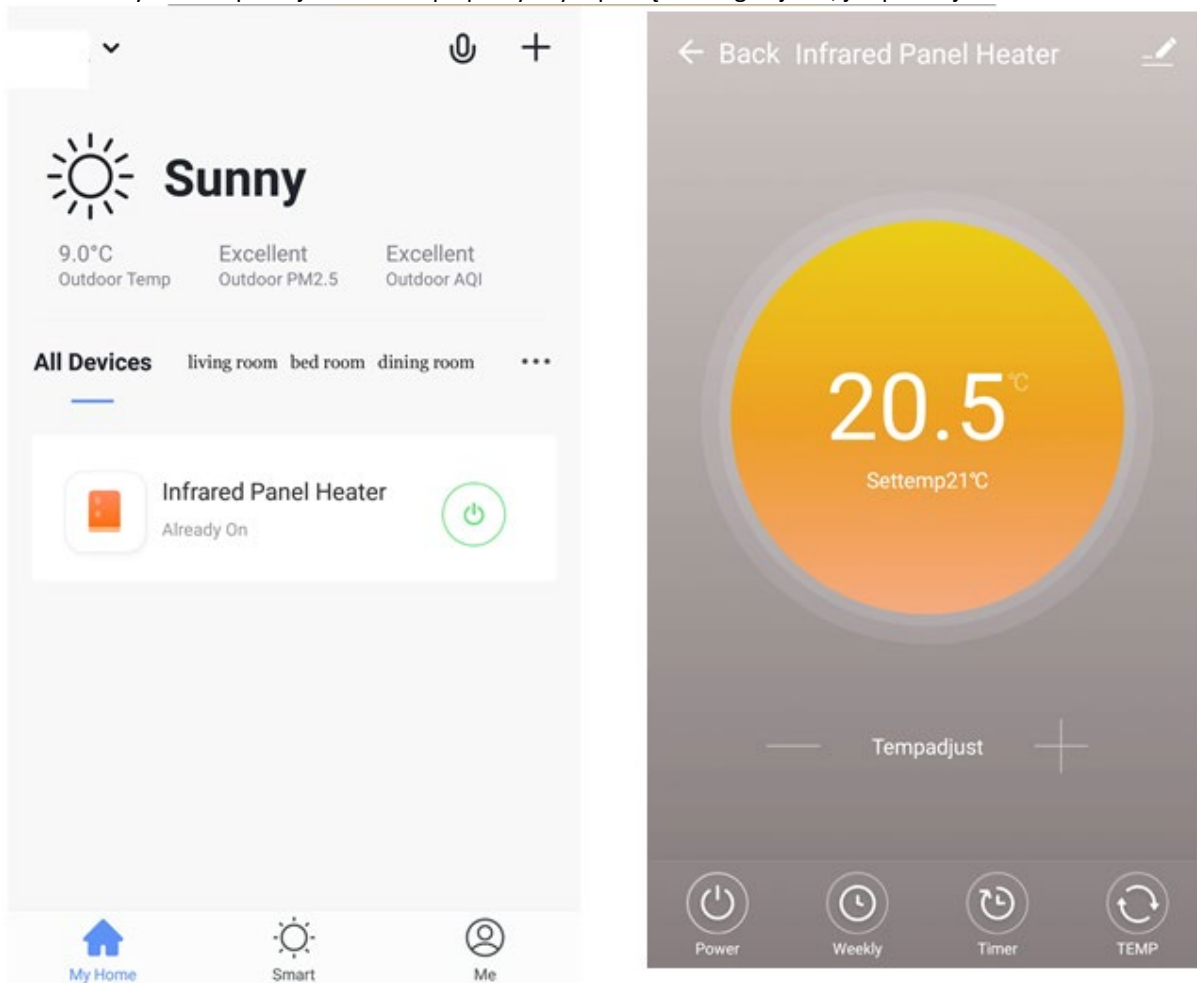
5. Wprowadzić hasło Wi-Fi, kliknąć "Potwierdź" ("Confirm"). Nastąpi automatyczne przejście do następnego kroku połączenia Wi-Fi. Urządzenie zostanie pomyślnie dodane po odczekaniu 20-30 sekund. W międzyczasie zaświeci się czerwony wskaźnik w przednim rogu grzejnika. Można nadać urządzeniu nazwę, np. "Panelowy promiennik podczerwieni".



- 1 – Power On/Off
- 2 – Weekly programming
- 3 – Timer
- 4 – °C/°F unit change
- 5 – Temperature setting
- 6 – Device status
- 7 – Back to main interface
- 8 – Device name
- 9 – Edit device

3.3.3.1. Obsługa

1. Główny widok aplikacji Smart Life po pomyślnym podłączeniu grzejnika, jak poniżej.



2. Kliknąć zielony przycisk, aby włączyć/wyłączyć zasilanie grzejnika, niebieski wskaźnik na panelu grzejnika zaświeci się, co oznacza, że grzejnik został włączony.
3. Kliknąć nazwę urządzenia "panelowy promiennik podczerwieni", aby przejść do interfejsu urządzenia.
4.  Power oznacza włączenie/wyłączenie zasilania grzejnika, ustawiona temperatura powinna być również co najmniej 0,5 °C wyższa niż temperatura pokojowa, jeśli grzejnik ma być włączony.
5.  Weekly oznacza tryb programowania tygodniowego. W trybie tygodniowym użytkownicy mogą zaprogramować grzejnik tak, aby zmieniał działanie i żądaną temperaturę przez cały tydzień. Czas włączenia i wyłączenia jest oddzielny, należy go dodać indywidualnie. Należy pamiętać o włączeniu przycisku tygodniowego na zielono po zaprogramowaniu. Uwaga: tryb tygodniowy będzie nadal działał zgodnie z ustawieniami nawet w stanie wyłączenia APP.
6.  Timer to funkcja odliczania do ustawienia wyłączenia grzejnika. Uwaga: Wyłączenie aplikacji spowoduje anulowanie ustawień timera.
7.  TEMP oznacza konwersję wyświetlanej temperatury pomiędzy °C/°F.

Uwaga: Weekly, Timer i TEMP: te trzy funkcje można edytować tylko w trybie włączonego zasilania!



8.  oznacza inną edycję grzejnika, opis jak poniżej.
- 1) Nazwa urządzenia: edycja nazwy urządzenia.
- 2) Informacje o urządzeniu: aby sprawdzić wirtualny identyfikator itp. informacje o urządzeniu.
- 3) Udostępnij urządzenie: można udostępnić sterowanie tym termostatem innym numerom telefonów komórkowych/adresom e-mail, jeśli zostały one zarejestrowane w aplikacji "Smart Life".
- 4) Utwórz grupę: można grupować różne termostaty, aby sterować nimi razem.
- 5) FAQ & Feedback: zgłaszanie wszelkich problemów dostawcy aplikacji.
- 6) Dodaj do interfejsu domowego: można włączyć grzejnik bezpośrednio w interfejsie domowym.
- 7) Sprawdź sieć urządzenia: sprawdzenie stanu połączenia Wi-Fi urządzenia.
- 8) Sprawdź aktualizację: Pobierz najnowszą wersję oprogramowania.
- 9) Usuń urządzenie: usunięcie termostatu z aplikacji.

3.3.4. Uwagi

1. Grzejnik obsługuje tylko sieć 2,4 GHz.
2. Czerwone światło oznacza, że grzejnik jest w trybie online, niebieskie światło oznacza, że grzejnik jest włączony.
3. Jeśli przycisk resetowania Wi-Fi zostanie długo naciśnięty przez około 5-10 s lub nastąpi powtórne powtórzenie włączania/wyłączania grzejnika 4 razy za pomocą wtyczki, wewnętrzne informacje o połączeniu Wi-Fi zostaną wyczyszczone, należy ponownie sparować Wi-Fi.
4. Przełącznik wyłączenia termostatu ON oznacza wyłączenie termostatu.
5. Rozłączenie Wi-Fi lub sieci spowoduje odłączenie grzejnika i jego wyłączenie.
6. Niebieski wskaźnik LED może nie zaświecić się po raz pierwszy po zakończeniu łączenia WIFI, należy odczekać kilka sekund z powodu wyszukiwania i łączenia sieci.
7. Do pilota zdalnego sterowania zalecana jest bateria alkaliczna. W przypadku długiego nieużywania należy wyjąć baterię.
8. Jeśli pilot nie może włączyć grzejnika, należy sprawdzić, czy ustawiona temperatura nie jest wyższa od temperatury pokojowej.
9. Umieścić pilota w odległości nie większej niż 8 metrów od grzejnika.
10. Nie montować pilota zdalnego sterowania w pobliżu źródeł zimna lub ciepła.
11. Nie przykrywać pilota zdalnego sterowania.
12. Umieścić go w otwartym, normalnym pomieszczeniu, a nie w szufladzie/kieszeni itp. lub pod poduszką/kołdrą itp.
13. Nie używać grzejników w środowisku mokrym lub z bieżącą wodą.
14. Jeśli grzejnik nie jest używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od zasilania.
15. Zarówno pilot zdalnego sterowania, jak i aplikacja mogą włączać/wyłączać grzejnik i ustawiać temperaturę. Ustawienia pilota zdalnego sterowania można powiązać z aplikacją, ale ustawień aplikacji nie można powiązać z pilotem zdalnego sterowania.
16. Jeśli połączenie między pilotem a wbudowanym odbiornikiem zostanie przerwane, a dane temperatury nie będą odbierane przez 5 minut, aplikacja wyświetli ---, a grzejnik przestanie grzać, w międzyczasie na telefonie komórkowym pojawi się komunikat ostrzegawczy. Jeśli połączenie zostanie nawiązane ponownie, aplikacja wyświetli rzeczywistą temperaturę w pomieszczeniu.
17. Jeśli pilot zdalnego sterowania zostanie odłączony, należy zbliżyć go do grzejnika (mniej niż 3 metry) i połączyć.
18. Jeśli pilot zdalnego sterowania jest zawsze odłączony w jednym miejscu, przenieść go w inne miejsce.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją, wymianą osprzętu, a także jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową i całkowicie ochłodzić urządzenie.
- b) Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
- c) Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć zanim urządzenie zostanie ponownie użyte.
- d) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

- e) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
- f) Należy pamiętać, aby przez otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie nie dostała się woda.
- g) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
- h) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- i) Nie pozostawiać baterii w urządzeniu, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.
- j) Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatkii), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.
- k) Nie czyścić urządzenia substancjami o odczynie kwasowym, środkami przeznaczenia medycznego, rozcieńczalnikami, paliwem, olejami lub innymi substancjami chemicznymi. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO USUNIĘCIA AKUMULATORÓW I BATERII:

W urządzeniach zamontowane są baterie.

Zużyte baterie należy zdemontować z urządzenia postępując analogicznie do ich montażu.

Baterie przekazać komórce odpowiedzialnej za utylizację tych materiałów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ:

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu lokalna administracja.



Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru	
Název výrobku	Nástěnný infrapanel s Wifi	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Jmenovité napětí [V~] / frekvence [Hz]	230/50	
Jmenovitý výkon[W]	300	450
Krytí IP	IP54	
Rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Hmotnost [kg]	2,95	5,2

1. Obecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými směrnici, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda



Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.



Před použitím si přečtěte pokyny.



Výrobek musí být recyklován.



POZORNOST! Horký povrch, nebezpečí popálení!



Používejte pouze uvnitř.



Je zakázáno pokládat předměty (jako jsou ručníky, oblečení atd.) nad nebo přímo před zařízení. Aby se zabránilo přehřátí a nebezpečí požáru, zařízení nesmí být zakryto.



Nestříkejte vodou.



NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání



POZORNOST! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:

Infračervený topný panel s vestavěným dálkovým Wi-Fi termostatem

2.1. Elektrická bezpečnost

- a) Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Nedotýkejte se uzemněných prvků, jako jsou potrubí, ohřívače, kotle a chladničky. Pokud je uzemněné zařízení vystaveno dešti, přímému kontaktu s mokřým povrchem nebo pokud je provozováno ve vlhkém prostředí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Vniknutí vody do přístroje zvyšuje riziko poškození přístroje a úrazu elektrickým proudem.
- c) Nedotýkejte se zařízení mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- d) Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Pokud se nelze vyhnout použití zařízení ve vlhkém prostředí, měl by být použit proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
- g) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokřém povrchu.
- h) **POZORNOST! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Při čištění nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- i) Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí nebo v bezprostřední blízkosti vodních nádrží.
- j) Před prvním použitím prosím zkontrolujte, zda typ síťového napětí a proud odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku.
- k) Zařízení bude odebírat více proudu než malá zařízení, takže je vyžadována samostatná 10A zásuvka.
- l) Nepoužívejte zařízení, pokud je zásuvka nebo kabel přetížený.
- m) Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- n) Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, brouzdališť, bazénů nebo jiných nádob s vodou. Výstraha před úrazem elektrickým proudem!
- o) Zařízení by mělo být umístěno na místě, kde se spínačů a regulátorů nemůže dotknout osoba ve vaně nebo sprše.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- a) Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorujte, co se děje a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
- b) Nepoužívejte zařízení v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- c) Pokud si nejste jisti, zda výrobek funguje správně nebo pokud zjistíte poškození, kontaktujte servisní středisko výrobce.
- d) Opravy výrobku smí provádět pouze servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se provádět opravy sami!
- e) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
- f) Uchovávejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
- g) Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly na místě, které není dostupné dětem.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Zařízení nepoužívejte, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků, které mohou výrazně zhoršit schopnost ovládat zařízení.
- b) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly osoby (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny, jak zařízení ovládat. přístroj.
- c) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- d) Nevkládejte ruce ani jiné předměty do zařízení, když je v provozu!

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně. Použijte vhodné nástroje pro daný úkol. Správně zvolené zařízení splní úkol, pro který bylo navrženo, lépe a bezpečněji.
- b) Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač "ON/OFF" nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
- c) Před jakýmkoliv nastavením, výměnou příslušenství nebo před odložením zařízení se ujistěte, že je zástrčka odpojena ze zásuvky. Taková opatření sníží riziko náhodné aktivace zařízení.
- d) Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě, mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s přístrojem, které si nepřečetly návod k použití. Zařízení může představovat nebezpečí v ruce nezkušených uživatelů.
- e) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu.
- f) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- g) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
- h) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
- i) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.
- j) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.
- k) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- l) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
- m) Panely určené pouze k montáži na stěnu se nesmí montovat na strop. Panely určené k montáži pouze na strop by se neměly montovat na stěnu. V opačném případě může dojít k přehřátí nebo dokonce požáru.
- n) Teplotní čidla nebo regulátor teploty by neměly být umístěny přímo v prostoru, ke kterému bude směřovat topný panel, protože to ovlivní měření teploty.
- o) Nepoužívejte zařízení v malých místnostech, kde jsou lidé, kteří nemohou sami opustit místnost a nejsou pod neustálým dohledem.
- p) Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Nedotýkejte se povrchu zařízení během jeho provozu a po nějakou dobu po jeho vypnutí, dokud nevychladne.
- q) Neinstalujte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů. Nebezpečí požáru.
- r) Aby se předešlo popáleninám, je třeba věnovat zvláštní pozornost místům, kde se nacházejí osoby vyžadující zvláštní péči: kojenci a děti, lidé s citlivou pokožkou, senioři, nemocní, lidé pod vlivem alkoholu, lidé užívající prášky na spaní.
- s) Před použitím odstraňte všechny ochranné fólie (přední a zadní).
- t) Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí.
- u) Nesedějte si na zařízení.
- v) Spotřebič by měl být instalován v dostatečné vzdálenosti od stěn a jiných předmětů (zejména záclon a podobných hořlavých/na teplo citlivých předmětů).
- w) Nepokládejte zařízení na hořlavý povrch.
- x) Nikdy do zařízení nevrtejte.
- y) Před přepravou a/nebo prováděním údržby nechte zařízení vychladnout.
- z) Aby se zabránilo přehřátí a nebezpečí požáru, zařízení nesmí být zakryto.
- aa) Stěnové panely musí být instalovány minimálně 0,6 m nad podlahou.
- bb) Stropní panely musí být instalovány minimálně 1,8 m nad podlahou.



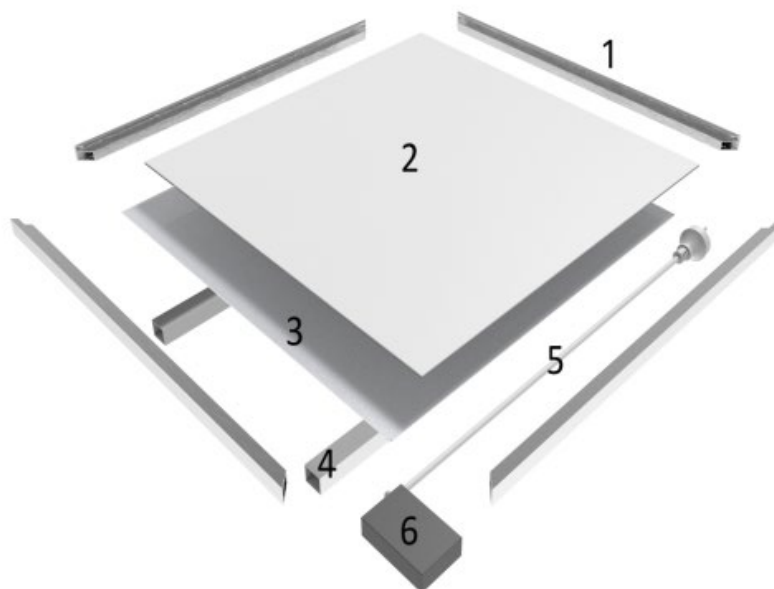
POZORNOST! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídatných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte pokyny

Zařízení je navrženo tak, aby poskytovalo účinný, pohodlný a zdravý topný systém pro všechny domácí uživatele.

Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení



- 1 – Rám
- 2 – Topné těleso
- 3 – Zadní kovová deska
- 4 – Uchycení na stěnu
- 5 – Napájecí kabel
- 6 - Spojovací skříňka

3.2. Sestavení zařízení

Ujistěte se, že odstraníte všechny ochranné fólie (jak na přední, tak na zadní straně)!

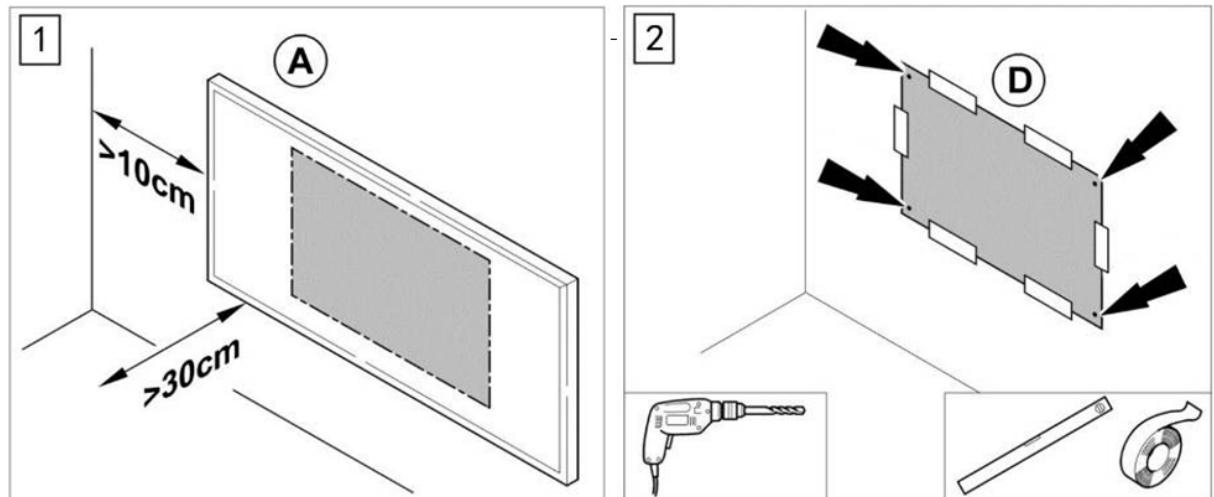
DŮLEŽITÉ : Tento způsob je určen pouze pro montáž na stěnu!



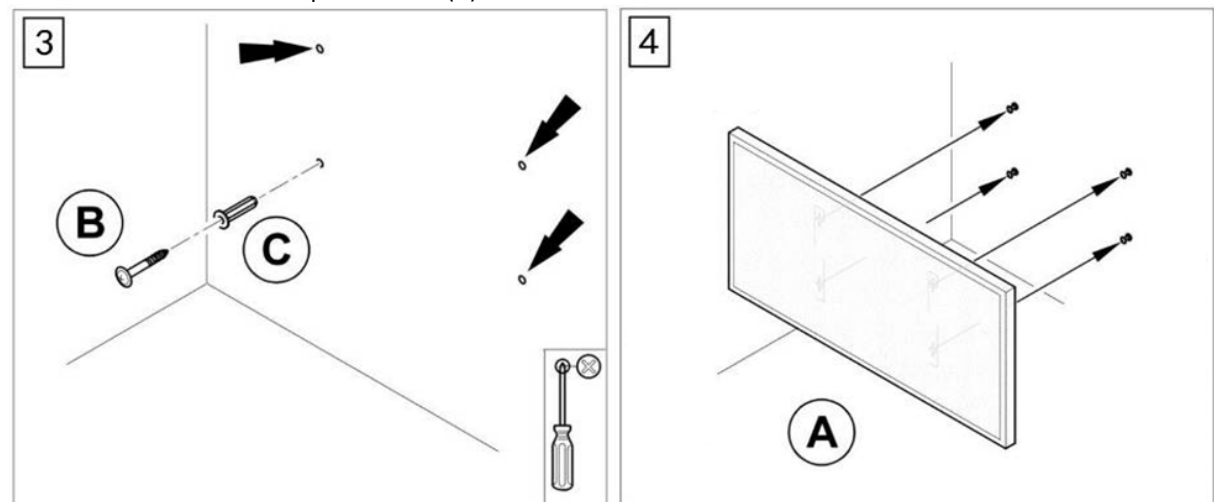
POZORNOST! Použijte hmoždinky vhodné pro typ materiálu stěny, na který bude jednotka namontována.

1. Zvolte montážní polohu, dodržujte požadované minimální vzdálenosti.

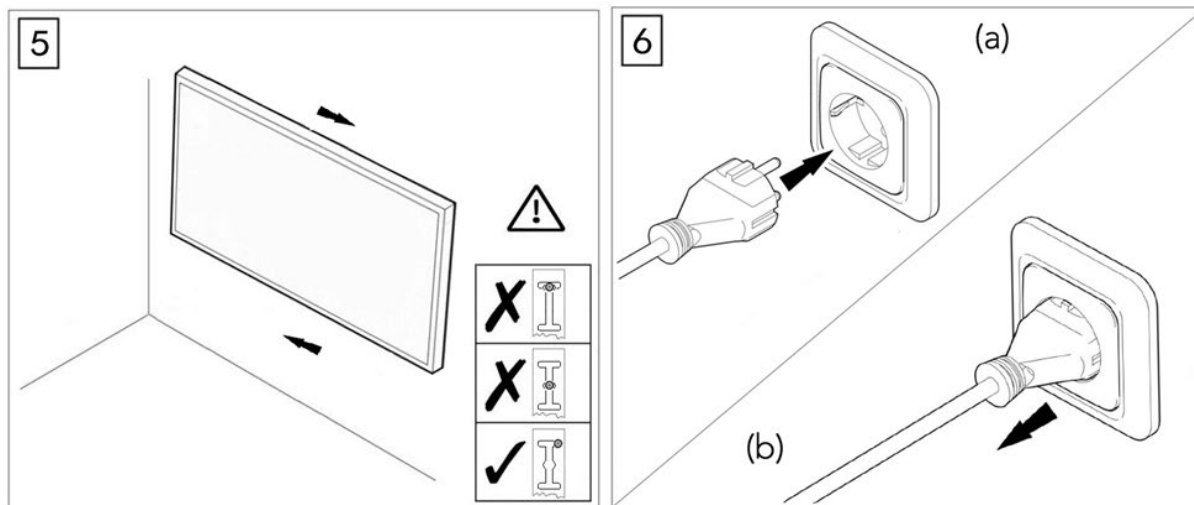
Vzdálenosti potřebné pro montáž zařízení	
přední	Minimálně 30 cm
vlevo, odjet	Minimálně 10 cm
že jo	Minimálně 10 cm
nahoře	Minimálně 50 cm



2. Označte pozice pro vyvrtané otvory na vrtací šabloně (D), pokud tam žádné značky nejsou. Nalepte vrtací šablonu na zeď. Vyvrtejte otvory vhodným vrtákem.
3. Vložte šrouby do hmoždinek a utáhněte šrouby. Šrouby by měly vyčnívat cca 0,5 cm z hmoždinek.
4. Zavěste infračervené topné zařízení (A).



5. Posuňte zařízení tak, aby šrouby zapadly do správné polohy, jak je znázorněno na obrázku níže.
6. Zapojte se, abyste mohli začít používat topné zařízení.
7. Vytáhněte zástrčku, když ji nepoužíváte.



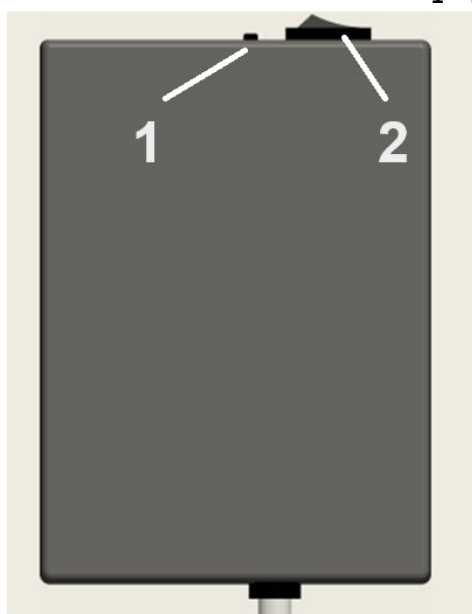
3.3. Použití zařízení

3.3.1. Interní přijímač

Přijímač je umístěn na zadní straně jednotky.



1 – Interní přijímač



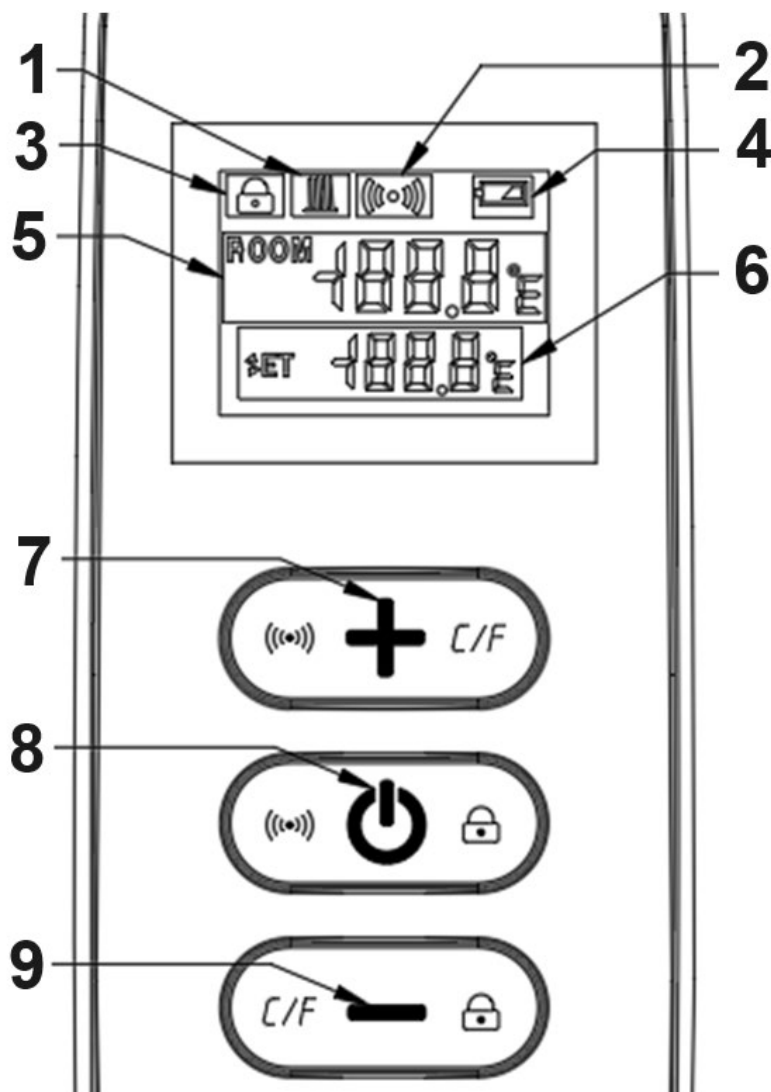
- 1 – Tlačítko Wi-Fi reset (dlouhým stisknutím po dobu 5-10 sekund resetujete)
- 2 – Vypínač termostatu – **ON** znamená deaktivaci termostatu

Technické údaje interního přijímače:

- Napájení: AC220-240V
- Bezdrátový standard: IEEE802.11b/g/n
- Frekvenční rozsah: 2,412~2,484 GHz
- Bezpečnostní mechanismus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Typ šifrování: WEP/TKIP/AES
- Spotřeba v pohotovostním režimu: <0,8W
- Pracovní prostředí: teplota -5 ~ 50 °C; vlhkost 10% -95%.

3.3.2. Dálkový ovladač

1. Vestavěný přijímač a dálkový ovladač tvoří systém regulace teploty.
2. Dálkový ovladač je napájen 2 ks 1,5V AAA baterií. Pokud symbol baterie bliká, vyměňte je za nové, jinak dálkový ovladač nebude moci ovládat topení.
3. Dálkový ovladač snímá pokojovou teplotu pomocí čidla na horní straně a odesílá údaje o teplotě v reálném čase do přijímače.
4. Displej může zobrazovat teplotu v místnosti, nastavenou teplotu, dětskou pojistku, stav baterie atd.
5. Dálkový ovladač má funkce zapínání/vypínání topení, nastavení teploty, převod teploty, dětská pojistka atd.
6. Když je obrazovka dálkového ovladače vypnutá, znamená to pouze, že je topení vypnuté, a neznamená to, že dálkový ovladač přestal fungovat. Stále detekuje údaje o teplotě v reálném čase a každých 60 sekund odesílá údaje o teplotě v reálném čase do přijímače pro logické řízení (dálkový ovladač bude odesílat shromážděné údaje o teplotě, ať je zapnutý nebo vypnutý).
7. Jeden dálkový ovladač lze spárovat s více ohřivači, uživatelé je mohou spárovat jeden po druhém nebo současně dohromady, oba způsoby jsou funkční.



- 1 – Symbol topení
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Dětská pojistka
- 4 – Úroveň baterie
- 5 – Pokojová teplota
- 6 – Nastavení teploty
- 7 – Teplota „+“
- 8 – Zapnuto/Vypnuto
- 9 – Teplota „-“

1. Zapněte ohřívač a poté stiskněte "☺" a současně "+" do pěti minut pro zahájení párování, symbol WIFI třikrát zabliká a odešle párovací kód, který indikuje, že párování probíhá, po úspěchu se ozve jedno pípnutí z topení.

Poznámka: 1. Před párováním vypněte ohřívače, které nechcete spárovat.

2. Pokud je třeba vyměnit dálkový ovladač, zapněte znovu ohřívač a poté do pěti minut dokončete párování. Pokud není párování dokončeno do pěti minut, režim párování se vypne a pro opětovné spárování bude nutné zopakovat výše uvedené kroky.

2. Lis "☺" pro zapnutí ohřívače a dalším stisknutím ohřívač vypnete.
3. Stisknutím tlačítka „+“ zvýšíte nastavenou teplotu o 1 ° C, stisknutím tlačítka „-“ snížíte nastavenou teplotu o 1 ° C a podržením tlačítka „+“ nebo tlačítka „-“ na 3 sekundy zvýšíte. nebo plynule snižujete nastavenou teplotu.

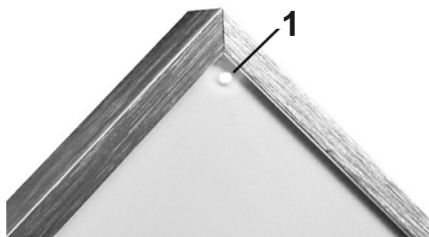
4. Současným stisknutím tlačítek „+“ a „-“ přepnete jednotku teploty mezi ° C a ° F.
5. Zmáčkní " " a " - " současně na 3 sekundy pro otevření režimu dětské pojistky, pro zavření to opakujte znovu.
6. SET znamená cílovou teplotu. Symbol topení: 
 - 1) Pokud je SET teplota nižší než teplota MÍSTNOSTI, symbol topení se nezobrazí.
 - 2) Pokud je SET teplota vyšší než teplota MÍSTNOSTI, zobrazí se symbol topení.
 - 3) Když je místnost vytopena na NASTAVENOU teplotu, pak dálkové ovládání přestane zobrazovat symbol vytápění.
 - 4) Při každém stisknutí tlačítka se pozadí obrazovky rozsvítí a obrazovka zhasne, pokud do 5 sekund neprovedete žádnou operaci.

3.3.3. Wi-Fi připojení

1. Naskenujte a nainstalujte níže Smart Life APP a zaregistrujte si účet.

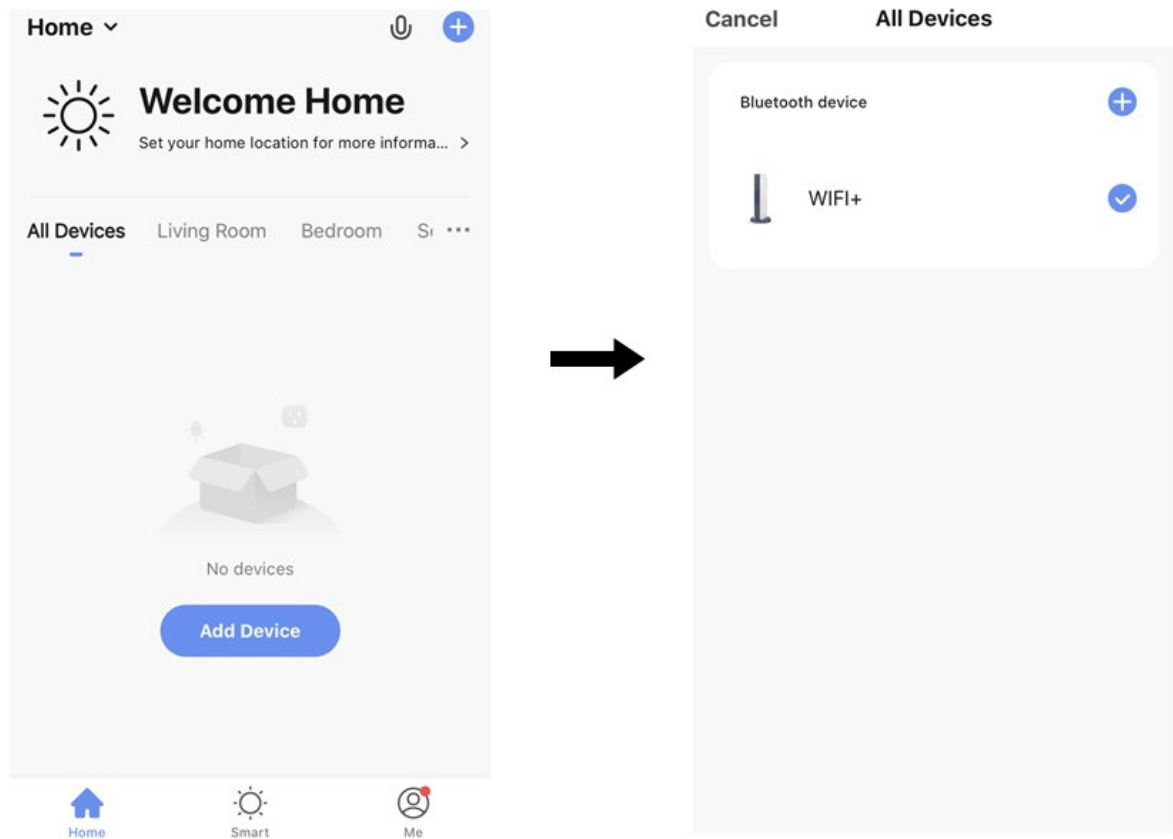


2. Dlouze stiskněte tlačítko resetování Wi-Fi na 5-10s nebo zopakujte zapnutí/vypnutí ohřívače 4krát pomocí zástrčky, dokud nezačne blikat červená kontrolka v předním rohu.
POZNÁMKA: Stejná operace je nutná při změně hotspotu Wi-Fi, změně hesla Wi-Fi nebo změně mobilního telefonu.

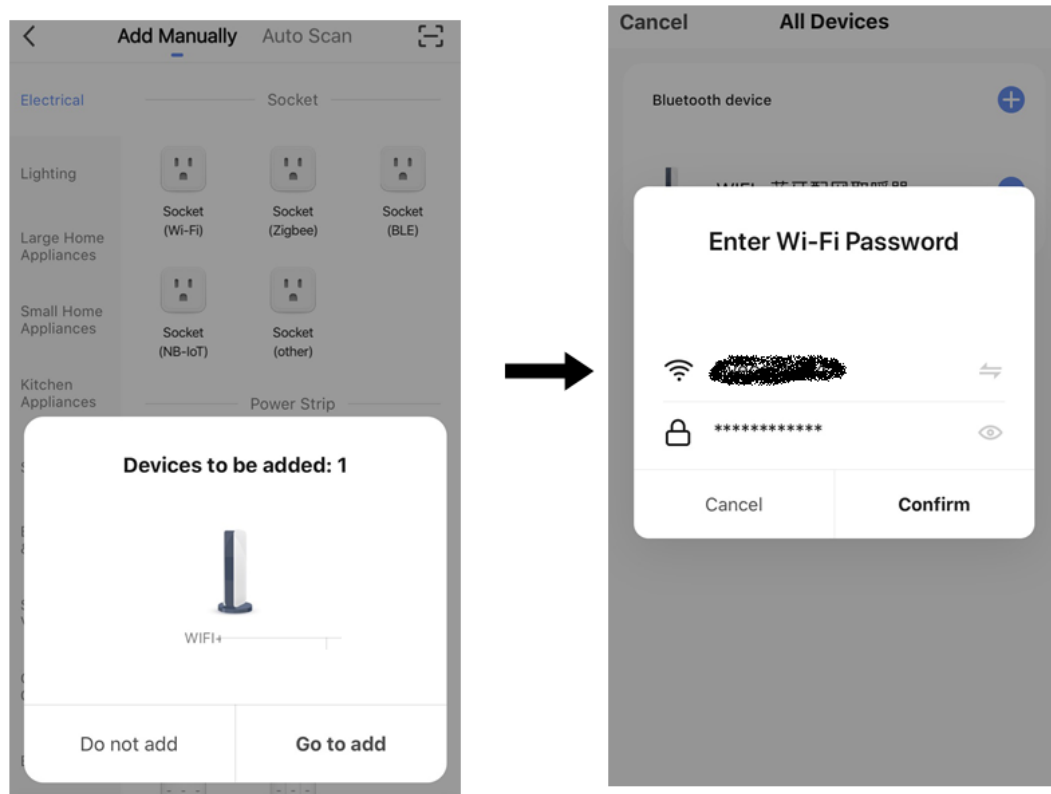


1 – Rohová kontrolka – Červená barva znamená online; Modrá barva znamená zapnutí ohřívače

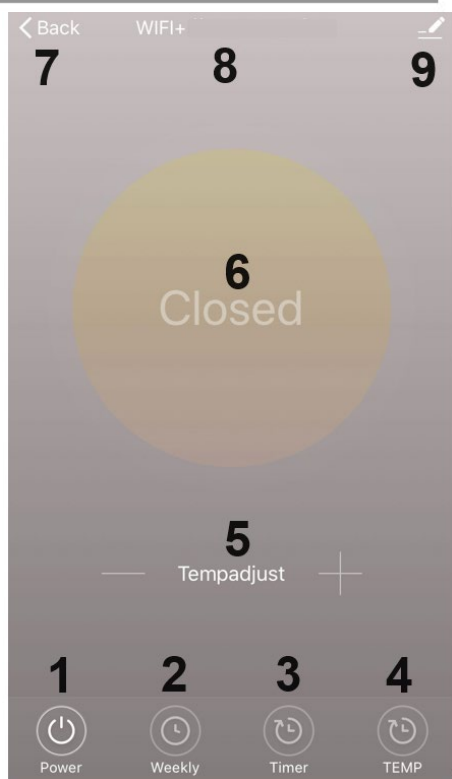
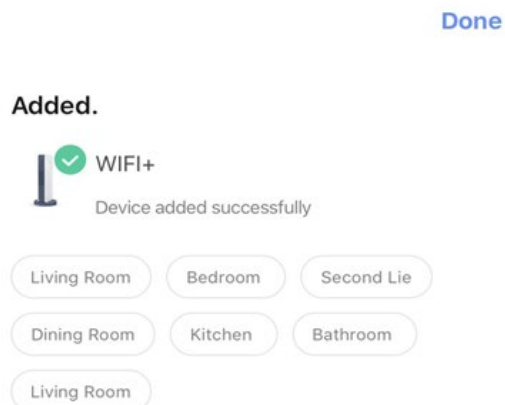
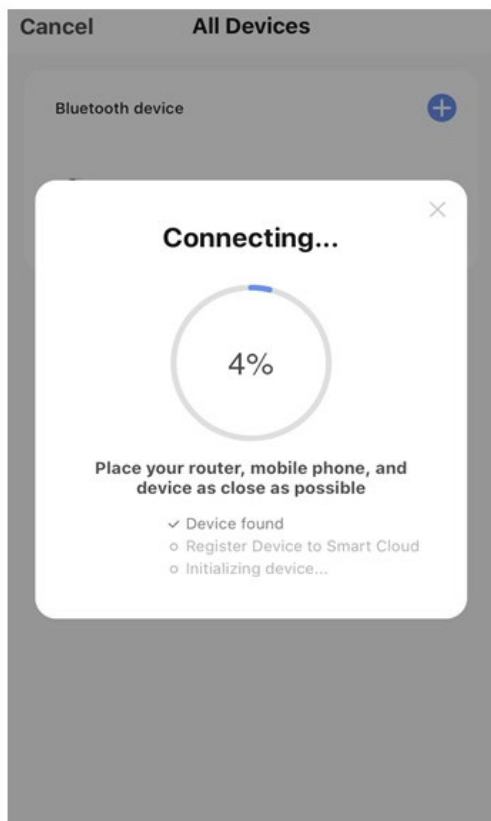
3. Klikněte na Smart Life App pro vstup do hlavního rozhraní, vyberte název místnosti a klikněte "Přidat zařízení" nebo pravý horní roh " + " ikona ". Zobrazí se vyskakovací okno jako na obrázku níže.



4. Klikněte „Přejít na přidání“ . Na další stránce klikněte na „+“ pro přidání zařízení bluetooth a a „Zadejte heslo Wi-Fi“ dialogové okno se objeví následovně.



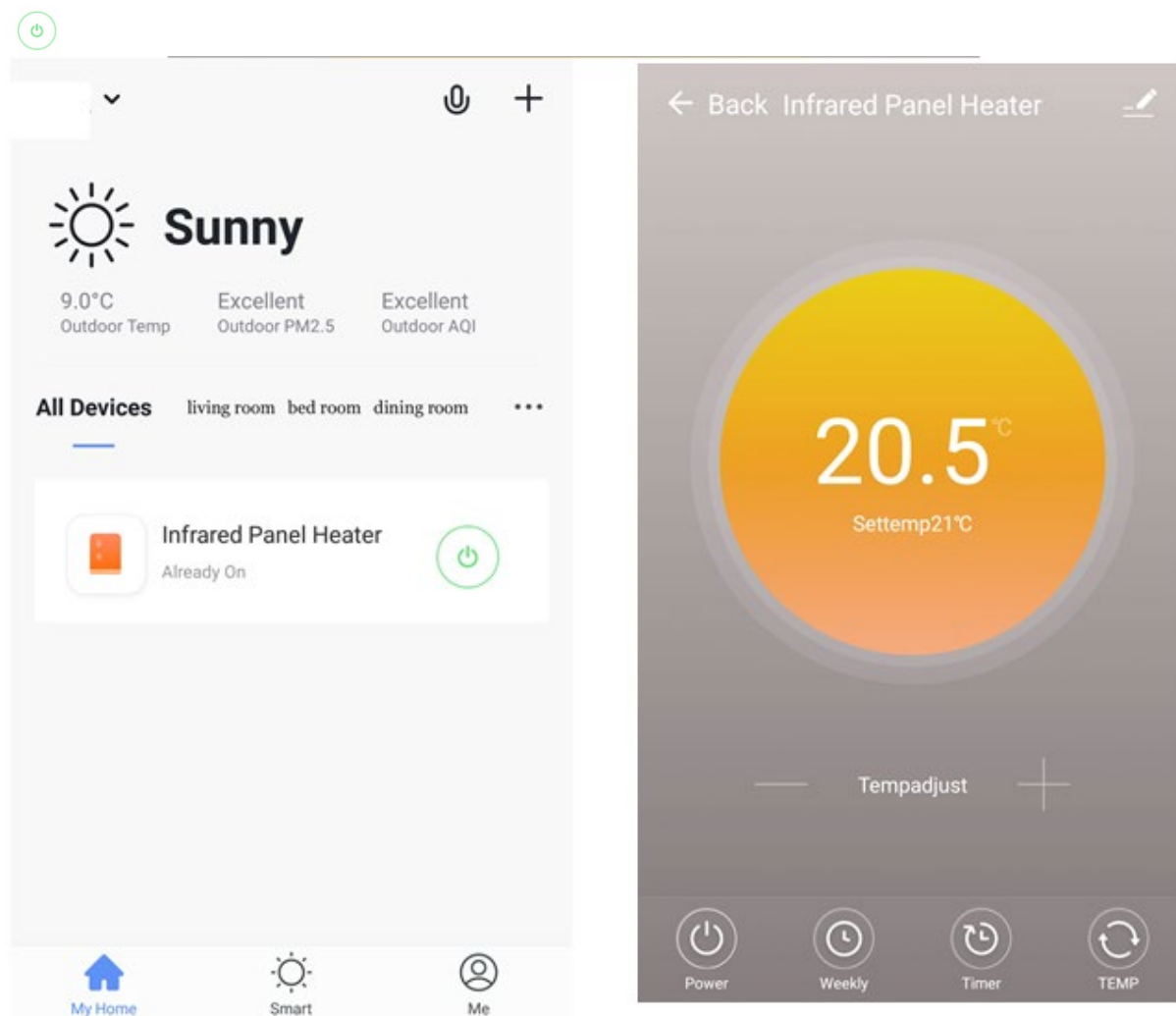
5. Zadejte heslo Wi-Fi, klikněte "Potvrdit". Automaticky přejde do dalšího kroku pro připojení Wi-Fi. Zařízení bude úspěšně přidáno po 20-30 sekundách. A mezitím se rozsvítí červený indikátor v předním rohu ohřívače. Toto zařízení můžete pojmenovat např. „Infračervený panelový ohřívač“.



- 1 – Zapnutí/vypnutí
- 2 – Týdenní programování
- 3 – Časovač
- 4 – změna jednotek °C/°F
- 5 – Nastavení teploty
- 6 – Stav zařízení
- 7 – Zpět na hlavní rozhraní
- 8 – Název zařízení
- 9 – Upravit zařízení

3.3.3.1. Operativní instrukce

1. Hlavní pohled na aplikaci Smart Life APP po úspěšném připojení ohřívače, jak je uvedeno níže.



2. Klikněte na zelenou  pro zapnutí/vypnutí napájení ohřívače, rozsvícení modrého indikátoru na panelu ohřívače znamená, že ohřívač je zapnutý.
 3. Kliknutím na název zařízení „infračervený panelový ohřívač“ vstoupíte do rozhraní zařízení.
 4.  znamená zapnutí/vypnutí napájení ohřívače, nastavená teplota by měla být také alespoň o 0,5 °C vyšší než pokojová teplota, pokud chcete ohřívač zapnout.
 5.  znamená týdenní programovací režim. V týdenním režimu mohou uživatelé naprogramovat topení tak, aby během týdne měnilo provoz a požadovanou teplotu. Časování ON a OFF je oddělené, musíte je přidat jednotlivě. Po naprogramování nezapomeňte zapnout týdenní tlačítko na zelené.
Poznámka: Týdně bude stále fungovat podle nastavení, i když je aplikace vypnutá.
 6.  je funkce odpočítávání pro nastavení vypnutí ohřívače. Poznámka: Vypnutí APP způsobí zrušení nastavení časovače.
 7.  znamená převod zobrazení teploty mezi a °C/°F.
- Poznámka: Weekly, Timer a TEMP: tyto tři funkce lze upravovat pouze v režimu zapnutí!
8.  znamená další úpravy ohřívače, popis níže.

- 1) Název zařízení: upravte název termostatu.
- 2) Informace o zařízení: ke kontrole informací o virtuálním ID atd. zařízení.
- 3) Sdílet zařízení: ovládání tohoto termostatu můžete sdílet s jinými mobilními čísly/e-mailovými adresami, pokud byly zaregistrovány v APP „Smart Life“.
- 4) Vytvořit skupinu: můžete seskupit různé termostaty a ovládat je společně.
- 5) FAQ & Feedback: pro nahlášení jakýchkoli problémů dodavateli APP.
- 6) Přidejte k domácímu rozhraní: topení můžete zapnout přímo na domácím rozhraní.
- 7) Check Device network: kontrola stavu Wi-Fi připojení zařízení.
- 8) Kontrola aktualizace: Získejte nejnovější verzi firmwaru.
- 9) Odebrat zařízení: odeberte termostat z aplikace.

3.3.4. Poznámky

1. Ohřívač podporuje pouze síť 2,4 GHz.
2. Červené světlo znamená, že ohřívač je online, modré světlo znamená, že se ohřívač zapíná.
3. Pokud dlouze stisknete tlačítko resetování Wi-Fi na 5–10 s nebo zopakujete zapnutí/vypnutí ohřívače 4krát pomocí zástrčky, interní informace o připojení Wi-Fi budou vymazány, budete muset Wi-Fi znovu spárovat.
4. Spínač deaktivace termostatu ON znamená deaktivaci termostatu.
5. Odpojení Wi-Fi nebo síť způsobí vypnutí topení a vypnutí topení.
6. Modrý LED indikátor se nemusí rozsvítit napoprvé, když jste dokončili připojení WIFI, musíte počkat několik sekund kvůli vyhledávání sítě a připojení.
7. Pro dálkové ovládání se doporučuje alkalická baterie. Pokud delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterii.
8. Pokud dálkový ovladač nemůže zapnout topení, zkontrolujte, zda nastavená teplota není vysoko nad pokojovou teplotou.
9. Dálkový ovladač umístěte maximálně 8 metrů od topení.
10. Neinstalujte dálkový ovladač v blízkosti zdrojů chladu nebo tepla.
11. Dálkový ovladač nezakrývejte.
12. Umístěte jej v otevřeném prostředí normální místnosti, nikoli v zásuvce/kapse atd., nebo pod polštářem/přikrývkou atd.
13. Nepoužívejte ohřívače ve vlhkém prostředí nebo prostředí s tekoucí vodou.
14. Pokud nebudete ohřívač delší dobu používat, vytáhněte zdroj napájení ze zásuvky.
15. Dálkový ovladač i aplikace mohou zapnout/vypnout topení a nastavit teplotu. Nastavení dálkového ovladače lze propojit s aplikací, ale nastavení aplikace nelze propojit s dálkovým ovladačem.
16. Pokud se spojení mezi dálkovým ovladačem a vestavěným přijímačem přeruší a údaje o teplotě nelze přijímat po dobu 5 minut, aplikace zobrazí --.- a topení přestane hřát, mezitím se na mobil zobrazí varovná zpráva. Pokud je připojení provedeno znovu, aplikace zobrazí skutečnou pokojovou teplotu.
17. Pokud je dálkový ovladač odpojený, přiblížte dálkový ovladač k ohřívači (méně než 3 metry) a opravte.
18. Pokud je dálkový ovladač vždy odpojen na jednom místě, přesuňte jej jinam.

3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před každým čištěním, nastavováním nebo výměnou příslušenství nebo pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení zcela vychladnout.
- b) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- c) Po vyčištění zařízení by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
- d) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- e) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- f) Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř zařízení přes otvory v krytu zařízení.
- g) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby byla kontrolována jeho technická účinnost a zjištěno případné poškození.
- h) K čištění používejte měkký hadřík.
- i) Nenechávejte baterii v zařízení, pokud jej nebudete delší dobu používat.
- j) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
- k) Zařízení nečistěte kyselými látkami, prostředky pro lékařské účely, ředidly, palivem, oleji nebo jinými chemickými látkami, protože by mohly zařízení poškodit.

BEZPEČNÉ VYJMUTÍ BATERÍ A NABÍJECÍCH BATERÍ:

Baterie jsou instalovány v zařízeních.

Vyjměte použité baterie ze zařízení stejným postupem, jakým jste je instalovali.

Recyklujte baterie u příslušné organizace nebo společnosti.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ:

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předejte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre	
Nom de produit	Panneau chauffant infrarouge avec Wifi	
Modèle	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Tension nominale [V~] / fréquence [Hz]	230/50	
Puissance nominale [W]	300	450
Indice de protection IP	IP54	
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) [mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Poids [kg]	2,95	5,2

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des directives techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR ATTENTIVEMENT LU ET COMPRIS CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement des tâches de maintenance. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. Le dispositif est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission sonore, en tenant compte des progrès technologiques et des opportunités de réduction du bruit.

Légende



Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.



Lisez les instructions avant utilisation.



Le produit doit être recyclé.



ATTENTION! Surface chaude, risque de brûlure !



Utiliser uniquement à l'intérieur.



Il est interdit de placer des objets (tels que des serviettes, des vêtements, etc.) au-dessus ou directement devant l'appareil. Afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie, l'appareil ne doit pas être couvert.



Ne pas vaporiser d'eau.



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration et dans certains détails peuvent différer du produit réel.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:

Panneau chauffant infrarouge avec thermostat Wi-Fi à distance intégré

2.1. Sécurité électrique

- a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher les éléments mis à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les chaudières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si l'appareil mis à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface humide ou fonctionne dans un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de dommages à l'appareil et de choc électrique.
- c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- d) Utilisez le câble uniquement pour l'usage prévu. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.
- f) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou le centre de service du fabricant.
- g) Pour éviter les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.
- h) **ATTENTION! DANGER POUR LA VIE !** Pendant le nettoyage, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- i) Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de réservoirs d'eau.
- j) Avant la première utilisation, veuillez vérifier si le type de tension principale et le courant sont conformes aux données indiquées sur la plaque signalétique.
- k) L'appareil consommera plus de courant que les petits appareils, une prise séparée de 10 A est donc nécessaire.
- l) N'utilisez pas l'appareil lorsque la prise ou le cordon est surchargé.
- m) Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- n) N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, pataugeoires, piscines ou autres récipients contenant de l'eau. Risque d'électrocution !
- o) L'appareil doit être placé dans un endroit où les interrupteurs et les régulateurs ne peuvent pas être touchés par une personne dans le bain ou la douche.

2.2. Sécurité au travail

- a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez d'anticiper, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.

- b) N'utilisez pas l'appareil dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- c) Si vous n'êtes pas sûr du bon fonctionnement du produit ou si vous constatez des dommages, veuillez contacter le centre de service du fabricant.
- d) Seul le centre de service du fabricant peut effectuer des réparations sur le produit. N'essayez pas d'effectuer des réparations vous-même !
- e) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
- f) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence future. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
- g) Conservez les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit inaccessible aux enfants.



Important ! Lorsque vous utilisez l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes présentes.

2.3. Sécurité personnelle

- a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent altérer considérablement la capacité d'utiliser l'appareil.
- b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou par des personnes dépourvues d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- c) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- d) Ne mettez pas vos mains ou d'autres objets à l'intérieur de l'appareil pendant son utilisation !

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

- a) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable. Utilisez les outils appropriés pour la tâche donnée. Un appareil correctement sélectionné exécutera la tâche pour laquelle il a été conçu de manière plus efficace et plus sûre.
- b) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur "ON/OFF" ne fonctionne pas correctement (n'allume pas et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
- c) Assurez-vous que la fiche est débranchée de la prise avant de tenter des réglages, des remplacements d'accessoires ou avant de mettre l'appareil de côté. De telles précautions réduiront le risque d'activation accidentelle de l'appareil.
- d) Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes non familiarisées avec l'appareil et n'ayant pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) Conservez l'appareil en parfait état technique.
- f) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- g) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- h) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections installées en usine et ne desserrez aucune vis.
- i) Ne déplacez pas, n'ajustez pas et ne faites pas pivoter l'appareil pendant le travail.
- j) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.
- k) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- l) Gardez l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- m) Les panneaux destinés uniquement à un montage mural ne doivent pas être montés au plafond. Les panneaux destinés à être montés uniquement au plafond ne doivent pas être montés au mur. Sinon, cela pourrait provoquer une surchauffe, voire un incendie.
- n) Les capteurs de température ou un contrôleur de température ne doivent pas être placés directement dans l'espace vers lequel le panneau chauffant sera orienté, car cela affecterait la mesure de la température.

- o) N'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce seules et qui ne sont pas sous surveillance constante.
- p) Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Ne touchez pas la surface de l'appareil pendant son fonctionnement et pendant un certain temps après l'avoir éteint jusqu'à ce qu'il ait refroidi.
- q) N'installez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Risque d'incendie.
- r) Afin d'éviter les brûlures, une attention particulière doit être portée aux endroits où se trouvent des personnes nécessitant un traitement particulier : nourrissons et enfants, personnes à la peau sensible, personnes âgées, malades, personnes intoxiquées, personnes prenant des somnifères.
- s) Retirez tous les films protecteurs (avant et arrière) avant utilisation.
- t) N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- u) Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- v) L'appareil doit être installé à une distance suffisante des murs et autres objets (en particulier les rideaux et objets similaires inflammables/sensibles à la chaleur).
- w) Ne placez pas l'appareil sur une surface inflammable.
- x) Ne percez jamais l'appareil.
- y) Laissez l'appareil refroidir avant de le transporter et/ou d'effectuer des travaux de maintenance.
- z) Afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie, l'appareil ne doit pas être couvert.
- aa) Les panneaux muraux doivent être installés à au moins 0,6 m au-dessus du sol.
- bb) Les panneaux de plafond doivent être installés à au moins 1,8 m au-dessus du sol.



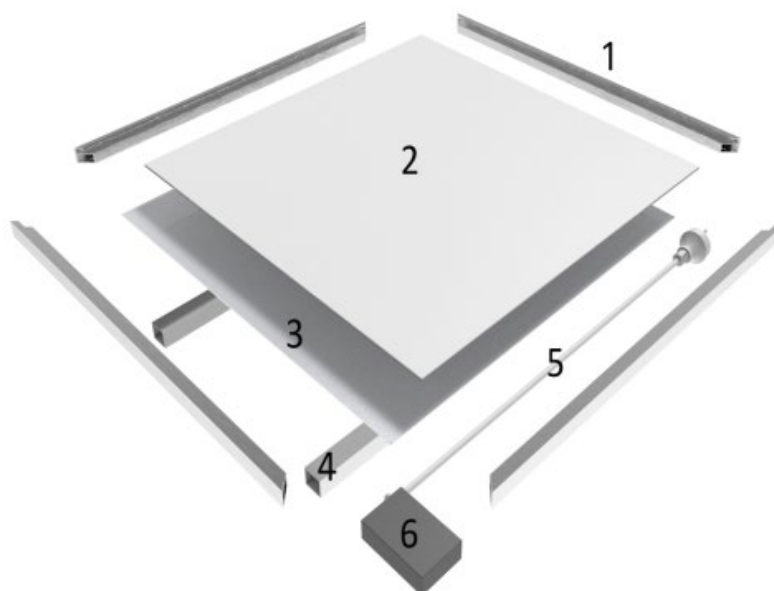
ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses caractéristiques de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Utiliser les lignes directrices

L'appareil est conçu pour fournir un système de chauffage efficace, confortable et sain à tout utilisateur domestique.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil



- 1 – Cadre
- 2 – Élément chauffant
- 3 – Plaque métallique arrière
- 4 – Fixation murale
- 5 – Cordon d'alimentation

6 - Boîte de jonction

3.2. Assemblage de l'appareil

Assurez-vous de retirer tous les films de protection (à l'avant et à l'arrière) !

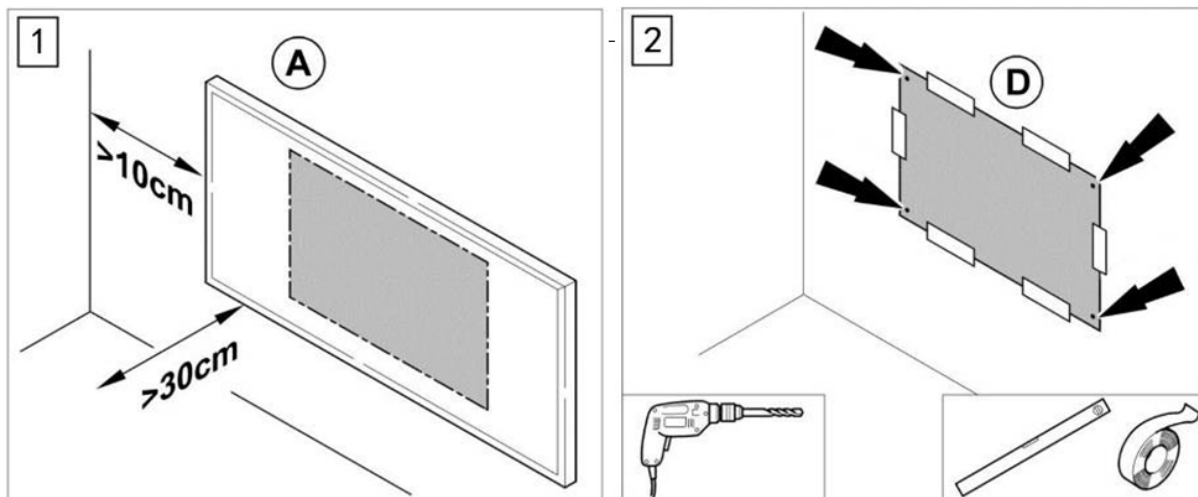
IMPORTANT : cette méthode est destinée au montage mural uniquement !



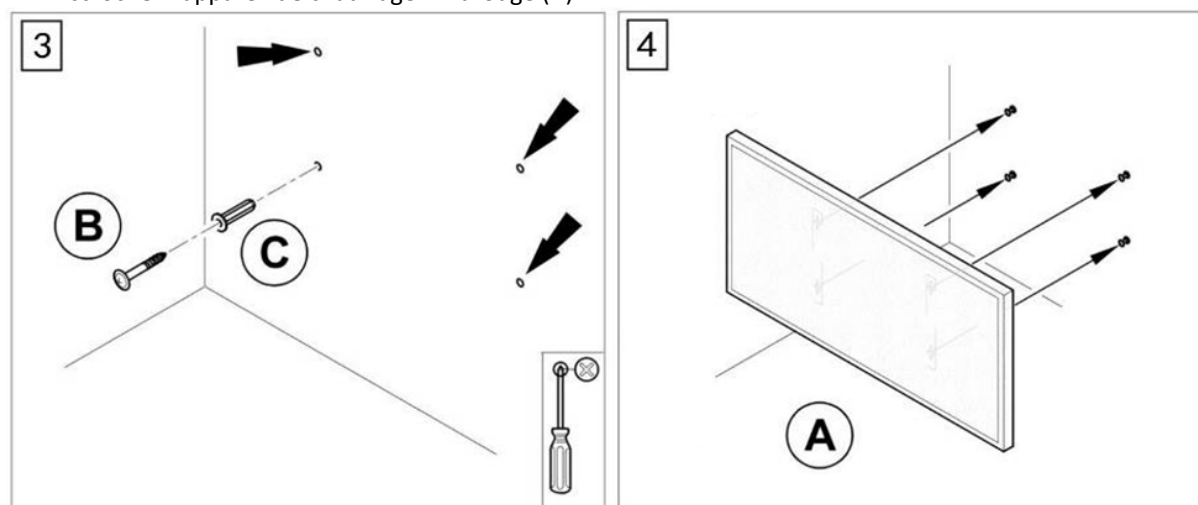
ATTENTION! Utilisez des chevilles adaptées au type de matériau du mur sur lequel l'unité sera montée.

1. Choisissez la position de montage, respectez les distances minimales requises.

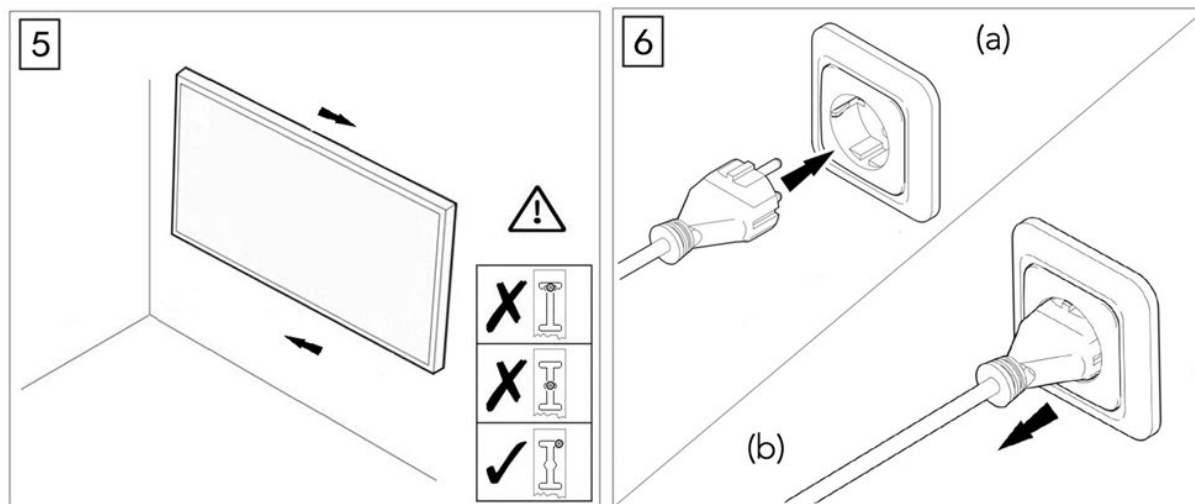
Distances requises pour le montage de l'appareil	
devant	Minimum 30 cm
gauche	Minimum 10 cm
droite	Minimum 10 cm
supérieure	Minimum 50 cm



2. Marquez les positions des trous de perçage sur le gabarit de perçage (D) s'il n'y a pas de repères existants. Collez le gabarit de perçage sur le mur. Percez les trous avec un foret approprié.
3. Insérez les vis dans les chevilles et fixez les vis. Les vis doivent dépasser d'environ 0,5 cm des chevilles.
4. Accrochez l'appareil de chauffage infrarouge (A).



5. Faites glisser l'appareil pour placer les vis dans les positions correctes, comme indiqué dans le dessin ci-dessous.
6. Branchez pour commencer à utiliser l'appareil de chauffage.
7. Retirez la fiche lorsque vous ne vous en servez pas.



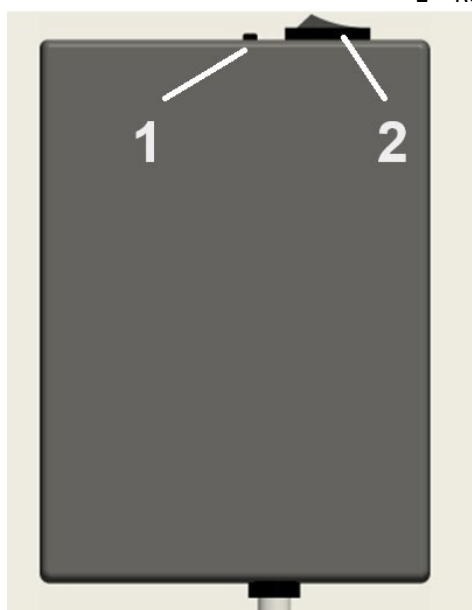
3.3. Utilisation de l'appareil

3.3.1. Récepteur interne

Le récepteur est situé à l'arrière de l'appareil.



1 – Récepteur interne



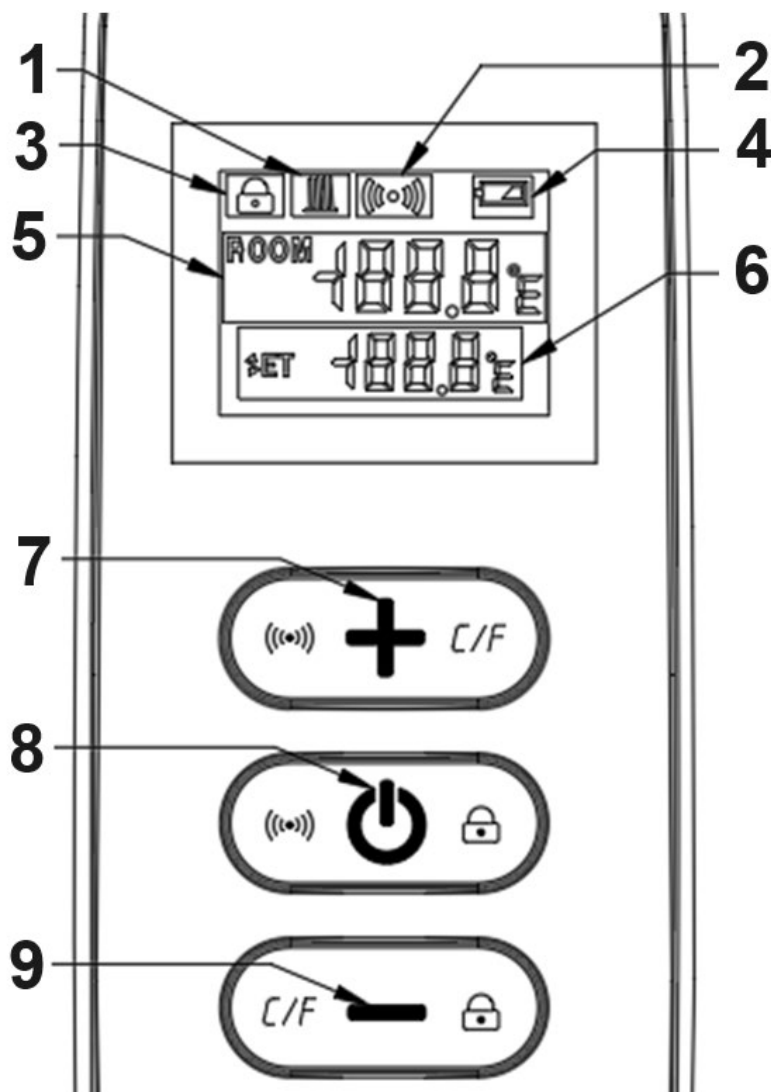
- 1 – Bouton de réinitialisation Wi-Fi (appuyez longuement pendant 5 à 10 secondes pour la réinitialisation)
 2 – Interrupteur de désactivation du thermostat –
ON signifie désactiver le thermostat

Données techniques du récepteur interne :

- Alimentation: AC220-240V
- Norme sans fil : IEEE802.11b/g/n
- Gamme de fréquences : 2,412 ~ 2,484 GHz
- Mécanisme de sécurité : WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Type de cryptage : WEP/TKIP/AES
- Consommation d'énergie en veille : <0,8 W
- Environnement de travail : température -5 ~ 50 °C ; humidité 10% -95%.

3.3.2. Télécommande

1. Le récepteur et la télécommande intégrés constituent le système de contrôle de la température.
2. La télécommande est alimentée par 2 piles AAA de 1,5 V. Veuillez remplacer les piles par des piles neuves si le symbole de la pile clignote, sinon la télécommande ne pourra pas contrôler les radiateurs.
3. La télécommande acquiert la température ambiante via le capteur situé sur le dessus et envoie des données de température en temps réel au récepteur.
4. L'écran peut afficher la température ambiante, la température réglée, la sécurité enfants, le niveau de la batterie, etc.
5. La télécommande a pour fonctions d'allumer/éteindre le chauffage, de régler la température, de convertir la température, de verrouiller les enfants, etc.
6. Lorsque l'écran de la télécommande est éteint, cela signifie uniquement que le chauffage est éteint et cela ne signifie pas que la télécommande a cessé de fonctionner. Il détecte toujours les données de température en temps réel et envoie les données de température en temps réel au récepteur toutes les 60 secondes pour un contrôle logique (la télécommande enverra les données de température collectées, qu'elle soit allumée ou éteinte).
7. Une télécommande peut être associée à plusieurs radiateurs, les utilisateurs peuvent les associer un par un ou en même temps, les deux manières sont réalisables.



- 1 – Symbole de chauffage
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Sécurité enfants
- 4 – Niveau de batterie
- 5 – Température ambiante
- 6 – Réglage de la température
- 7 – Température « + »
- 8 – Marche/Arrêt
- 9 – Température « - »

1. Allumez le radiateur, puis appuyez sur "  " et "+" en même temps dans les cinq minutes pour commencer l'appairage, le symbole WIFI clignote trois fois et envoie le code d'appairage pour indiquer que l'appairage est en cours, il y aura un bip sonore du chauffage après le succès.

Note: 1. Veuillez éteindre les radiateurs que vous ne souhaitez pas associer avant l'appairage.
 2. Si la télécommande doit être remplacée, veuillez rallumer le radiateur, puis terminez l'appairage dans les cinq minutes. Si l'appairage n'est pas terminé dans les cinq minutes, le mode d'appairage sera désactivé et vous devrez répéter les étapes ci-dessus pour effectuer à nouveau l'appairage.

2. Pressez "  " pour allumer le chauffage et appuyez à nouveau pour éteindre le chauffage.
3. Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la température réglée de 1° C, appuyez sur la touche " - " pour diminuer la température réglée de 1° C et maintenez la touche " + " ou la touche " - " pendant 3 secondes pour augmenter ou diminuer la température réglée en continu.

4. Appuyez simultanément sur les touches « + » et « - » pour basculer l'unité de température entre ° C et ° F.
5. Appuie sur le "  " et la touche " - " en même temps pendant 3 secondes pour ouvrir le mode de sécurité enfant, répétez l'opération pour fermer.
6. SET signifie la température cible. Symbole de chauffage : 
 - 1) Si la température SET est inférieure à la température AMBIANTE, le symbole de chauffage ne s'affiche pas.
 - 2) Si la température SET est supérieure à la température AMBIANTE, le symbole de chauffage s'affiche.
 - 3) Lorsque la pièce est chauffée à la température RÉGLÉE, la télécommande cesse d'afficher le symbole de chauffage.
 - 4) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'arrière-plan de l'écran s'allume et s'éteint si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes.

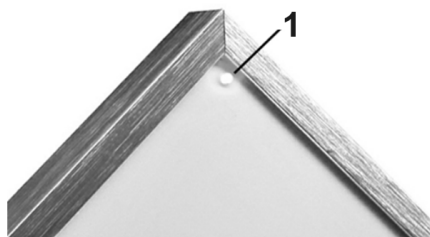
3.3.3. Connexion Wifi

1. Scannez et installez ci-dessous l'application Smart Life et enregistrez un compte.



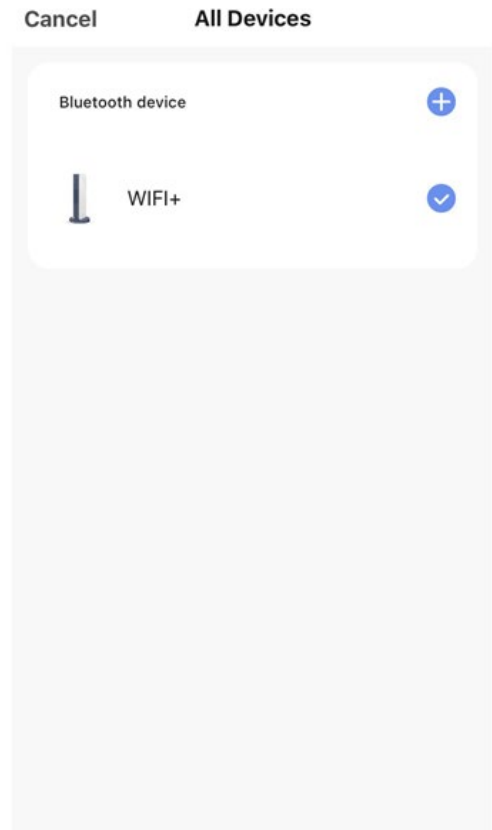
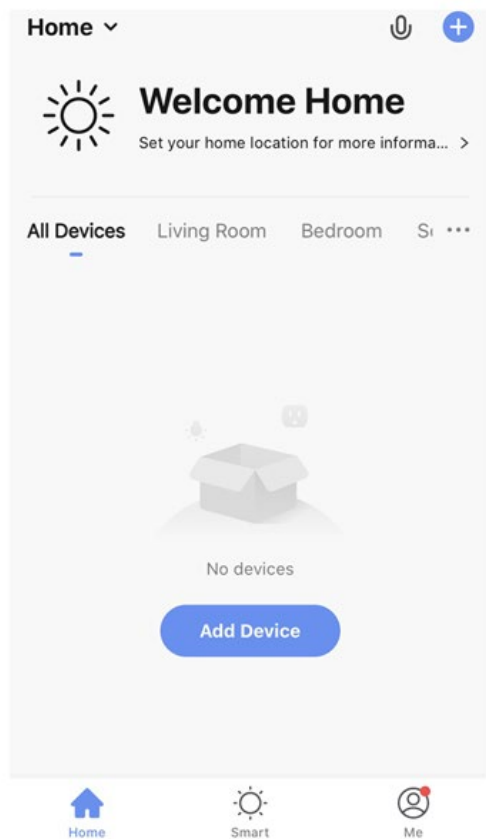
2. Appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation Wi-Fi pendant 5 à 10 secondes ou répétez la mise sous/hors tension du radiateur 4 fois par la prise jusqu'à ce que le voyant rouge du coin avant clignote.

REMARQUE : la même opération est nécessaire lorsque le point d'accès Wi-Fi est modifié, le mot de passe Wi-Fi modifié ou le téléphone portable modifié.

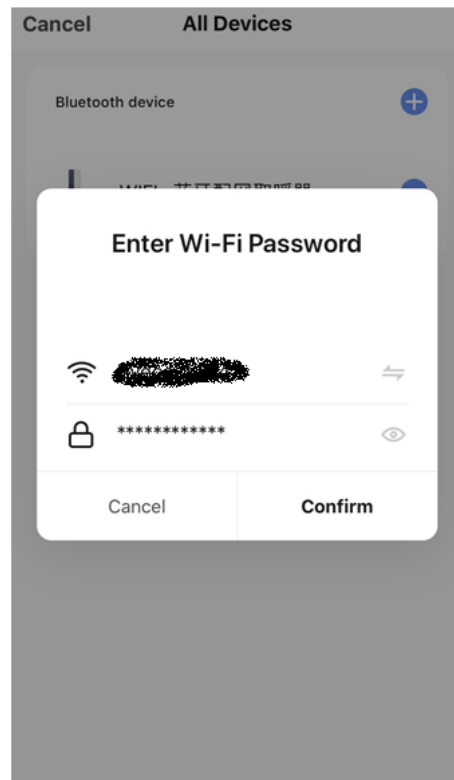
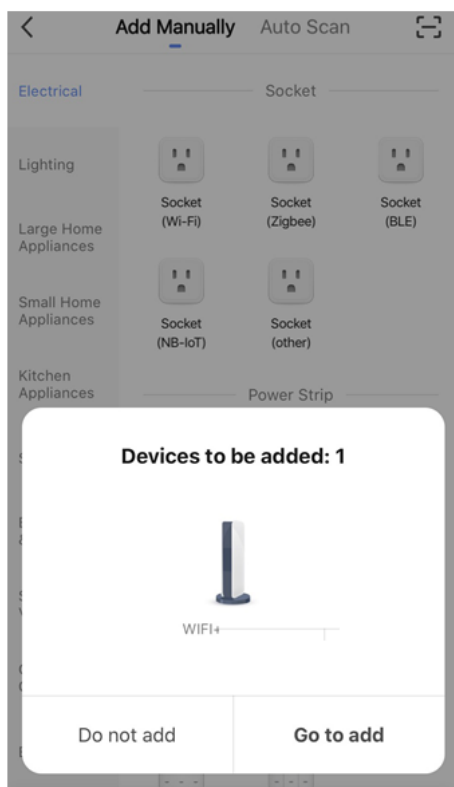


- 1 – Voyant d'angle – La couleur rouge signifie en ligne ; La couleur bleue signifie que le chauffage est allumé

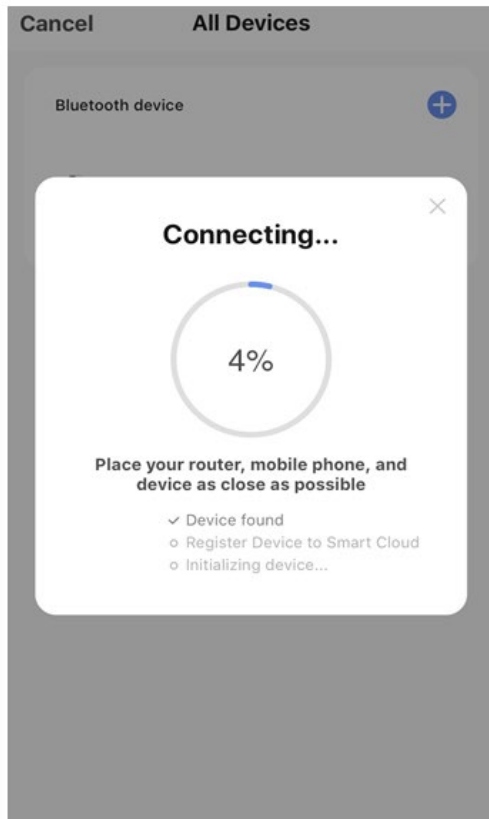
3. Cliquez sur l'application Smart Life pour accéder à l'interface principale, sélectionnez le nom de la pièce et cliquez sur "Ajouter un appareil" ou le coin supérieur droit "  Icône ". Une fenêtre contextuelle apparaît comme sur l'image ci-dessous.



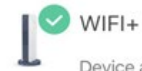
4. Cliquez sur « Allez ajouter » . Sur la page suivante, cliquez sur « + » pour ajouter un périphérique Bluetooth et un « Entrez le mot de passe Wi-Fi » La boîte de dialogue apparaîtra comme suit.



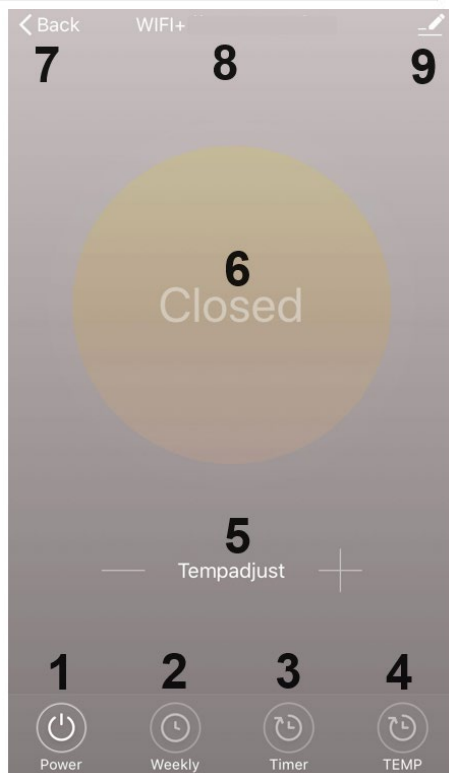
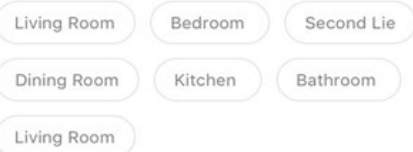
5. Entrez le mot de passe Wi-Fi, cliquez sur "Confirmer" . Il passera automatiquement à l'étape suivante pour la connexion Wi-Fi. L'appareil sera ajouté avec succès après 20 à 30 secondes d'attente. Pendant ce temps, le voyant rouge situé dans le coin avant du radiateur s'allume. Vous pouvez nommer cet appareil, par exemple « Panneau chauffant infrarouge ».



Added.



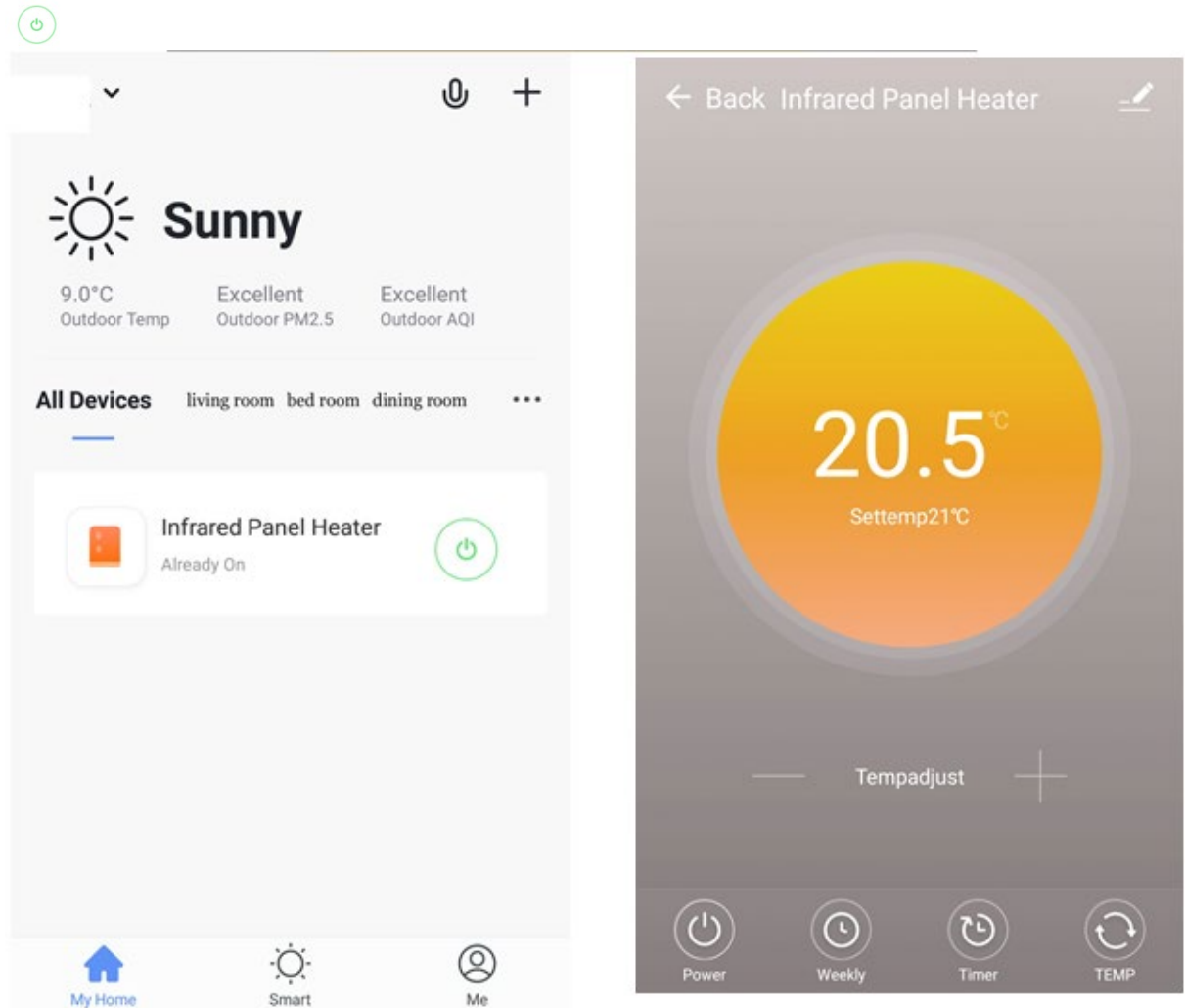
Device added successfully



- 1 – Marche/Arrêt
- 2 – Programmation hebdomadaire
- 3 – Minuterie
- 4 – Changement d'unité °C/°F
- 5 – Réglage de la température
- 6 – État de l'appareil
- 7 – Retour à l'interface principale
- 8 – Nom de l'appareil
- 9 – Modifier l'appareil

3.3.3.1. Mode d'emploi

1. Vue principale de l'application Smart Life une fois le chauffage connecté avec succès comme ci-dessous.



2. Cliquez sur le vert  Pour allumer/éteindre l'alimentation électrique du radiateur, l'indicateur bleu sur le panneau de chauffage s'allume signifie que le radiateur a été allumé.
3. Cliquez sur le nom de l'appareil « panneau chauffant infrarouge » pour accéder à l'interface de l'appareil.
4.  signifie allumer/éteindre l'alimentation électrique du radiateur, la température de réglage doit également être d'au moins 0,5 °C supérieure à la température ambiante si vous souhaitez que le radiateur soit allumé.
5.  signifie mode de programmation hebdomadaire. En mode hebdomadaire, les utilisateurs peuvent programmer le radiateur pour modifier le fonctionnement et la température souhaitée tout au long de la semaine. Les timings ON et OFF sont séparés, vous devez les ajouter individuellement. N'oubliez pas d'allumer le bouton hebdomadaire sur Vert après la programmation. Remarque : chaque semaine, l'application fonctionnera toujours selon les paramètres, même lorsque l'application est hors tension.
6.  est une fonction de compte à rebours pour régler l'arrêt du radiateur. Remarque : la mise hors tension de l'application entraînera l'annulation du réglage de la minuterie.



7. signifie convertir l'affichage de la température entre °C/°F.

Remarque : Hebdomadaire, Minuterie et TEMP : ces trois fonctions ne peuvent être modifiées qu'en mode de mise sous tension !



8. signifie une autre édition du radiateur, description comme ci-dessous.
- 1) Nom de l'appareil : modifiez le nom du thermostat.
 - 2) Informations sur l'appareil : pour vérifier l'ID virtuel, etc., les informations sur l'appareil.
 - 3) Partager l'appareil : vous pouvez partager le contrôle de ce thermostat avec d'autres numéros de mobile/adresses e-mail s'ils ont été enregistrés dans l'application « Smart Life ».
 - 4) Créer un groupe : vous pouvez regrouper différents thermostats à contrôler ensemble.
 - 5) FAQ et commentaires : pour signaler tout problème au fournisseur de l'APP.
 - 6) Ajoutez à l'interface maison : vous pouvez allumer le chauffage directement sur l'interface maison.
 - 7) Vérifier le réseau de l'appareil : vérifiez l'état de la connexion Wi-Fi de l'appareil.
 - 8) Vérifier la mise à jour : obtenez la dernière version du micrologiciel.
 - 9) Supprimer l'appareil : supprimez le thermostat de votre application.

3.3.4. Commentaires

1. Le radiateur ne prend en charge que le réseau 2,4 GHz.
2. La lumière rouge signifie que le radiateur est en ligne, la lumière bleue signifie que le radiateur est sous tension.
3. Si vous appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation Wi-Fi pendant 5 à 10 secondes ou si vous répétez la mise sous/hors tension du radiateur 4 fois par prise, les informations de connexion Wi-Fi interne seront effacées, vous devrez à nouveau coupler le Wi-Fi.
4. L'interrupteur de désactivation du thermostat sur ON signifie désactiver le thermostat.
5. La déconnexion du Wi-Fi ou du réseau entraînera la mise hors tension du radiateur et sa mise hors tension.
6. Le voyant LED bleu peut ne pas s'allumer la première fois lorsque vous avez terminé la connexion WIFI, vous devez attendre quelques secondes en raison de la recherche et de la connexion au réseau.
7. Une pile alcaline est recommandée pour la télécommande. Veuillez retirer la batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
8. Si la télécommande ne peut pas allumer le radiateur, veuillez vérifier si la température de réglage n'est pas supérieure à la température ambiante.
9. Placez la télécommande à 8 mètres maximum du radiateur.
10. Ne montez pas la télécommande à proximité d'une source de froid ou de chaleur.
11. Ne couvrez pas la télécommande.
12. Placez-le dans un environnement de pièce ouvert et normal plutôt que dans un tiroir/une poche, etc., ou sous un oreiller/une couette, etc.
13. N'utilisez pas de radiateurs dans un environnement humide ou avec de l'eau courante.
14. Veuillez retirer l'alimentation du chauffage de votre prise si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
15. La télécommande et l'application peuvent allumer/éteindre le chauffage et régler la température. Le paramètre de la télécommande peut être lié à l'application, mais le paramètre de l'application ne peut pas être lié à la télécommande.
16. Si la connexion entre la télécommande et le récepteur intégré est interrompue et que les données de température ne peuvent pas être reçues pendant 5 minutes, l'application affichera --.- et le chauffage cessera de chauffer, pendant ce temps, le mobile recevra un message d'avertissement. Si la connexion est refaite, l'APP affichera la température ambiante réelle.
17. Si la télécommande est déconnectée, veuillez rapprocher la télécommande du radiateur (moins de 3 mètres) et réparer.
18. Si la télécommande est toujours déconnectée à un endroit, déplacez-la ailleurs.

3.4. Nettoyage et entretien

- a) Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
- b) Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- c) Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de le réutiliser.
- d) Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- e) Ne vaporisez pas l'appareil avec un jet d'eau et ne le plongez pas dans l'eau.
- f) Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil.
- g) L'appareil doit être régulièrement inspecté pour vérifier son efficacité technique et détecter tout dommage.
- h) Nettoyez uniquement avec un chiffon doux.
- i) Ne laissez pas la batterie dans l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- j) N'utilisez pas d'objets pointus et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
- k) Ne nettoyez pas l'appareil avec une substance acide, des agents à usage médical, des diluants, du carburant, des huiles ou d'autres substances chimiques car cela pourrait endommager l'appareil.

RETRAIT EN TOUTE SÉCURITÉ DES BATTERIES ET BATTERIES RECHARGEABLES :

Les piles sont installées dans les appareils.

Retirez les piles usagées de l'appareil en suivant la même procédure que celle utilisée pour les installer.

Recyclez les batteries auprès de l'organisation ou de l'entreprise appropriée.

ÉLIMINATION DES APPAREILS UTILISÉS :

Ne jetez pas cet appareil dans les systèmes de déchets municipaux. Remettez-le à un point de recyclage et de collecte des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre installation de recyclage locale.



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro	
Nome del prodotto	Pannello radiante a infrarossi con Wifi	
Modello	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Tensione nominale [V~] / frequenza [Hz]	230/50	
Potenza nominale [W]	300	450
Grado di protezione IP	IP54	
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) [mm]	500×600×30	610×710×35
Peso [kg]	2,95	5,2

1. Descrizione generale

Il manuale dell'utente è progettato per assistere nell'uso sicuro e senza problemi del dispositivo. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigorose linee guida tecniche, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, è prodotto nel rispetto dei più severi standard di qualità.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SENZA AVER LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata del dispositivo e garantire un funzionamento senza problemi, utilizzarlo in conformità con il presente manuale dell'utente ed eseguire regolarmente attività di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche contenute nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche legate al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda



Il prodotto soddisfa i relativi standard di sicurezza.



Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Il prodotto deve essere riciclato.



ATTENZIONE! Superficie calda, rischio di ustioni!



Utilizzare solo in ambienti chiusi.



È vietato posizionare oggetti (come asciugamani, vestiti, ecc.) sopra o direttamente davanti all'apparecchio. Per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio, il dispositivo non deve essere coperto.



Non spruzzare con acqua.



ATTENZIONE! I disegni contenuti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e in alcuni dettagli potrebbero differire dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: Pannello riscaldante a infrarossi con termostato Wi-Fi remoto integrato

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. L'utilizzo di spine originali e prese adatte riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare elementi collegati a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il dispositivo messo a terra è esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido. L'ingresso di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo e di scosse elettriche.
- c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- d) Utilizzare il cavo solo per l'uso previsto. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Se non è possibile evitare l'utilizzo del dispositivo in un ambiente umido, è necessario applicare un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o presenta evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro assistenza del produttore.
- g) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
- h) **ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA!** Durante la pulizia non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- i) Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.
- j) Prima del primo utilizzo verificare se il tipo di tensione principale e la corrente corrispondono ai dati indicati sulla targhetta.
- k) Il dispositivo assorbirà più corrente rispetto ai dispositivi piccoli, quindi è necessaria una presa separata da 10 A.
- l) Non utilizzare il dispositivo quando la presa o il cavo sono sovraccarichi.
- m) Spegnerne il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso.
- n) Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, piscine per bambini, piscine o altri contenitori con acqua. Pericolo di folgorazione!
- o) Il dispositivo deve essere posizionato in un luogo in cui gli interruttori e i regolatori non possano essere toccati da una persona nella vasca da bagno o nella doccia.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un posto di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può causare incidenti. Cercare di pensare al futuro, osservare cosa sta succedendo e usare il buon senso quando si lavora con il dispositivo.
- b) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente potenzialmente esplosivo, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- c) Se non siete sicuri se il prodotto funziona correttamente o se riscontrate danni, contattate il centro assistenza del produttore.
- d) Solo il centro assistenza del produttore può effettuare riparazioni al prodotto. Non tentare di effettuare riparazioni da soli!

- e) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (destinato all'uso su dispositivi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
- f) Si prega di tenere questo manuale a disposizione per riferimento futuro. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, è necessario consegnare anche il manuale.
- g) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti dell'assemblaggio in un luogo non accessibile ai bambini.



Ricordati! Quando si utilizza il dispositivo, proteggere i bambini e gli altri astanti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Non utilizzare il dispositivo in caso di stanchezza, malattia o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di utilizzo del dispositivo.
- b) Il dispositivo non è progettato per essere maneggiato da persone (compresi i bambini) con funzioni mentali e sensoriali limitate o da persone prive di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- c) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- d) Non inserire le mani o altri oggetti all'interno del dispositivo mentre è in uso!

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile. Utilizzare gli strumenti appropriati per il compito assegnato. Un dispositivo correttamente selezionato svolgerà il compito per il quale è stato progettato meglio e in modo più sicuro.
- b) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore "ON/OFF" non funziona correttamente (non accende e spegne il dispositivo). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.
- c) Assicurarsi che la spina sia scollegata dalla presa prima di tentare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o prima di mettere da parte il dispositivo. Tali precauzioni ridurranno il rischio di attivazione accidentale del dispositivo.
- d) Quando non in uso, conservare in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e da persone che non hanno familiarità con il dispositivo e che non hanno letto il manuale utente. Il dispositivo può rappresentare un pericolo nelle mani di utenti inesperti.
- e) Mantenere l'apparecchio in perfette condizioni tecniche.
- f) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- g) La riparazione o la manutenzione del dispositivo deve essere eseguita da personale qualificato, utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- h) Per garantire l'integrità operativa del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
- i) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.
- j) Pulisci regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporco ostinato.
- k) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non possono essere effettuate dai bambini senza la supervisione di una persona adulta.
- l) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.
- m) I pannelli destinati esclusivamente al montaggio a parete non devono essere montati al soffitto. I pannelli destinati al solo montaggio a soffitto non devono essere montati a parete. In caso contrario, potrebbe verificarsi un surriscaldamento o addirittura un incendio.
- n) I sensori di temperatura o un regolatore di temperatura non devono essere posizionati direttamente nello spazio verso il quale sarà rivolto il pannello riscaldante, poiché ciò influenzerebbe la misurazione della temperatura.
- o) Non utilizzare l'apparecchio in stanze piccole dove ci sono persone che non possono uscire da sole e che non sono sotto costante supervisione.
- p) Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Non toccare la superficie dell'apparecchio durante il funzionamento e per qualche tempo dopo lo spegnimento finché non si è raffreddato.
- q) Non installare il dispositivo vicino a materiali infiammabili. Pericolo di incendio.

- r) Per evitare ustioni, prestare particolare attenzione ai luoghi in cui sono presenti persone che necessitano di cure speciali: neonati e bambini, persone con pelle sensibile, anziani, malati, persone intossicate, persone che assumono sonniferi.
- s) Rimuovere tutte le pellicole protettive (fronte e retro) prima dell'uso.
- t) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido.
- u) Non sedersi sul dispositivo.
- v) L'apparecchio deve essere installato a una distanza sufficiente dalle pareti e da altri oggetti (in particolare tende e simili oggetti infiammabili/sensibili al calore).
- w) Non posizionare il dispositivo su una superficie infiammabile.
- x) Non forare mai l'apparecchio.
- y) Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di trasportarlo e/o effettuare interventi di manutenzione.
- z) Per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio, il dispositivo non deve essere coperto.
- aa) I pannelli a parete devono essere installati ad almeno 0,6 m dal pavimento.
- bb) I pannelli del soffitto devono essere installati ad almeno 1,8 m dal pavimento.



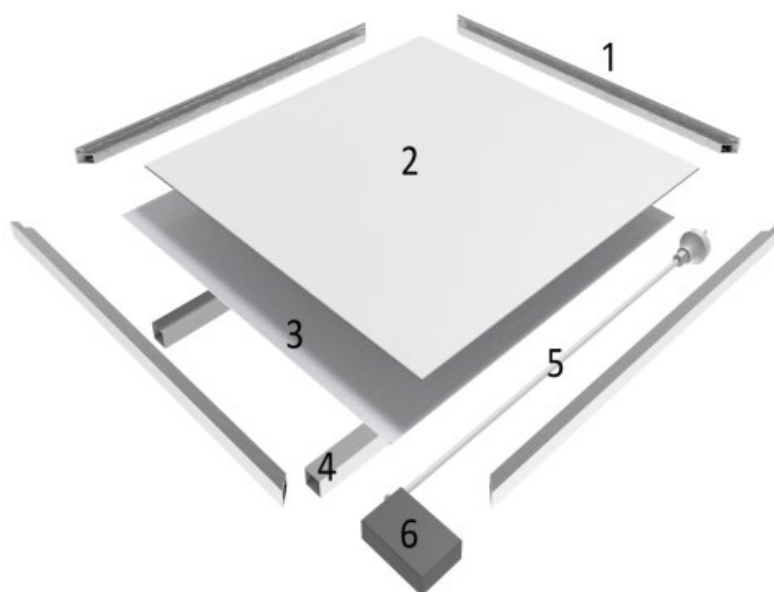
ATTENZIONE! Nonostante la struttura sicura dell'apparecchio e le sue caratteristiche protettive, e nonostante l'utilizzo di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, durante l'utilizzo dell'apparecchio sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni. Stai attento e usa il buon senso quando usi il dispositivo.

3. Utilizzare le linee guida

Il dispositivo è progettato per fornire un sistema di riscaldamento efficiente, confortevole e salutare per qualsiasi utenza domestica.

L'utente è responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso non conforme del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo



- 1 – Cornice
- 2 – Elemento riscaldante
- 3 – Piastra metallica posteriore
- 4 – Attacco a muro
- 5 – Cavo di alimentazione
- 6 - Scatola di giunzione

3.2. Assemblaggio del dispositivo

Assicurati di rimuovere tutte le pellicole protettive (sia sul davanti che sul retro)!

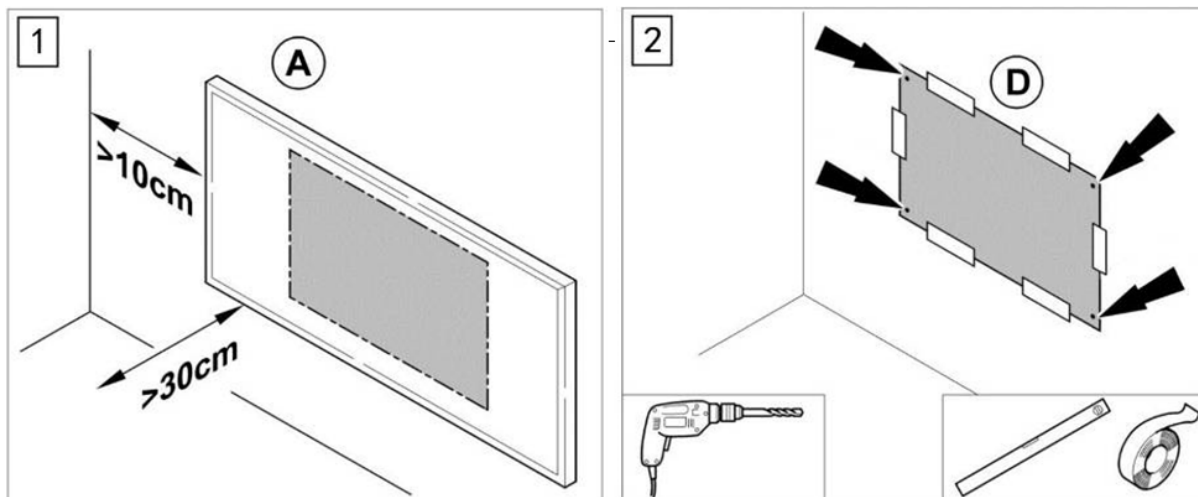
IMPORTANTE : in questo modo è solo per il montaggio a parete!



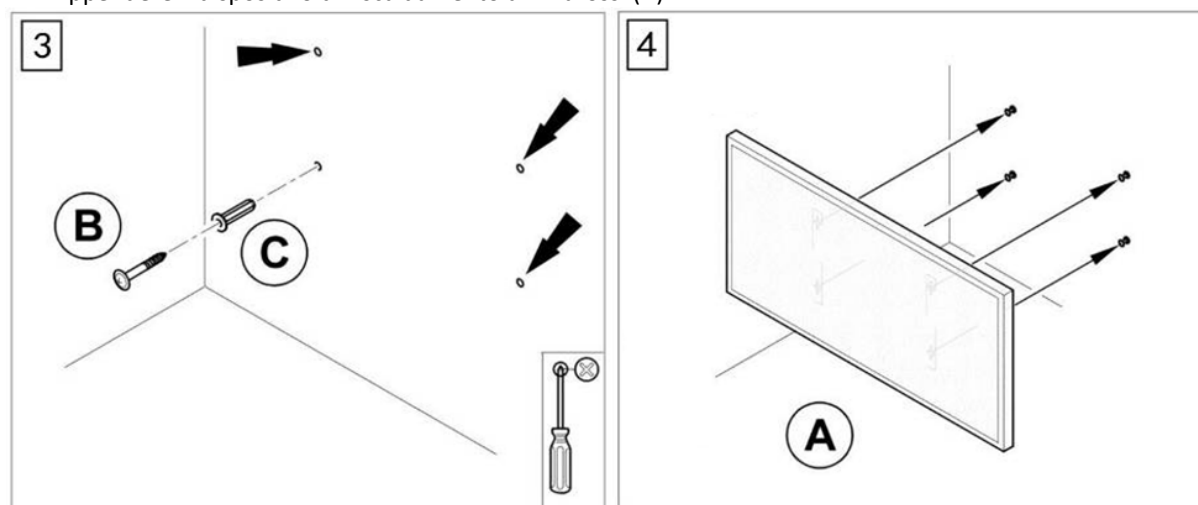
ATTENZIONE! Utilizzare tasselli adatti al tipo di materiale della parete su cui verrà montata l'unità.

1. Scegliere la posizione di montaggio, mantenere le distanze minime richieste.

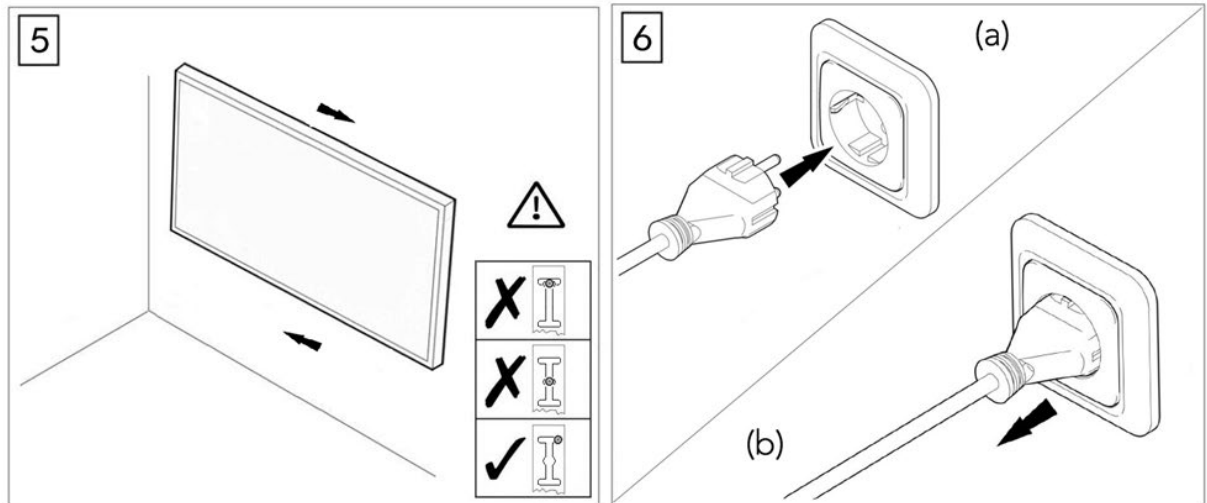
Distanze necessarie per il montaggio del dispositivo	
davanti	Minimo 30 cm
Sinistra	Minimo 10 cm
Giusto	Minimo 10 cm
parte superiore	Minimo 50 cm



2. Segnare le posizioni dei fori sulla dima di foratura (D) se non sono presenti segni. Attaccare la dima di foratura al muro. Praticare i fori con una punta adeguata.
3. Inserire le viti nei tasselli e serrare le viti. Le viti dovrebbero sporgere di circa 0,5 cm dai tasselli.
4. Appendere il dispositivo di riscaldamento a infrarossi (A).



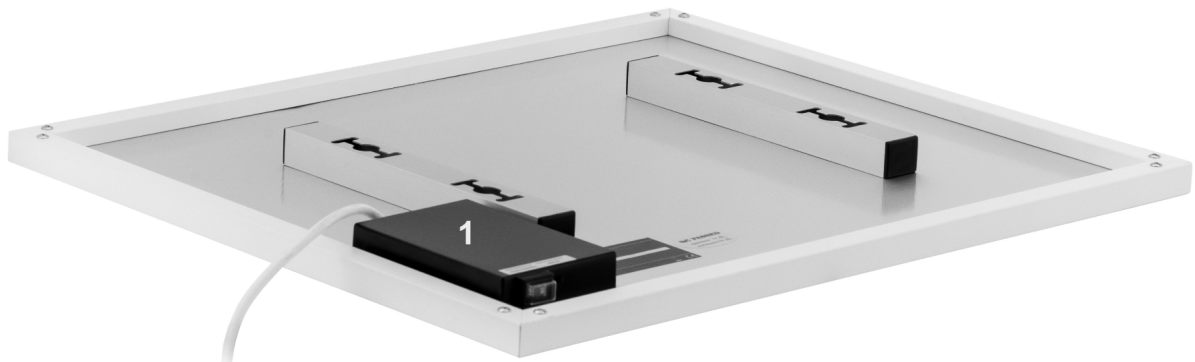
5. Far scorrere il dispositivo per posizionare le viti nelle posizioni corrette come mostrato nel disegno sottostante.
6. Collegalo per iniziare a utilizzare il dispositivo di riscaldamento.
7. Staccare la spina quando non in uso.



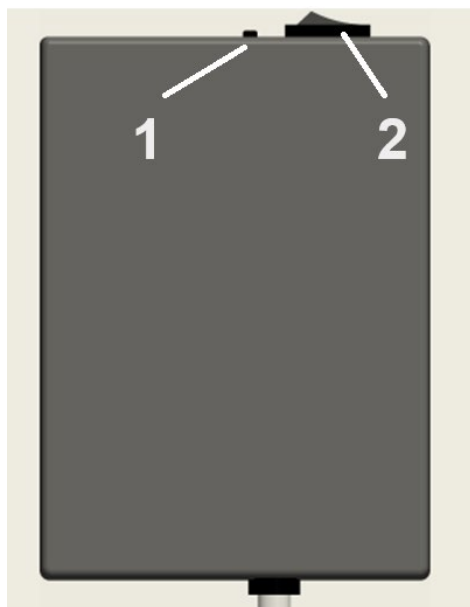
3.3. Utilizzo del dispositivo

3.3.1. Ricevitore interno

Il ricevitore si trova sul retro dell'unità.



1 – Ricevitore interno



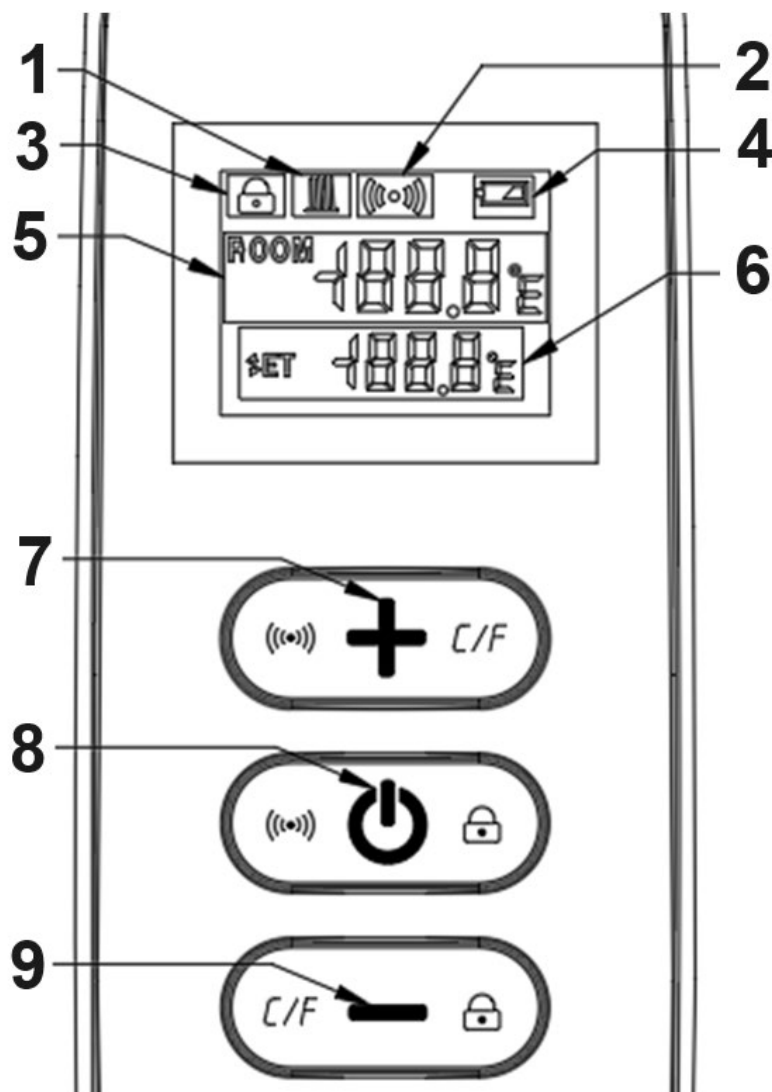
- 1 – Pulsante di ripristino Wi-Fi (pressione prolungata per 5-10 secondi per il ripristino)
 2 – Interruttore di disabilitazione del termostato –
ON significa disabilitazione del termostato

Dati tecnici del ricevitore interno:

- Alimentazione: CA 220-240 V
- Standard senza fili: IEEE802.11b/g/n
- Gamma di frequenza: 2.412~2.484GHz
- Meccanismo di sicurezza: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Tipo di crittografia: WEP/TKIP/AES
- Consumo energetico in standby: <0,8 W
- Ambiente di lavoro: temperatura -5 ~ 50 ° C; umidità 10%-95%.

3.3.2. Telecomando

1. Il ricevitore integrato e il telecomando costituiscono il sistema di controllo della temperatura.
2. Il telecomando è alimentato da 2 batterie AAA da 1,5 V. Si prega di sostituire le batterie con nuove batterie se il simbolo della batteria inizia a lampeggiare, altrimenti il telecomando non sarà in grado di controllare i riscaldatori.
3. Il telecomando acquisisce la temperatura ambiente attraverso il sensore posto sulla parte superiore e invia i dati della temperatura in tempo reale al ricevitore.
4. Lo schermo può visualizzare la temperatura ambiente, l'impostazione della temperatura, il blocco bambini, il livello della batteria, ecc.
5. Il telecomando ha le funzioni di accensione/spegnimento del riscaldatore, impostazione della temperatura, conversione della temperatura, blocco bambini, ecc.
6. Quando lo schermo del telecomando è spento, significa soltanto che il riscaldatore è spento e non significa che il telecomando ha smesso di funzionare. Rileva ancora i dati sulla temperatura in tempo reale e invia i dati sulla temperatura in tempo reale al ricevitore ogni 60 secondi per il controllo logico (il telecomando invierà i dati sulla temperatura raccolti sia che sia acceso o spento).
7. Un telecomando può essere accoppiato con diversi riscaldatori, gli utenti possono accoppiarli uno per uno o contemporaneamente insieme, entrambi i modi sono realizzabili.



- 1 – Simbolo del riscaldamento
 2 – Wi-Fi
 3 – Sicurezza bambini
 4 – Livello della batteria
 5 – Temperatura ambiente
 6 – Impostazione della temperatura
 7 – Temperatura "+"
 8 – Acceso/Spento
 9 – Temperatura "-"

1. Accendere il riscaldatore, quindi premere "  " e "+" contemporaneamente entro cinque minuti per avviare l'accoppiamento, il simbolo WIFI lampeggia tre volte e invia il codice di accoppiamento per indicare che l'accoppiamento è in corso, dopo il successo verrà emesso un segnale acustico dal riscaldatore.

Nota: 1. Si prega di spegnere i riscaldatori che non si desidera associare prima dell'associazione.
 2. Se è necessario sostituire il telecomando, accendere nuovamente il riscaldatore e completare l'associazione entro cinque minuti. Se l'accoppiamento non viene completato entro cinque minuti, la modalità di accoppiamento verrà disattivata e sarà necessario ripetere i passaggi precedenti per eseguire nuovamente l'accoppiamento.

2. Premere "  " per accendere il riscaldatore e premere nuovamente per spegnere il riscaldatore.

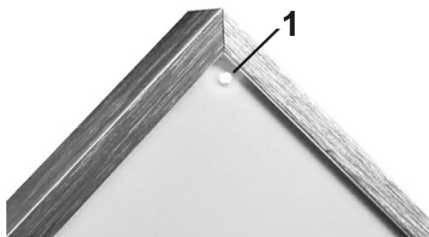
3. Premere il tasto "+" per aumentare la temperatura impostata di 1° C, premere il tasto " – " per diminuire la temperatura impostata di 1° C e tenere premuto il tasto "+" o il tasto " – " per 3 secondi per aumentare o diminuire continuamente la temperatura impostata.
4. Premere contemporaneamente i tasti "+" e " – " per cambiare l'unità di temperatura tra ° C e ° F.
5. Premi il "🕒" e il tasto " – " contemporaneamente per 3 secondi per aprire la modalità blocco bambini, ripetere l'operazione per chiuderla.
6. SET indica la temperatura target. Simbolo del riscaldamento: 
 - 1) Se la temperatura SET è inferiore alla temperatura AMBIENTE il simbolo del riscaldamento non viene visualizzato.
 - 2) Se la temperatura SET è superiore alla temperatura AMBIENTE viene visualizzato il simbolo del riscaldamento.
 - 3) Quando la stanza viene riscaldata alla temperatura IMPOSTATA, il telecomando smetterà di visualizzare il simbolo del riscaldamento.
 - 4) Ogni volta che si preme il pulsante, lo sfondo dello schermo si illuminerà e si spegnerà se non viene eseguita alcuna operazione entro 5 secondi.

3.3.3. Connessione wifi

1. Scansiona e installa l'APP Smart Life di seguito e registra un account.

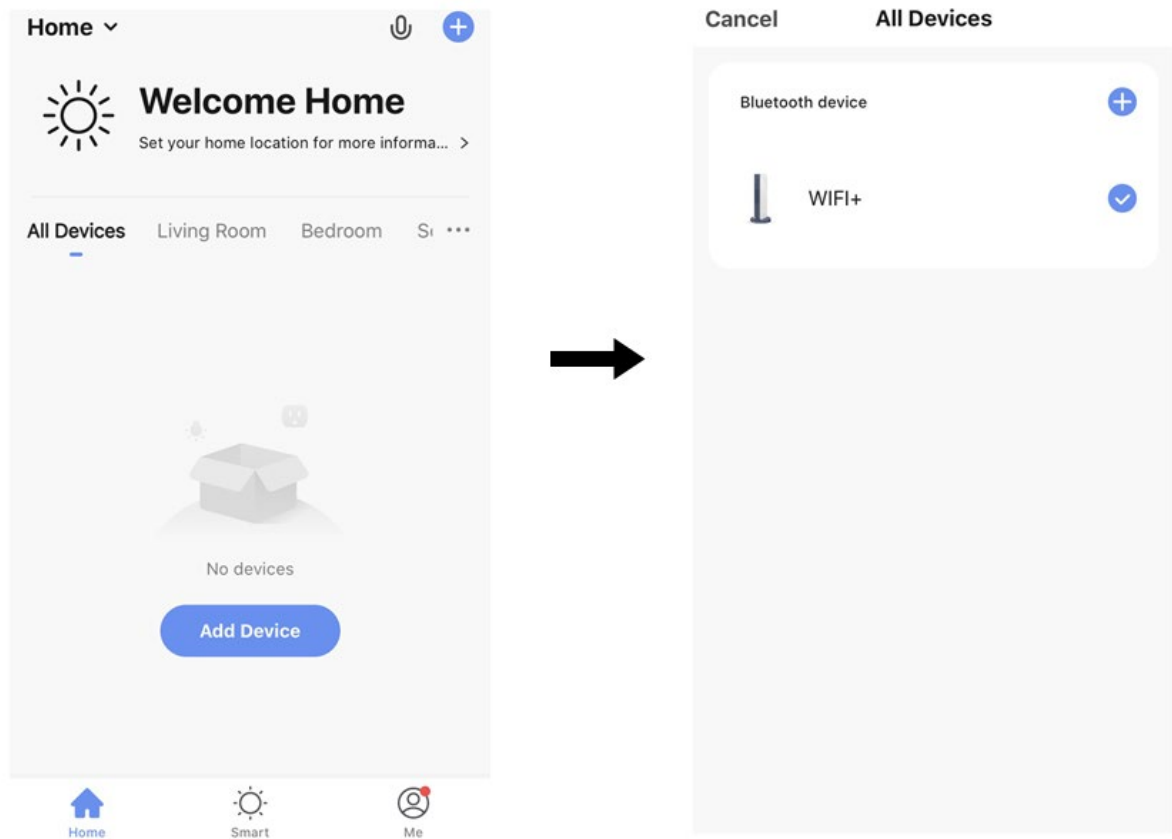


2. Premere a lungo il pulsante di ripristino Wi-Fi per 5-10 secondi o ripetere l'accensione/spegnimento del riscaldatore 4 volte tramite la spina finché la spia rossa dell'angolo anteriore non lampeggia.
NOTA: la stessa operazione è necessaria quando viene modificato l'hotspot Wi-Fi, la password Wi-Fi o il cellulare.

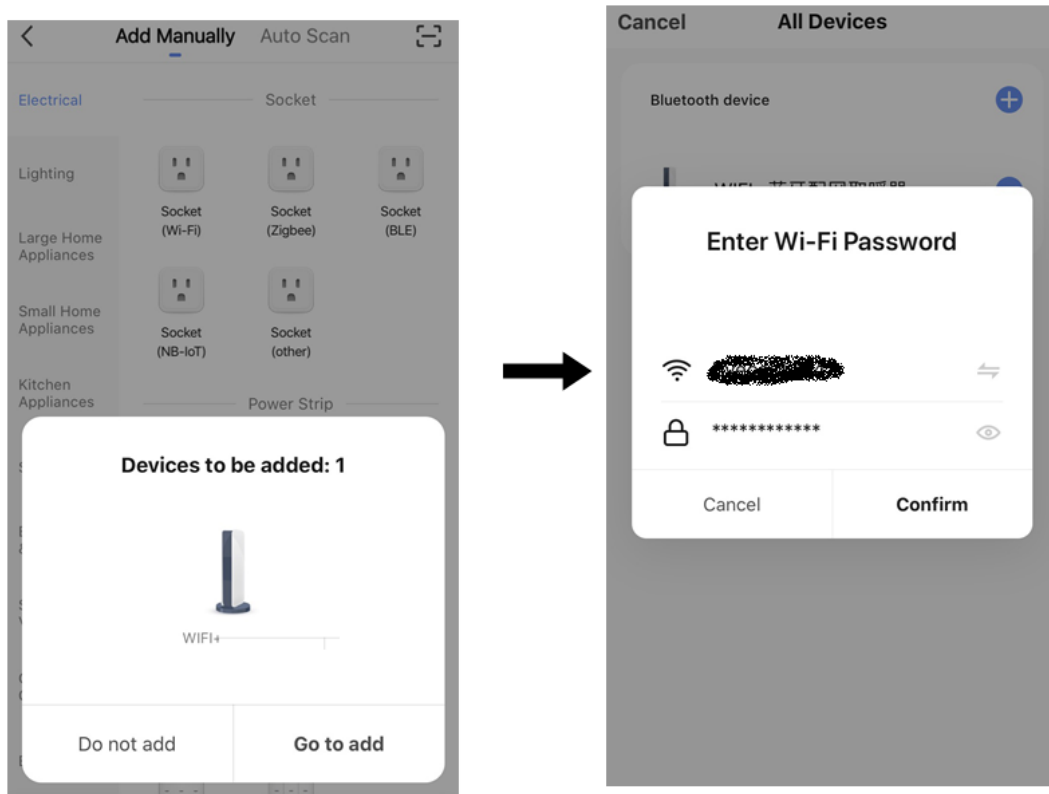


1 – Indicatore luminoso dell'angolo – Il colore rosso significa online; Il colore blu indica l'accensione del riscaldatore

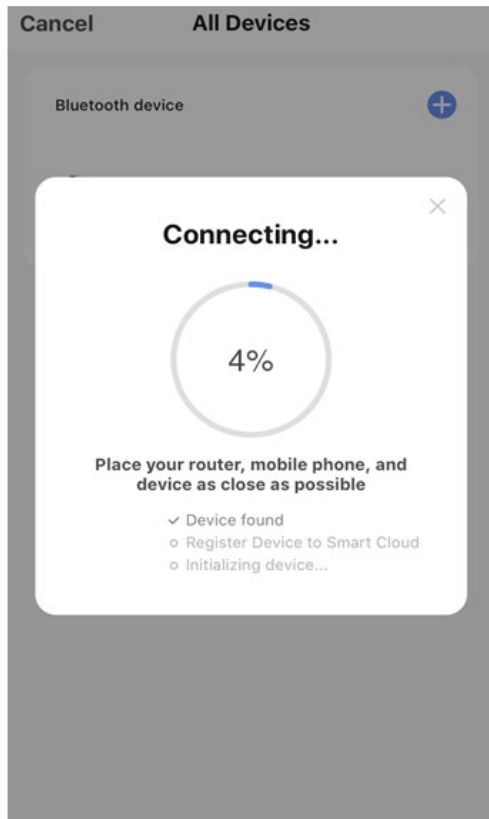
3. Fare clic sull'app Smart Life per accedere all'interfaccia principale, selezionare il nome della stanza e fare clic "Aggiungi dispositivo" o nell'angolo in alto a destra "+" icona. Viene visualizzata una finestra pop-up come nell'immagine seguente.



4. Clic "Vai ad aggiungere". Nella pagina successiva fare clic su "+" per aggiungere un dispositivo Bluetooth e a "Inserisci password Wi-Fi" verrà visualizzata la finestra di dialogo seguente.



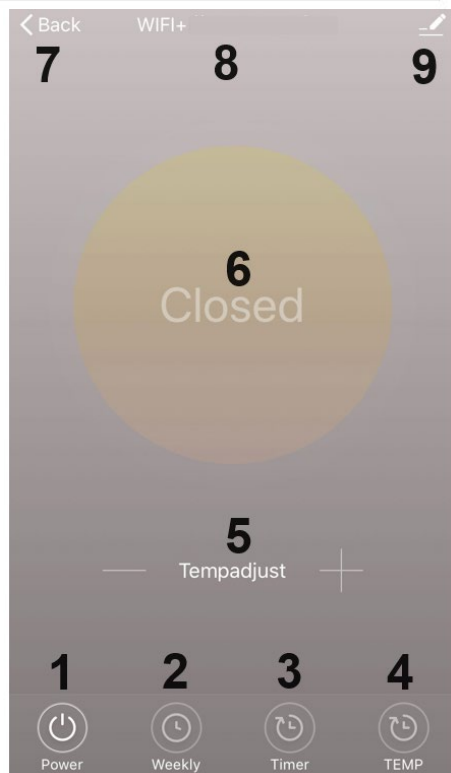
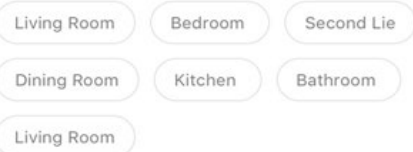
5. Immettere la password Wi-Fi, fare clic "Confermare". Entrerà automaticamente nel passaggio successivo per la connessione Wi-Fi. Il dispositivo verrà aggiunto correttamente dopo aver atteso 20-30 secondi. Nel frattempo si accende l'indicatore rosso nell'angolo anteriore del riscaldatore. È possibile assegnare un nome a questo dispositivo, ad esempio "Pannello riscaldatore a infrarossi".



Added.



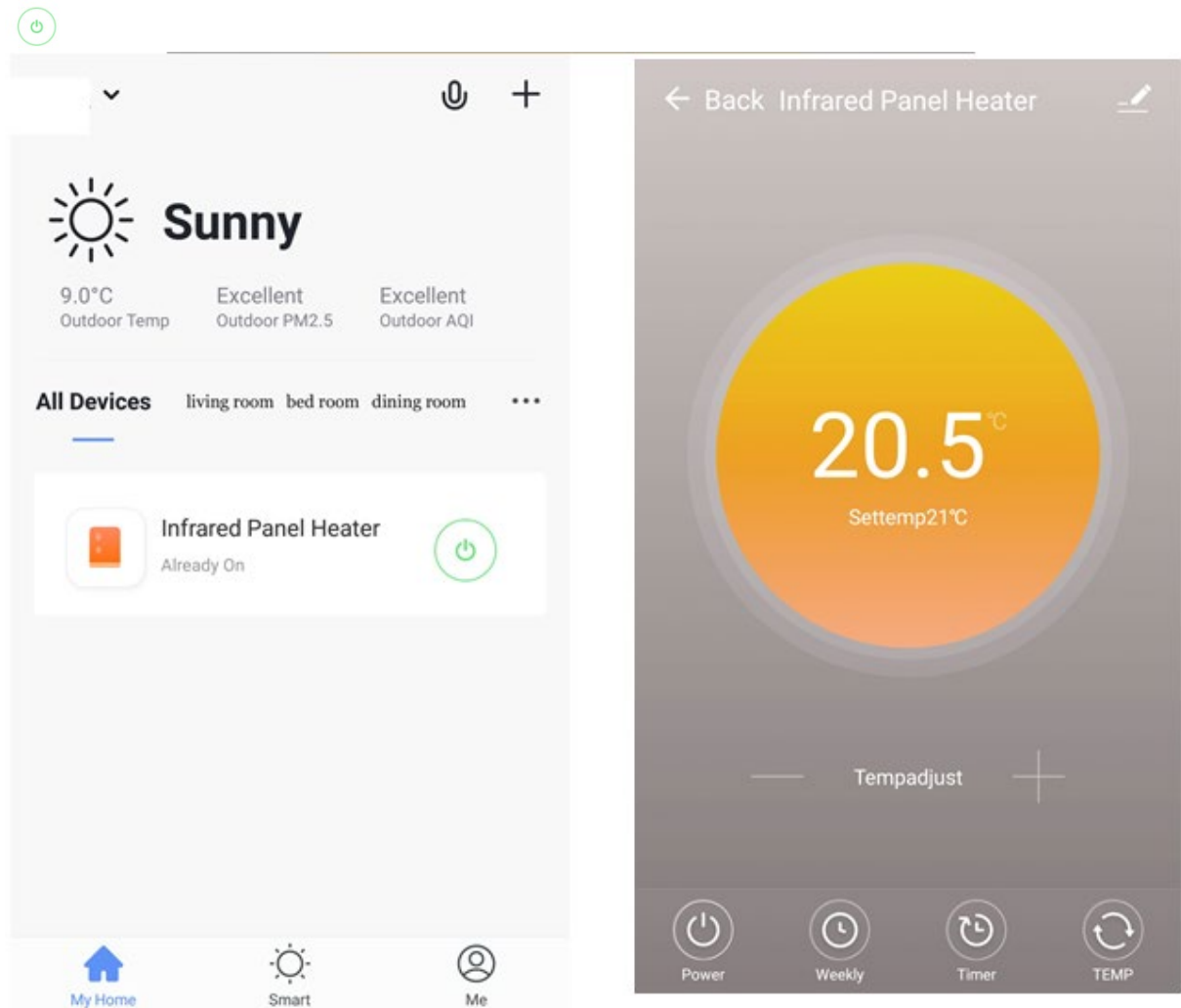
Device added successfully



- 1 – Accensione/Spengimento
- 2 – Programmazione settimanale
- 3 – Temporizzatore
- 4 – Cambio unità °C/°F
- 5 – Impostazione della temperatura
- 6 – Stato del dispositivo
- 7 – Torna all'interfaccia principale
- 8 – Nome del dispositivo
- 9 – Modifica dispositivo

3.3.3.1. Istruzioni per l'uso

1. Vista principale dell'APP Smart Life dopo che il riscaldatore è stato collegato correttamente come di seguito.



2. Fare clic sul verde  per accendere/spegnere l'alimentazione del riscaldatore, l'accensione dell'indicatore blu sul pannello del riscaldatore indica che il riscaldatore è stato acceso.
3. Fare clic sul nome del dispositivo "pannello riscaldatore a infrarossi" per accedere all'interfaccia del dispositivo.
4.  significa accendere/spegnere l'alimentazione del riscaldatore, inoltre la temperatura impostata deve essere almeno 0,5 °C superiore alla temperatura ambiente se si desidera che il riscaldatore sia acceso.
5.  significa modalità di programmazione settimanale. In modalità settimanale, gli utenti possono programmare il riscaldatore per modificare il funzionamento e la temperatura desiderata durante la settimana. I tempi di accensione e spegnimento sono separati, è necessario aggiungerli individualmente. Non dimenticare di accendere il pulsante settimanale su Verde dopo la programmazione. Nota: settimanalmente funzionerà comunque come da impostazione anche nello stato di spegnimento dell'APP.
6.  è la funzione di conto alla rovescia per impostare lo spegnimento del riscaldatore. Nota: lo spegnimento dell'APP causerà l'annullamento dell'impostazione del timer.



7. **TEMP** significa convertire la visualizzazione della temperatura tra °C/°F.

Nota: Settimanale, Timer e TEMP: queste tre funzioni possono essere modificate solo in modalità accesa!



8. **Menu** significa altra modifica del riscaldatore, descrizione come di seguito.
- 1) Nome dispositivo: modifica il nome del termostato.
 - 2) Informazioni sul dispositivo: per verificare l'ID virtuale ecc. Le informazioni sul dispositivo.
 - 3) Condividi dispositivo: puoi condividere il controllo di questo termostato con altri numeri di cellulare/indirizzi email se sono stati registrati nell'APP "Smart Life".
 - 4) Crea Gruppo: puoi raggruppare diversi termostati da controllare insieme.
 - 5) FAQ & Feedback: per segnalare eventuali problemi al fornitore dell'APP.
 - 6) Aggiungi all'interfaccia domestica: puoi accendere il riscaldatore direttamente dall'interfaccia domestica.
 - 7) Controlla rete dispositivo: controlla lo stato della connessione Wi-Fi del dispositivo.
 - 8) Controlla aggiornamento: ottieni la versione più recente del firmware.
 - 9) Rimuovi dispositivo: rimuovi il termostato dalla tua APP.

3.3.4. Note

1. Il riscaldatore supporta solo la rete a 2,4 GHz.
2. La luce rossa indica che il riscaldatore è online, la luce blu indica che il riscaldatore si sta accendendo.
3. Se si preme a lungo il pulsante di ripristino Wi-Fi per 5-10 secondi o si ripete l'accensione/spegnimento del riscaldatore 4 volte tramite la spina, le informazioni di connessione Wi-Fi interna verranno cancellate, sarà necessario associare nuovamente il Wi-Fi.
4. L'interruttore di disabilitazione del termostato su ON significa disabilitare il termostato.
5. Il Wi-Fi o la rete disconnessa causeranno il riscaldamento offline e lo spegnimento del riscaldatore.
6. L'indicatore LED blu potrebbe non accendersi la prima volta al termine della connessione Wi-Fi, è necessario attendere un paio di secondi a causa della ricerca e della connessione della rete.
7. Per il telecomando si consiglia una batteria alcalina. Si prega di rimuovere la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.
8. Se il telecomando non riesce ad accendere il riscaldatore, verificare che la temperatura impostata non sia superiore alla temperatura ambiente.
9. Posizionare il telecomando a una distanza massima di 8 metri dal riscaldatore.
10. Non montare il telecomando vicino a fonti di freddo o di calore.
11. Non coprire il telecomando.
12. Posizionarlo in una stanza normale e aperta, piuttosto che all'interno di un cassetto/tasca, ecc. o sotto un cuscino/trapunta, ecc.
13. Non utilizzare i riscaldatori in ambienti umidi o con acqua corrente.
14. Se non viene utilizzato per molto tempo, staccare l'alimentazione del riscaldatore dalla presa.
15. Sia il telecomando che l'app possono accendere/spegnere il riscaldatore e impostare la temperatura. L'impostazione del telecomando può essere collegata all'App, ma l'impostazione dell'App non può essere collegata al telecomando.
16. Se la connessione tra il telecomando e il ricevitore integrato si interrompe e i dati della temperatura non possono essere ricevuti per 5 minuti, l'APP visualizzerà --.- e il riscaldatore smetterà di riscaldarsi, nel frattempo il cellulare riceverà un messaggio di avviso. Se la connessione viene effettuata nuovamente, l'APP visualizzerà la temperatura ambiente reale.
17. Se il telecomando è scollegato, avvicinarlo al riscaldatore (a meno di 3 metri) e ripararlo.
18. Se il telecomando è sempre disconnesso in una posizione, spostarlo da qualche altra parte.

3.4. Pulizia e manutenzione

- a) Scollegare la spina e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione degli accessori o se l'apparecchio non viene utilizzato.
- b) Utilizzare solo detersivi non corrosivi per pulire la superficie.

- c) Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di riutilizzarlo.
- d) Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto, privo di umidità e privo di esposizione diretta alla luce solare.
- e) Non spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- f) Non consentire all'acqua di penetrare all'interno del dispositivo attraverso le prese d'aria nell'alloggiamento del dispositivo.
- g) Il dispositivo deve essere regolarmente ispezionato per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
- h) Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- i) Non lasciare la batteria nel dispositivo se non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- j) Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici per la pulizia (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale superficiale dell'apparecchio.
- k) Non pulire il dispositivo con sostanze acide, agenti di uso medico, diluenti, carburante, oli o altre sostanze chimiche perché potrebbero danneggiare il dispositivo.

RIMOZIONE SICURA DI BATTERIE E BATTERIE RICARICABILI:

Le batterie sono installate nei dispositivi.

Rimuovi le batterie usate dal dispositivo utilizzando la stessa procedura con cui le hai installate.

Riciclare le batterie presso l'organizzazione o l'azienda appropriata.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI:

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di riciclaggio e raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. La plastica utilizzata per costruire il dispositivo può essere riciclata in conformità con le relative marcature. Scegliendo di riciclare dai un contributo significativo alla protezione del nostro ambiente.

Contatta le autorità locali per informazioni sul tuo impianto di riciclaggio locale.



Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro	
Nombre del producto	Calefacción de pared por infrarrojos con Wifi	
Modelo	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Tensión nominal [V~] / frecuencia [Hz]	230/50	
Potencia nominal [W]	300	450
Grado de protección IP	IP54	
Dimensiones (anchura × profundidad × altura) [mm]	500x600x30	610x710x35
Peso [kg]	2,95	5,2

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar a utilizar el dispositivo de forma segura y sin problemas. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas directrices técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo con los más estrictos estándares de calidad.

**NO USE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO
DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento con regularidad. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados con la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las oportunidades de reducción del ruido.

Leyenda



El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.



Lea las instrucciones antes de usar.



El producto debe ser reciclado.



¡ATENCIÓN! Superficie caliente, ¡peligro de quemaduras!



Úselo únicamente en interiores.



Está prohibido colocar objetos (como toallas, ropa, etc.) encima o directamente delante del dispositivo. Para evitar sobrecalentamientos y riesgos de incendio, el dispositivo no debe cubrirse.



No rociar con agua.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual tienen fines ilustrativos únicamente y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para hacer referencia a: Panel calefactor por infrarrojos con termostato Wi-Fi remoto incorporado

2.1. Seguridad eléctrica

- a) El enchufe debe encajar en el enchufe. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes originales y tomas de corriente compatibles reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite tocar elementos puestos a tierra como tuberías, calentadores, calderas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo conectado a tierra se expone a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie mojada o funciona en un ambiente húmedo. La entrada de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de dañar el dispositivo y de sufrir una descarga eléctrica.
- c) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- d) Utilice el cable únicamente para el uso designado. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo o para desconectar el enchufe de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un ambiente húmedo, se debe aplicar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o el centro de servicio del fabricante.
- g) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.
- h) **¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO PARA LA VIDA!** Durante la limpieza, nunca sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- i) No lo utilice en ambientes muy húmedos o en las inmediaciones de tanques de agua.
- j) Antes del primer uso, compruebe si el tipo de tensión principal y la corriente cumplen con los datos indicados en la placa de características.
- k) El dispositivo consumirá más corriente que los dispositivos pequeños, por lo que se requiere un enchufe independiente de 10 A.
- l) No utilice el dispositivo cuando el enchufe o el cable estén sobrecargados.
- m) Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso.
- n) No utilice este dispositivo cerca de bañeras, piscinas infantiles, piscinas u otros recipientes con agua. **¡Advertencia de descarga eléctrica!**
- o) El dispositivo debe colocarse en un lugar donde una persona en la bañera o la ducha no pueda tocar los interruptores y reguladores.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar en el futuro, observe lo que sucede y utilice el sentido común cuando trabaje con el dispositivo.
- b) No utilice el dispositivo en un entorno potencialmente explosivo, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
- c) Si no está seguro de si el producto funciona correctamente o si encuentra daños, comuníquese con el centro de servicio del fabricante.

- d) Sólo el centro de servicio del fabricante puede realizar reparaciones en el producto. ¡No intente hacer reparaciones usted mismo!
- e) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o dióxido de carbono (CO₂) (destinado a dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.
- f) Mantenga este manual disponible para referencia futura. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar junto con él el manual.
- g) Guarde los elementos de embalaje y las piezas pequeñas de montaje en un lugar no accesible a los niños.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas.

2.3. Seguridad personal

- a) No utilice el dispositivo cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan afectar significativamente la capacidad de utilizar el dispositivo.
- b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de experiencia y/o conocimientos relevantes, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo operar el dispositivo.
- c) El dispositivo no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- d) ¡No introduzca las manos ni otros objetos dentro del dispositivo mientras esté en uso!

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) Asegurarse de la colocación estable de la rueda. Utilice las herramientas adecuadas para la tarea encomendada. Un dispositivo correctamente seleccionado realizará mejor y más segura la tarea para la que fue diseñado.
- b) No utilice el dispositivo si el interruptor "ON/OFF" no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.
- c) Asegúrese de que el enchufe esté desconectado del tomacorriente antes de intentar cualquier ajuste, reemplazo de accesorios o antes de dejar el dispositivo a un lado. Estas precauciones reducirán el riesgo de activar accidentalmente el dispositivo.
- d) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, lejos de los niños y de personas no familiarizadas con el dispositivo que no hayan leído el manual del usuario. El dispositivo puede suponer un peligro en manos de usuarios inexpertos.
- e) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico.
- f) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- g) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- h) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
- i) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- j) Limpie el dispositivo con regularidad para evitar que se acumule suciedad rebelde.
- k) El dispositivo no es un juguete. Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
- l) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
- m) Los paneles destinados únicamente al montaje en pared no deben montarse en el techo. Los paneles destinados a montarse únicamente en el techo no deben montarse en la pared. De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento o incluso un incendio.
- n) Los sensores de temperatura o un controlador de temperatura no deben colocarse directamente en el espacio hacia el que estará orientado el panel calefactor, ya que esto afectará la medición de la temperatura.
- o) No utilice el dispositivo en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan salir solas de la habitación y que no estén bajo supervisión constante.

- p) Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. No toque la superficie del dispositivo durante su funcionamiento y durante algún tiempo después de apagarlo hasta que se haya enfriado.
- q) No instale el dispositivo cerca de materiales inflamables. Peligro de incendio.
- r) Para evitar quemaduras, se debe prestar especial atención a los lugares donde se encuentran personas que requieren un tratamiento especial: bebés y niños, personas con piel sensible, ancianos, enfermos, personas en estado de ebriedad, personas que toman pastillas para dormir.
- s) Retire todas las películas protectoras (delantera y trasera) antes de usar.
- t) No utilice el dispositivo en un ambiente húmedo.
- u) No se sienta sobre el dispositivo.
- v) El aparato debe instalarse a una distancia suficiente de las paredes y otros objetos (especialmente cortinas y artículos similares inflamables/sensibles al calor).
- w) No coloque el dispositivo sobre una superficie inflamable.
- x) Nunca taladre el dispositivo.
- y) Deje que el dispositivo se enfríe antes de transportarlo y/o realizar trabajos de mantenimiento.
- z) Para evitar sobrecalentamientos y riesgos de incendio, el dispositivo no debe cubrirse.
- aa) Los paneles de pared deben instalarse al menos a 0,6 m del suelo.
- bb) Los paneles del techo deben instalarse al menos a 1,8 m del suelo.



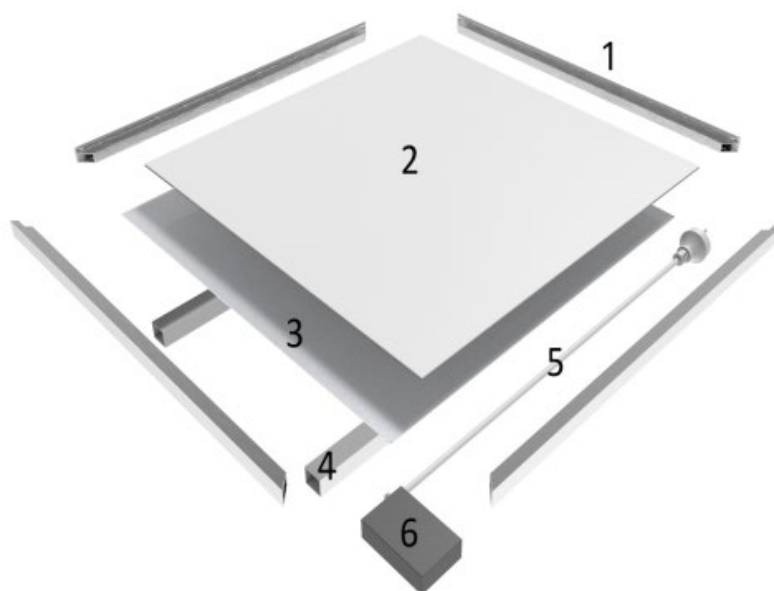
¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones durante el uso del dispositivo. Manténgase alerta y utilice el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Pautas de uso

El dispositivo está diseñado para proporcionar un sistema de calefacción eficiente, cómodo y saludable para cualquier usuario doméstico.

El usuario es responsable de cualquier daño resultante del uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del aparato



1 – Marco

2 – Elemento calefactor

3 – Placa metálica trasera

4 – Fijación a la pared

5 – Cable de alimentación

6 - Caja de conexiones

3.2. Montaje del dispositivo

¡Asegúrese de quitar todas las películas protectoras (tanto en la parte delantera como en la trasera)!

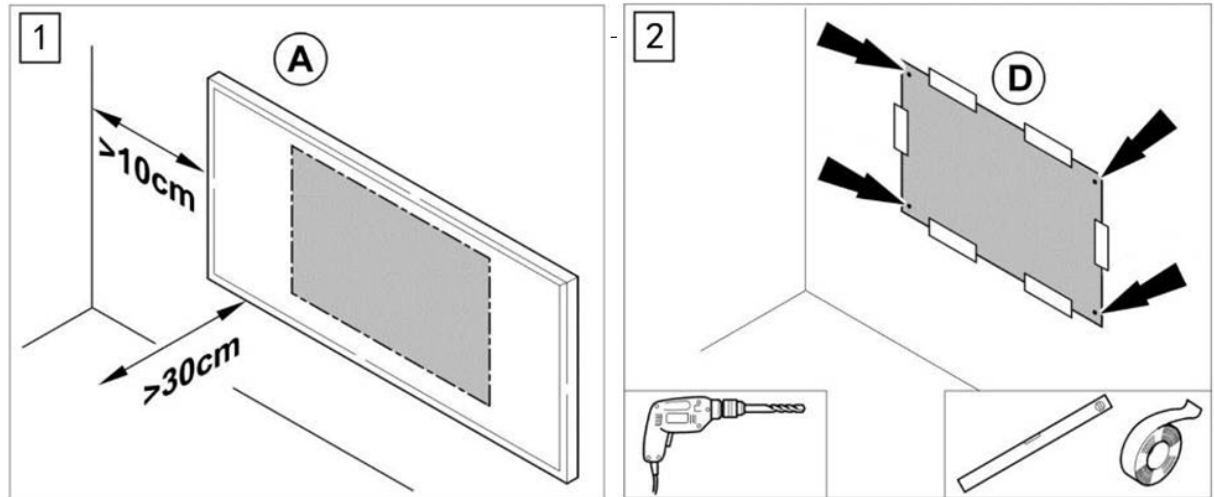
IMPORTANTE : ¡de esta manera es solo para montaje en pared!



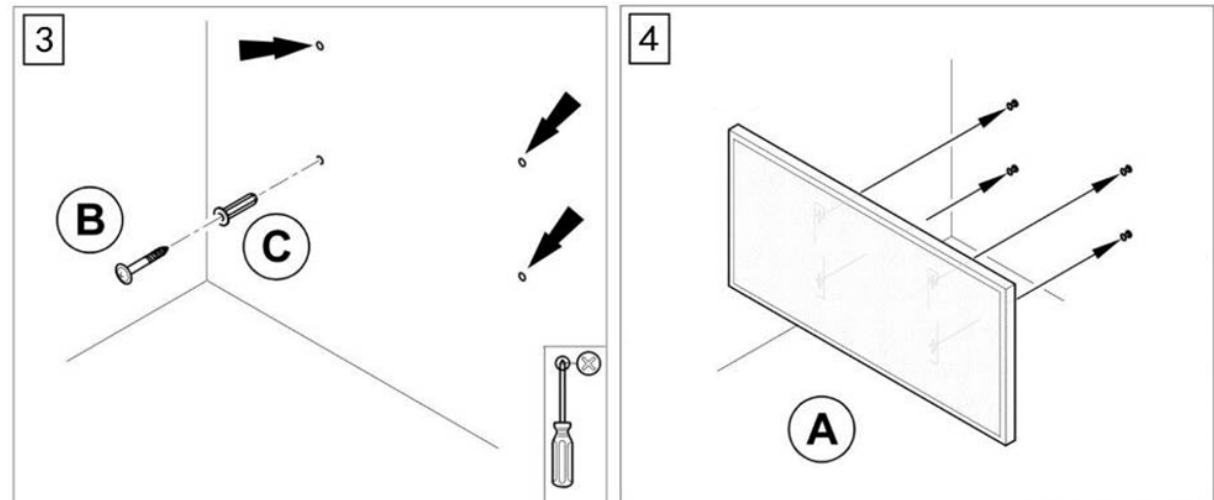
¡ATENCIÓN! Utilice tacos adecuados para el tipo de material de pared en el que se montará la unidad.

1. Elija la posición de montaje, mantenga las distancias mínimas requeridas.

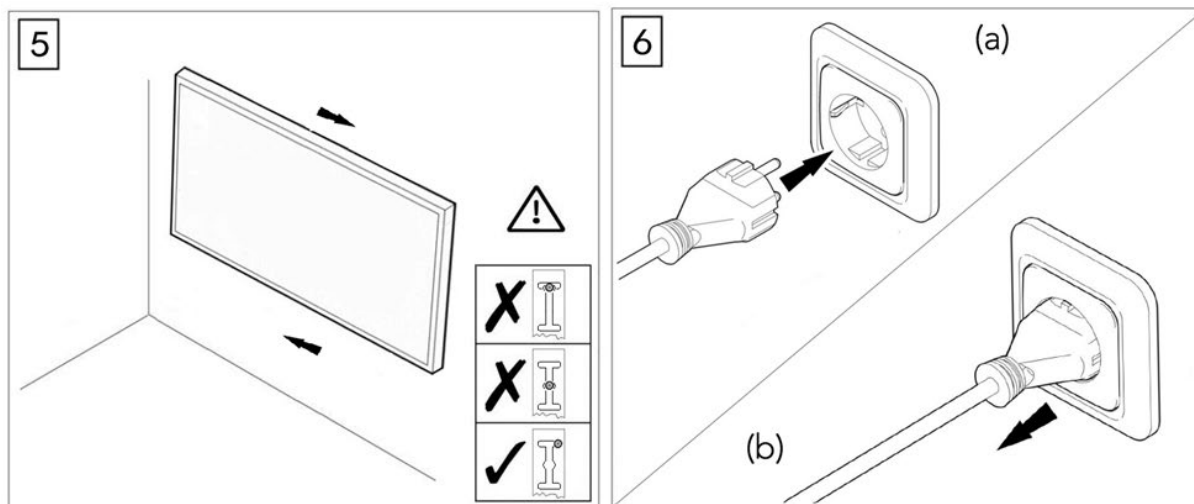
Distancias necesarias para el montaje del dispositivo	
frente	Mínimo 30cm
izquierda	Mínimo 10cm
derecha	Mínimo 10cm
arriba	Mínimo 50cm



2. Marque las posiciones de los orificios en la plantilla de perforación (D) si no hay marcas existentes. Pegue la plantilla de perforación en la pared. Taladre los agujeros con una broca adecuada.
3. Inserte los tornillos en las clavijas y apriételos. Los tornillos deben sobresalir aproximadamente 0,5 cm de los tacos.
4. Cuelgue el dispositivo de calefacción por infrarrojos (A).



5. Deslice el dispositivo para colocar los tornillos en las posiciones correctas como se muestra en el siguiente dibujo.
6. Conéctelo para comenzar a usar el dispositivo de calefacción.
7. Desenchufe el enchufe cuando no esté en uso.



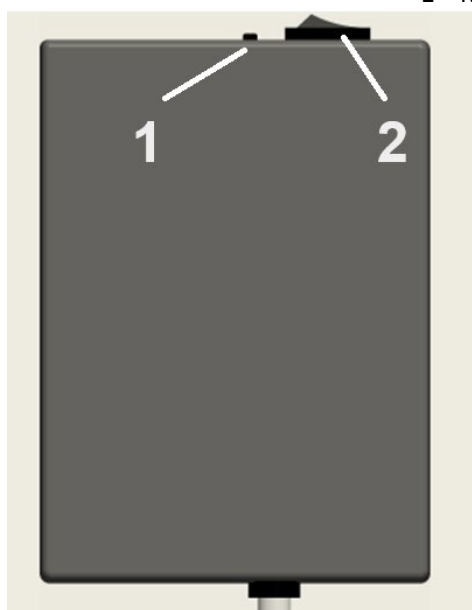
3.3. Uso del dispositivo

3.3.1. Receptor interno

El receptor está ubicado en la parte trasera de la unidad.



1 – Receptor Interno



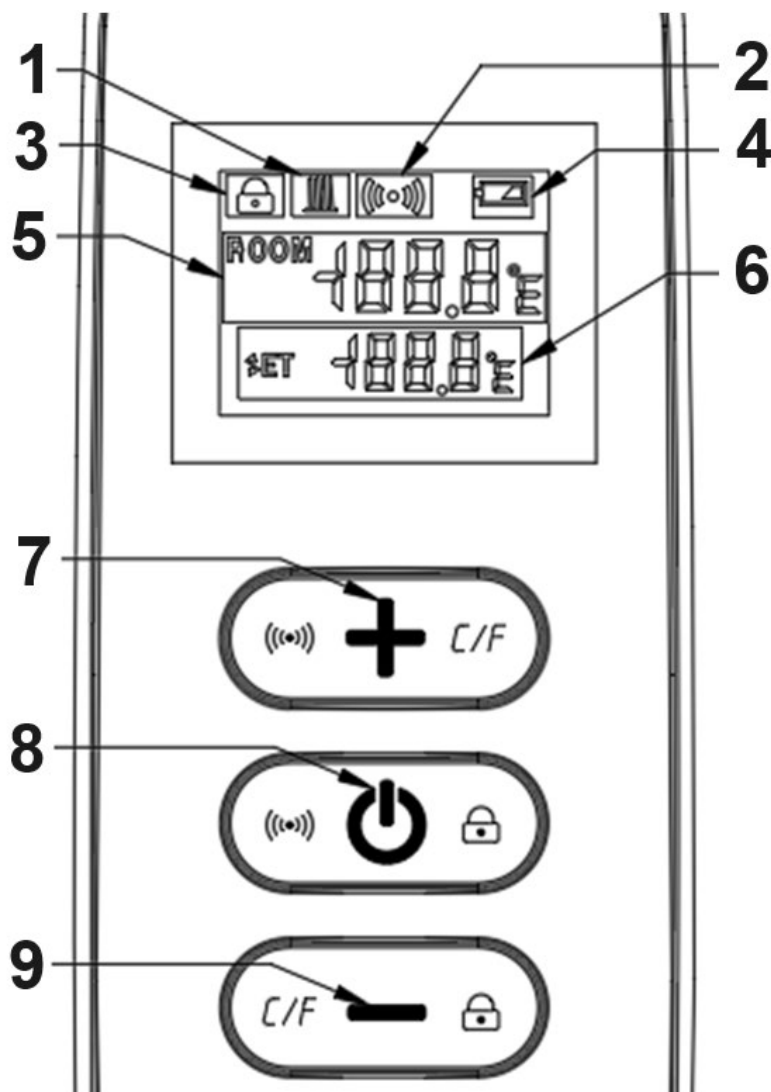
- 1 – Botón de reinicio de Wi-Fi (presione prolongadamente durante 5 a 10 segundos para reiniciar)
- 2 – Interruptor de desactivación del termostato – **ON significa desactivación del termostato**

Datos técnicos del receptor interno:

- Fuente de alimentación: CA 220-240 V.
- Estándar inalámbrico: IEEE802.11b/g/n
- Rango de frecuencia: 2.412~2.484GHz
- Mecanismo de seguridad: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Tipo de cifrado: WEP/TKIP/AES
- Consumo de energía en espera: <0,8 W
- Ambiente de trabajo: temperatura -5 ~ 50 ° C; humedad 10% -95%.

3.3.2. Control remoto

1. El receptor integrado y el control remoto constituyen el sistema de control de temperatura.
2. El control remoto funciona con 2 pilas AAA de 1,5 V. Cámbielas por baterías nuevas si el símbolo de batería parpadea; de lo contrario, el control remoto no podrá controlar los calentadores.
3. El control remoto adquiere la temperatura ambiente a través del sensor en la parte superior y envía datos de temperatura en tiempo real al receptor.
4. La pantalla puede mostrar la temperatura ambiente, la temperatura configurada, el bloqueo para niños, el nivel de la batería, etc.
5. El control remoto tiene las funciones de encender/apagar el calentador, ajustar la temperatura, convertir la temperatura, bloquear para niños, etc.
6. Cuando la pantalla del mando a distancia está apagada, sólo significa que el calentador está apagado, y no significa que el mando a distancia ha dejado de funcionar. Sigue detectando datos de temperatura en tiempo real y enviando los datos de temperatura en tiempo real al receptor cada 60 segundos para un control lógico (el control remoto enviará los datos de temperatura recopilados ya sea que esté encendido o apagado).
7. Un control remoto se puede emparejar con varios calentadores, los usuarios pueden emparejarlos uno por uno o al mismo tiempo, ambas formas son viables.



- 1 – Símbolo de calefacción
 2 – Wifi
 3 – Bloqueo para niños
 4 – Nivel de batería
 5 – Temperatura ambiente
 6 – Temperatura de ajuste
 7 – Temperatura "+"
 8 – Encendido/Apagado
 9 – Temperatura "-"

1. Encienda el calentador y luego presione "☰" y "+" al mismo tiempo dentro de los cinco minutos para iniciar el emparejamiento, el símbolo WIFI parpadea tres veces y envía el código de emparejamiento para indicar que se está realizando el emparejamiento; se escuchará un pitido del calentador después del éxito.

Nota: 1. Apague los calentadores que no desea emparejar antes de realizar el emparejamiento.
 2. Si es necesario reemplazar el control remoto, vuelva a encender el calentador y luego complete el emparejamiento en cinco minutos. Si el emparejamiento no finaliza en cinco minutos, el modo de emparejamiento se desactivará y deberá repetir los pasos anteriores para volver a emparejarlo.

2. Prens "☰" para encender el calentador y presione nuevamente para apagar el calentador.

3. Presione la tecla "+" para aumentar la temperatura establecida en 1 ° C, presione la tecla " - " para disminuir la temperatura establecida en 1 ° C y mantenga presionada la tecla "+" o la tecla " - " durante 3 segundos para aumentar o disminuir la temperatura establecida continuamente.
4. Presione las teclas "+" y " - " al mismo tiempo para cambiar la unidad de temperatura entre ° C y ° F.
5. Presione el " ⏻ " y la tecla " - " al mismo tiempo durante 3 segundos para abrir el modo de bloqueo para niños, hágalo nuevamente para cerrar.
6. SET significa la temperatura objetivo. Símbolo de calefacción: 
 - 1) Si la temperatura AJUSTADA es inferior a la temperatura AMBIENTE, no se muestra el símbolo de calefacción.
 - 2) Si la temperatura AJUSTADA es superior a la temperatura AMBIENTE, se muestra el símbolo de calefacción.
 - 3) Cuando la habitación se calienta a la temperatura AJUSTADA, el control remoto dejará de mostrar el símbolo de calefacción.
 - 4) Cada vez que presione el botón, el fondo de la pantalla se iluminará y se apagará si no se realiza ninguna operación dentro de 5 segundos.

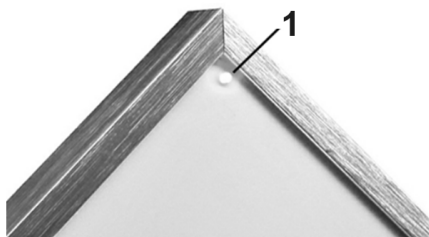
3.3.3. Conexión wifi

1. Escanee e instale la siguiente aplicación Smart Life y registre una cuenta.



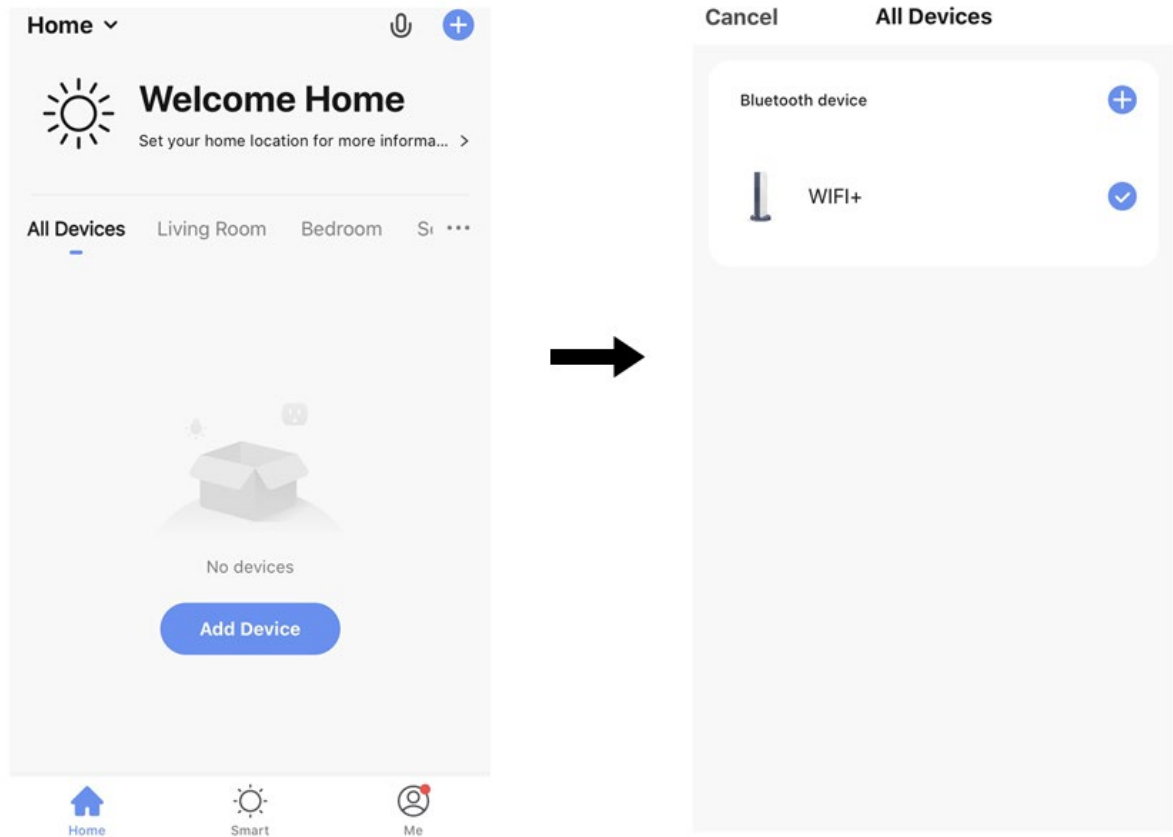
2. Mantenga presionado el botón de reinicio de Wi-Fi durante 5 a 10 segundos o repita el encendido/apagado del calentador 4 veces con el enchufe hasta que la luz indicadora roja de la esquina frontal parpadee.

NOTA: la misma operación es necesaria cuando se cambia el punto de acceso Wi-Fi, se cambia la contraseña de Wi-Fi o se cambia el teléfono celular.

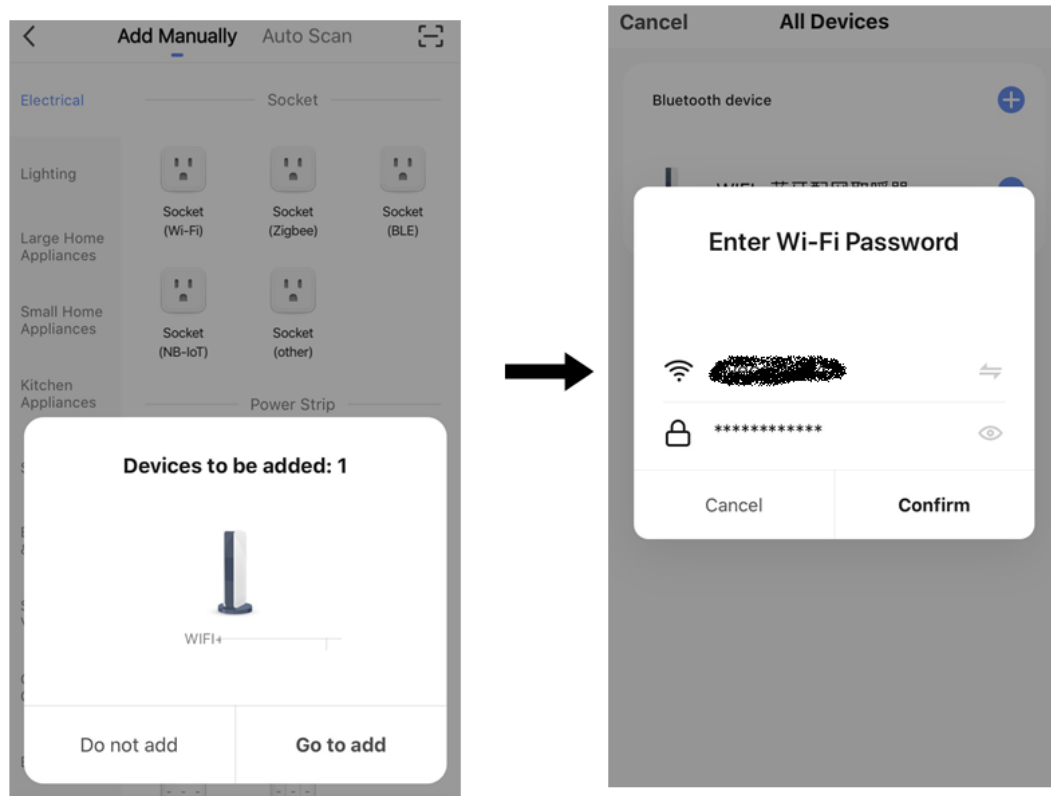


- 1 – Luz indicadora de esquina – El color rojo significa en línea; El color azul significa que el calentador está encendido.

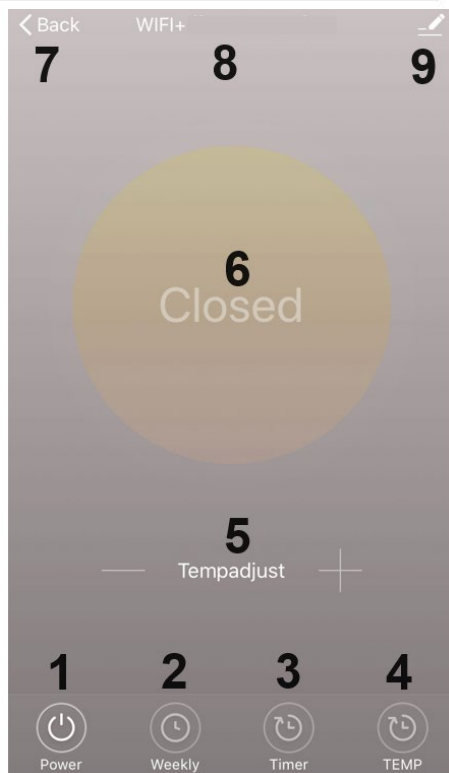
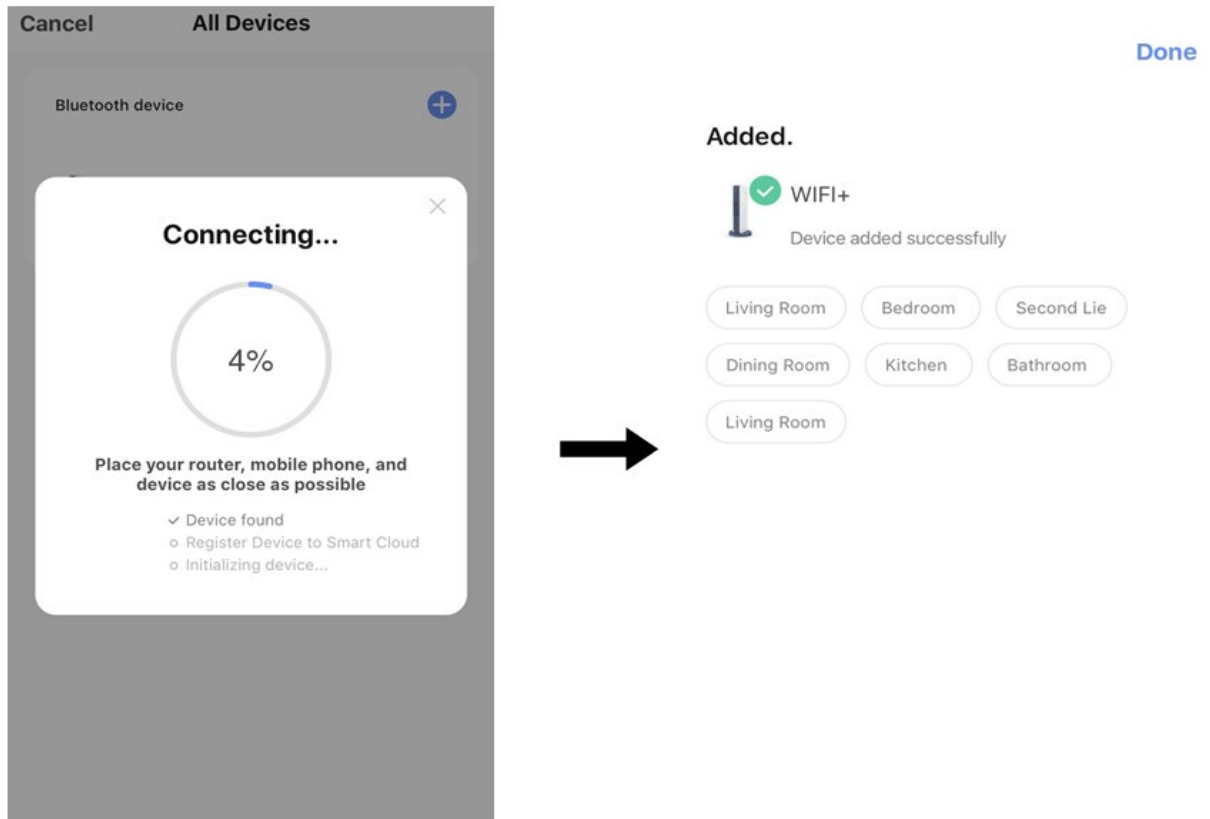
3. Haga clic en la aplicación Smart Life para ingresar a la interfaz principal, seleccione el nombre de la habitación y haga clic en "Añadir dispositivo" o la esquina superior derecha "  "Ícono. Aparece una ventana emergente como se muestra a continuación.



4. Hacer clic "Ir a agregar" . En la página siguiente haga clic en "+" para agregar un dispositivo bluetooth y un "Ingrese la contraseña de Wi-Fi" El cuadro de diálogo aparecerá de la siguiente manera.



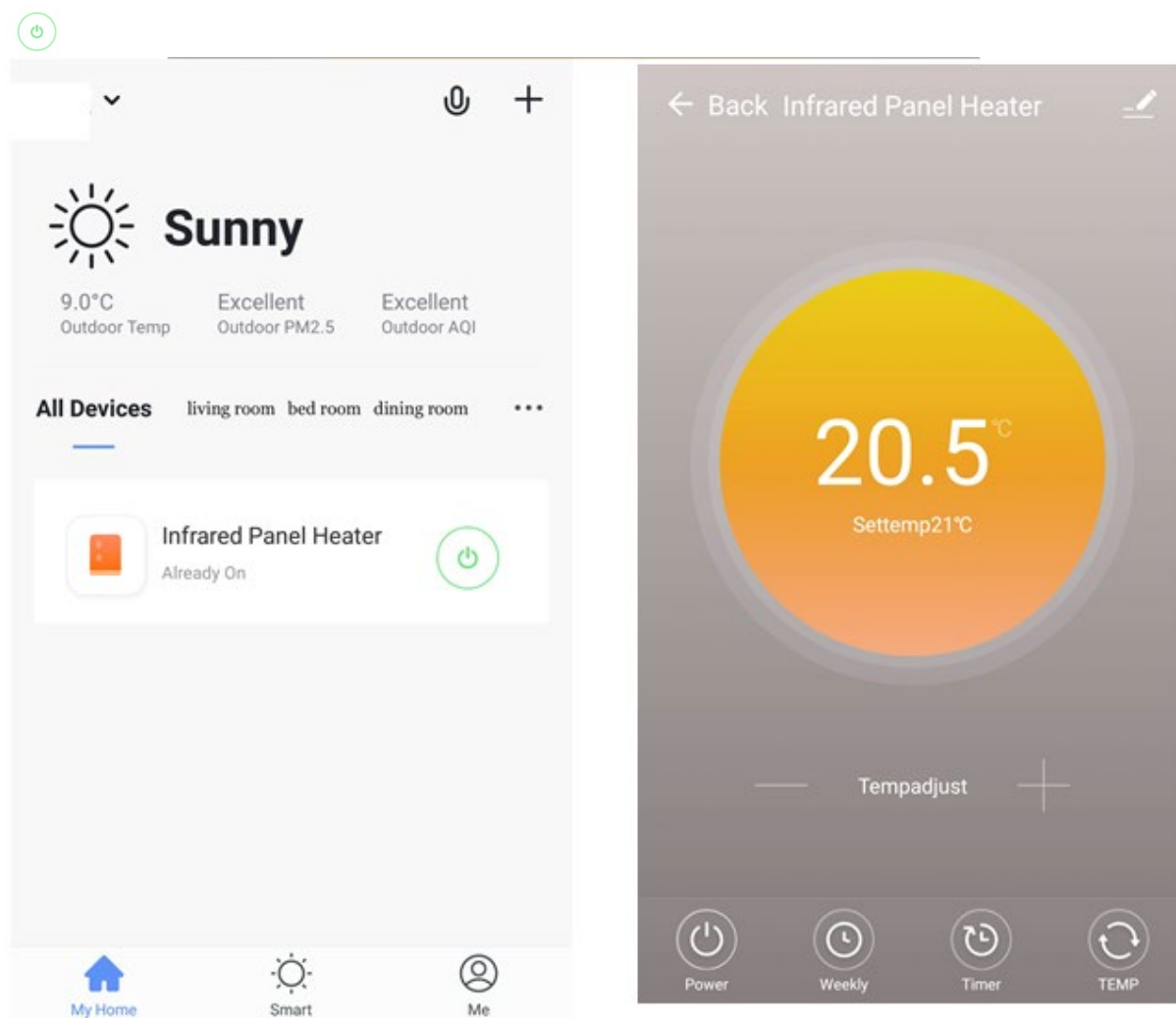
5. Ingrese la contraseña de Wi-Fi, haga clic en "Confirmar". Automáticamente ingresará al siguiente paso para la conexión Wi-Fi. El dispositivo se agregará correctamente después de esperar entre 20 y 30 segundos. Y mientras tanto, se enciende el indicador rojo en la esquina frontal del calentador. Puede nombrar este dispositivo, por ejemplo, "Panel calentador de infrarrojos".



- 1 – Encendido/Apagado
- 2 – Programación semanal
- 3 – Temporizador
- 4 – cambio de unidad °C/°F
- 5 – Ajuste de temperatura
- 6 – Estado del dispositivo
- 7 – Volver a la interfaz principal
- 8 – Nombre del dispositivo
- 9 – Editar dispositivo

3.3.3.1. Instrucciones de operación

1. Vista principal de la aplicación Smart Life después de conectar el calentador correctamente como se muestra a continuación.



2. Haga clic en el verde  Para encender/apagar el suministro de energía del calentador, el indicador azul en el panel del calentador se ilumina significa que el calentador se ha encendido.
3. Haga clic en el nombre del dispositivo "calentador de panel infrarrojo" para ingresar a la interfaz del dispositivo.
4.  significa encender/apagar la fuente de alimentación del calentador, la temperatura configurada también debe ser al menos 0,5 °C más alta que la temperatura ambiente si desea que el calentador esté encendido.
5.  significa modo de programación semanal. En el modo semanal, los usuarios pueden programar el calentador para cambiar el funcionamiento y la temperatura deseada durante la semana. El tiempo de encendido y apagado está separado, debe agregarlo individualmente. No olvide encender el botón semanal en verde después de la programación. Nota: semanalmente seguirá funcionando según la configuración incluso cuando la aplicación esté apagada.
6.  Es una función de cuenta regresiva para configurar el apagado del calentador. Nota: Al apagar la aplicación se cancelará la configuración del temporizador.



7. significa convertir la visualización de temperatura entre y °C/°F.

Nota: Semanal, Temporizador y TEMP: estas tres funciones solo se pueden editar en el modo encendido!



8. Significa otra edición del calentador, descripción como se muestra a continuación.
- 1) Nombre del dispositivo: edite el nombre del termostato.
 - 2) Información del dispositivo: para verificar la identificación virtual, etc., información del dispositivo.
 - 3) Compartir dispositivo: puede compartir el control de este termostato con otros números de móvil/direcciones de correo electrónico si se han registrado en la APLICACIÓN "Smart Life".
 - 4) Crear grupo: puede agrupar diferentes termostatos para controlarlos juntos.
 - 5) Preguntas frecuentes y comentarios: para informar cualquier problema al proveedor de la aplicación.
 - 6) Agregar a la interfaz de inicio: puede encender el calentador directamente en la interfaz de inicio.
 - 7) Verificar red del dispositivo: verifique el estado de la conexión Wi-Fi del dispositivo.
 - 8) Verificar actualización: obtenga la última versión del firmware.
 - 9) Quitar dispositivo: elimina el termostato de tu APP.

3.3.4. Notas

1. El calentador solo admite redes de 2,4 GHz.
2. La luz roja significa que el calentador está en línea, la luz azul significa que el calentador se está encendiendo.
3. Si presiona prolongadamente el botón de reinicio de Wi-Fi durante 5 a 10 segundos o repite el encendido/apagado del calentador 4 veces con el enchufe, la información de conexión de Wi-Fi interna se borrará y deberá volver a emparejar Wi-Fi.
4. El interruptor de desactivación del termostato en ON significa desactivar el termostato.
5. La conexión Wi-Fi o la red desconectada provocará que el calentador se desconecte y se apague.
6. Es posible que el indicador LED azul no se encienda la primera vez cuando finalice la conexión WIFI; deberá esperar un par de segundos debido a la búsqueda y conexión de la red.
7. Se recomienda batería alcalina para el control remoto. Retire la batería si no la usa durante mucho tiempo.
8. Si el control remoto no puede encender el calentador, verifique si la temperatura configurada no está muy por encima de la temperatura ambiente.
9. Coloque el mando a distancia como máximo a 8 metros del calentador.
10. No monte el control remoto cerca de ninguna fuente de frío o calor.
11. No cubra el control remoto.
12. Ubíquelo en un ambiente de habitación normal y abierto, en lugar de dentro de un cajón/bolsillo, etc., o debajo de una almohada/edredón, etc.
13. No utilice calentadores en ambientes húmedos o con agua corriente.
14. Desconecte la fuente de alimentación del calentador de su enchufe si no lo usa durante mucho tiempo.
15. Tanto el control remoto como la aplicación pueden encender/apagar el calentador y ajustar la temperatura. La configuración del control remoto se puede vincular a la aplicación, pero la configuración de la aplicación no se puede vincular al control remoto.
16. Si la conexión entre el mando a distancia y el receptor integrado se interrumpe y no se pueden recibir los datos de temperatura durante 5 minutos, la aplicación mostrará --.- y el calentador dejará de calentar, mientras tanto, el móvil recibirá un mensaje de advertencia. Si se vuelve a realizar la conexión, la aplicación mostrará la temperatura ambiente real.
17. Si el control remoto está desconectado, acérquelo al calentador (a menos de 3 metros) y repárelo.
18. Si el control remoto siempre está desconectado en un lugar, muévelo a otro lugar.

3.4. Limpieza y mantenimiento

- a) Desenchufe el enchufe de red y deje que el dispositivo se enfríe completamente antes de cada limpieza, ajuste o reemplazo de accesorios, o si el dispositivo no está en uso.
- b) Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- c) Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a utilizarlo.
- d) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- e) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- f) No permita que entre agua al interior del dispositivo a través de las rejillas de ventilación de la carcasa del dispositivo.
- g) El dispositivo debe ser inspeccionado periódicamente para comprobar su eficacia técnica y detectar posibles daños.
- h) Para limpiar, debe utilizarse solamente un paño suave.
- i) No deje la batería en el dispositivo si no lo va a utilizar durante un período de tiempo prolongado.
- j) No utilice objetos afilados y/o metálicos para la limpieza (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
- k) No limpie el dispositivo con sustancias ácidas, agentes de uso médico, diluyentes, combustible, aceites u otras sustancias químicas porque puede dañar el dispositivo.

EXTRACCIÓN SEGURA DE BATERÍAS Y BATERÍAS RECARGABLES:

Las baterías están instaladas en los dispositivos.

Retire las baterías usadas del dispositivo siguiendo el mismo procedimiento con el que las instaló.

Recicle las baterías con la organización o empresa adecuada.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS:

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entréguelo a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte el símbolo en el producto, manual de instrucciones y embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcas. Al elegir reciclar, estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke	
Precíziós mérleg	Infravörös fali hőszugárzó Wi-Fi-vel	
Modell	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Névleges feszültség [V~] / frekvencia [Hz]	230/50	
Névleges teljesítmény [W]	300	450
Védelmi fokozat IP	IP54	
Méret (szélesség x mélység x magasság) [mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Súly [kg]	2,95	5,2

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki irányelvek szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a zavartalan működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajszökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELEM! Forró felület, égési sérülések veszélye!



Csak beltérben használható.



Tilos tárgyakat (pl. törölközőket, ruhákat stb.) a készülék fölé vagy közvetlenül a készülék elé helyezni. A túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad letakarni.



Ne permetezze vízzel.



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM!

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekből és utasításokból az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak:
Infravörös fűtőpanel beépített Wi-Fi távoli termosztáttal

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- b) Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőtestek, kazánok és hűtőszekrények érintését. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a földelt készüléket eső éri, nedves felülettel közvetlenül érintkezik, vagy nedves környezetben működik. A készülékbe kerülő víz növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.
- c) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
- d) A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
- e) Ha a készülék nedves környezetben történő használata nem kerülhető el, akkor egy hibásáramú készüléket (RCD) kell alkalmazni. A megszakító kapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- f) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- g) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.
- h) FIGYELEM! ÉLETVESZÉLY! Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- i) Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.
- j) Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a főfeszültség típusa és az áram megfelel-e a típustáblán feltüntetett adatoknak.
- k) A készülék több áramot vesz fel, mint a kisebb készülékek, ezért külön 10A-s aljzatra van szükség.
- l) Ne használja a készüléket, ha az aljzat vagy a vezeték túlterhelt.
- m) Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ha a készüléket nem használja.
- n) Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, pancsolómedencék, úszómedencék vagy más, vizet tartalmazó edények közelében. Vigyázat, áramütés veszélye áll fent!
- o) A készüléket olyan helyen kell elhelyezni, ahol a kapcsolókhoz és a szabályozókhoz a kádban vagy a zuhanyzóban tartózkodó személy nem érhet hozzá.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
- b) Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- c) Ha nem biztos abban, hogy a termék megfelelően működik-e, vagy ha sérülést talál, forduljon a gyártó szervizközpontjához.
- d) A termék javítását kizárólag a gyártó szervizközpontja végezheti el. Ne próbálja meg saját maga elvégezni a javításokat!
- e) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
- f) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használatához tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.

- g) A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ne használja a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószeres vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek jelentősen ronthatják a készülék kezelési képességét.
- b) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) vagy a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
- c) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- d) Használat közben ne tegye a kezét vagy más tárgyakat a készülék belsejébe!

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne terhelje túl a berendezést! Használja az adott feladathoz megfelelő eszközöket. A helyesen kiválasztott eszköz jobban és biztonságosabban végzi el azt a feladatot, amelyre tervezték.
- b) Ne használja a készüléket, ha a "ON/OFF" kapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.
- c) Győződjön meg róla, hogy a dugó ki van húzva a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítással, tartozékcserevel próbálkozna, vagy mielőtt félretenné a készüléket. Ezek az óvintézkedések csökkentik a készülék véletlen aktiválásának kockázatát.
- d) Amikor nem használja, tárolja biztonságos helyen, gyermekektől és a készüléket nem ismerő személyektől, akik nem olvasták el a használati útmutatót, távol. A készülék veszélyt jelenthet a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- e) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban.
- f) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- g) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- h) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- i) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- j) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.
- k) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt személy felügyelete nélkül nem végezhetik.
- l) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
- m) A csak falra szánt paneleket nem szabad a mennyezetre szerelni. A kizárólag mennyezetre történő felszerelésre szánt paneleket nem szabad a falra szerelni. Ellenkező esetben túlmelegedést vagy akár tüzet is okozhat.
- n) A hőmérséklet-érzékelőket vagy a hőmérséklet-szabályozót nem szabad közvetlenül abba a térbe helyezni, amely felé a fűtőpanel néz, mivel ez befolyásolja a hőmérsékletmérést.
- o) Ne használja a készüléket olyan kis helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik nem tudják egyedül elhagyni a szobát, és akik nincsenek állandó felügyelet alatt.
- p) A termék egyes részei nagyon forróak lehetnek és égési sérüléseket okozhatnak. Ne érintse meg a készülék felületét működés közben és a készülék kikapcsolása után még egy ideig, amíg le nem hűl.
- q) Ne telepítse a készüléket gyúlékony anyagok közelébe. Tűzveszély.
- r) Az égési sérülések elkerülése érdekében különös figyelmet kell fordítani azokra a helyekre, ahol különleges bánásmódot igénylő személyek tartózkodnak: csecsemők és gyermekek, érzékeny bőrűek, idősek, betegek, részegek, altatókat szedők.
- s) Használat előtt távolítsa el az összes védőfóliát (elől és hátul).
- t) Ne használja a készüléket párás környezetben.
- u) Ne üljön rá a készülékre.

- v) A készüléket a falaktól és egyéb tárgyaktól (különösen függönyöktől és hasonló gyúlékony/hőérzékeny tárgyaktól) kellő távolságra kell felszerelni.
- w) Ne helyezze a készüléket gyúlékony felületre.
- x) Soha ne fűrjön a készülékbe.
- y) Szállítás és/vagy karbantartási munkák elvégzése előtt hagyja a készüléket lehűlni.
- z) A túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad letakarni.
- aa) A falpaneleket legalább 0,6 m-rel a padló felett kell felszerelni.
- bb) A mennyezeti paneleket a padló felett legalább 1,8 m magasságban kell felszerelni.



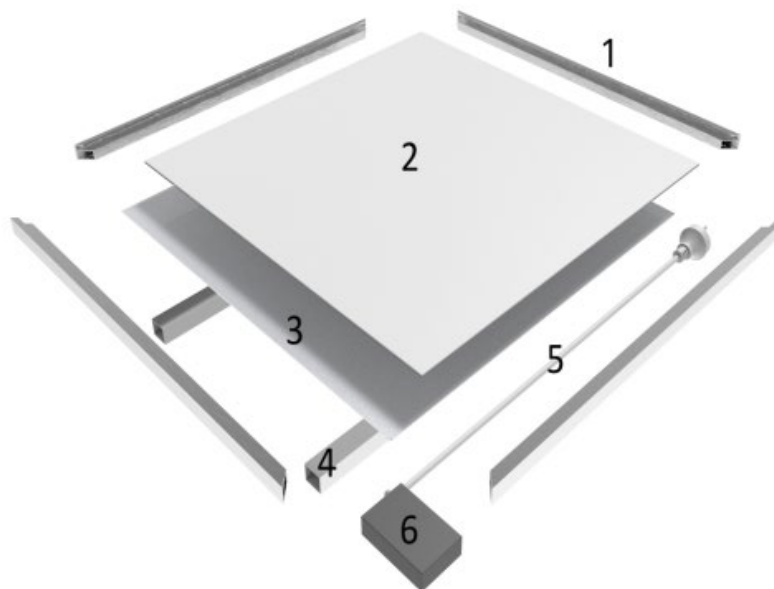
FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek alkalmazása ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés csekély kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

3. Használati iránymutatások

A készüléket úgy tervezték, hogy hatékony, kényelmes és egészséges fűtési rendszert biztosítson minden háztartási felhasználó számára.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. Eszköz leírása



- 1 - Keret
- 2 - Fűtőelem
- 3 - Hátsó fémlemez
- 4 - Fali rögzítés
- 5 - tápkábel
- 6 - Kapcsolódoboz

3.2. A készülék összeszerelése

Győződjön meg róla, hogy eltávolította az összes védőfóliát (mind az elülső, mind a hátsó oldalon)!

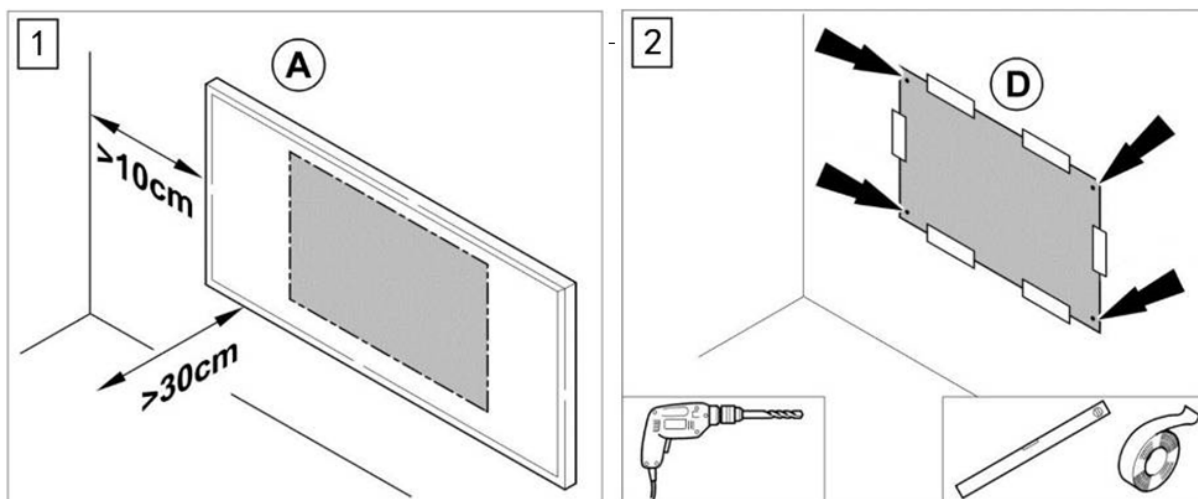
FONTOS: ez az út csak a falra szereléshez használható!



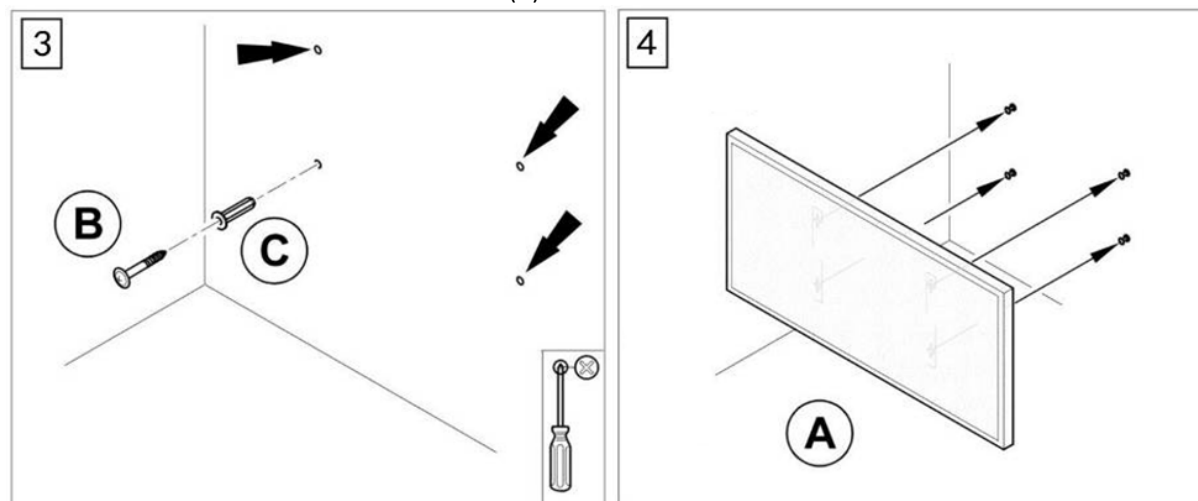
FIGYELEM! Használjon olyan faldugókat, amelyek megfelelnek annak a falanyagnak, amelyre a készüléket felszerelik.

1. Válassza ki a szerelési pozíciót, tartsa be az előírt minimális távolságokat.

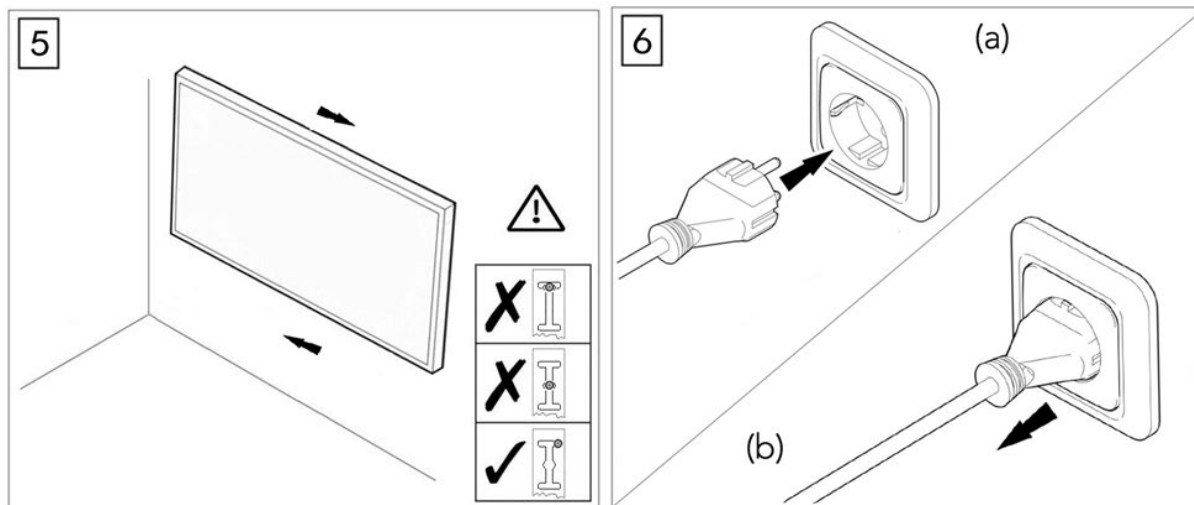
A készülék felszereléséhez szükséges távolságok	
elől	Minimum 30cm
balra	Minimum 10cm
jobbra	Minimum 10cm
felső	Minimum 50cm



2. Jelölje be a furatok helyét a fúrósablonon (D), ha nincsenek már meglévő jelölések. Ragassza a fúrósablont a falra. Fúrja ki a lyukakat egy megfelelő fúrófejjel.
3. Helyezze a csavarokat a dübelekbe, és rögzítse a csavarokat. A csavaroknak kb. 0,5 cm-re kell kiemelkedniük a dübelekből.
4. Akassza fel az infravörös fűtőberendezést (A).



5. Csúsztassa a készüléket, hogy a csavarok a megfelelő pozícióba kerüljenek az alábbi rajz szerint.
6. A fűtőberendezés használatának megkezdéséhez csatlakoztassa.
7. Húzza ki a dugót, ha nem használja.



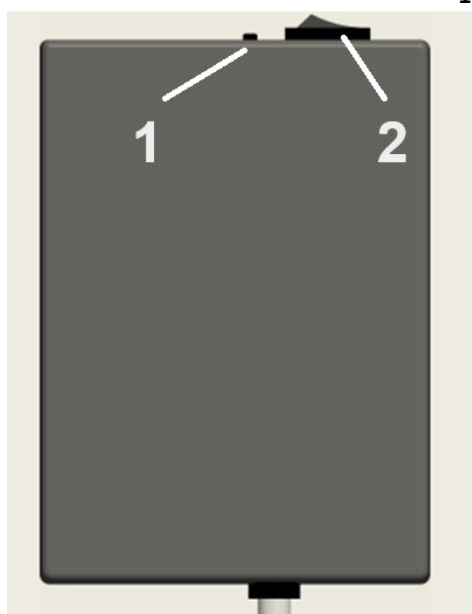
3.3. Eszközhasználat

3.3.1. Belső vevő

A vevőegység a készülék hátulján található.



1 - Belső vevő



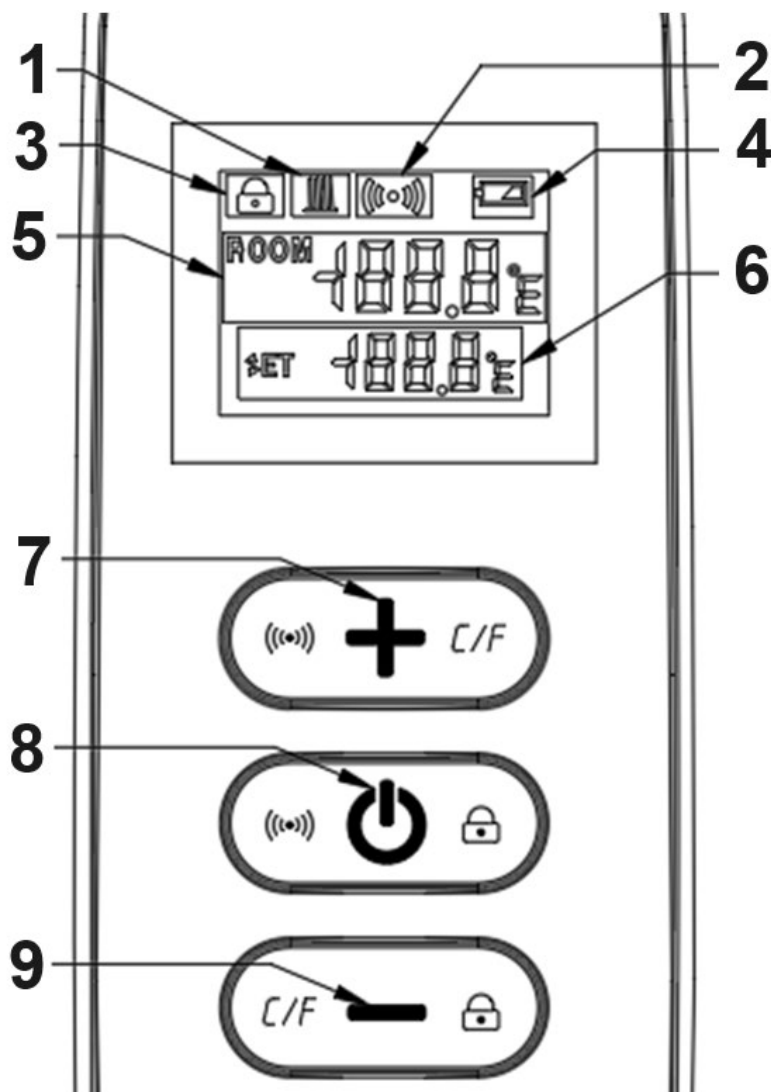
- 1 - Wi-Fi reset gomb (5-10 másodpercig tartó hosszú nyomkodással visszaállítható)
2 - Termosztát letiltó kapcsoló - **ON** a termosztát letiltását jelenti.

Belső vevőegység műszaki adatai:

- Tápegység: AC220-240V
- Vezeték nélküli szabvány: 802.11b/g/n
- Frekvenciatartomány: 2.412~2.484GHz
- Biztonsági mechanizmus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Titkosítási típus: WEP/TKIP/AES
- Készenléti energiafogyasztás: <0,8W
- Munkakörnyezet: hőmérséklet -5 ~ 50 ° C; páratartalom 10% -95%.

3.3.2. Távirányító

1. A beépített vevőegység és a távirányító alkotja a hőmérséklet-szabályozó rendszert.
2. A távirányító 2db 1,5V-os AAA elemmel működik. Kérjük, cserélje ki új elemekre, ha az elem szimbólum villog, különben a távirányító nem fogja tudni vezérelni a fűtőtesteket.
3. A távirányító a tetején lévő érzékelőn keresztül veszi a helyiség hőmérsékletét, és valós idejű hőmérsékleti adatokat küld a vevőegységnek.
4. A képernyőn megjeleníthető a szobahőmérséklet, a beállított hőmérséklet, a gyermekzár, az akkumulátor szintje stb.
5. A távirányító a fűtőberendezés be- és kikapcsolása, a hőmérséklet beállítása, a hőmérséklet-átalakítás, a gyermekzár stb. funkcióval rendelkezik.
6. Ha a távirányító képernyője kikapcsol, az csak azt jelenti, hogy a fűtés kikapcsolt, és nem jelenti azt, hogy a távirányító leállt. Továbbra is érzékeli a valós idejű hőmérsékleti adatokat, és a valós idejű hőmérsékleti adatokat minden 60s-ban elküldi a vevőkészüléknek a logikai vezérléshez (a távvezérlő elküldi az összegyűjtött hőmérsékleti adatokat, függetlenül attól, hogy be van-e kapcsolva vagy sem).
7. Egy távirányító több fűtőberendezéssel is párosítható, a felhasználók egyenként vagy egyszerre párosíthatják őket, mindkét mód működőképes.



- 1 - Fűtés szimbólum
 2 - Wi-Fi
 3 - Gyermekzár
 4 - Az akkumulátor töltöttségi szintje
 5 - Szobahőmérséklet
 6 - Hőmérséklet beállítása
 7 - Hőmérséklet "+"
 8 - Be/Ki
 9 - Hőmérséklet "-"

1. Kapcsolja be a fűtőberendezést, majd nyomja meg a "⏻" és a "+" gombot egyszerre öt percen belül a párosítás megkezdéséhez, a WIFI szimbólum háromszor villog, és elküldi a párosítási kódot, hogy jelezze, hogy a párosítás folyamatban van, a siker után a fűtőberendezés egy hangjelzést ad.

Megjegyzés: 1. A párosítás előtt kapcsolja ki azokat a fűtőberendezéseket, amelyeket nem szeretne párosítani.

2. Ha a távirányítót ki kell cserélni, kérjük, kapcsolja be újra a fűtőberendezést, majd öt percen belül végezze el a párosítást. Ha a párosítás öt percen belül nem fejeződik be, a párosítási mód kikapcsol, és a fenti lépéseket meg kell ismételni az újbóli párosításhoz.

2. Nyomja meg a "⏻" gombot a fűtőberendezés bekapcsolásához, és nyomja meg újra a gombot a fűtőberendezés kikapcsolásához.

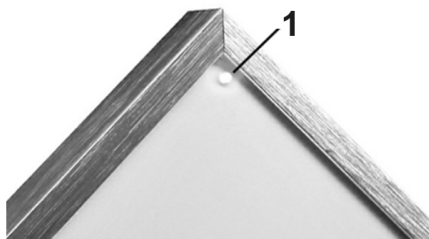
3. A "+" gomb megnyomásával a beállított hőmérsékletet 1° C-kal növelheti, a "-" gomb megnyomásával a beállított hőmérsékletet 1° C-kal csökkentheti, és a beállított hőmérséklet folyamatos növeléséhez vagy csökkentéséhez tartsa nyomva a "+" vagy a "-" gombot 3 másodpercig.
4. Nyomja meg egyszerre a "+" és a "-" billentyűt a hőmérséklet mértékegységének ° C és ° F közötti váltásához.
5. Nyomja meg egyszerre a "☹" és a "-" billentyűt 3 másodpercig a gyermekzár üzemmód megnyitásához, a bezáráshoz ismétlje meg ezt a műveletet.
6. A SET a célhőmérsékletet jelenti. Fűtési szimbólum: 
 - 1) Ha a BEÁLLÍTOTT hőmérséklet alacsonyabb, mint a SZOBAHŐSZINT, a fűtés szimbólum nem jelenik meg a kijelzőn.
 - 2) Ha a BEÁLLÍTOTT hőmérséklet magasabb, mint a SZOBAHŐSZINT, a fűtés szimbólum jelenik meg a kijelzőn.
 - 3) Amikor a helyiséget a BEÁLLÍTOTT hőmérsékletre fűtötték, a távvezérlőn nem jelenik meg többé a fűtés szimbólum.
 - 4) Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot, a képernyő háttere kigyullad, és kikapcsol, ha 5 másodpercen belül nem történik semmilyen művelet.

3.3.3. Wi-Fi kapcsolat

1. Szkennelje be és telepítse az alábbi Smart Life APP-ot, és regisztráljon egy fiókot.

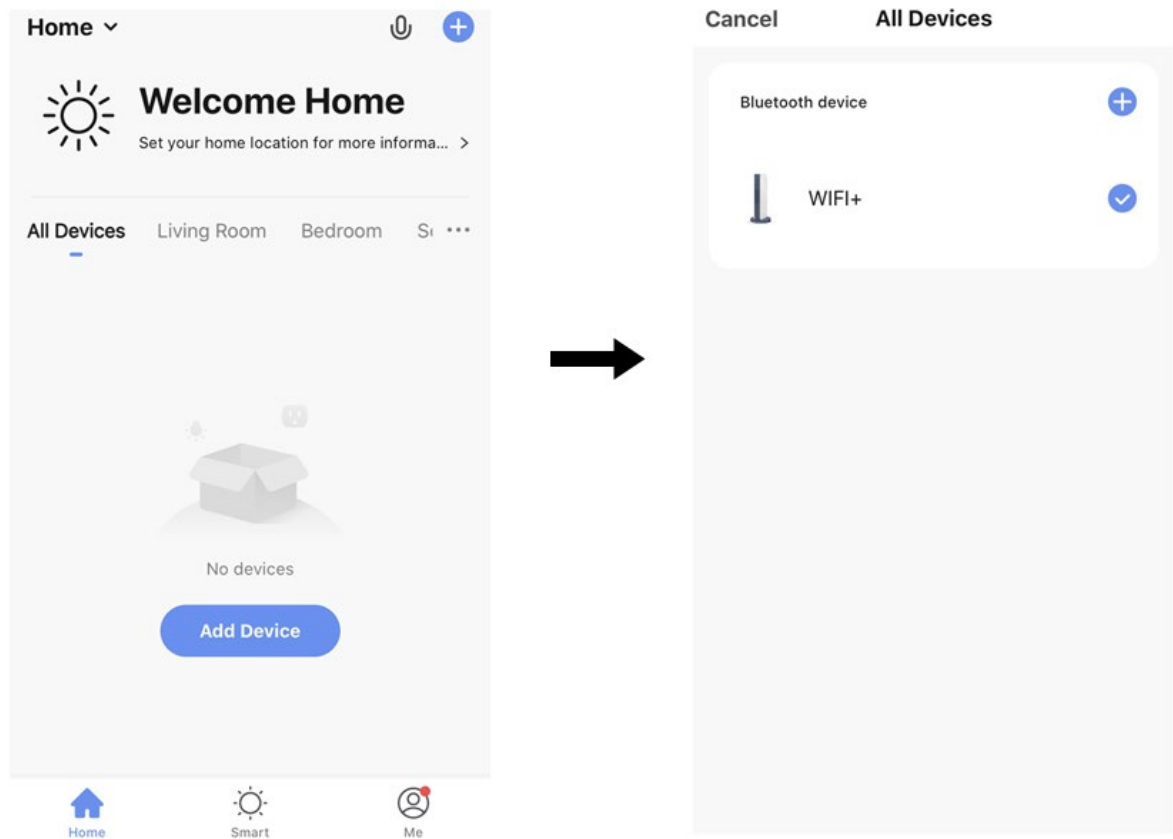


2. Nyomja meg hosszan a Wi-Fi reset gombot 5-10 másodpercig, vagy ismétlje meg a fűtőberendezés be-/kikapcsolását 4-szer a dugóval, amíg az elülső sarokban lévő piros jelzőfény villogni nem kezd.
MEGJEGYZÉS: ugyanez a művelet szükséges, ha a Wi-Fi hotspotot, a Wi-Fi jelszót vagy a mobiltelefont megváltoztatták.

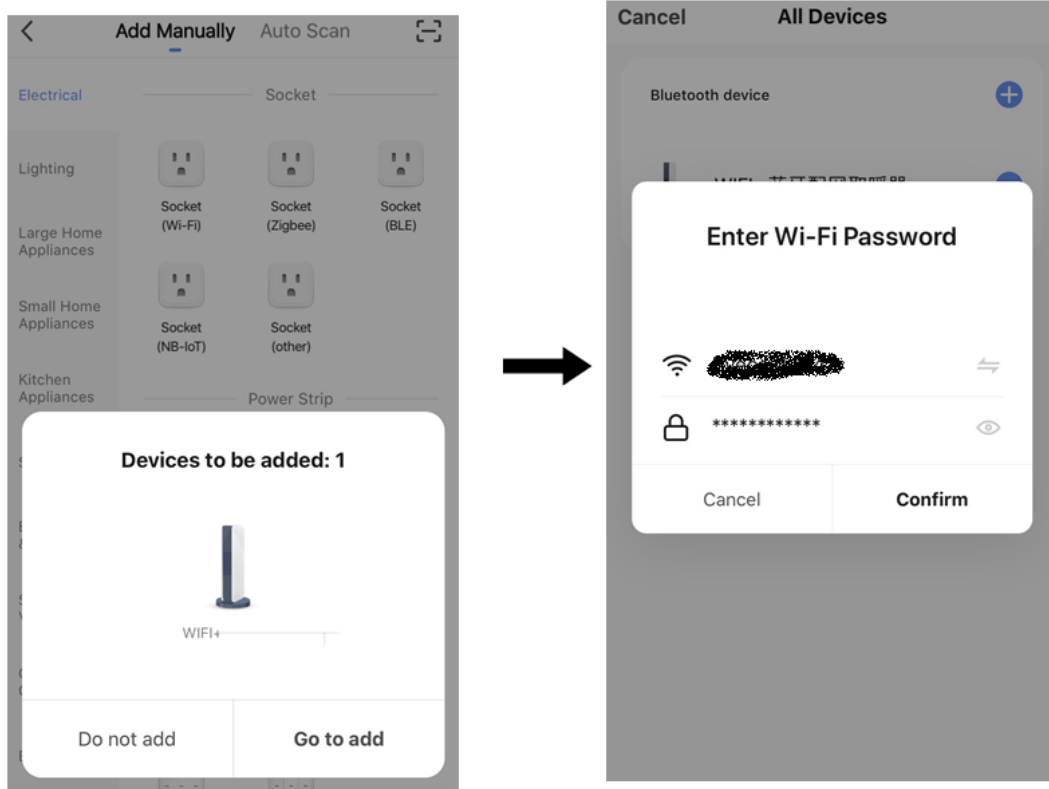


1 - sarokjelző lámpa - A piros szín azt jelenti, hogy online; a kék szín azt jelenti, hogy a fűtés be van kapcsolva.

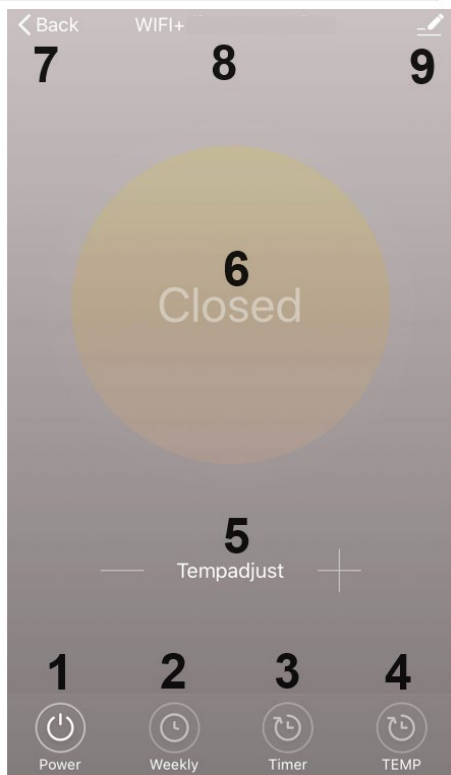
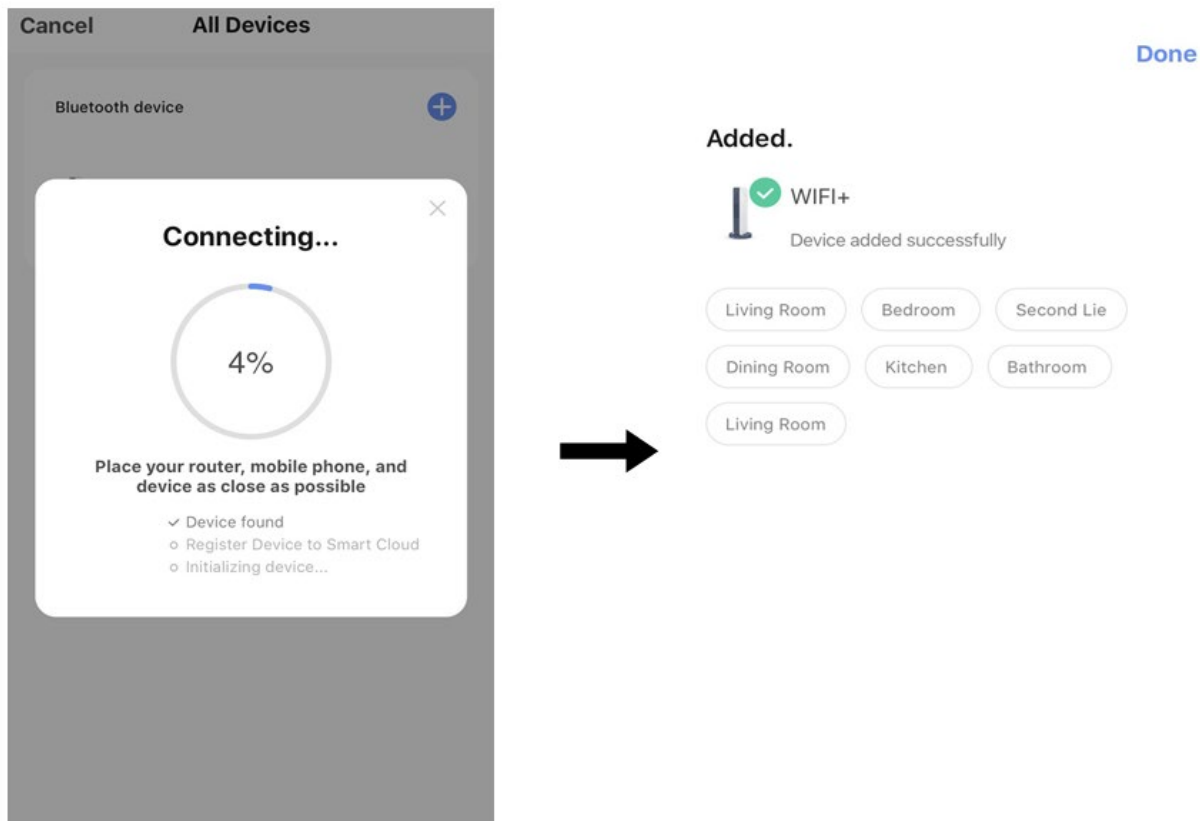
3. Kattintson a Smart Life App-ra a fő felületre, válassza ki a helyiség nevét, és kattintson a "Add Device" vagy a jobb felső sarokban lévő "+" ikonra. Megjelenik az alábbi képen látható felugró ablak.



4. Kattintson a "Go to add". A következő oldalon kattintson a "+" gombra a bluetooth eszköz hozzáadásához, és a "Enter Wi-Fi Password" párbeszédpanel az alábbiak szerint fog megjelenni.



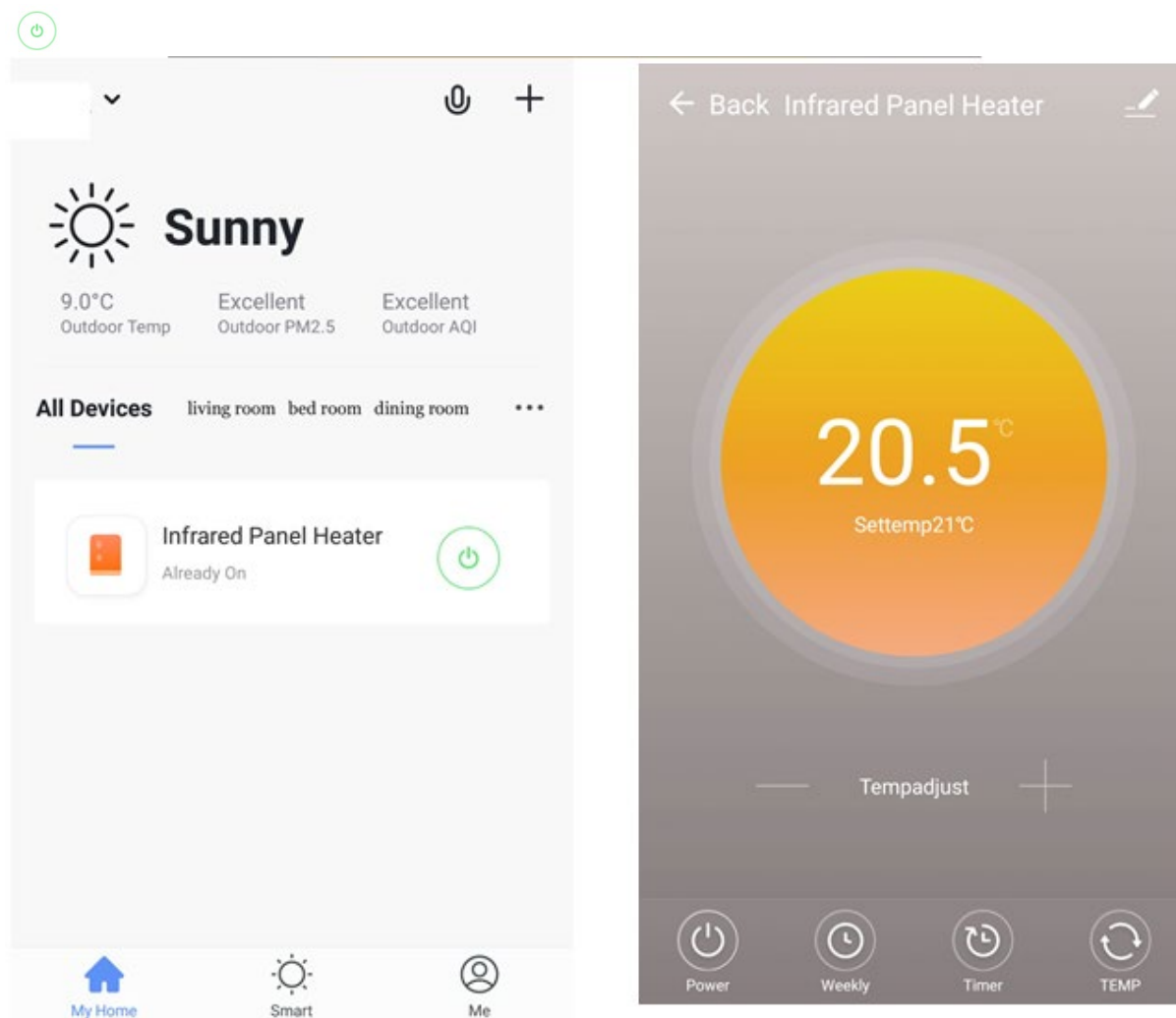
5. Adja meg a Wi-Fi jelszót, kattintson a "Megerősítés". Automatikusan belép a következő lépésre a Wi-Fi csatlakozáshoz. Az eszköz 20-30 másodperc várakozás után sikeresen hozzáadódik. Közben a fűtőtest elülső sarkában lévő piros jelzőfény kigyullad. Ezt az eszközt elnevezheti, például "Infravörös panelfűtés".



- 1 - Bekapcsolás/Kikapcsolás
- 2 - Heti programozás
- 3 - Időzítő
- 4 - °C/°F egységváltás
- 5 - Hőmérséklet beállítása
- 6 - A készülék állapota
- 7 - Vissza a fő felületre
- 8 - Eszköz neve
- 9 - Eszköz szerkesztése

3.3.3.1. Használati utasítás

1. A Smart Life APP fő nézete a fűtőberendezés sikeres csatlakoztatása után az alábbiak szerint.



2. Kattintson a zöld  gombra a fűtőberendezés áramellátásának be- és kikapcsolásához, a fűtőpanelen lévő kék kijelző világítása azt jelenti, hogy a fűtőberendezés be van kapcsolva.
3. Kattintson az eszköz "infravörös panel fűtés" nevére az eszköz felületére.
4.  a fűtőberendezés áramellátásának bekapcsolását/ kikapcsolását jelenti, a beállított hőmérsékletnek legalább 0,5 °C-kal magasabbnak kell lennie a szobahőmérsékletnél, ha azt szeretné, hogy a fűtőberendezés bekapcsolva legyen.
5.  heti programozási módot jelent. Heti üzemmódban a felhasználók úgy programozhatják a fűtőberendezést, hogy a hét folyamán változtassa a működést és a kívánt hőmérsékletet. A be- és kikapcsolási időzítés különálló, külön-külön kell hozzáadni. A programozás után ne felejtse el a heti gombot zöldre kapcsolni. Megjegyzés: A heti rendszer még APP kikapcsolt állapotában is a beállítások szerint működik.
6.  visszaszámláló funkció a fűtőberendezés kikapcsolásának beállításához. Megjegyzés: Az APP kikapcsolása az időzítő beállításának törlését okozza.
7.  azt jelenti, hogy a hőmérséklet-kijelzőt °C és °C/°F között alakítja át.

Megjegyzés: Heti, időzítő és TEMP: ez a három funkció csak bekapcsolt üzemmódban szerkeszthető!



8. a fűtőberendezés egyéb szerkesztését jelenti, leírás az alábbiak szerint.
- 1) Eszköz neve: szerkessze a termosztát nevét.
 - 2) Eszközinformációk: a virtuális azonosító stb. eszközinformációk ellenőrzése.
 - 3) Eszköz megosztása: a termosztát vezérlését megoszthatja más mobilszámokkal/e-mail címekkel, ha azok regisztrálva vannak a "Smart Life" APP-ban.
 - 4) Csoport létrehozása: különböző termosztátokat csoportosíthat, amelyeket együtt vezérelhet.
 - 5) GYIK és visszajelzés: bármilyen probléma bejelentése az APP szállítójának.
 - 6) Hozzáadás az otthoni felülethez: a fűtést közvetlenül az otthoni felületen kapcsolhatja be.
 - 7) Eszkőzhálózat ellenőrzése: ellenőrizze a készülék Wi-Fi kapcsolatának állapotát.
 - 8) Frissítés ellenőrzése: A legfrissebb firmware-verzió lekérése.
 - 9) Eszköz eltávolítása: távolítsa el a termosztátot az APP-ból.

3.3.4. Vigyázat!

1. A fűtőberendezés csak a 2,4 GHz-es hálózatot támogatja.
2. A piros fény azt jelenti, hogy a fűtőberendezés online van, a kék fény azt jelenti, hogy a fűtőberendezés bekapcsol.
3. Ha hosszan nyomja meg a Wi-Fi reset gombot 5-10 alkalommal, vagy ismétlje meg a fűtőberendezés be- és kikapcsolását 4-szer a dugóval, a belső Wi-Fi csatlakozási információk törlődnek, és újra kell párosítani a Wi-Fi-t.
4. A termosztát letiltó kapcsoló ON a termosztát letiltását jelenti.
5. A Wi-Fi vagy a hálózat megszakadása a fűtőberendezés offline állapotát és a fűtőberendezés kikapcsolását okozza.
6. Előfordulhat, hogy a kék LED-kijelző nem világít az első alkalommal, amikor befejezte a WIFI csatlakozást, várnia kell néhány másodpercet a hálózat keresése és csatlakoztatása miatt.
7. A távirányítóhoz lúgos elem használata ajánlott. Kérjük, vegye ki az akkumulátort, ha hosszú ideig nem használja.
8. Ha a távirányító nem tudja bekapcsolni a fűtőberendezést, ellenőrizze, hogy a beállított hőmérséklet nem haladja-e meg a szobahőmérsékletet.
9. A távvezérlőt legfeljebb 8 méterre helyezze a fűtőberendezéstől.
10. Ne szerelje a távirányítót hideg- vagy hőforrás közelébe.
11. Ne takarja le a távirányítót.
12. Helyezze azt nyílt, normál szobai környezetbe, ne egy fiókban/zsebben stb., vagy párna/paplan stb. alá.
13. Ne használja a fűtőtesteket nedves vagy folyóvízes környezetben.
14. Kérjük, húzza ki a fűtőegység tápegységét a konnektorból, ha hosszú ideig nem használja.
15. A távvezérlő és az alkalmazás egyaránt képes be- és kikapcsolni a fűtőberendezést és beállítani a hőmérsékletet. A távirányító beállítása összekapcsolható az alkalmazással, de az alkalmazás beállítása nem kapcsolható a távirányítóhoz.
16. Ha a távvezérlő és a beépített vevő közötti kapcsolat megszakad, és a hőmérsékleti adatokat 5 percig nem lehet fogadni, az APP kijelzi a --.-ot, és a fűtés leáll, eközben a mobil figyelmeztető üzenetet kap. Ha a csatlakoztatás újra megtörténik, az APP a valós szobahőmérsékletet fogja megjeleníteni.
17. Ha a távvezérlő megszakadt, kérjük, vigye a távvezérlőt a fűtőberendezés közelébe (kevesebb mint 3 méterre), és javítsa meg.
18. Ha a távvezérlő mindig egy helyen van kihúzva, helyezze át máshová.

3.4. Tisztítás és karbantartás

- a) Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
- b) A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószerket használjon.
- c) A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
- d) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- e) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
- f) Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.

- g) A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
- h) A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.
- i) Ne hagyja az akkumulátort a készülékben, ha hosszabb ideig nem használja.
- j) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
- k) Ne tisztítsa a készüléket savas anyaggal, orvosi célú szerekkel, hígítókkal, üzemanyaggal, olajokkal vagy más vegyi anyagokkal, mert ez károsíthatja a készüléket.

AZ ELEMÉK ÉS AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA:

Az akkumulátorok a készülékekben vannak elhelyezve.

Vegye ki a használt elemeket a készülékből ugyanolyan eljárással, mint ahogyan azokat beszerelte.

Az akkumulátorokat a megfelelő szervezetnél vagy vállalatnál újrahasznosíthatja.

A HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA:

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejlversættelser. Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi	
Produktnavn	Infrarødt varmepanel med Wifi	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nominel spænding [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominel effekt[W]	300	450
Beskyttelsesgrad IP	IP54	
Dimensioner (bredde x dybde x højde) [mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Vægt [kg]	2,95	5,2

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Derudover er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

**BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE
BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.**

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende



Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.



Læs instruktionerne før brug.



Produktet skal genanvendes.



OBS! Varm overflade, risiko for forbrændinger!



Må kun bruges indendørs.



Det er forbudt at placere genstande (såsom håndklæder, tøj osv.) over eller direkte foran enheden. For at undgå overophedning og brandfare må enheden ikke tildækkes.



Må ikke sprøjtes med vand.



OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug



OBS!

Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til:
Infrarødt varmepanel med indbygget fjernbetjent Wi-Fi-termostat

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå at røre ved jordforbundne elementer som rør, varmeapparater, kedler og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis den jordede enhed udsættes for regn, kommer i direkte kontakt med en våd overflade eller fungerer i et fugtigt miljø. Hvis der kommer vand ind i apparatet, øges risikoen for skader på apparatet og for elektrisk stød.
- c) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- d) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære apparatet eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Hvis det ikke kan undgås at bruge enheden i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.
- f) Brug ikke apparatet, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- g) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.
- h) **OBS! LIVSFARE!** Nedsenk aldrig apparatet i vand eller andre væsker under rengøringen.
- i) Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.
- j) Før første brug skal du kontrollere, om hovedspændingstypen og strømmen er i overensstemmelse med de angivne data på typeskiltet.
- k) Enheden vil trække mere strøm end små enheder, så der kræves en separat 10A-stikdåse.
- l) Brug ikke apparatet, hvis stikkontakten eller ledningen er overbelastet.
- m) Sluk for enheden, og tag netledningen ud af stikkontakten, når enheden ikke er i brug.
- n) Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, soppebassiner, swimmingpools eller andre beholdere med vand. Advarsel mod elektrisk stød!
- o) Enheden skal placeres et sted, hvor kontakter og regulatorer ikke kan berøres af en person i badekarret eller bruseren.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, hold øje med, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med enheden.
- b) Brug ikke enheden i et potentielt eksplosivt miljø, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.
- c) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt produktet fungerer korrekt, eller hvis du opdager skader, bedes du kontakte producentens servicecenter.
- d) Kun producentens servicecenter må udføre reparationer på produktet. Forsøg ikke selv at foretage reparationer!
- e) I tilfælde af brand skal du bruge en pulverslukker eller en ildslukker med kuldioxid (CO₂) (beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke ilden.
- f) Opbevar venligst denne manual til fremtidig brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
- g) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, hvor børn ikke har adgang.



OBS! Beskyt børn og andre omkringstående, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Brug ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin, som kan nedsætte evnen til at betjene apparatet betydeligt.
- b) Enheden er ikke designet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktioner om, hvordan enheden skal betjenes.
- c) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- d) Stik ikke hænderne eller andre genstande ind i apparatet, mens det er i brug!

2.4. Sikker brug af udstyr

- a) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag. Brug de rigtige værktøjer til den givne opgave. En korrekt valgt enhed vil udføre den opgave, den er designet til, bedre og på en mere sikker måde.
- b) Brug ikke apparatet, hvis "ON/OFF"-kontakten ikke fungerer korrekt (tænder og slukker ikke for apparatet). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.
- c) Sørg for, at stikket er taget ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller lægger apparatet til side. Sådanne forholdsregler vil reducere risikoen for utilsigtet aktivering af enheden.
- d) Når apparatet ikke er i brug, skal det opbevares på et sikkert sted, væk fra børn og personer, der ikke er fortrolige med apparatet, og som ikke har læst brugervejledningen. Enheden kan udgøre en fare i hænderne på uerfarne brugere.
- e) Hold enheden i perfekt teknisk stand.
- f) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- g) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Dette vil sikre sikker brug.
- h) For at sikre enhedens driftsmæssige integritet må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- i) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.
- j) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig fastgroet snavs.
- k) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen person.
- l) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
- m) Paneler, der kun er beregnet til vægmontering, må ikke monteres i loftet. Paneler, der kun er beregnet til montering i loftet, må ikke monteres på væggen. Ellers kan det forårsage overophedning eller endda brand.
- n) Temperatursensorer eller en temperaturregulator bør ikke placeres direkte i det rum, som varmepanelet skal vende mod, da det vil påvirke temperaturmålingen.
- o) Brug ikke enheden i små rum, hvor der er personer, som ikke kan forlade rummet på egen hånd, og som ikke er under konstant opsyn.
- p) Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Rør ikke ved apparatets overflade, mens det er i drift, og i et stykke tid efter at det er slukket, indtil det er kølet af.
- q) Apparatet må ikke installeres i nærheden af brændbare materialer. Fare for brand.
- r) For at undgå forbrændinger skal man være særlig opmærksom på steder, hvor der opholder sig personer, der kræver særlig behandling: spædbørn og børn, personer med følsom hud, ældre, syge, berusede personer og personer, der tager sovepiller.
- s) Fjern alle beskyttelsesfilm (for- og bagside) før brug.
- t) Brug ikke apparatet i fugtige omgivelser.
- u) Sæt dig ikke på apparatet.
- v) Apparatet skal installeres i tilstrækkelig afstand fra vægge og andre genstande (især gardiner og lignende brændbare/varmefølsomme genstande).
- w) Anbring ikke apparatet på en brændbar overflade.

- x) Bor aldrig i enheden.
- y) Lad apparatet køle af, før du transporterer det og/eller udfører vedligeholdelsesarbejde.
- z) For at undgå overophedning og brandfare må enheden ikke tildækkes.
- aa) Vægpanelerne skal monteres mindst 0,6 m over gulvet.
- bb) Loftpaneler skal monteres mindst 1,8 m over gulvet.



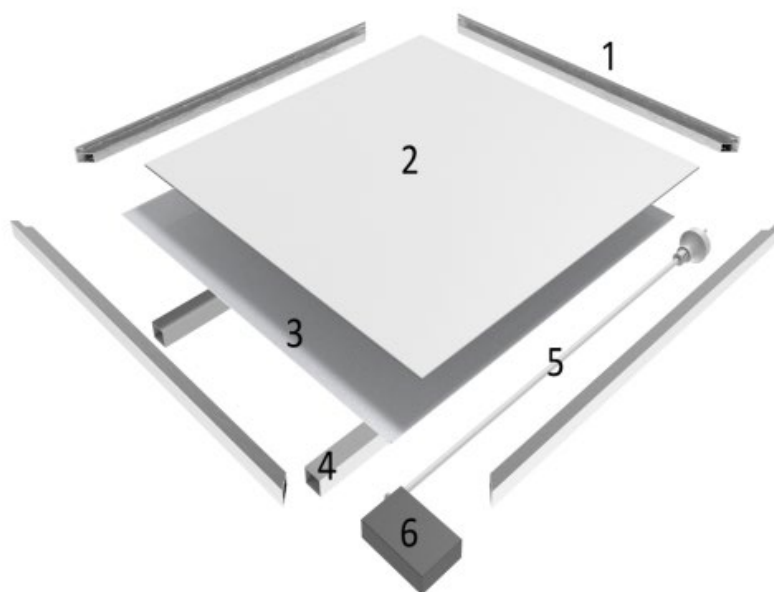
OBS! På trods af enhedens sikre design og dens beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer, der beskytter operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når enheden bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

3. Brug retningslinjer

Enheden er designet til at give et effektivt, komfortabelt og sundt varmesystem til alle hjemmebrugere.

Brugeren er ansvarlig for enhver skade, der opstår som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af enheden



- 1 - Ramme
- 2 - Varmeelement
- 3 - Bageste metalplade
- 4 - Fastgørelse til væg
- 5 - Netledning
- 6 - Forbindelsesboks

3.2. Samling af enheden

Sørg for at fjerne alle beskyttelsesfilm (både på forsiden og bagsiden)!

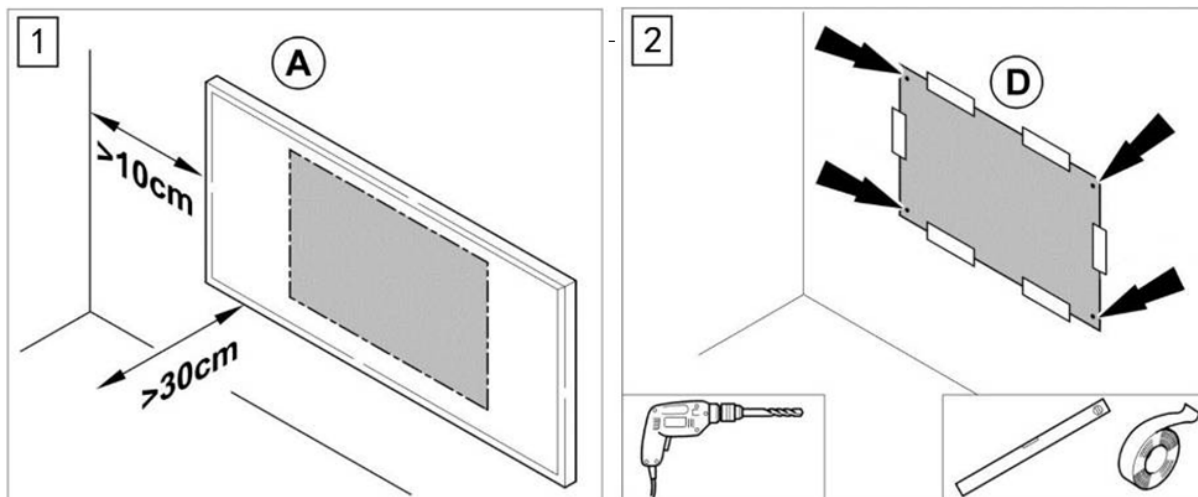
VIGTIGT: Denne måde er kun til vægmontering!



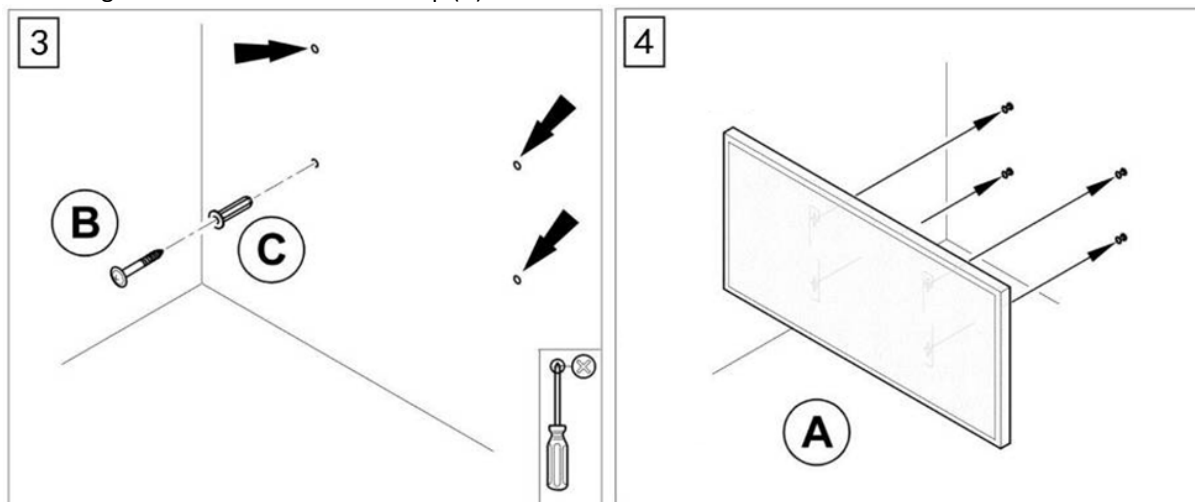
OBS! Brug rawlplugs, der passer til den type vægmateriale, som enheden skal monteres på.

1. Vælg monteringsposition, og overhold de påkrævede minimumsafstande.

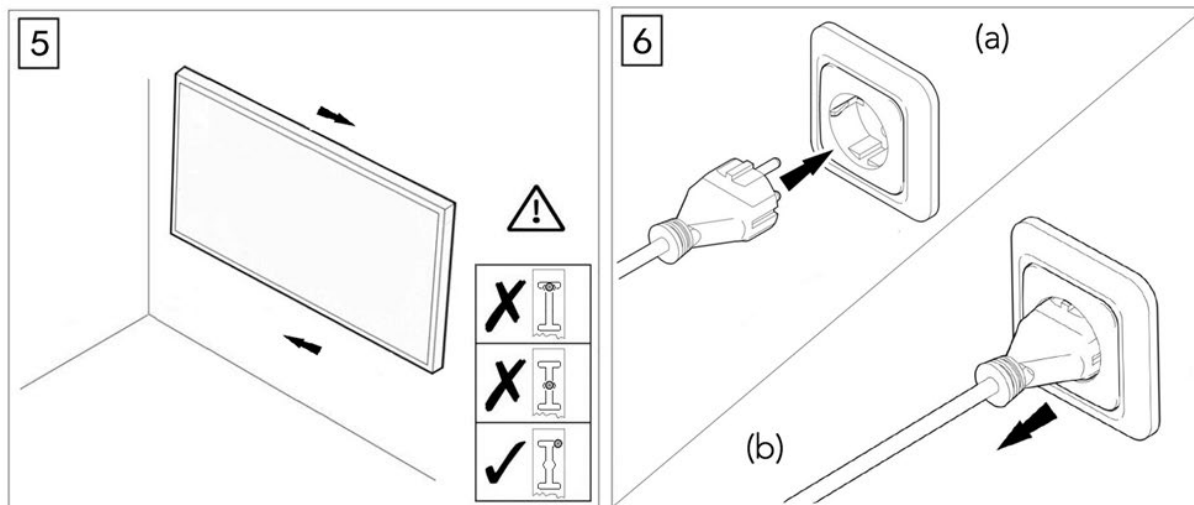
Nødvendige afstande til montering af enheden	
front	Minimum 30 cm
venstre	Minimum 10 cm
ret	Minimum 10 cm
top	Minimum 50 cm



2. Marker positionerne for borehullerne på boreskabelonen (D), hvis der ikke allerede er markeringer. Sæt boreskabelonen fast på væggen. Bor hullerne med en passende bit.
3. Sæt skruerne i dyvlerne, og skru dem fast. Skruerne skal stikke ca. 0,5 cm ud fra dyvlerne.
4. Hæng den infrarøde varmeeenhed op (A).



5. Skub enheden for at få skruerne i de korrekte positioner som vist på tegningen nedenfor.
6. Sæt stikket i for at tage varmeapparatet i brug.
7. Træk stikket ud, når det ikke er i brug.



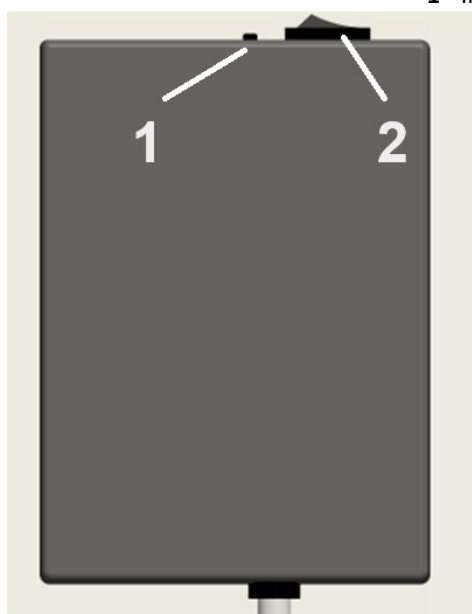
3.3. Brug af enhed

3.3.1. Intern modtager

Modtageren er placeret på bagsiden af enheden.



1 - Intern modtager



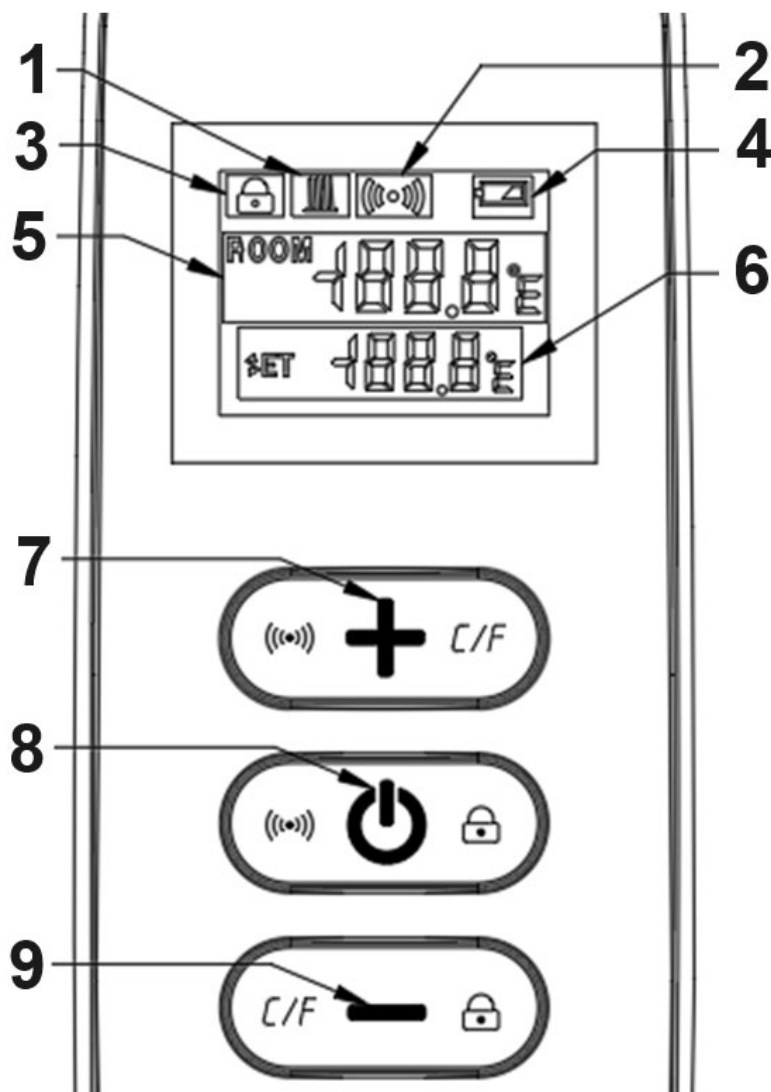
- 1 - Wi-Fi-nulstillingsknap (tryk længe i 5-10 sekunder for nulstilling)
2 - Kontakt til deaktivering af termostat - **ON** betyder deaktivering af termostat

Tekniske data for intern modtager:

- Strømforsyning: AC220-240V
- Trådløs standard: IEEE802.11b/g/n
- Frekvensområde: 2,412~2,484GHz
- Sikkerhedsmekanisme: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Krypteringstype: WEP/TKIP/AES
- Strømforbrug i standby: <0,8 W
- Arbejdsmiljø: temperatur -5 ~ 50 ° C; luftfugtighed 10% -95%.

3.3.2. Fjernbetjening

1. Indbygget modtager og fjernbetjening udgør temperaturstyringssystemet.
2. Fjernbetjeningen drives af 2 stk. 1,5 V AAA-batterier. Skift til nye batterier, hvis batterisymbolet begynder at blinke, ellers kan fjernbetjeningen ikke styre varmelegemerne.
3. Fjernbetjeningen registrerer rumtemperaturen via sensoren på toppen og sender temperaturdata i realtid til modtageren.
4. Skærmen kan vise rumtemperatur, indstillet temperatur, børnesikring, batteriniveau osv.
5. Fjernbetjeningen har funktioner til at tænde/slukke for varmelegemet, indstille temperatur, temperaturkonvertering, børnesikring osv.
6. Når skærmen på fjernbetjeningen er slukket, betyder det kun, at varmelegemet er slukket, og det betyder ikke, at fjernbetjeningen er holdt op med at virke. Den registrerer stadig temperaturdata i realtid og sender dem til modtageren hvert 60. år til logisk styring (fjernbetjeningen sender de indsamlede temperaturdata, uanset om den er tændt eller slukket).
7. En fjernbetjening kan parres med flere varmelegemer, brugerne kan parre dem en efter en eller på samme tid sammen, begge måder er brugbare.



- 1 - Symbol for opvarmning
- 2 - Wi-Fi
- 3 - Børnesikring
- 4 - Batteriniveau
- 5 - Stuetemperatur
- 6 - Indstilling af temperatur
- 7 - Temperatur "+"
- 8 - Tændt/slukket
- 9 - Temperatur "-"

1. Tænd for varmeren, og tryk derefter på "☺" og "+" på samme tid inden for fem minutter for at starte parring, WIFI-symbolet blinker tre gange og sender parringskoden for at indikere, at parring finder sted, der vil lyde et bip fra varmeren, når det er lykkedes.

Bemærk:

1. Sluk for de varmeapparater, du ikke ønsker at parre, før du parrer dem.
2. Hvis fjernbetjeningen skal udskiftes, skal du tænde for varmeapparatet igen og derefter gennemføre parringen inden for fem minutter. Hvis parringen ikke er afsluttet inden for fem minutter, slukkes parringstilstanden, og du skal gentage ovenstående trin for at parre igen.

2. Tryk på "☺" for at tænde for varmeren, og tryk igen for at slukke for varmeren.
3. Tryk på tasten "+" for at øge den indstillede temperatur med 1 ° C, tryk på tasten "-" for at sænke den indstillede temperatur med 1 ° C, og hold tasten "+" eller "-" nede i 3 sekunder for at øge eller sænke den indstillede temperatur kontinuerligt.

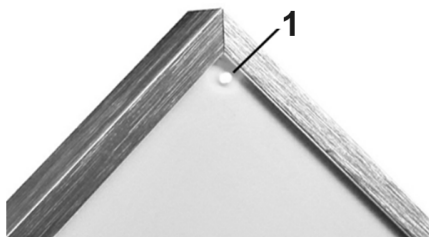
4. Tryk på tasterne "+" og "-" samtidig for at skifte temperatureenhed mellem ° C og ° F.
5. Tryk på tasten "⏻" og tasten "-" samtidig i 3 sekunder for at åbne børnesikringen, og gør det igen for at lukke den.
6. SET betyder den ønskede temperatur. Symbol for opvarmning: 
 - 1) Hvis den indstillede temperatur er lavere end rumtemperaturen, vises varmesymbolet ikke.
 - 2) Hvis den indstillede temperatur er højere end rumtemperaturen, vises varmesymbolet.
 - 3) Når rummet er opvarmet til den indstillede temperatur, holder fjernbetjeningen op med at vise varmesymbolet.
 - 4) Hver gang du trykker på knappen, vil skærmens baggrund lyse op, og den vil slukke, hvis den ikke betjenes inden for 5 sekunder.

3.3.3. Wi-Fi-forbindelse

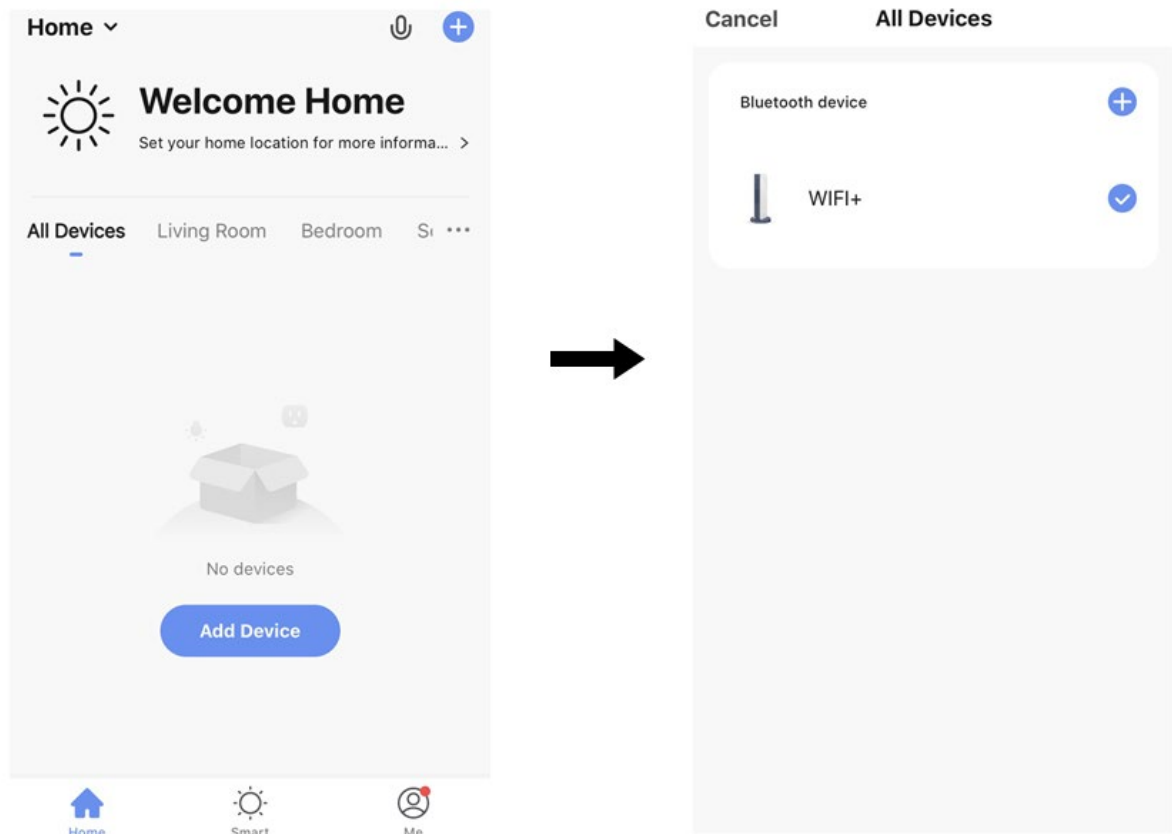
1. Scan og installer nedenstående Smart Life APP, og registrer en konto.



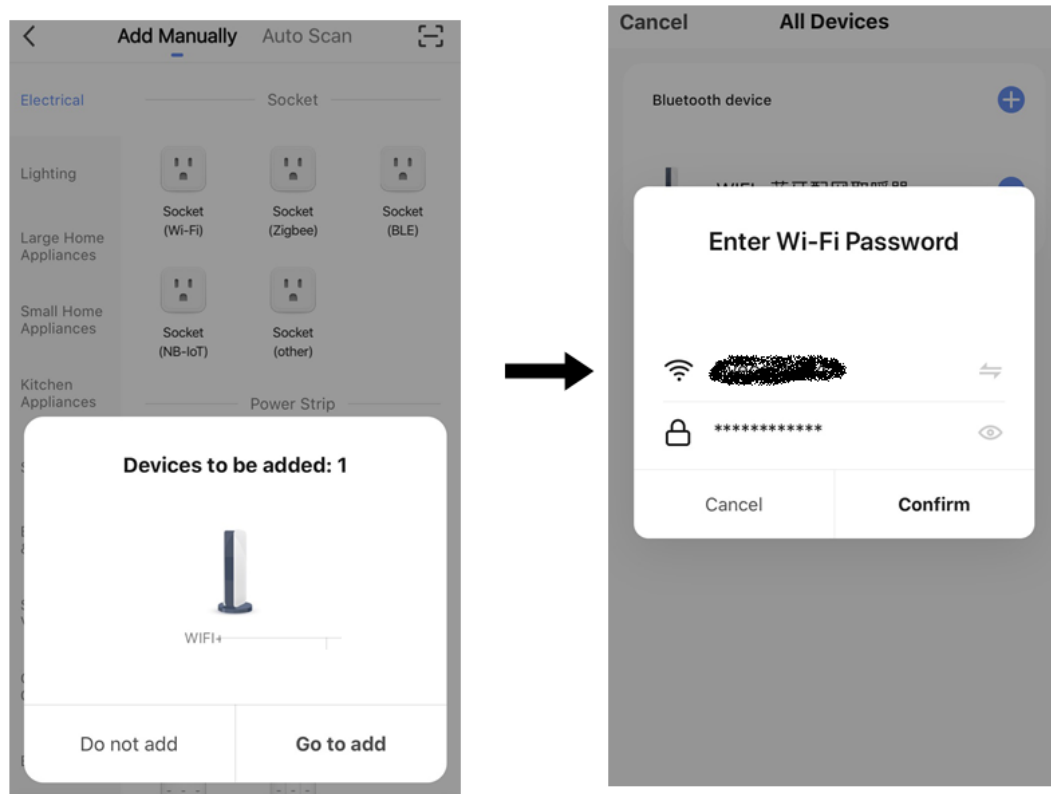
2. Tryk længe på Wi-Fi-nulstillingsknappen 5-10 sekunder, eller gentag tænding/slukning af varmeapparatet 4 gange med stikket, indtil den røde indikatorlampe i det forreste hjørne blinker.
BEMÆRK: Samme handling er nødvendig, når Wi-Fi-hotspot ændres, Wi-Fi-adgangskode ændres eller mobiltelefonen ændres.



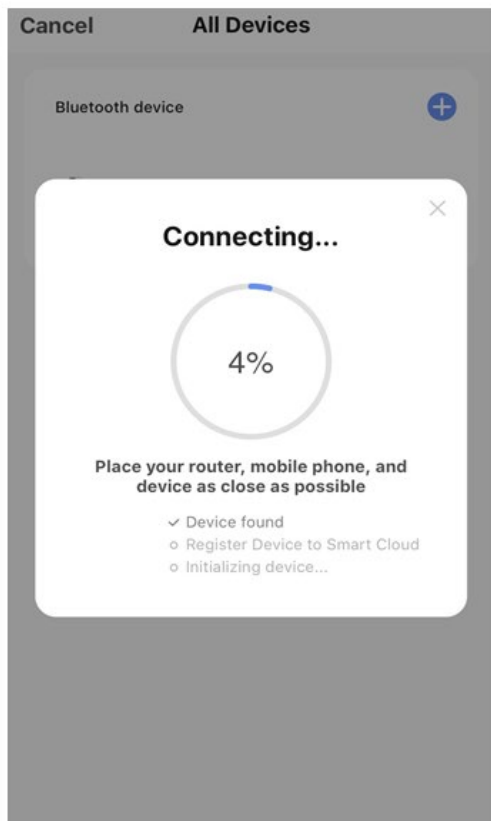
- 1 - Hjørneindikatorlampe - rød farve betyder online; blå farve betyder, at varmelegemet er tændt
3. Klik på Smart Life App for at åbne hovedgrænsefladen, vælg rumnavn og klik på "Add Device" eller ikonet i øverste højre hjørne "⊕". Et pop op-vindue vises som på billedet nedenfor.



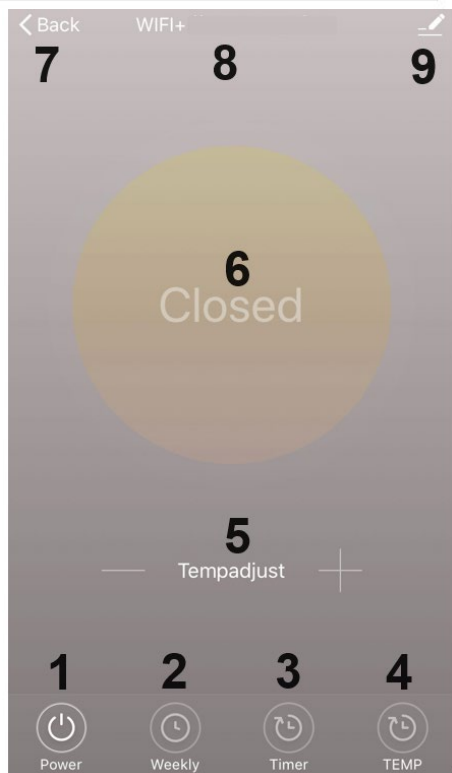
4. Klik på "Gå til tilføjelse". På næste side skal du klikke på "+" for at tilføje en Bluetooth-enhed, og en "Indtast Wi-Fi-adgangskode" dialogboks vil dukke op som følger.



5. Indtast Wi-Fi-adgangskode, klik på "Bekræft". Den vil automatisk gå videre til næste trin for Wi-Fi-forbindelse. Enheden tilføjes, når du har ventet i 20-30 sekunder. Og i mellemtiden lyser den røde indikator i det forreste hjørne af varmelegemet. Du kan navngive denne enhed, f.eks. "Infrarød panelvarmer".



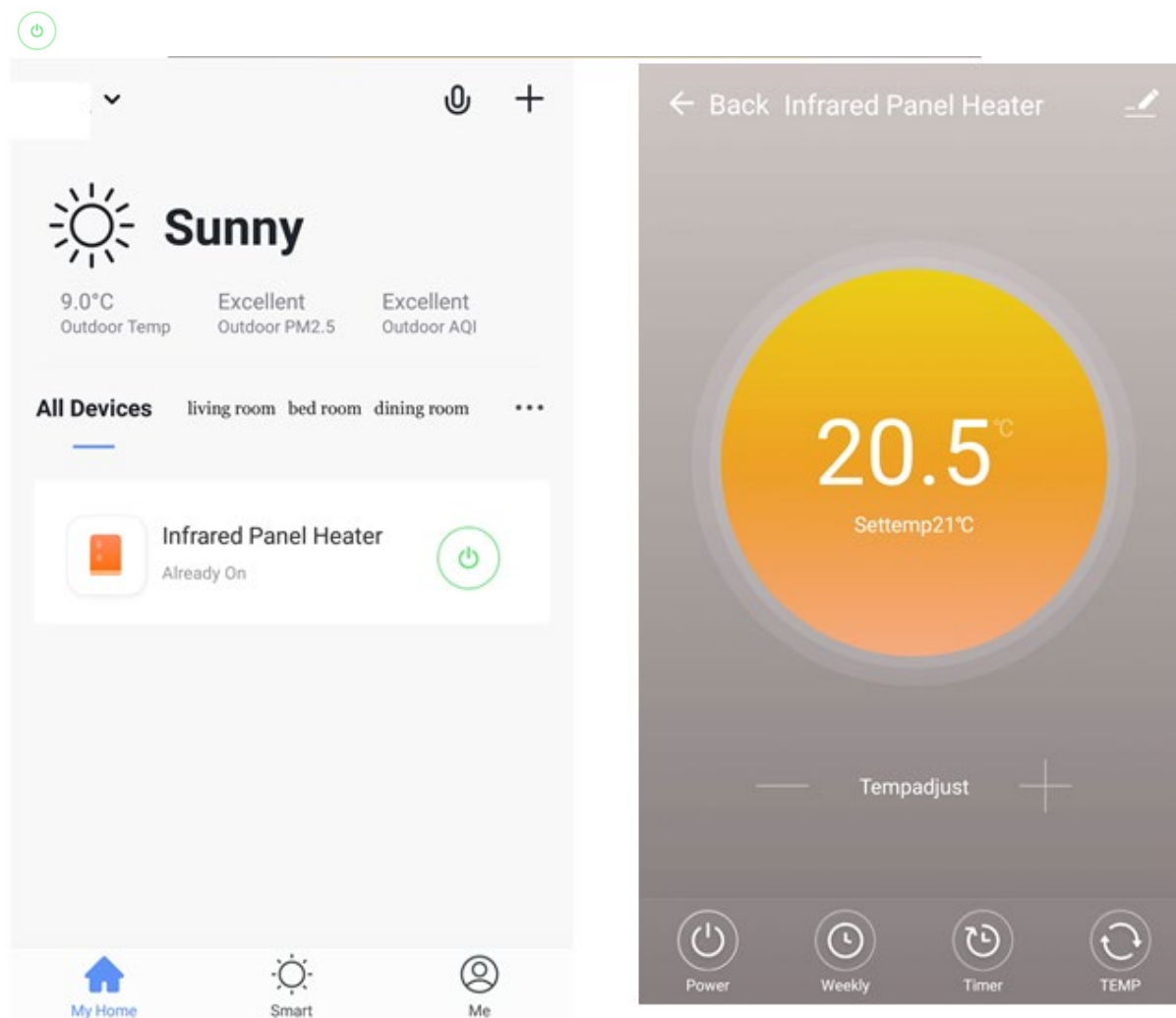
Added.



- 1 - Tænd/sluk
- 2 - Ugentlig programmering
- 3 - Timer
- 4 - Ændring af °C/°F-enhed
- 5 - Indstilling af temperatur
- 6 - Enhedsstatus
- 7 - Tilbage til hovedgrænsefladen
- 8 - Enhedens navn
- 9 - Rediger enhed

3.3.3.1. Betjeningsvejledning

1. Hovedvisningen af Smart Life APP'en, efter at varmeren er tilsluttet, er som nedenfor.



2. Klik på den grønne  for at tænde/slukke for varmeapparatets strømforsyning, når den blå indikator på varmeapparatets panel lyser, betyder det, at varmeapparatet er tændt.
3. Klik på enhedsnavnet "infrarød panelvarmer" for at åbne enhedens interface.
4.  betyder at tænde/slukke for varmeapparatets strømforsyning, og indstillingstemperaturen skal også være mindst 0,5 °C højere end rumtemperaturen, hvis du ønsker, at varmeapparatet skal være tændt.
5.  betyder ugentlig programmeringstilstand. I ugetilstand kan brugerne programmere varmeren til at ændre drift og ønsket temperatur i løbet af ugen. ON og OFF timing er separate, du skal tilføje individuelt. Glem ikke at tænde ugeknappen til grøn efter programmeringen. Bemærk: Ugebladet vil stadig fungere som indstillet, selv når APP'en er slukket.
6.  er en nedtællingsfunktion til indstilling af slukning af varmeapparatet. Bemærk: Hvis APP slukkes, vil timerindstillingen blive annulleret.
7.  betyder konvertering af temperaturvisning mellem og °C/°F.

Bemærk: Weekly, Timer og TEMP: disse tre funktioner kan kun redigeres i tændt tilstand!



8. betyder anden redigering af varmelegemet, beskrivelse som nedenfor.
- 1) Enhedsnavn: rediger termostats navn.
 - 2) Enhedsoplysninger: for at kontrollere det virtuelle ID osv.
 - 3) Del enhed: Du kan dele styringen af denne termostat til andre mobilnumre/e-mailadresser, hvis de er registreret i "Smart Life" APP.
 - 4) Opret gruppe: Du kan gruppere forskellige termostater, der skal styres sammen.
 - 5) FAQ & Feedback: for at rapportere eventuelle problemer til APP-leverandøren.
 - 6) Tilføj til hjemmegrænsefladen: Du kan tænde for varmelegemet direkte på hjemmegrænsefladen.
 - 7) Tjek enhedens netværk: Tjek enhedens Wi-Fi-forbindelsesstatus.
 - 8) Check Update: Hent den seneste firmwareversion.
 - 9) Fjern enhed: Fjern termostaten fra din APP.

3.3.4. Bemærkninger

1. Varmeapparatet understøtter kun 2,4 GHz-netværk.
2. Rødt lys betyder, at varmelegemet er online, blåt lys betyder, at varmelegemet er ved at tænde.
3. Hvis du trykker længe på Wi-Fi-nulstillingsknappen 5-10 sekunder eller gentager tænding/slukning af varmeapparatet 4 gange med stikket, slettes de interne Wi-Fi-forbindelsesoplysninger, og du skal parre Wi-Fi igen.
4. Termostats deaktiveringskontakt ON betyder deaktivering af termostaten.
5. Hvis Wi-Fi eller netværk er afbrudt, vil varmelegemet være offline og slukke.
6. Den blå LED-indikator lyser måske ikke første gang, når du er færdig med WIFI-tilslutningen, du skal vente et par sekunder på grund af netværkssøgning og tilslutning.
7. Det anbefales at bruge alkaliske batterier til fjernbetjeningen. Tag batteriet ud, hvis du ikke bruger det i længere tid.
8. Hvis fjernbetjeningen ikke kan tænde for varmelegemet, skal du kontrollere, at den indstillede temperatur ikke er højere end rumtemperaturen.
9. Placer fjernbetjeningen højst 8 meter fra varmeapparatet.
10. Monter ikke fjernbetjeningen tæt på en kulde- eller varmekilde.
11. Fjernbetjeningen må ikke tildækkes.
12. Placer den i et åbent, normalt rum, ikke i en skuffe/lomme eller lignende, eller under en pude/dyne eller lignende.
13. Brug ikke varmelegemer i våde omgivelser eller omgivelser med rindende vand.
14. Træk varmeapparatets strømforsyning ud af stikkontakten, hvis det ikke bruges i længere tid.
15. Både fjernbetjeningen og appen kan tænde/slukke for varmelegemet og indstille temperaturen. Indstillingen af fjernbetjeningen kan knyttes til appen, men indstillingen af appen kan ikke knyttes til fjernbetjeningen.
16. Hvis forbindelsen mellem fjernbetjeningen og den indbyggede modtager afbrydes, og temperaturdataene ikke kan modtages i 5 minutter, vil APP'en vise --., og varmelegemet vil stoppe med at varme op, mens mobilen vil få en advarselsmeddelelse. Hvis forbindelsen oprettes igen, vil APP'en vise den reelle rumtemperatur.
17. Hvis fjernbetjeningen er afbrudt, bedes du bringe fjernbetjeningen tæt på varmeren (mindre end 3 meter) og reparere den.
18. Hvis fjernbetjeningen altid er frakoblet ét sted, så flyt den et andet sted hen.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Træk stikket ud, og lad apparatet køle helt af før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i brug.
- b) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- c) Efter rengøring af apparatet skal alle dele tørres helt, før det tages i brug igen.
- d) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- f) Der må ikke trænge vand ind i apparatet gennem ventilationsåbningerne i apparatets kabinet.

- g) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
- h) Brug en blød klud til rengøring.
- i) Lad ikke batteriet sidde i apparatet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- j) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
- k) Rengør ikke enheden med syreholdige stoffer, midler til medicinske formål, fortynder, brændstof, olie eller andre kemiske stoffer, da det kan beskadige enheden.

SIKKER FJERNELSE AF BATTERIER OG GENOPLADELIGE BATTERIER:

Batterierne er installeret i enhederne.

Tag de brugte batterier ud af enheden på samme måde, som du installerede dem.

Genbrug batterier hos den relevante organisation eller virksomhed.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER:

Dette apparat må ikke bortskaffes i det kommunale affaldssystem. Aflever det på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der er brugt til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.



Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo	
Tuotteen nimi	Lämpöpaneeli WiFi - infrapuna	
Malli	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230/50	
Nimellisteho [W]	300	450
Suojausluokka IP	IP54	
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Paino [kg]	2,95	5,2

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys



Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.



Lue ohjeet ennen käyttöä.



Tuote on kierrätettävä.



HUOMIO! Kuuma pinta, palovammavaara!



Käytä vain sisätiloissa.



On kiellettyä asettaa esineitä (kuten pyyhkeitä, vaatteita jne.) laitteen yläpuolelle tai suoraan sen eteen. Ylikuumenemisen ja palovaaran välttämiseksi laitetta ei saa peittää.



Älä suihkuta vedellä.



HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO!

Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:
Infrapunalämmityspaneeli, jossa on sisäänrakennettu Wi-Fi-etätermostaatti

2.1. Sähköturvallisuus

- a) Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä kosketusta maadoitettuihin elementteihin, kuten putkiin, lämmittimiin, kuumavesisäiliöihin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos maadoitettu laite altistuu sateelle, joutuu suoraan kosketuksiin märän pinnan kanssa tai toimii kosteassa ympäristössä. Veden joutuminen laitteeseen lisää laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaaraa.
- c) Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- d) Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on sen kanssa käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- f) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Vaurioituneen virtajohdon vaihto on annettava pätevän sähköasentajan tai valmistajan huollon tehtäväksi.
- g) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.
- h) **HUOMIO! HENGENVAARA!** Älä koskaan upota laitetta puhdistuksen aikana veteen tai muihin nesteisiin.
- i) Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.
- j) Tarkista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että pääjännitetyyppi ja -virta vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja tietoja.
- k) Laite ottaa enemmän virtaa kuin pienet laitteet, joten tarvitaan erillinen 10A pistoke.
- l) Älä käytä laitetta, kun pistorasia tai johto on ylikuormitettu.
- m) Sammuta laite ja irrota virtajohto pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- n) Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, kahlualtaiden, uima-altaiden tai muiden vesisäiliöiden lähellä. Sähköiskun vaara!
- o) Laite tulee sijoittaa paikkaan, jossa kylvyssä tai suihkussa oleva henkilö ei voi koskea kytkimiin ja säätimiin.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- a) Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
- b) Älä käytä laitetta mahdollisesti räjähdysriskissä tiloissa, joissa on esimerkiksi helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.
- c) Jos olet epävarma siitä, toimiiko tuote tarkoituksenmukaisesti, tai jos havaitset siinä vaurioita, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
- d) Ainoastaan valmistajan huoltokeskus saa tehdä tuotteeseen korjauksia. Älä yritä tehdä korjauksia itse!
- e) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO2) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).

- f) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
- g) Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Älä käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai sellaisten lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat merkittävästi heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
- b) Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsiteltäväksi, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
- c) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.
- d) Älä laita käsiäsi tai muita esineitä laitteen sisälle, kun se on käytössä!

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä vain kulloiseenkin toimenpiteeseen sopivia työkaluja. Sopivat laitteet ja työkalut varmistavat toimenpiteiden paremman ja turvallisemman suorittamisen.
- b) Älä käytä laitetta, jos "ON/OFF"-kytkin ei toimi kunnolla (ei kytke laitetta päälle ja pois). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.
- c) Varmista, että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta, ennen kuin muutat laitteen säätöjä, vaihdat sen lisävarusteita tai varastoit sen. Tällaiset varotoimenpiteet vähentävät laitteen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- d) Kun laitetta ei käytetä, säilytä se turallisessa paikassa, poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät tunne laitetta ja jotka eivät ole lukeneet sen käyttöohjetta. Laite voi olla kokemattomien käyttäjien käsissä vaarallinen.
- e) Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa.
- f) Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- g) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
- h) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
- i) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
- j) Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerää sitkeää likaa.
- k) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistus- ja huoltotöitä ilman aikuisen henkilön valvontaa.
- l) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
- m) Pelkästään seinään kiinnitettäväksi tarkoitettuja paneeleja ei saa asentaa kattoon. Vain kattoon asennettavia paneeleja ei saa asentaa seinälle. Muuten se voi aiheuttaa ylikuumentumisen tai jopa tulipalon.
- n) Lämpötila-antureita tai lämpötilansäädintä ei saa sijoittaa suoraan tilaan, johon lämmityspaneeli on päin, sillä se vaikuttaa lämpötilan mittaukseen.
- o) Älä käytä laitetta pienissä tiloissa, joissa on ihmisiä, jotka eivät voi poistua huoneesta yksin ja jotka eivät ole jatkuvassa valvonnassa.
- p) Jotkut tämän tuotteen osat voivat kuumetua hyvin ja aiheuttaa palovammoja. Älä koske laitteen pintaan sen käytön aikana ja hetken aikaa sen sammuttamisen jälkeen, ennen kuin se on jäähtynyt.
- q) Älä asenna laitetta syttyvien materiaalien lähelle. Tulipalon vaara.
- r) Palovammojen välttämiseksi tulee kiinnittää erityistä huomiota paikkoihin, joissa on erityishoitoa tarvitsevia henkilöitä: imeväiset ja lapset, herkkäihoiset, vanhukset, sairaat, päihtyneet, unilääkettä käyttävät henkilöt.
- s) Poista kaikki suojakalvot (edestä ja takaa) ennen käyttöä.
- t) Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä.
- u) Älä istu laitteen päällä.
- v) Laite tulee asentaa riittävän kauas seinistä ja muista esineistä (erityisesti verhoista ja vastaavista syttyvistä/lämmölle herkistä esineistä).
- w) Älä aseta laitetta tulenaralle pinnalle.

- x) Älä koskaan poraa laitteeseen.
- y) Anna laitteen jäähtyä ennen kuljetusta ja/tai huoltotöiden suorittamista.
- z) Ylikuumentumisen ja palovaaran välttämiseksi laitetta ei saa peittää.
- aa) Seinäpaneelit tulee asentaa vähintään 0,6 m lattian yläpuolelle.
- bb) Kattopaneelit tulee asentaa vähintään 1,8 m lattian yläpuolelle.



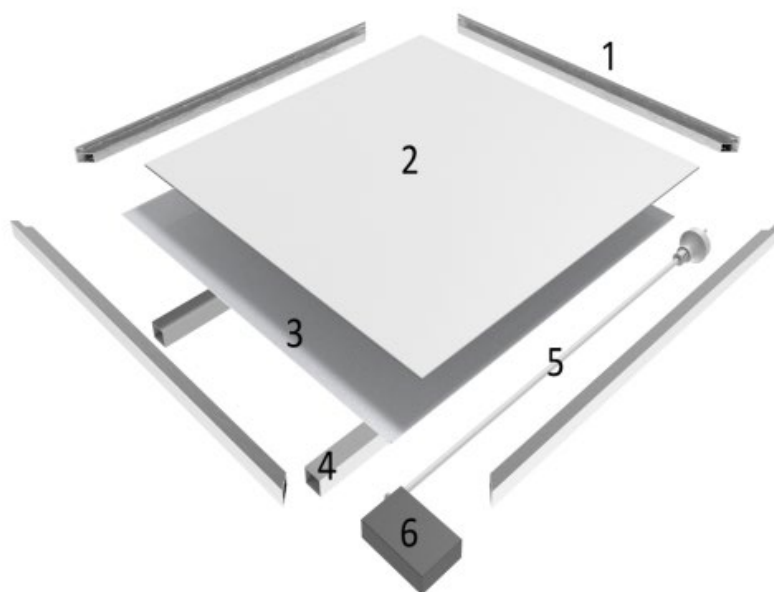
HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumiseriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

Laite on suunniteltu tarjoamaan tehokas, mukava ja terveellinen lämmitysjärjestelmä kaikille kotikäyttäjille.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus



- 1 – Kehys
- 2 – Lämmityselementti
- 3 – Takaosan metallilevy
- 4 – Seinäkiinnitys
- 5 – Virtajohto
- 6 - KytKentärasia

3.2. Laitteen kokoaminen

Varmista, että poistat kaikki suojakalvot (sekä edessä että takana)!

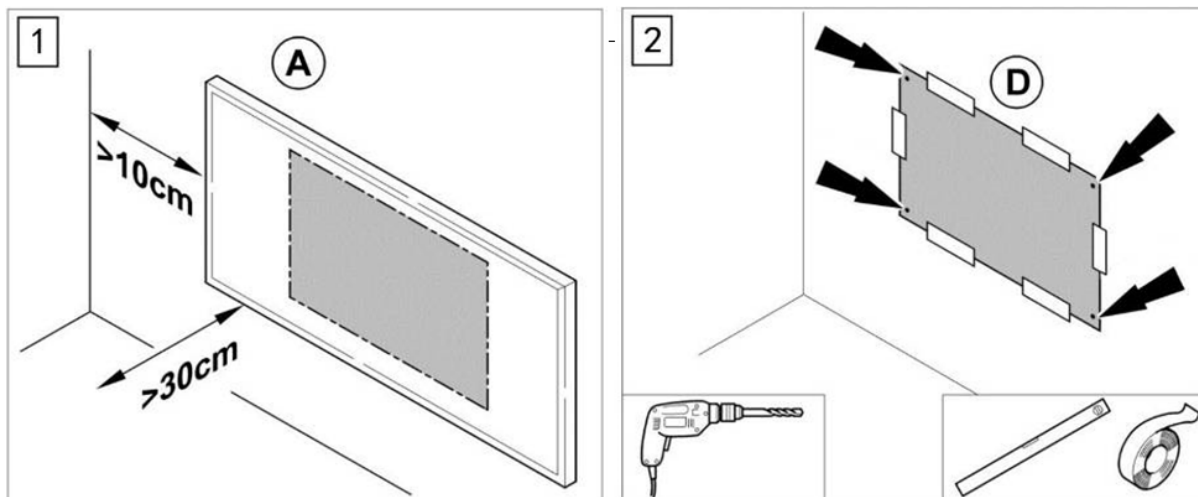
TÄRKEÄÄ : tämä tapa on tarkoitettu vain seinäasennukseen!



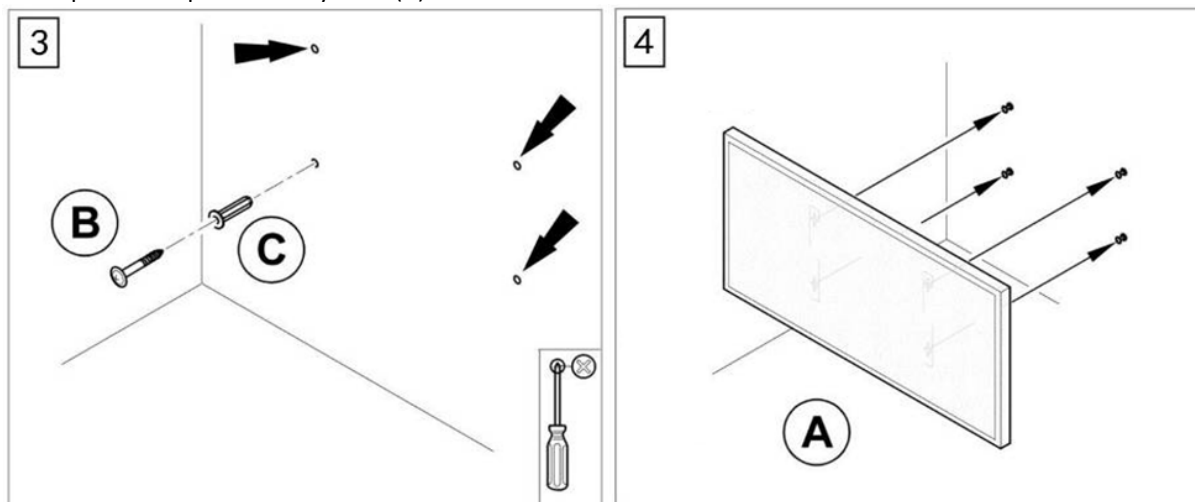
HUOMIO! Käytä seinäpistokkeita, jotka sopivat seinämateriaaliin, johon laite asennetaan.

1. Valitse asennusasento ja noudata vaadittuja vähimmäisetäisyyksiä.

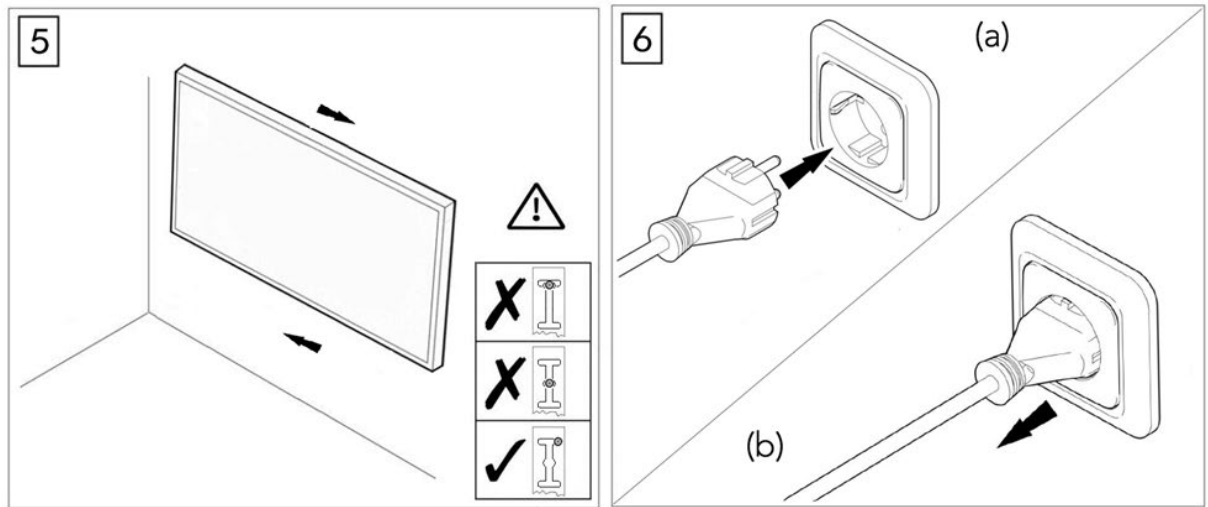
Laitteen asennukseen vaadittavat etäisyydet	
edessä	Vähintään 30 cm
vasemmalle	Vähintään 10 cm
oikein	Vähintään 10 cm
alkuun	Vähintään 50 cm



2. Merkitse porausreikien paikat porauspohjaan (D), jos merkkejä ei ole. Kiinnitä porausmalli seinään. Poraat reiät sopivalla terällä.
3. Aseta ruuvit tappeihin ja kiinnitä ruuvit. Ruuvien tulee työntyä esiin n. 0,5 cm tapista.
4. Ripusta infrapunalämmityslaite (A).



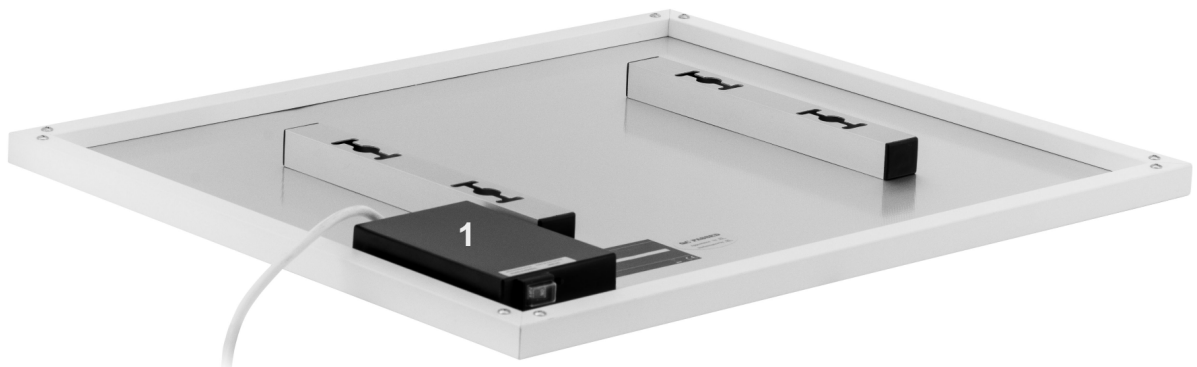
5. Liu'uta laitetta saadaksesi ruuvit oikeisiin asentoihin alla olevan kuvan mukaisesti.
6. Kytke pistoke pistorasiaan aloittaaksesi lämmityslaitteen käytön.
7. Vedä pistoke irti, kun et käytä sitä.



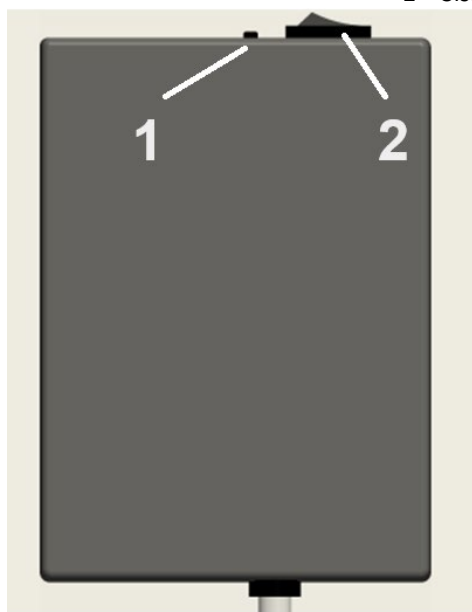
3.3. Laitteen käyttö

3.3.1. Sisäinen vastaanotin

Vastaanotin sijaitsee laitteen takana.



1 – Sisäinen vastaanotin



1 – Wi-Fi-nollauspainike (pitkä painallus 5-10 sekuntia nollataksesi)

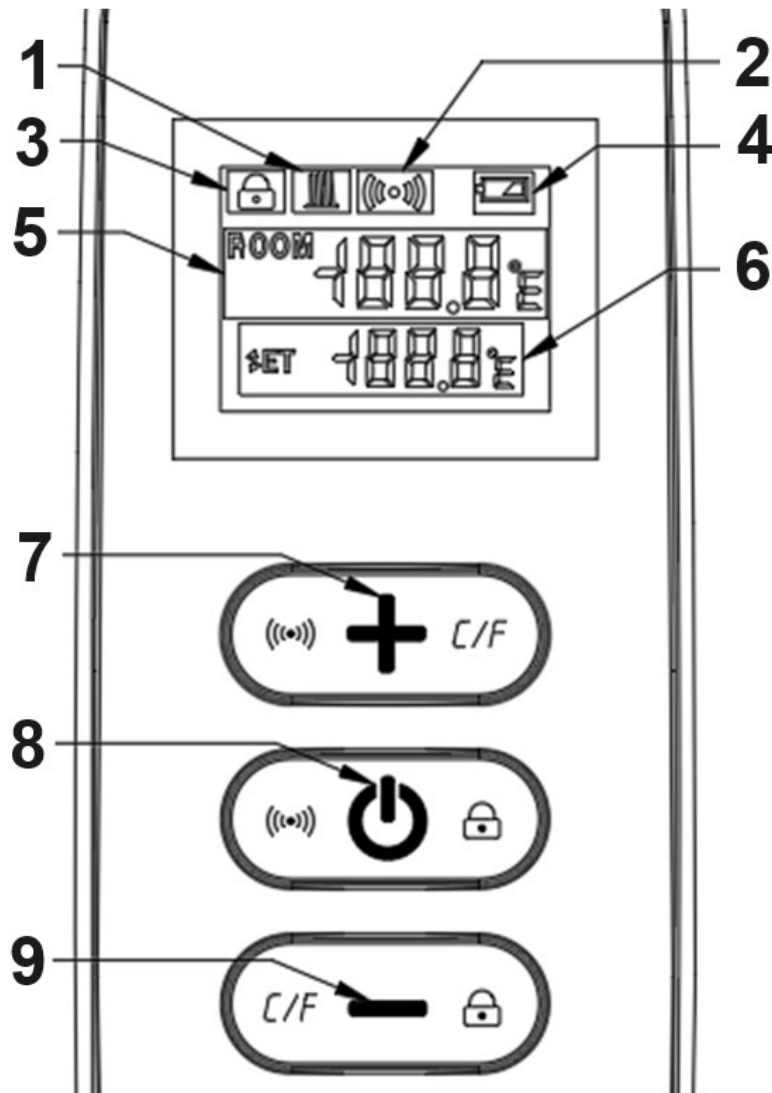
2 – Termostaatin estokytin – **ON** tarkoittaa termostaatin poistamista käytöstä

Sisäisen vastaanottimen tekniset tiedot:

- Virtalähde: AC220-240V
- Langaton standardi: IEEE802.11b/g/n
- Taajuusalue: 2,412-2,484 GHz
- Suojausmekanismi: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Salaustyyppi: WEP/TKIP/AES
- Valmiustilan virrankulutus: <0,8W
- Työympäristö: lämpötila -5 ~ 50 °C; kosteus 10-95%.

3.3.2. Kaukosäädin

1. Sisäänrakennettu vastaanotin ja kaukosäädin muodostavat lämpötilan säätöjärjestelmän.
2. Kaukosäädin toimii kahdella 1,5 V AAA-paristolla. Vaihda paristot uusiin, jos paristosymboli alkaa vilkkua, tai muuten kaukosäätimellä ei voi ohjata lämmittimiä.
3. Kaukosäädin hakee huoneen lämpötilan yläosassa olevan anturin kautta ja lähettää reaaliaikaiset lämpötilatiedot vastaanottimeen.
4. Näyttö voi näyttää huonelämpötilan, asetustilalämpötilan, lapsilukon, akun varaustason jne.
5. Kaukosäätimessä on toiminnot lämmittimen kytkeminen päälle/pois, lämpötilan asetus, lämpötilan muunnos, lapsilukko jne.
6. Kun kaukosäätimen näyttö on pois päältä, se tarkoittaa vain, että lämmitin on pois päältä, eikä se tarkoita, että kaukosäädin on lakannut toimimasta. Se havaitsee edelleen reaaliaikaisia lämpötilatietoja ja lähettää reaaliaikaiset lämpötilatiedot vastaanottimeen 60 sekunnin välein loogista ohjausta varten (kaukosäädin lähettää kerätyt lämpötilatiedot riippumatta siitä, onko se päällä tai pois päältä).
7. Yksi kaukosäädin voidaan yhdistää useiden lämmittimien kanssa, käyttäjät voivat liittää ne yksitellen tai samanaikaisesti yhdessä, molemmat tavat ovat toimivia.



- 1 – Lämmityssymboli
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Lapsilukko
- 4 – Akun varaustaso
- 5 – Huoneen lämpötila
- 6 – Lämpötilan asetus
- 7 – Lämpötila "+"
- 8 – Päällä/Pois
- 9 – Lämpötila "-"

1. Käynnistä lämmitin ja paina sitten "☺" ja "+" samanaikaisesti viiden minuutin kuluessa pariliitoksen muodostamisen aloittamiseksi, WIFI-symboli vilkkuu kolme kertaa ja lähettää parituskoodin osoittaen, että paritus on käynnissä. Lämmittimestä kuuluu yksi äänimerkki onnistumisen jälkeen.
Huomautus: 1. Sammuta lämmittimet, joita et halua muodostaa pariiksi ennen pariliitoksen muodostamista.
2. Jos kaukosäädin on vaihdettava, kytke lämmitin uudelleen päälle ja suorita pariliitos viiden minuutin kuluessa. Jos pariliitos ei ole valmis viiden minuutin kuluessa, pariliitostila kytkeytyy pois päältä ja sinun on toistettava yllä olevat vaiheet pariliitoksen muodostamiseksi uudelleen.
2. Lehdistä "☺" kytkeäksesi lämmittimen päälle ja painamalla uudelleen sammuttaaksesi lämmittimen.
3. Paina "+" -näppäintä nostaaksesi asetettua lämpötilaa 1 ° C:lla, paina näppäintä " - " laskeaksesi asetettua lämpötilaa 1 ° C:lla ja pidä "+" -näppäintä tai " - " -näppäintä painettuna 3 sekunnin ajan lisätäksesi lämpötilaa. tai laske asetettua lämpötilaa jatkuvasti.

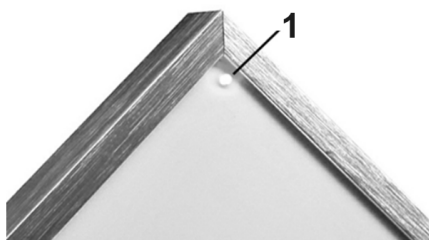
4. Paina "+" ja " – " -näppäintä samanaikaisesti vaihtaaksesi lämpötilayksikön välillä ° C ja ° F.
5. Paina " ⏸ " -näppäintä ja " - " -näppäintä samanaikaisesti 3 sekunnin ajan avataksesi lapsilukkotilan, sulje se uudelleen.
6. SET tarkoittaa tavoitelämpötilaa. Lämmityssymboli: 
 - 1) Jos SET-lämpötila on alhaisempi kuin HUONElämpötila, lämmityssymbolia ei näytetä.
 - 2) Jos SET-lämpötila on korkeampi kuin HUONElämpötila, lämmityssymboli tulee näkyviin.
 - 3) Kun huone lämmitetään SET-lämpötilaan, kauko-ohjain lakkaa näyttämästä lämmityssymbolia.
 - 4) Joka kerta kun painat painiketta, näytön taustavalo syttyy ja se sammuu, jos mitään toimintoa ei käytetä 5 sekuntiin.

3.3.3. Wi-Fi-yhteys

1. Skannaa ja asenna alta Smart Life APP ja rekisteröi tili.

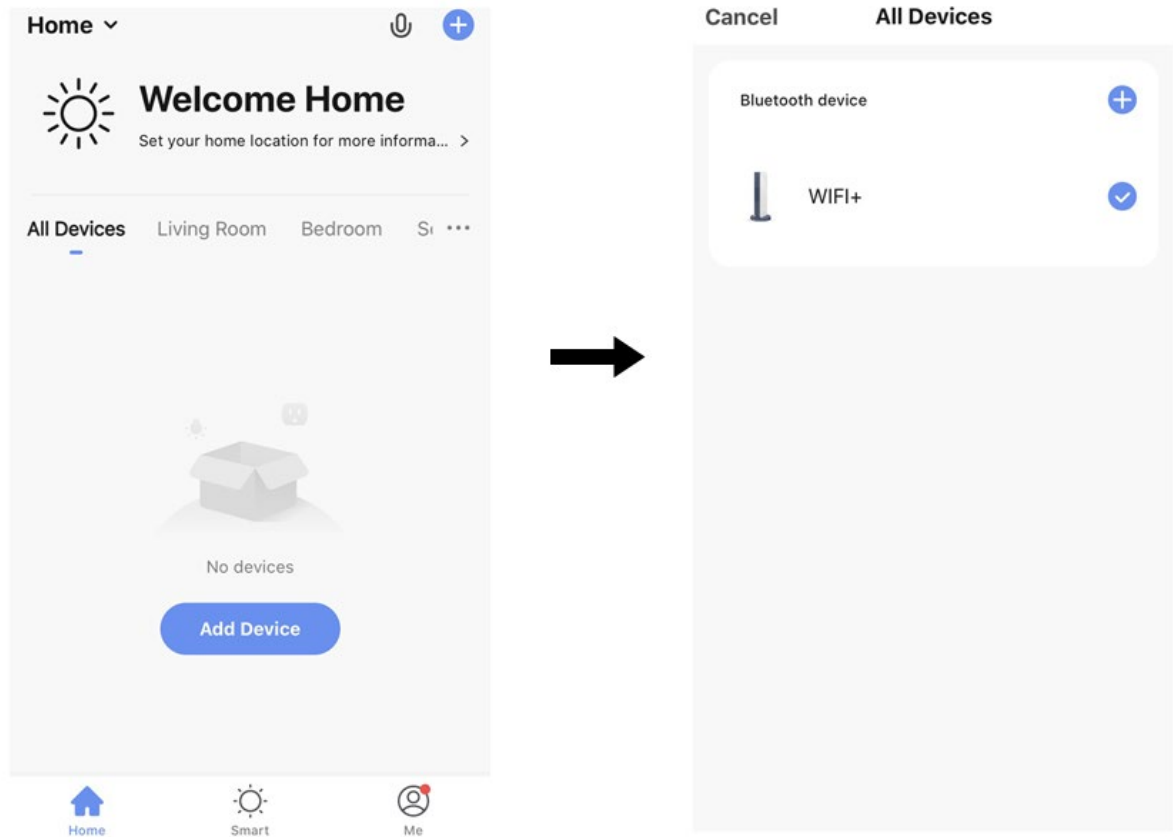


2. Paina pitkään Wi-Fi-nollauspainiketta 5–10 sekuntia tai toista lämmittimen virta päälle/pois 4 kertaa pistokkeella, kunnes etukulman punainen merkkivalo vilkkuu.
HUOMAA: sama toimenpide on tarpeen, kun Wi-Fi-hotspot vaihdetaan, Wi-Fi-salasana vaihdetaan tai matkapuhelin vaihdetaan.

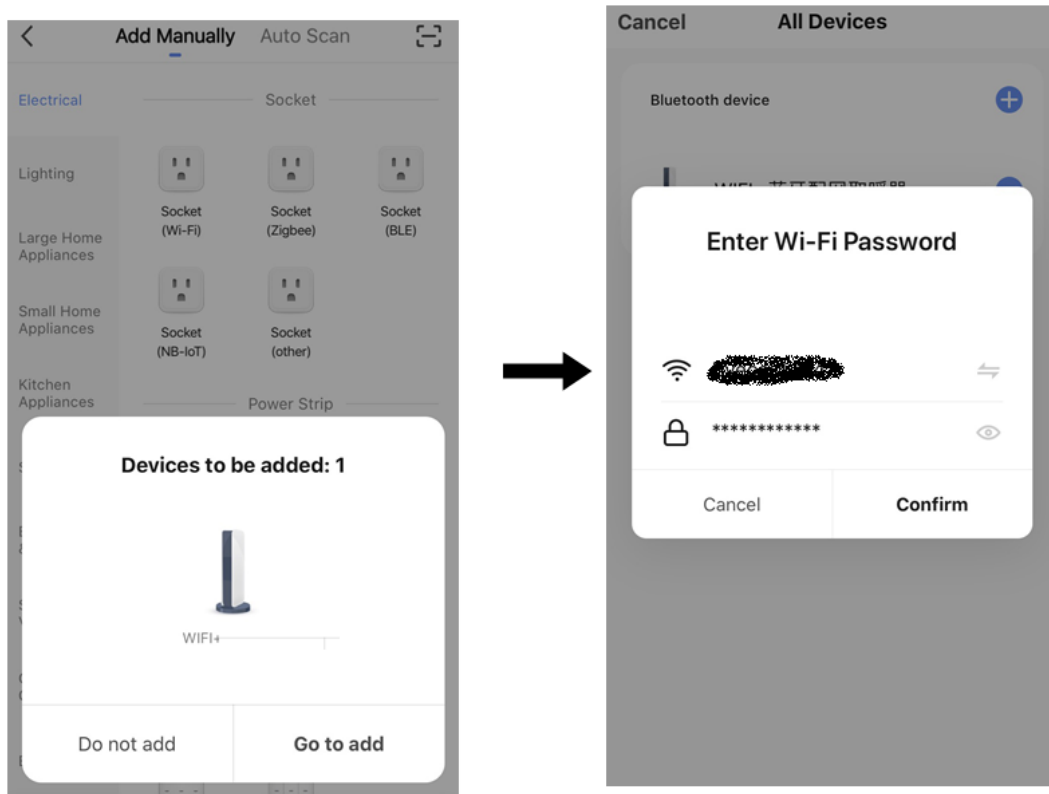


1 – Kulman merkkivalo – Punainen väri tarkoittaa online-tilassa; Sininen väri tarkoittaa lämmittimen käynnistymistä

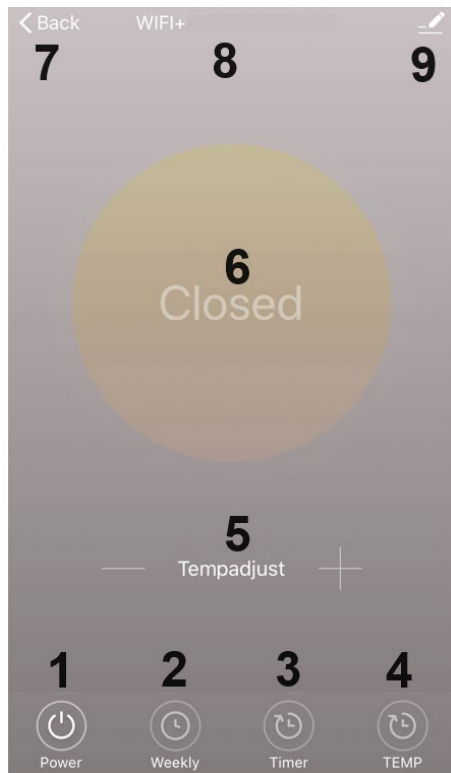
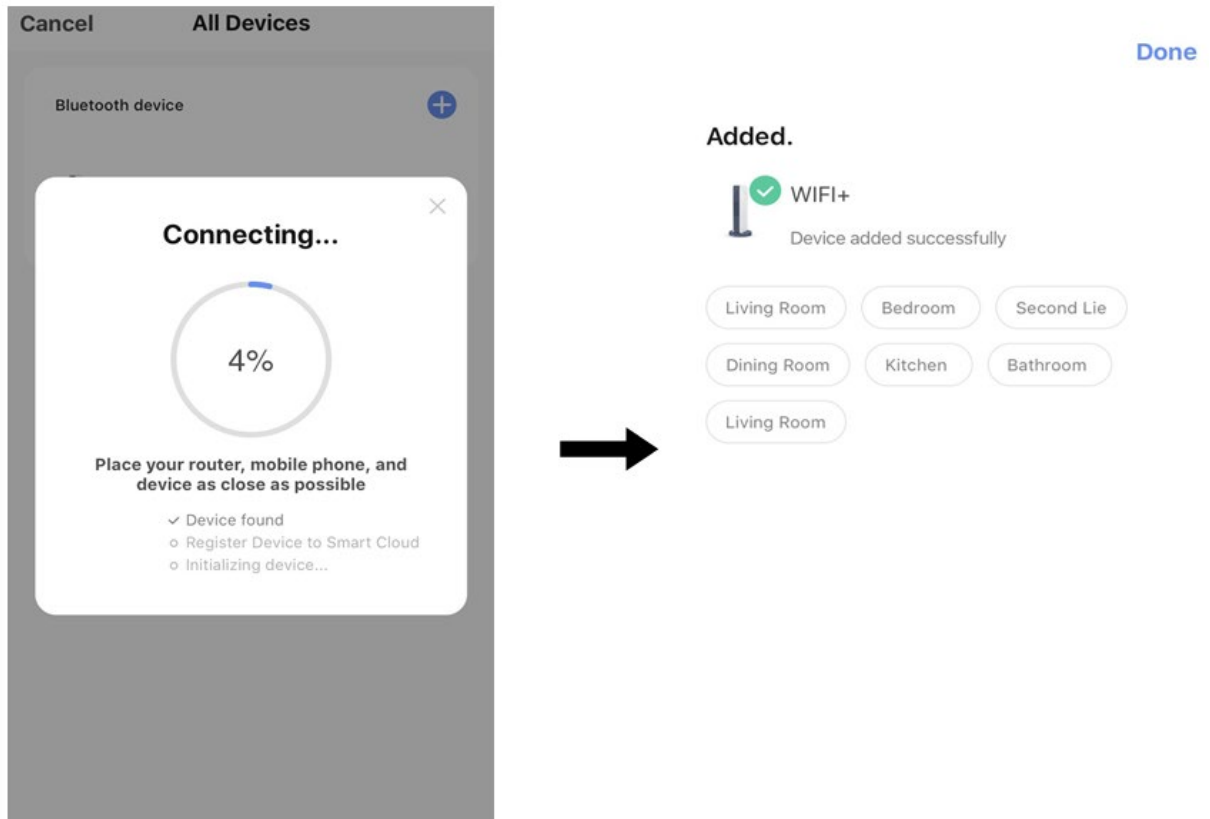
3. Napsauta Smart Life -sovellusta päästäksesi pääkäyttöliittymään, valitse huoneen nimi ja napsauta "Lisää laite" tai oikeasta yläkulmasta " + " -kuvaketta. Näkyviin tulee ponnahdusikkuna alla olevan kuvan mukaisesti.



4. Klikkaus "Mene lisäämään" . Napsauta seuraavalla sivulla " + " lisätäksesi Bluetooth-laitteen ja a "Anna Wi-Fi-salasana" valintaikkuna avautuu seuraavasti.



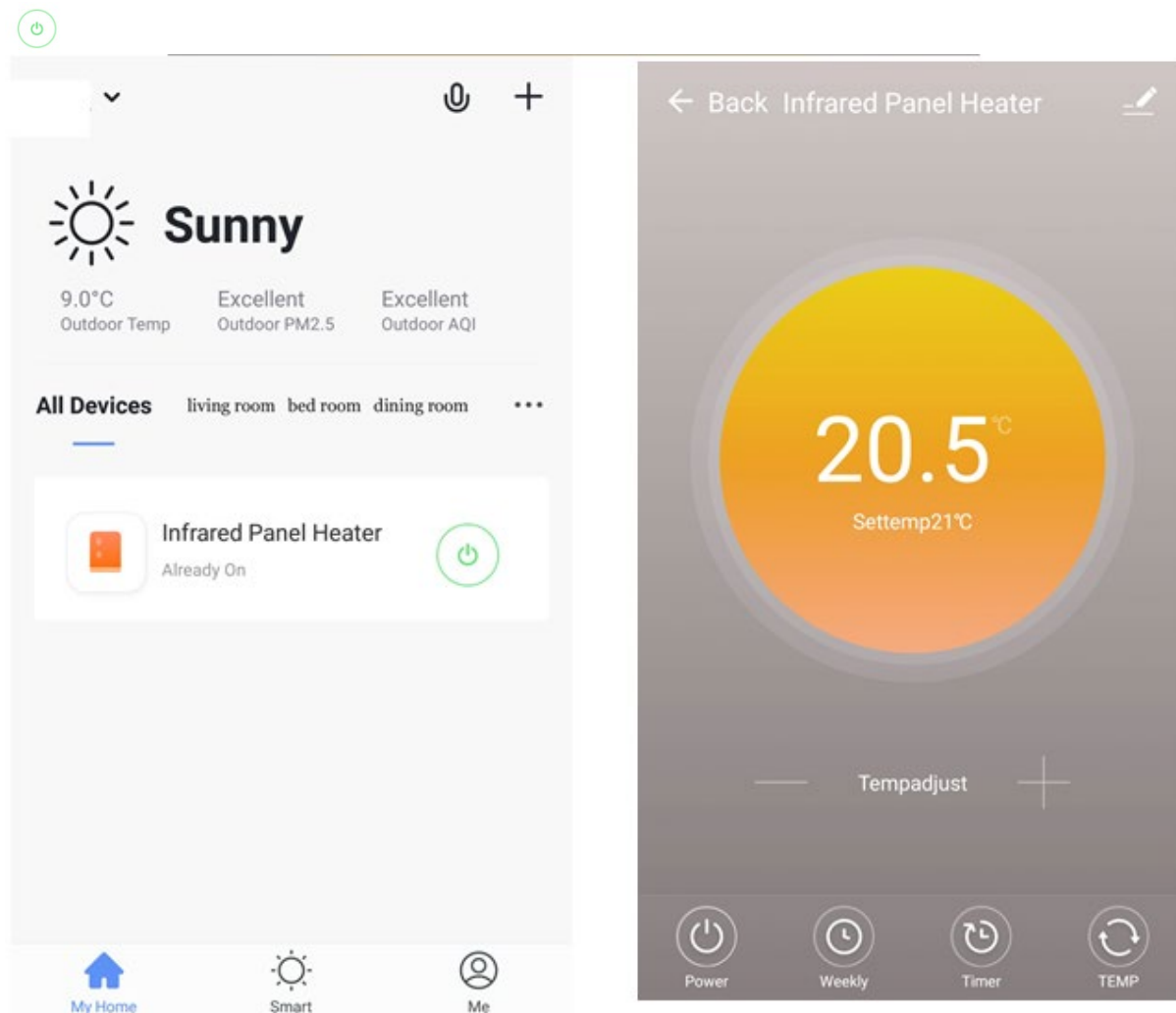
5. Anna Wi-Fi-salasana, napsauta "Vahvistaa" . Se siirtyy automaattisesti seuraavaan Wi-Fi-yhteyden vaiheeseen. Laite lisätään onnistuneesti 20-30 sekunnin odotuksen jälkeen. Ja sillä välin lämmittimen etukulmassa oleva punainen merkkivalo syttyy. Voit antaa tälle laitteelle nimen, esim. "Infrapunapaneelilämmitin".



- 1 – Virta päälle/pois
- 2 – Viikoittainen ohjelmointi
- 3 – Ajastin
- 4 – °C/°F yksikkömuutos
- 5 – Lämpötilan asetus
- 6 – Laitteen tila
- 7 – Takaisin pääkäyttöliittymään
- 8 – Laitteen nimi
- 9 – Muokkaa laitetta

3.3.3.1. Käyttö ohjeet

1. Smart Life APP:n päänäköymä sen jälkeen, kun lämmitin on yhdistetty onnistuneesti alla kuvatulla tavalla.



2. Napsauta vihreää  kytkeäksesi lämmittimen virran päälle/pois päältä, sininen merkkivalo lämmittinpaneelissa tarkoittaa, että lämmitin on kytketty päälle.
3. Napsauta laitteen nimeä "infrapunapaneelilämmitin" päästäksesi laitteen käyttöliittymään.
4.  tarkoittaa lämmittimen virran kytkemistä päälle/pois, asetuslämpötilan tulee olla myös vähintään 0,5 °C korkeampi kuin huoneenlämpötila, jos haluat lämmittimen kytkeytyvän päälle.
5.  tarkoittaa viikoittaista ohjelmointitilaa. Viikkotilassa käyttäjät voivat ohjelmoida lämmittimen muuttamaan toimintaa ja haluttua lämpötilaa koko viikon ajan. ON- ja OFF-ajoitukset ovat erillisiä, sinun on lisättävä yksitellen. Älä unohda kääntää viikkopainiketta vihreäksi ohjelmoinnin jälkeen. Huomautus: viikoittainen toimii edelleen asetusten mukaan jopa APP-virran ollessa pois päältä.
6.  on lähtölaskentatoiminto lämmittimen sammuttamiseksi. Huomautus: APP:n sammuttaminen aiheuttaa ajastimen asetuksen peruuntumisen.
7.  tarkoittaa lämpötilanäytön muuntamista välillä ja °C/°F.

Huomautus: Weekly, Timer ja TEMP: näitä kolmea toimintoa voidaan muokata vain virran ollessa päällä!



8. tarkoittaa muuta lämmittimen muokkausta, kuvaus alla.
- 1) Laitteen nimi: muokkaa termostaatin nimeä.
 - 2) Laitetiedot: tarkistaaksesi virtuaalisen tunnuksen jne. laitetiedot.
 - 3) Jaa laite: voit jakaa tämän termostaatin ohjauksen muille matkapuhelinnumeroille/sähköpostiosoitteille, jos ne on rekisteröity "Smart Life" -sovellukseen.
 - 4) Luo ryhmä: voit ryhmitellä erilaisia termostaatteja ohjattavaksi yhdessä.
 - 5) FAQ & palaute: ilmoittaa kaikista ongelmista APP-toimittajalle.
 - 6) Lisää kotikäyttöliittymään: voit kytkeä lämmittimen päälle suoraan kotikäyttöliittymästä.
 - 7) Tarkista laitteen verkko: tarkista laitteen Wi-Fi-yhteyden tila.
 - 8) Tarkista päivitys: Hanki uusin laiteohjelmistoversio.
 - 9) Poista laite: poista termostaatti APP:sta.

3.3.4. Huomautukset

1. Lämmitin tukee vain 2,4 GHz verkkoa.
2. Punainen valo tarkoittaa, että lämmitin on online-tilassa, sininen valo tarkoittaa, että lämmitin on päällä.
3. Jos painat Wi-Fi-nollauspainiketta pitkään 5–10 sekuntia tai toistat lämmittimen virran päälle/pois 4 kertaa pistokkeella, sisäiset Wi-Fi-yhteydet tyhjennetään ja Wi-Fi-pari on muodostettava uudelleen.
4. Termostaatin estokytin ON tarkoittaa termostaatin poistamista käytöstä.
5. Wi-Fi- tai verkkoyhteyden katkeaminen aiheuttaa lämmittimen offline-tilassa ja lämmittimen sammumisen.
6. Sininen LED-merkkivalo ei välttämättä syty ensimmäisellä kerralla, kun olet lopettanut WIFI-yhteyden muodostamisen, joudut odottamaan muutaman sekunnin verkkoauon ja yhteyden muodostamisen vuoksi.
7. Kaukosäätimeen suositellaan alkaliparistoa. Poista akku, jos et käytä sitä pitkään aikaan.
8. Jos kaukosäätimellä ei voi käynnistää lämmitintä, tarkista, ettei asetuslämpötila ole korkeampi kuin huonelämpötila.
9. Aseta kaukosäädin enintään 8 metrin päähän lämmittimestä.
10. Älä asenna kaukosäädintä lähelle kylmän tai lämmön lähteitä.
11. Älä peitä kaukosäädintä.
12. Sijoita se avoimeen normaaliin huoneympäristöön, älä laatikkoon/taskuun jne. tai tyynyn/peiton alle.
13. Älä käytä lämmittimiä märässä tai juoksevan veden ympäristössä.
14. Irrota lämmittimen virtalähde pistorasiasta, jos et käytä sitä pitkään aikaan.
15. Sekä kaukosäädin että sovellus voivat kytkeä lämmittimen päälle/pois ja säätää lämpötilaa. Kaukosäätimen asetus voidaan linkittää sovellukseen, mutta sovellusasetusta ei voi linkittää kaukosäätimeen.
16. Jos yhteys kaukosäätimen ja sisäänrakennetun vastaanottimen välillä katkeaa eikä lämpötilatietoja voida vastaanottaa 5 minuuttiin, APP näyttää --.- ja lämmitin lopettaa lämmittämisen, sillä välin matkapuhelimeen tulee varoitusviesti. Jos yhteys muodostetaan uudelleen, APP näyttää todellisen huonelämpötilan.
17. Jos kaukosäädin on irti, tuo kaukosäädin lähelle lämmitintä (alle 3 metriä) ja korjaa se.
18. Jos kaukosäädin on aina irti yhdestä paikasta, siirrä se jonnekin muualle.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

- a) Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
- b) Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
- c) Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.
- d) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- e) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
- f) Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.

- g) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
- h) Käytä puhdistamiseen pehmeää puhdistusliinaa.
- i) Älä jätä akkua laitteeseen, jos sitä ei käytetä pidempään aikaan.
- j) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
- k) Älä puhdista laitetta happamilla aineilla, lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuilla aineilla, ohennusaineilla, polttoaineilla, öljyillä tai muilla kemiallisilla aineilla, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

PARISTOJEN JA AKKUJEN TURVALLINEN POISTAMINEN:

Akut on asennettu laitteisiin.

Poista käytetyt paristot laitteesta samalla tavalla kuin asensit ne.

Kierrätä paristot asianmukaisen palvelun tai yrityksen kautta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN:

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli.

Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.



Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepancies of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter	
Productnaam	Infrarood wandverwarming met Wifi	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nominale spanning [V~] / frequentie [Hz]	230/50	
Nominaal vermogen [W]	300	450
Beschermingsgraad IP	IP54	
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Gewicht [kg]	2,95	5,2

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemissie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda



Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.



Lees de instructies voor gebruik.



Het product moet worden gerecycled.



ATTENTIE! Heet oppervlak, kans op brandwonden!



Alleen binnenshuis gebruiken.



Het is verboden voorwerpen (zoals handdoeken, kleding etc.) boven of direct voor het apparaat te plaatsen. Om oververhitting en brandgevaar te voorkomen, mag het apparaat niet worden afgedekt.



Niet spuiten met water.



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE!

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:

Infrarood verwarmingspaneel met ingebouwde externe Wi-Fi-thermostaat

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Vermijd het aanraken van geaarde elementen zoals leidingen, kachels, boilers en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als het geaarde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving wordt gebruikt. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van schade aan het apparaat en van een elektrische schok toe.
- c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
- d) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
- e) Indien het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
- f) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.
- g) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- h) **ATTENTIE! LEVENSGEVAARLIJK!** Dompel het apparaat tijdens het schoonmaken nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- i) Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.
- j) Controleer vóór het eerste gebruik of het type netspanning en de stroomsterkte overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje.
- k) Het apparaat trekt meer stroom dan kleine apparaten, dus er is een apart 10A-stopcontact nodig.
- l) Gebruik het apparaat niet als het stopcontact of het snoer overbelast is.
- m) Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- n) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, peuterbaden, zwembaden of andere containers met water. Risico op elektrische schokken!
- o) Het apparaat moet op een plaats worden geplaatst waar schakelaars en regelaars niet door een persoon in bad of onder de douche kunnen worden aangeraakt.

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
- b) Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.

- c) Als u niet zeker weet of het product correct werkt of als u schade aantreft, neem dan contact op met het servicecentrum van de fabrikant.
- d) Alleen het servicecentrum van de fabrikant mag het product repareren. Probeer zelf geen reparaties uit te voeren!
- e) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- f) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
- g) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Gebruik het apparaat niet als u moe of ziek bent of onder invloed van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om het apparaat te bedienen aanzienlijk kunnen beperken.
- b) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
- c) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- d) Steek uw handen of andere voorwerpen niet in het apparaat terwijl het in gebruik is!

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de gegeven taak. Een juist gekozen apparaat zal de taak waarvoor het is ontworpen beter en veiliger uitvoeren.
- b) Gebruik het apparaat niet als de "AAN/UIT"-schakelaar niet goed functioneert (schakelt het apparaat niet in en uit). Apparaten die niet met de AAN/UIT-schakelaar kunnen worden in- en uitgeschakeld, zijn gevaarlijk, mogen niet worden gebruikt en moeten worden gerepareerd.
- c) Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u aanpassingen of accessoires vervangt of het apparaat aan de kant legt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico dat het apparaat per ongeluk wordt geactiveerd.
- d) Bewaar het apparaat wanneer het niet in gebruik is op een veilige plaats, uit de buurt van kinderen en mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers.
- e) Houd het apparaat in perfecte technische staat.
- f) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- g) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
- h) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
- i) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- j) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
- k) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassen persoon.
- l) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
- m) Panelen die uitsluitend bedoeld zijn voor wandmontage mogen niet aan het plafond worden gemonteerd. Panelen die uitsluitend bedoeld zijn voor montage aan het plafond mogen niet aan de muur worden gemonteerd. Anders kan dit oververhitting of zelfs brand veroorzaken.
- n) Temperatuursensoren of een temperatuurregelaar mogen niet direct in de ruimte worden geplaatst waar het verwarmingspaneel naar toe wijst, omdat dit de temperatuurmeting zal beïnvloeden.
- o) Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes waar zich mensen bevinden die de kamer niet zelfstandig kunnen verlaten en die niet onder voortdurend toezicht staan.

- p) Sommige delen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Raak het oppervlak van het apparaat niet aan tijdens het gebruik en gedurende enige tijd na het uitschakelen totdat het is afgekoeld.
- q) Installeer het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen. Gevaar voor brand.
- r) Om brandwonden te voorkomen, moet speciale aandacht worden besteed aan plaatsen waar mensen aanwezig zijn die een speciale behandeling nodig hebben: baby's en kinderen, mensen met een gevoelige huid, ouderen, zieken, mensen die dronken zijn, mensen die slaappillen gebruiken.
- s) Verwijder vóór gebruik alle beschermfolies (voor- en achterkant).
- t) Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving.
- u) Ga niet op het apparaat zitten.
- v) Het apparaat moet op voldoende afstand van muren en andere voorwerpen worden geïnstalleerd (vooral gordijnen en soortgelijke brandbare/hittegevoelige voorwerpen).
- w) Plaats het apparaat niet op een brandbaar oppervlak.
- x) Boor nooit in het apparaat.
- y) Laat het apparaat afkoelen voordat u het transporteert en/of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- z) Om oververhitting en brandgevaar te voorkomen, mag het apparaat niet worden afgedekt.
- aa) De wandpanelen moeten minimaal 0,6 m boven de vloer worden geïnstalleerd.
- bb) Plafondpanelen moeten minimaal 1,8 m boven de vloer worden geïnstalleerd.



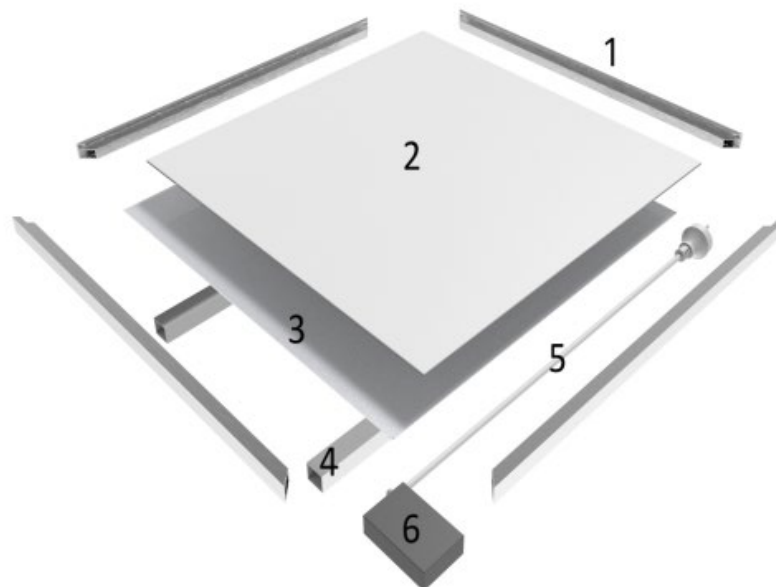
ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

3. Gebruik richtlijnen

Het apparaat is ontworpen om elke huishoudelijke gebruiker een efficiënt, comfortabel en gezond verwarmingssysteem te bieden.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat



1 – Kader

2 – Verwarmingselement

3 – Metalen plaat aan de achterkant

4 – Wandbevestiging

5 – Netsnoer

6 - Aansluitdoos

3.2. Assemblage van het apparaat

Zorg ervoor dat u alle beschermfolies (zowel aan de voor- als achterkant) verwijdt!

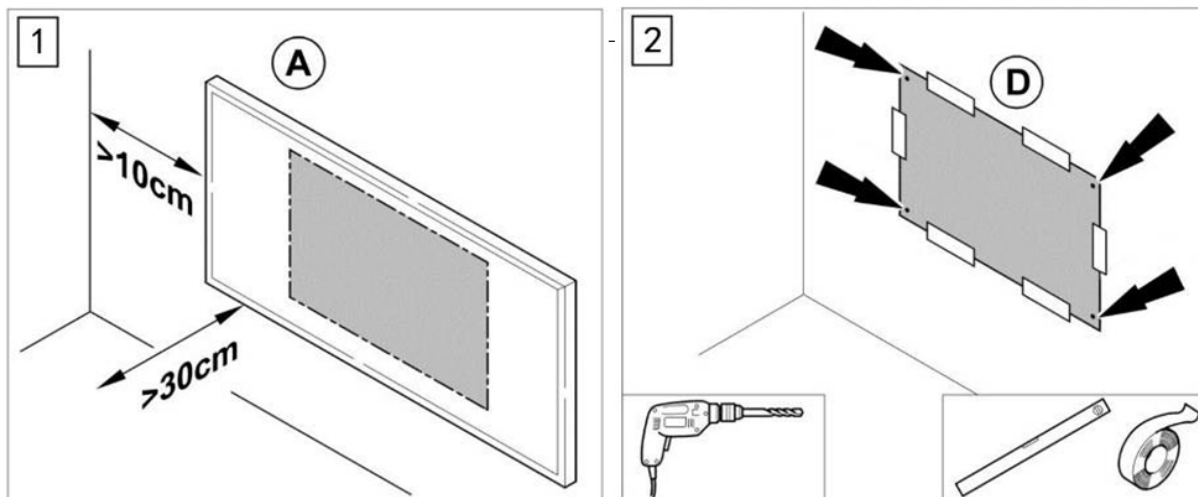
BELANGRIJK : deze manier is alleen voor wandmontage!



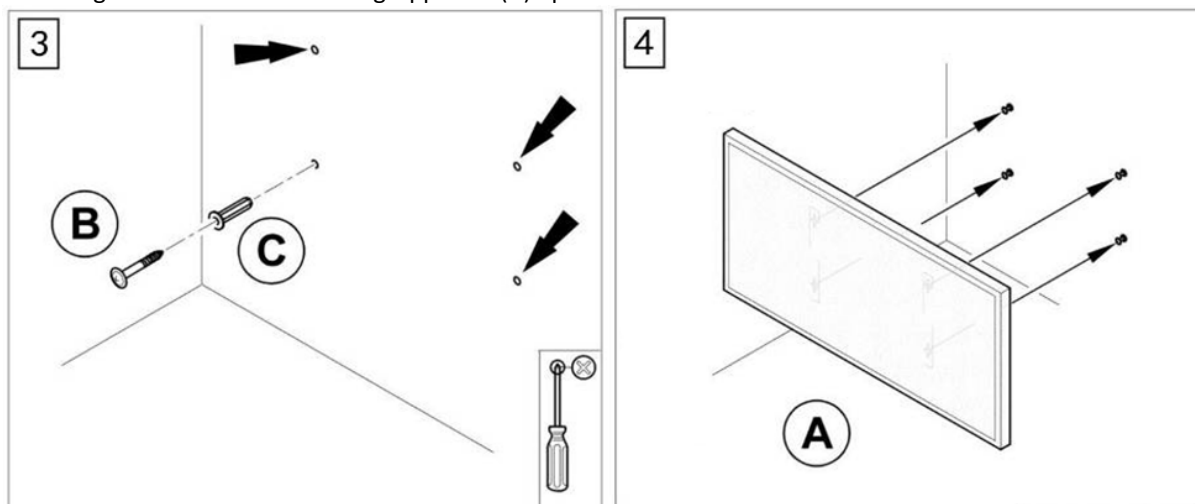
ATTENTIE! Gebruik pluggen die geschikt zijn voor het soort muurmateriaal waarop de unit wordt gemonteerd.

1. Kies de montagepositie, houd de vereiste minimale afstanden aan.

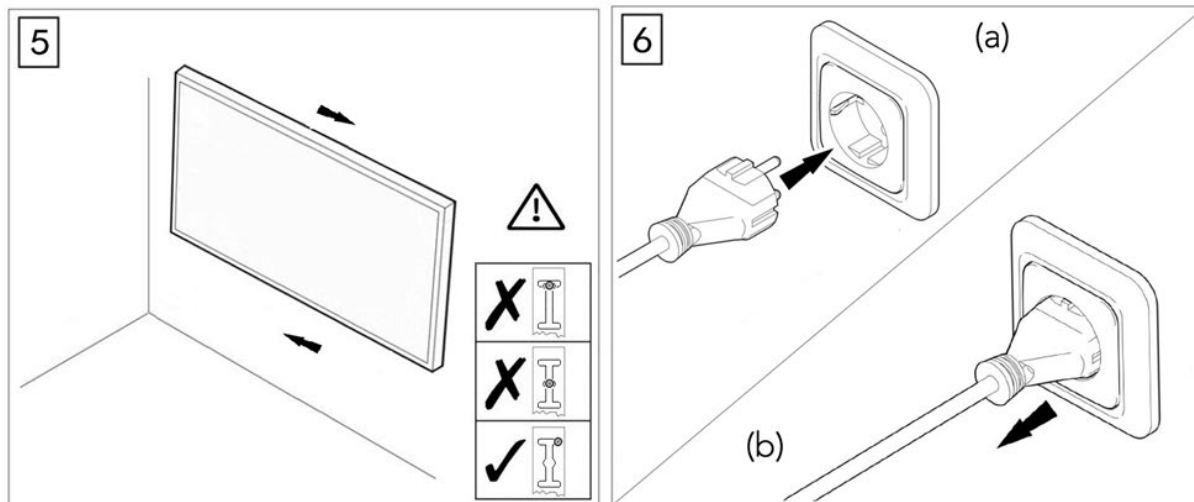
Vereiste afstanden voor apparaatmontage	
voorkant	Minimaal 30 cm
links	Minimaal 10 cm
rechts	Minimaal 10 cm
bovenkant	Minimaal 50 cm



2. Markeer de posities voor de boorgaten op de boorsjabloon (D) als er geen markeringen aanwezig zijn. Plak het boorsjabloon op de muur. Boor de gaten met een geschikt boortje.
3. Steek de schroeven in de pluggen en draai de schroeven vast. De schroeven moeten ca. 0,5 cm uit de pluggen steken.
4. Hang het infraroodverwarmingsapparaat (A) op.



5. Verschuif het apparaat om de schroeven in de juiste posities te brengen, zoals weergegeven in onderstaande tekening.
6. Sluit de stekker aan om het verwarmingsapparaat te gaan gebruiken.
7. Trek de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt.



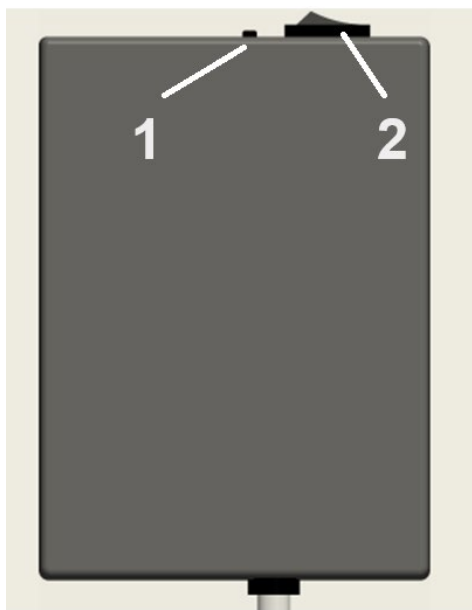
3.3. Gebruik van het apparaat

3.3.1. Interne ontvanger

De ontvanger bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.



1 – Interne ontvanger



1 – Wi-Fi-resetknop (5-10 seconden lang indrukken voor reset)

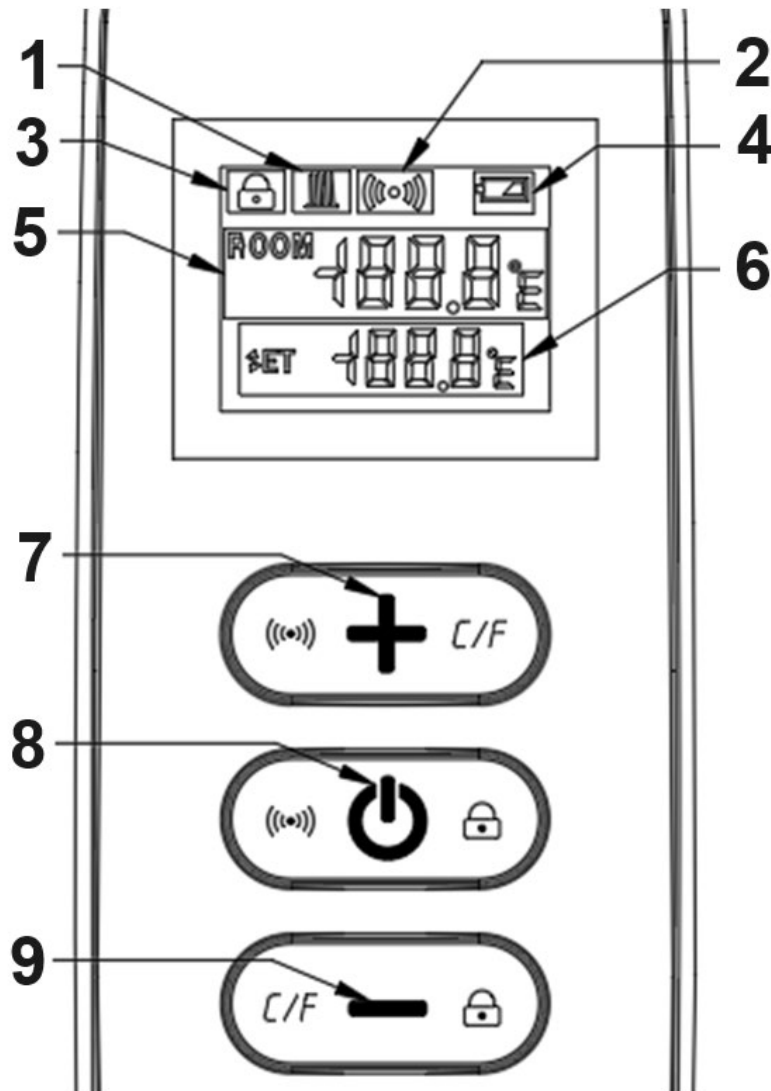
2 – Thermostaat-uitschakelschakelaar – **AAN** betekent **thermostaat uitschakelen**

Technische gegevens interne ontvanger:

- Voeding: AC220-240V
- Draadloze standaard: IEEE802.11b/g/n
- Frequentiebereik: 2,412 ~ 2,484 GHz
- Beveiligingsmechanisme: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Versleutelingstype: WEP/TKIP/AES
- Stroomverbruik in stand-by: <0,8 W
- Werkomgeving: temperatuur -5 ~ 50 ° C; vochtigheid 10% -95%.

3.3.2. Afstandsbediening

1. De ingebouwde ontvanger en afstandsbediening vormen het temperatuurregelsysteem.
2. De afstandsbediening wordt gevoed door 2 stuks 1,5 V AAA-batterijen. Vervang de batterijen door nieuwe batterijen als het batterijsymbool gaat knipperen, anders kan de afstandsbediening de verwarmingselementen niet bedienen.
3. De afstandsbediening registreert de kamertemperatuur via de sensor aan de bovenkant en verzendt realtime temperatuurgegevens naar de ontvanger.
4. Het scherm kan de kamertemperatuur, de insteltemperatuur, het kinderslot, het batterijniveau enz. weergeven.
5. De afstandsbediening heeft de functies om de verwarming aan/uit te zetten, de temperatuur in te stellen, temperatuurconversie, kinderslot etc.
6. Als het scherm van de afstandsbediening uit is, betekent dit alleen dat de verwarming uit is en niet dat de afstandsbediening niet meer werkt. Het detecteert nog steeds realtime temperatuurgegevens en verzendt de realtime temperatuurgegevens elke 60 seconden naar de ontvanger voor logische controle (de afstandsbediening verzendt de verzamelde temperatuurgegevens, ongeacht of deze aan of uit staat).
7. Eén afstandsbediening kan worden gekoppeld aan meerdere verwarmingstoestellen. Gebruikers kunnen ze één voor één of tegelijkertijd aan elkaar koppelen, beide manieren zijn mogelijk.



- 1 – Verwarmingssymbool
- 2 – Wifi
- 3 – Kinderslot
- 4 – Batterijniveau
- 5 – Kamertemperatuur
- 6 – Temperatuur instellen
- 7 – Temperatuur "+"
- 8 – Aan/uit
- 9 – Temperatuur "-"

1. Schakel de verwarming in en druk vervolgens op "  " en "+" tegelijkertijd binnen vijf minuten om het koppelen te starten, het WIFI-symbool knippert drie keer en verzendt de koppelingscode om aan te geven dat het koppelen plaatsvindt. Na succes klinkt er één pieptoon van de verwarming.

Opmerking: 1. Schakel vóór het koppelen de verwarmingselementen uit die u niet wilt koppelen.

2. Als de afstandsbediening moet worden vervangen, schakel dan de verwarming opnieuw in en voltooi de koppeling binnen vijf minuten. Als het koppelen niet binnen vijf minuten is voltooid, wordt de koppelingsmodus uitgeschakeld en moet u de bovenstaande stappen herhalen om opnieuw te koppelen.

2. Druk op "  " om de verwarming in te schakelen en druk nogmaals op om de verwarming uit te schakelen.

3. Druk op de toets "+" om de ingestelde temperatuur met 1° C te verhogen, druk op de toets " – " om de ingestelde temperatuur met 1° C te verlagen en houd de toets "+" of de toets " – " 3 seconden ingedrukt om te verhogen of verlaag de ingestelde temperatuur continu.
4. Druk tegelijkertijd op de toetsen "+" en " – " om de temperatuureenheid te schakelen tussen ° C en ° F.
5. Druk de " ⏸ "-toets en de " – "-toets tegelijkertijd gedurende 3 seconden ingedrukt om de kinderslotmodus te openen, doe dit nogmaals om te sluiten.
6. SET betekent de doeltemperatuur. Verwarmingssymbool: 
 - 1) Als de INSTELtemperatuur lager is dan de KAMERtemperatuur, wordt het verwarmingssymbool niet weergegeven.
 - 2) Als de INSTELtemperatuur hoger is dan de KAMERtemperatuur, wordt het verwarmingssymbool weergegeven.
 - 3) Wanneer de kamer is verwarmd tot de SET-temperatuur, stopt de afstandsbediening met het weergeven van het verwarmingssymbool.
 - 4) Elke keer dat u op de knop drukt, licht de achtergrond van het scherm op en wordt deze uitgeschakeld als er binnen 5 seconden geen bediening plaatsvindt.

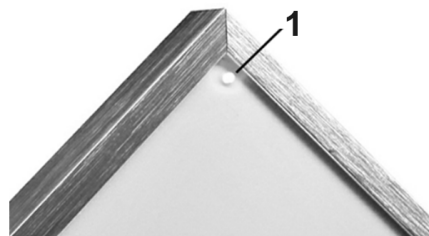
3.3.3. Wifi verbinding

1. Scan en installeer hieronder Smart Life APP en registreer een account.



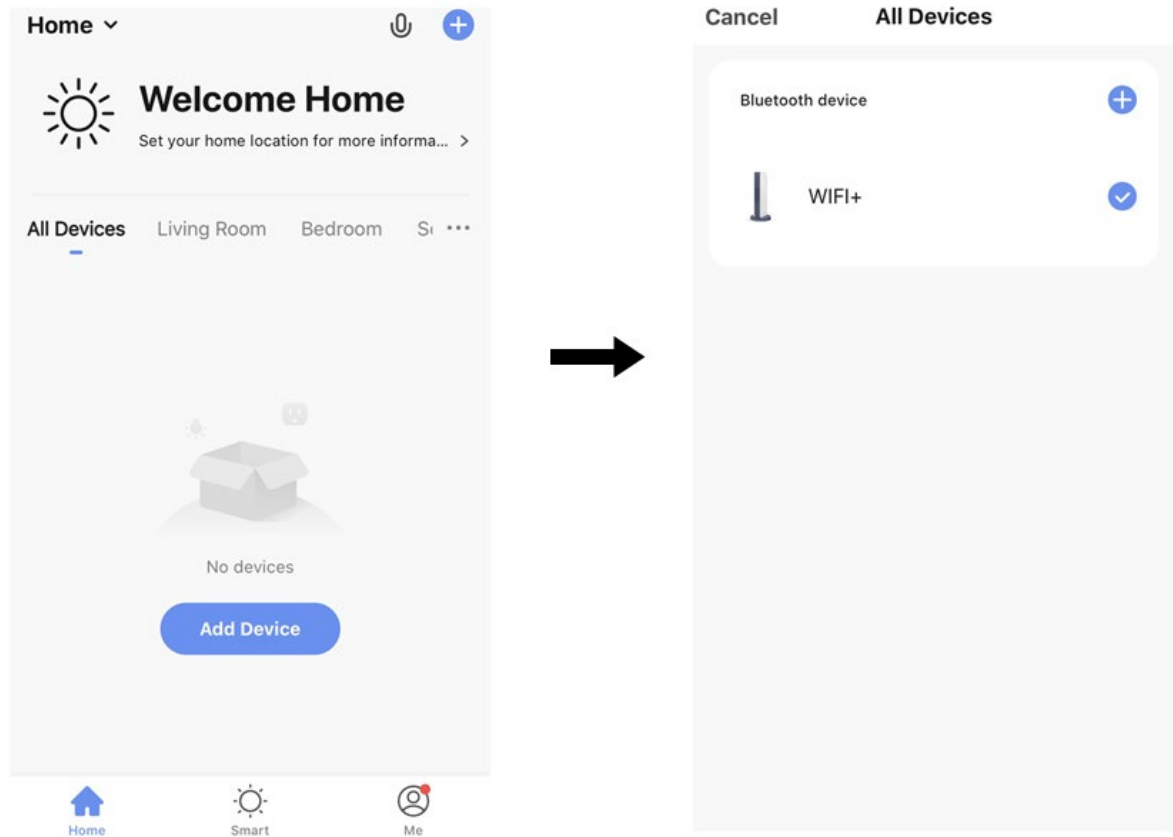
2. Druk lang op de Wi-Fi-resetknop 5-10s of herhaal het in- en uitschakelen van de verwarming 4 keer met de stekker totdat het rode indicatielampje in de voorhoek knippert.

OPMERKING: dezelfde handeling is nodig wanneer de Wi-Fi-hotspot is gewijzigd, het Wi-Fi-wachtwoord is gewijzigd of de mobiele telefoon is gewijzigd.

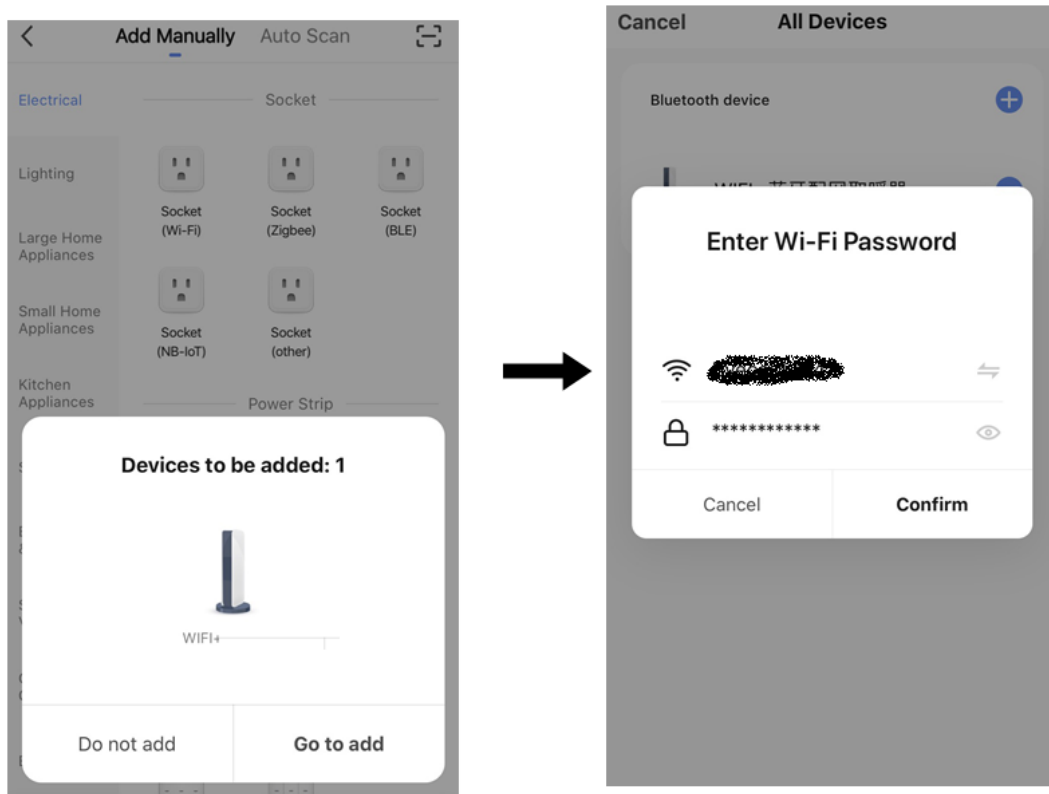


- 1 – Hoekindicatielampje – Rode kleur betekent online; Blauwe kleur betekent dat de verwarming wordt ingeschakeld

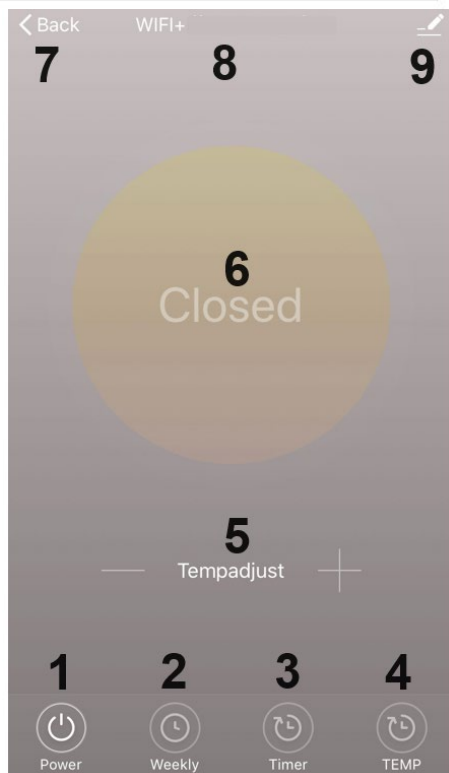
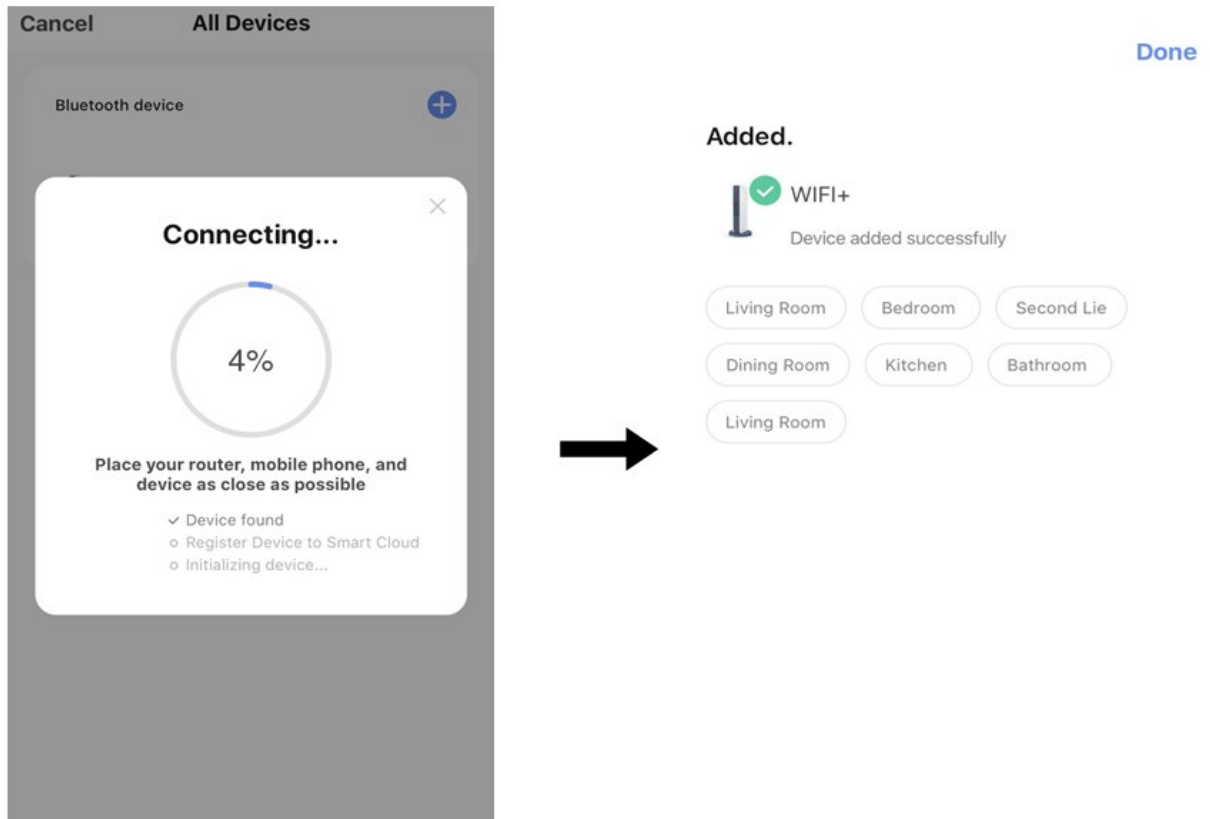
3. Klik op Smart Life App om de hoofdinterface te openen, selecteer de kamernaam en klik "Voeg toestel toe" of de rechterbovenhoek " + " icoon. Er verschijnt een pop-upvenster zoals hieronder afgebeeld.



4. Klik “Ga naar toevoegen” . Klik op de volgende pagina op “+” om een Bluetooth-apparaat toe te voegen, en a “Voer wifi-wachtwoord in” dialoogvenster verschijnt als volgt.



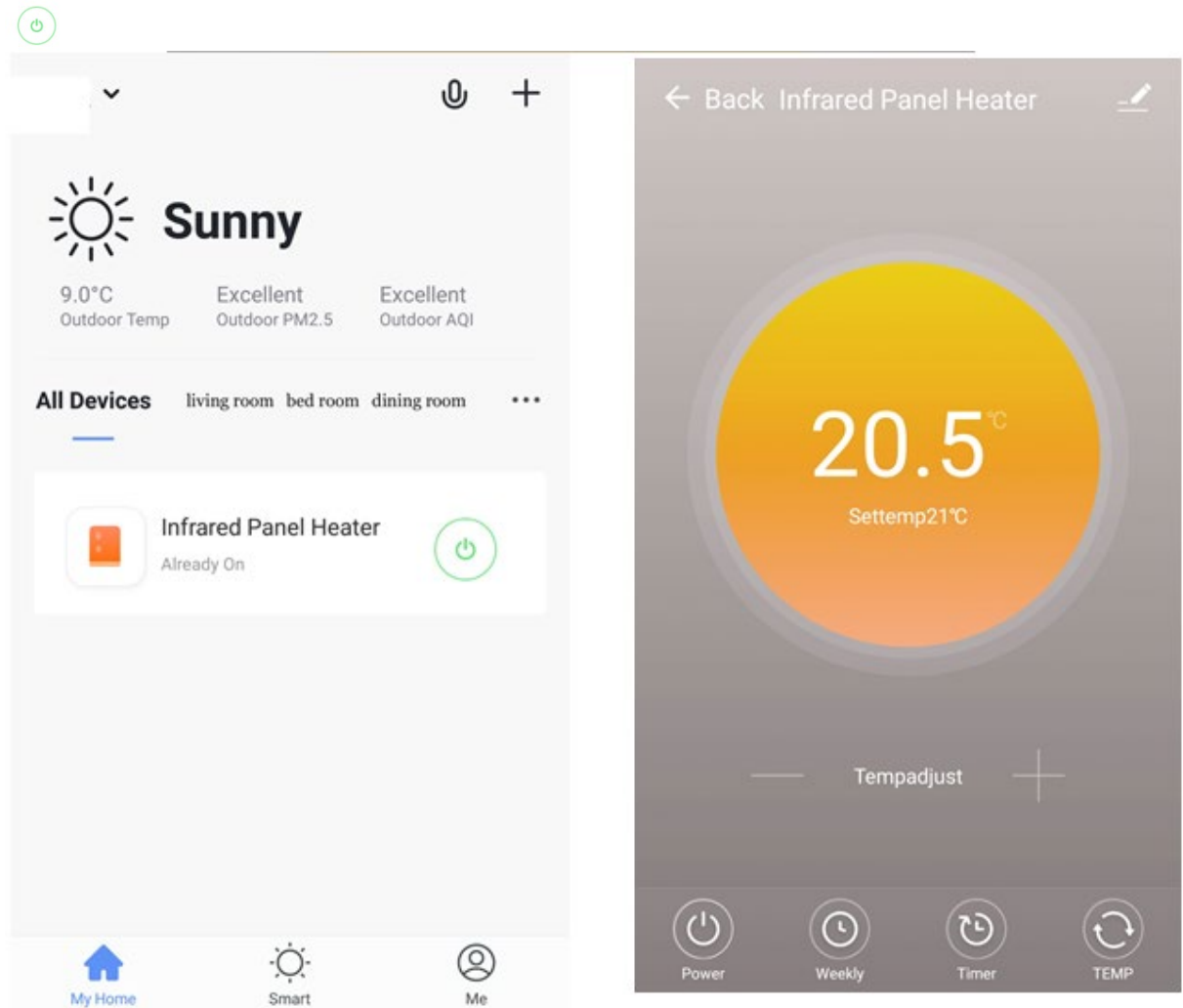
5. Voer het Wi-Fi-wachtwoord in, klik "Bevestigen". Er wordt automatisch naar de volgende stap voor de Wi-Fi-verbinding gegaan. Het apparaat wordt succesvol toegevoegd na 20-30 seconden wachten. En ondertussen licht het rode indicatielampje aan de voorkant van de verwarming op. U kunt dit apparaat een naam geven, bijvoorbeeld 'Infraroodpaneelverwarming'.



- 1 – Voeding aan/uit
- 2 – Weekprogramma
- 3 – Timer
- 4 – Wijziging van de eenheid °C/°F
- 5 – Temperatuurinstelling
- 6 – Apparaatstatus
- 7 – Terug naar de hoofdinterface
- 8 – Apparaatnaam
- 9 – Apparaat bewerken

3.3.3.1. Gebruiksaanwijzing

1. Hoofdaanzicht van de Smart Life APP nadat de verwarming succesvol is aangesloten, zoals hieronder.



2. Klik op het groen  Om de voeding van de verwarming in/uit te schakelen, gaat het blauwe lampje op het verwarmingspaneel branden, wat betekent dat de verwarming is ingeschakeld.
3. Klik op de apparaatnaam "infraroodpaneelverwarming" om de interface van het apparaat te openen.
4.  betekent het in-/uitschakelen van de voeding van de verwarming. De insteltemperatuur moet ook minimaal 0,5 °C hoger zijn dan de kamertemperatuur als u wilt dat de verwarming wordt ingeschakeld.
5.  betekent wekelijkse programmeermodus. In de wekelijkse modus kunnen gebruikers de verwarming zo programmeren dat de werking en de gewenste temperatuur gedurende de week worden gewijzigd. AAN- en UIT-timing zijn gescheiden, u moet deze afzonderlijk toevoegen. Vergeet niet na het programmeren de weekknop op Groen te zetten. Opmerking: wekelijks werkt nog steeds volgens de instelling, zelfs als de APP is uitgeschakeld.
6.  is een aftelfunctie waarmee u de verwarming kunt uitschakelen. Opmerking: Als de APP wordt uitgeschakeld, wordt de timerinstelling geannuleerd.
7.  betekent het omzetten van de temperatuurweergave tussen en °C/°F.

Opmerking: Wekelijks, Timer en TEMP: deze drie functies kunnen alleen worden bewerkt in de ingeschakelde modus!



8.  betekent andere bewerking van de verwarmers, beschrijving zoals hieronder.
- 1) Apparaatnaam: bewerk de naam van de thermostaat.
 - 2) Apparaatinformatie: om de virtuele ID enz. apparaatinformatie te controleren.
 - 3) Apparaat delen: u kunt de bediening van deze thermostaat delen met andere mobiele nummers/e-mailadressen als deze zijn geregistreerd in de "Smart Life" APP.
 - 4) Groep aanmaken: u kunt verschillende thermostaten groeperen om ze samen te bedienen.
 - 5) FAQ & Feedback: om eventuele problemen te melden aan de APP-leverancier.
 - 6) Toevoeging aan de thuisinterface: je kunt de verwarming direct op de thuisinterface aanzetten.
 - 7) Apparaatnetwerk controleren: controleer de Wi-Fi-verbindingsstatus van het apparaat.
 - 8) Update controleren: download de nieuwste firmwareversie.
 - 9) Apparaat verwijderen: verwijder de thermostaat uit uw APP.

3.3.4. Opmerkingen

1. De verwarming ondersteunt alleen een 2,4GHz-netwerk.
2. Rood licht betekent dat de verwarming online is, blauw licht betekent dat de verwarming wordt ingeschakeld.
3. Als u de Wi-Fi-resetknop 5-10s lang ingedrukt houdt of de verwarming 4 keer met de stekker in-/uitschakelt, worden de interne Wi-Fi-verbindingsgegevens gewist. U moet de Wi-Fi opnieuw koppelen.
4. Thermostaatsuitschakelingsschakelaar AAN betekent het uitschakelen van de thermostaat.
5. Wi-Fi of netwerkverbinding is verbroken, waardoor de verwarming offline gaat en de verwarming wordt uitgeschakeld.
6. Het is mogelijk dat de blauwe LED-indicator de eerste keer niet oplicht wanneer u klaar bent met het verbinden met WIFI. U moet een paar seconden wachten vanwege het zoeken naar en verbinden van het netwerk.
7. Voor de afstandsbediening wordt een alkalische batterij aanbevolen. Verwijder de batterij als u deze langere tijd niet gebruikt.
8. Als de afstandsbediening de verwarming niet kan inschakelen, controleer dan of de insteltemperatuur niet hoog boven de kamertemperatuur ligt.
9. Plaats de afstandsbediening op maximaal 8 meter afstand van de heater.
10. Monteer de afstandsbediening niet dichtbij een koude- of warmtebron.
11. Dek de afstandsbediening niet af.
12. Plaats hem in een open, normale kameromgeving en niet in een lade/zak enz., of onder een kussen/dekbed enz.
13. Gebruik verwarmingstoestellen niet in een omgeving met nat of stromend water.
14. Haal de voeding van de verwarming uit het stopcontact als u deze langere tijd niet gebruikt.
15. Zowel de afstandsbediening als de app kunnen de verwarming aan/uit zetten en de temperatuur instellen. De afstandsbedieningsinstelling kan aan de app worden gekoppeld, maar de app-instelling kan niet aan de afstandsbediening worden gekoppeld.
16. Als de verbinding tussen de afstandsbediening en de ingebouwde ontvanger wordt verbroken en de temperatuurgegevens gedurende 5 minuten niet kunnen worden ontvangen, geeft de APP --.- weer en stopt de verwarming met verwarmen. Ondertussen krijgt de mobiel een waarschuwingsbericht. Als de verbinding opnieuw tot stand wordt gebracht, geeft de APP de echte kamertemperatuur weer.
17. Als de afstandsbediening is losgekoppeld, breng de afstandsbediening dan dicht bij de verwarming (minder dan 3 meter) en repareer deze.
18. Als de afstandsbediening op één locatie altijd wordt losgekoppeld, verplaats deze dan ergens anders.

3.4. Reiniging en onderhoud

- a) Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor elke reiniging, afstelling of vervanging van accessoires, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
- b) Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
- c) Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.

- d) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- e) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- f) Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.
- g) Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
- h) Gebruik een zachte doek voor het schoonmaken.
- i) Laat de batterij niet in het apparaat zitten als het langere tijd niet wordt gebruikt.
- j) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
- k) Reinig het apparaat niet met een zure substantie, middelen voor medische doeleinden, verdunners, brandstof, olie of andere chemische stoffen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

VEILIGE VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE ACCU'S:

De batterijen zijn in de apparaten geïnstalleerd.

Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat volgens dezelfde procedure als waarmee u ze hebt geïnstalleerd.

Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf. Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN:

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.



Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi	
Produktnavn	Infrarød varmepanel med Wifi	
Modell	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nominell spenning [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominell effekt [W]	300	450
Kapslingsgrad IP	IP54	
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Vekt [kg]	2.95	5.2

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

**IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE
BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.**

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende



Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.



Les instruksjonene før bruk.



Produktet må resirkuleres.



OBS! Varm overflate, fare for forbrenning!



Skal kun brukes innendørs.



Det er forbudt å plassere gjenstander (som håndklær, klær osv.) over eller rett foran enheten. For å unngå overoppheting og brannfare må enheten ikke tildekkes.



Ikke spray med vann.



OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS!

Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:

Infrarødt varmepanel med innebygd ekstern Wi-Fi-termo

2.1. Elektrisk sikkerhet

- a) Støpselet må passe til stikkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) Unngå å berøre jordede elementer som rør, varmeovner, kjeler og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis den jordede enheten utsettes for regn, kommer i direkte kontakt med våte overflater eller brukes i fuktige omgivelser. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for skade på apparatet og for elektrisk støt.
- c) Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
- d) Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- e) Hvis det ikke kan unngås å bruke apparatet i fuktige omgivelser, bør det brukes en jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- f) Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- g) For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.
- h) **OBS! LIVSFARE!** Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker under rengjøring.
- i) Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.
- j) Før første gangs bruk, kontroller om hovedspenningstypen og strømmen samsvarer med de angitte dataene på typeskiltet.
- k) Enheten vil trekke mer strøm enn små enheter, så det kreves en separat 10A-kontakt.
- l) Ikke bruk enheten når stikkontakten eller ledningen er overbelastet.
- m) Slå av enheten og koble strømledningen fra strømuttaket når enheten ikke er i bruk.
- n) Ikke bruk denne enheten i nærheten av badekar, plaskebasseng, svømmebasseng eller andre beholdere med vann. Fare for elektrisk støt!
- o) Enheten bør plasseres på et sted der brytere og regulatorer ikke kan berøres av en person i badekaret eller dusjen.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
- b) Ikke bruk enheten i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.
- c) Hvis du er usikker på om produktet fungerer som det skal, eller hvis du oppdager skader, må du kontakte produsentens servicesenter.
- d) Kun produsentens servicesenter kan utføre reparasjoner på produktet. Ikke forsøk å utføre reparasjoner selv!
- e) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO₂) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- f) Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
- g) Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Ikke bruk apparatet når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter som kan påvirke evnen til å betjene apparatet i betydelig grad.
- b) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- c) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- d) Ikke stikk hendene eller andre gjenstander inn i apparatet mens det er i bruk!

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke overbelast enheten. Bruk riktig verktøy til den aktuelle oppgaven. En korrekt valgt enhet vil utføre oppgaven den er designet for på en bedre og sikrere måte.
- b) Ikke bruk enheten hvis "ON/OFF"-bryteren ikke fungerer som den skal (ikke slår enheten av og på). Enheter som ikke kan slås av og på med PÅ/AV-bryteren er farlige, bør ikke brukes og må repareres.
- c) Sørg for at støpselet er trukket ut av stikkontakten før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller legger apparatet til side. Slike forholdsregler vil redusere risikoen for utilsiktet aktivisering av enheten.
- d) Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et trygt sted, utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med apparatet og som ikke har lest bruksanvisningen. Apparatet kan utgjøre en fare i hendene på uerfarne brukere.
- e) Hold enheten i perfekt teknisk stand.
- f) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- g) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- h) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
- i) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- j) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.
- k) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- l) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
- m) Paneler beregnet kun for veggmontering må ikke monteres i taket. Paneler beregnet for montering kun i taket skal ikke monteres på veggen. Ellers kan det føre til overoppheting eller til og med brann.
- n) Temperaturfølere eller en temperaturregulator bør ikke plasseres direkte i rommet som varmepanelet skal vende mot, da dette vil påvirke temperaturmålingen.
- o) Ikke bruk enheten i små rom der det er personer som ikke kan forlate rommet på egenhånd og som ikke er under konstant tilsyn.
- p) Noen deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Ikke berør overflaten på enheten under bruk og i en stund etter at den er slått av før den er avkjølt.
- q) Ikke installer enheten i nærheten av brennbare materialer. Fare for brann.
- r) For å unngå brannskader bør spesiell oppmerksomhet rettes mot steder der personer som krever spesiell behandling er tilstede: spedbarn og barn, personer med sensitiv hud, eldre, syke, personer som er beruset, personer som tar sovemedisin.
- s) Fjern alle beskyttende filmer (foran og bak) før bruk.
- t) Ikke bruk enheten i fuktige omgivelser.
- u) Ikke sitt på enheten.
- v) Apparatet bør installeres i tilstrekkelig avstand fra vegger og andre gjenstander (spesielt gardiner og lignende brennbare/varmefølsomme gjenstander).
- w) Ikke plasser enheten på en brennbar overflate.
- x) Bor aldri i enheten.
- y) La enheten avkjøles før transport og/eller vedlikeholdsarbeid.
- z) For å unngå overoppheting og brannfare må enheten ikke tildekkes.
- aa) Veggplatene skal monteres minst 0,6 m over gulv.

bb) Takplater skal monteres minst 1,8 m over gulv.

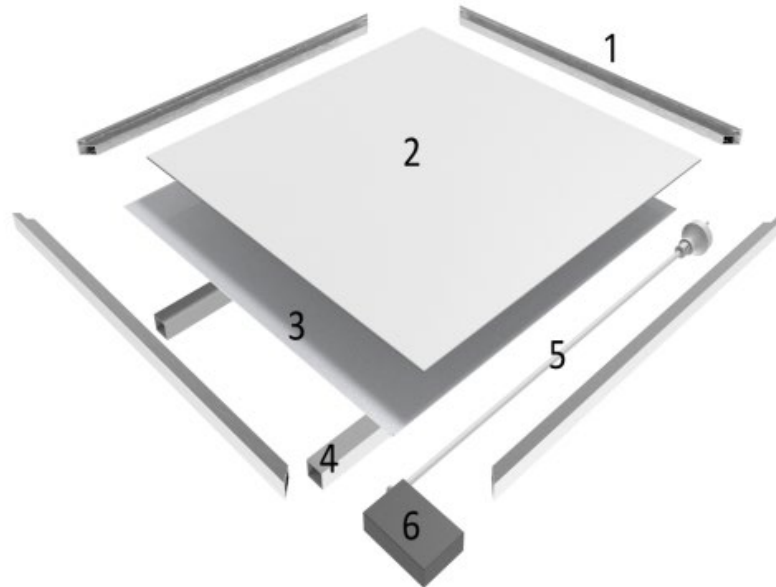


OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

3. Retningslinjer for bruk

Enheten er designet for å gi et effektivt, komfortabelt og sunt varmesystem for alle hjemmebrukere. Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten



- 1 – Ramme
- 2 – Varmeelement
- 3 – Bakre metallplate
- 4 – Veggfeste
- 5 – Strømledning
- 6 - Koblingsboks

3.2. Montering av enheten

Sørg for å fjerne alle beskyttelsesfilmene (både foran og bak)!

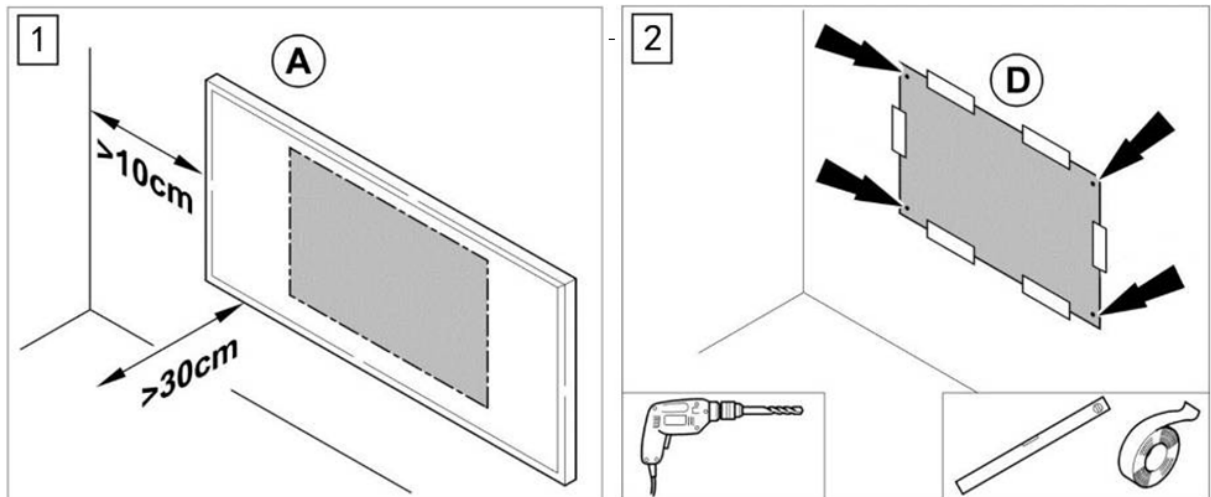
VIKTIG : denne måten er kun for veggmontering!



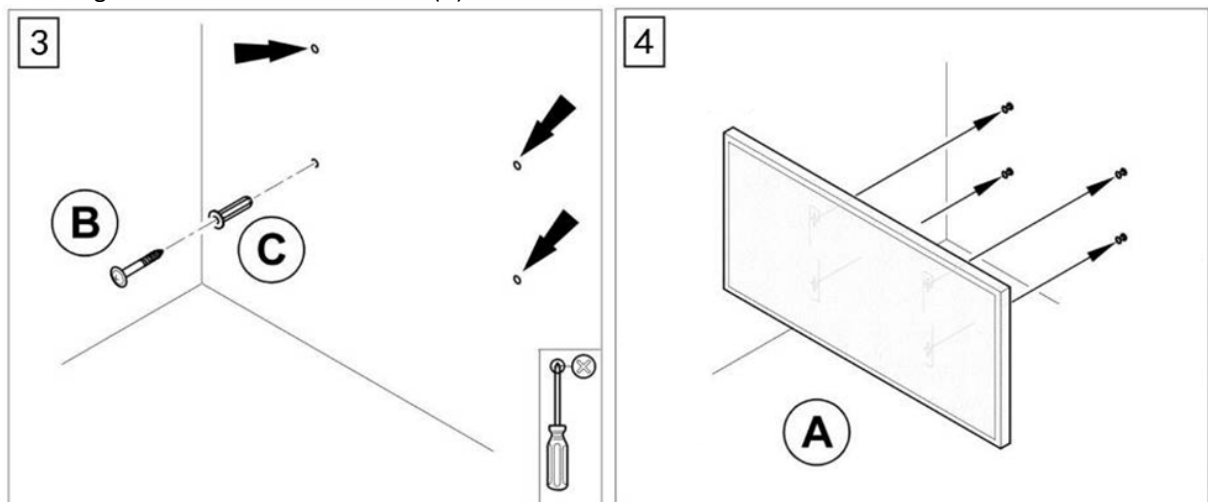
OBS! Bruk veggplugger som passer for typen veggmateriale som enheten skal monteres på.

1. Velg monteringsposisjon, hold de nødvendige minimumsavstandene.

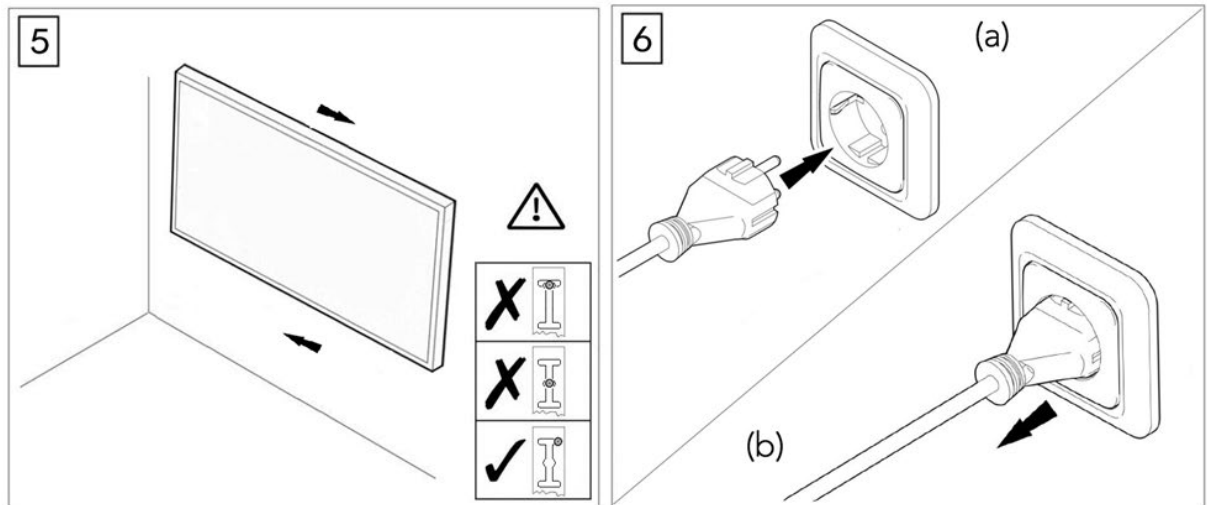
Avstander som kreves for enhetsmontering	
front	Minimum 30 cm
venstre	Minimum 10 cm
Ikke sant	Minimum 10 cm
topp	Minimum 50 cm



2. Merk posisjonene for borehullene på boremalen (D) hvis det ikke er eksisterende merker. Fest boremalen på veggen. Bor hullene med en passende bit.
3. Sett skruene inn i pluggene og fest skruene. Skruene skal stikke ut ca. 0,5 cm fra dyblene.
4. Heng den infrarøde varmeeheten (A).



5. Skyv enheten for å sette skruene i riktig posisjon som vist på tegningen nedenfor.
6. Koble til for å begynne å bruke varmeapparatet.
7. Trekk ut støpselet når det ikke er i bruk.



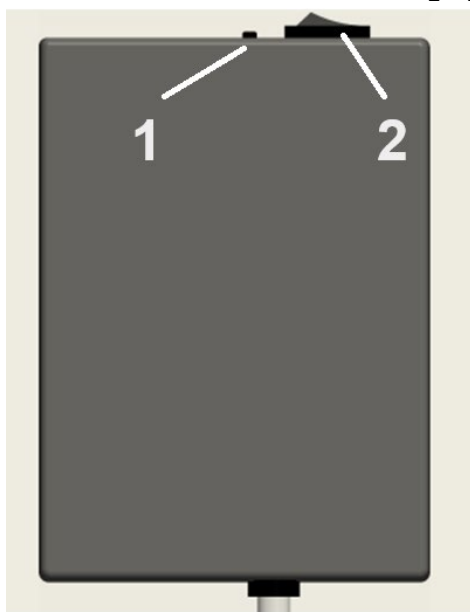
3.3. Bruk av enheten

3.3.1. Intern mottaker

Mottakeren er plassert på baksiden av enheten.



1 – Intern mottaker



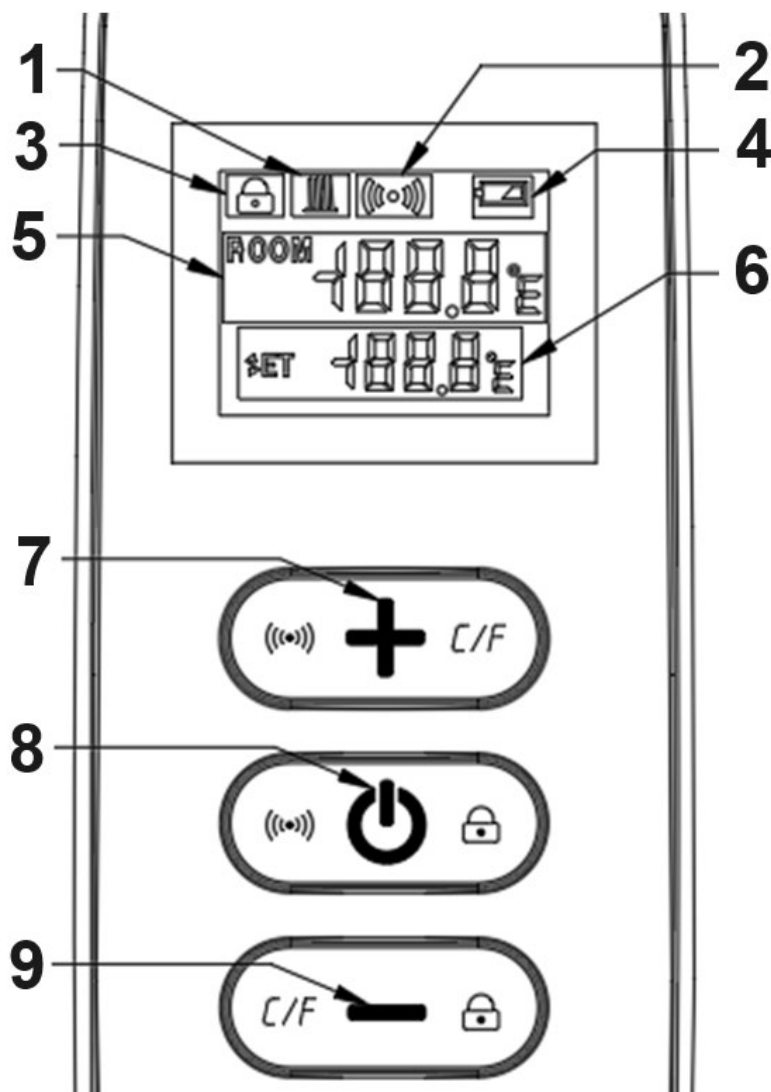
- 1 – Wi-Fi tilbakestillingsknapp (langt trykk i 5-10 sekunder for tilbakestilling)
 2 – Termostat deaktiveringsbryter – **PÅ betyr å deaktivere termostaten**

Tekniske data for intern mottaker:

- Strømforsyning: AC220-240V
- Trådløs standard: IEEE802.11b/g/n
- Frekvensområde: 2,412~2,484GHz
- Sikkerhetsmekanisme: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Krypteringstype: WEP/TKIP/AES
- Strømforbruk i standby: <0,8W
- Arbeidsmiljø: temperatur -5 ~ 50 ° C; fuktighet 10% -95%.

3.3.2. Fjernkontroll

1. Innebygd mottaker og fjernkontroll utgjør temperaturkontrollsystemet.
2. Fjernkontrollen drives av 2 stk 1,5V AAA-batteri. Bytt med nye batterier hvis batterisymbolet begynner å blinke, ellers vil ikke fjernkontrollen kunne kontrollere varmeovnene.
3. Fjernkontrollen henter romtemperaturen gjennom sensoren på toppen og sender sanntidstemperaturdata til mottakeren.
4. Skjermen kan vise romtemperatur, innstillingstemperatur, barnesikring, batterinivå etc.
5. Fjernkontrollen har funksjonene for å slå varmeapparatet på/av, stille inn temperatur, temperaturkonvertering, barnesikring etc.
6. Når skjermen på fjernkontrollen er av, betyr det bare at varmeren er av, og det betyr ikke at fjernkontrollen har sluttet å virke. Den oppdager fortsatt temperaturdata i sanntid og sender sanntidstemperaturdata til mottakeren hvert 60. sekund for logisk kontroll (fjernkontrollen vil sende de innsamlede temperaturdataene enten de er på eller av).
7. Én fjernkontroll kan pares med flere varmeovner, brukere kan pare dem én etter én eller samtidig, begge veier kan fungere.



- 1 – Varmesymbol
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Barnesikring
- 4 – Batterinivå
- 5 – Romtemperatur
- 6 – Stille inn temperatur
- 7 – Temperatur "+"
- 8 – På/av
- 9 – Temperatur "-"

1. Slå på varmeren, og trykk deretter på "⏻" og "+" samtidig innen fem minutter for å starte sammenkoblingen, WIFI-symbolet blinker tre ganger og sender ut paringskoden for å indikere at paringen pågår, det vil høres en pipelyd fra varmeren etter suksess.

Merk: 1. Slå av varmeovnene som du ikke ønsker skal pares før paring.

2. Hvis fjernkontrollen må skiftes ut, slå på varmeren igjen, og fullfør deretter sammenkoblingen innen fem minutter. Hvis sammenkoblingen ikke er fullført innen fem minutter, vil sammenkoblingsmodusen være av, og du må gjenta trinnene ovenfor for å pare igjen.

2. Trykk "⏻" for å slå på varmeren og trykk igjen for å slå av varmeren.
3. Trykk på "+"-tasten for å øke innstilt temperatur med 1° C, trykk på "—" -tasten for å redusere innstilt temperatur med 1° C, og hold nede "+"-tasten eller "—" -tasten i 3 sekunder for å øke eller reduser innstilt temperatur kontinuerlig.

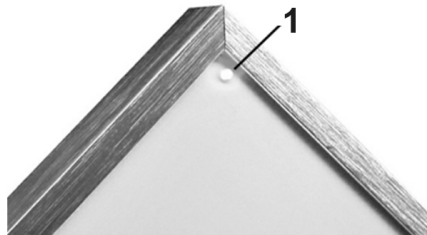
4. Trykk på "+" og " – "-tastene samtidig for å bytte temperaturenheten mellom ° C og ° F.
5. Trykk "  "-tasten og " – "-tasten samtidig i 3 sekunder for å åpne barnesikringsmodus, gjør det igjen for å lukke.
6. SET betyr måltemperaturen. Varmesymbol: 
 - 1) Hvis SET-temperaturen er lavere enn ROM-temperaturen, vises ikke varmesymbolet.
 - 2) Hvis SET-temperaturen er høyere enn ROM-temperaturen, vises varmesymbolet.
 - 3) Når rommet er oppvarmet til SET temperatur, vil fjernkontrollen slutte å vise varmesymbolet.
 - 4) Hver gang du trykker på knappen vil skjermbakgrunnen lyse opp, og den vil være av hvis ingen operasjon innen 5 sekunder.

3.3.3. Wi-Fi-tilkobling

1. Skann og installer under Smart Life APP, og registrer en konto.

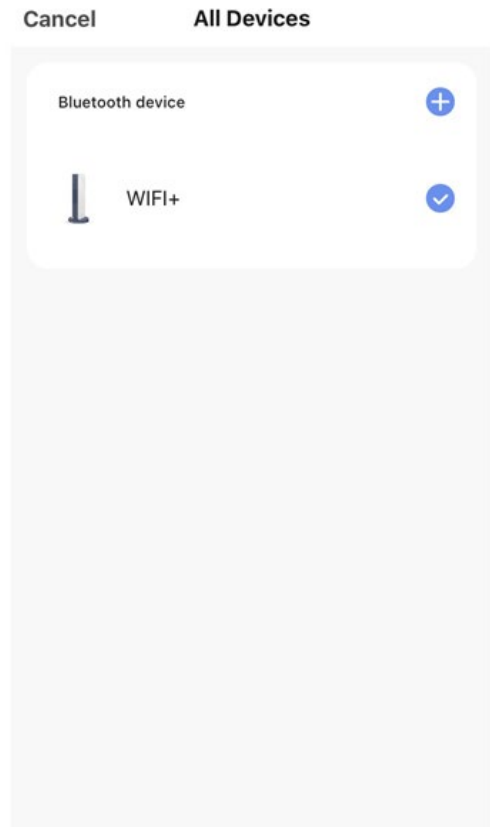
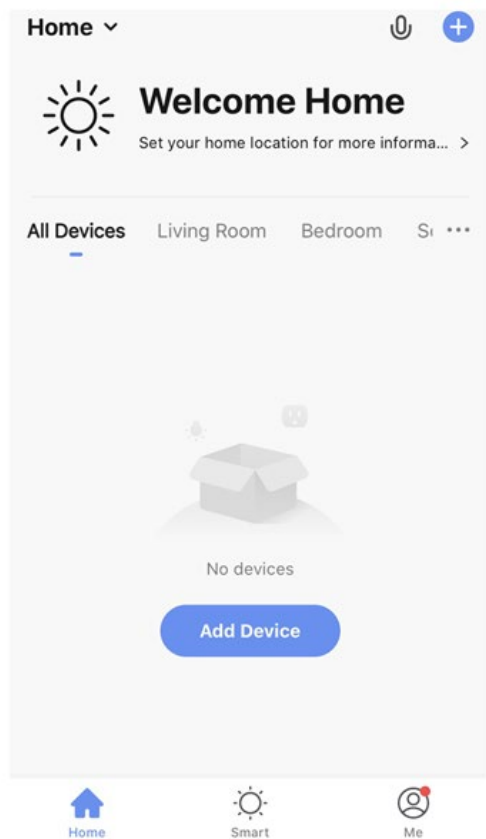


2. Trykk lenge på Wi-Fi-tilbakestillingsknappen 5-10 sekunder eller gjenta å slå på/av varmeren 4 ganger med støpselet til den røde indikatorlampen i fronthjørnet blinker.
MERK: samme operasjon er nødvendig når Wi-Fi-hotspot endres, Wi-Fi-passord endres eller mobiltelefon endres.

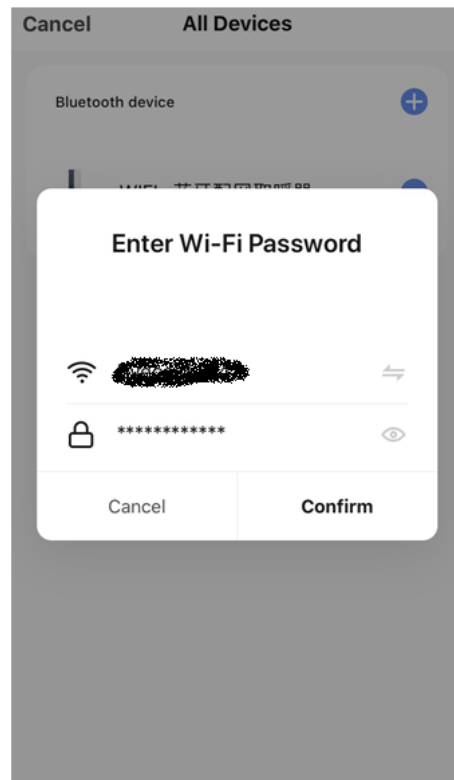
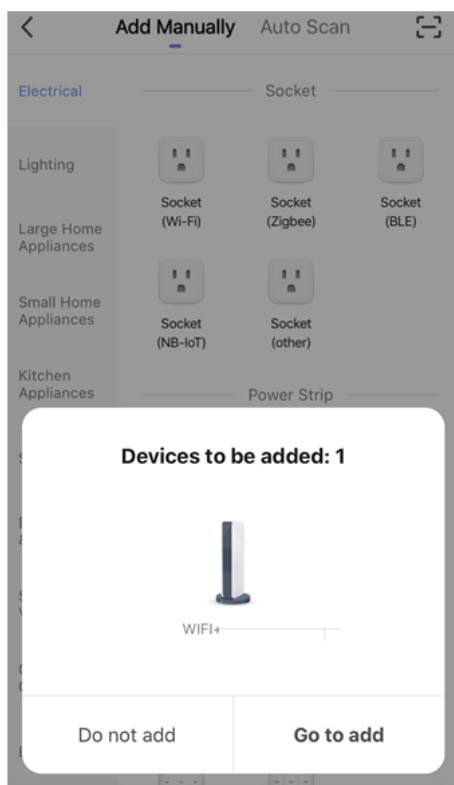


1 – Hjørneindikatorlys – Rød farge betyr online; Blå farge betyr at varmeapparatet slås på

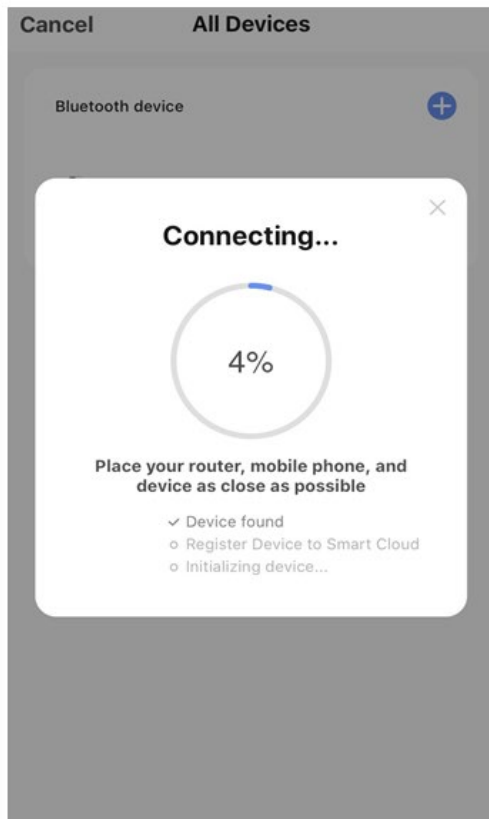
3. Klikk Smart Life App for å gå inn i hovedgrensesnittet, velg romnavn og klikk "Legg til enhet" eller øvre høyre hjørne "  " ikon. Et popup-vindu vises som bildet nedenfor.



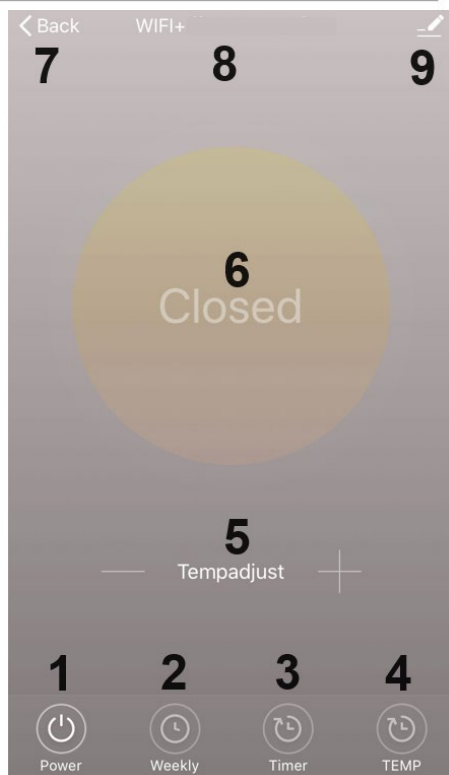
4. Klikk "Gå til å legge til" . På neste side klikk "+" for å legge til en bluetooth-enhet, og en "Skriv inn Wi-Fi-passord" dialogboksen vil dukke opp som følger.



5. Skriv inn Wi-Fi-passord, klikk "Bekreft". Den vil automatisk gå inn i neste trinn for Wi-Fi-tilkobling. Enheten vil bli lagt til etter å ha ventet i 20-30 sekunder. Og i mellomtiden lyser den røde indikatoren i det fremre hjørnet av varmeapparatet. Du kan navngi denne enheten, f.eks. "Infrarød panelvarmer".



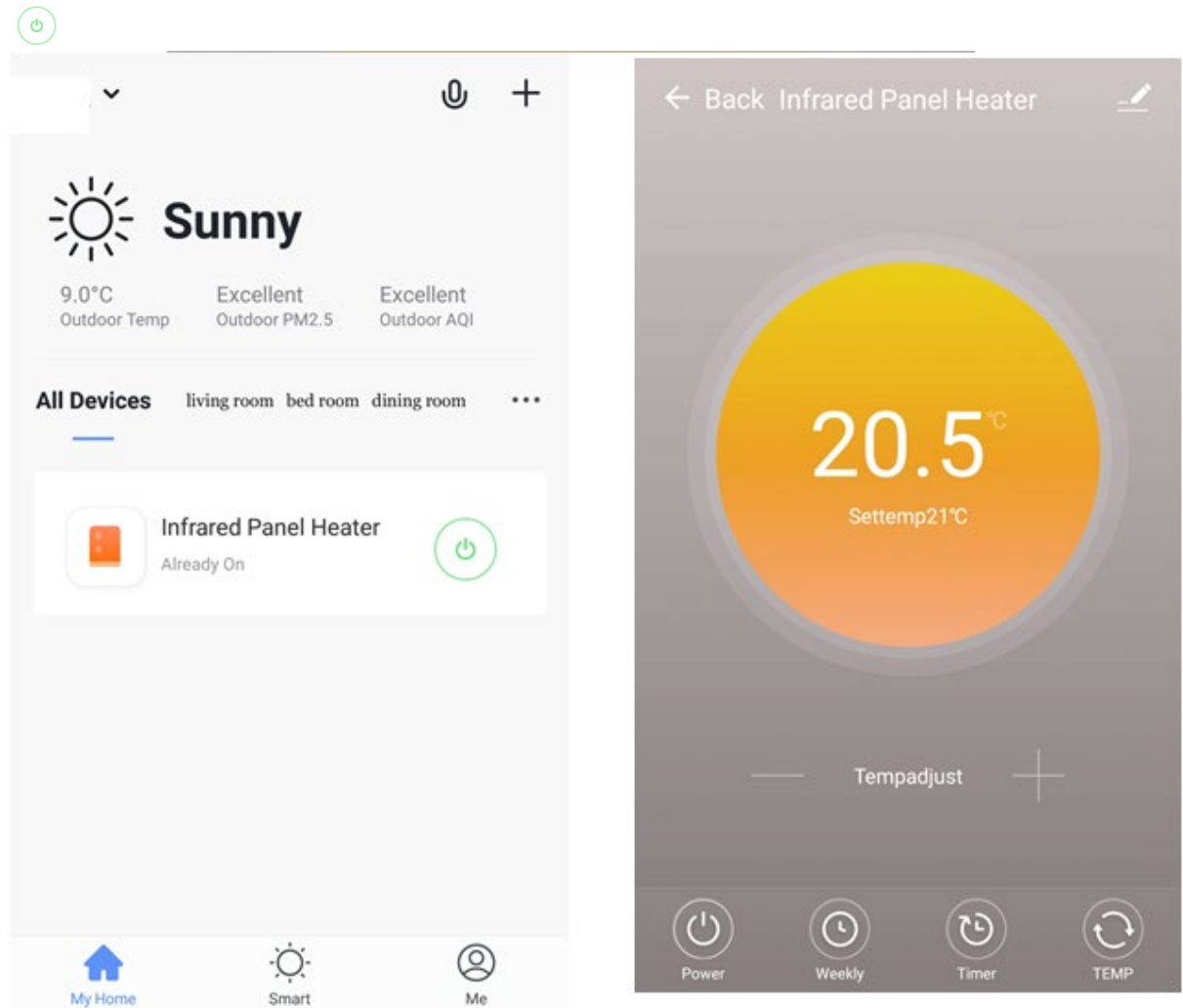
Added.



- 1 – Slå på/av
- 2 – Ukentlig programmering
- 3 – Timer
- 4 – °C/°F enhetsendring
- 5 – Temperaturinnstilling
- 6 – Enhetsstatus
- 7 – Tilbake til hovedgrensesnittet
- 8 – Enhetsnavn
- 9 – Rediger enhet

3.3.3.1. Bruksanvisningen

1. Hovedvisning av Smart Life APP etter at varmeapparatet er tilkoblet som nedenfor.



2. Klikk på den grønne  for å slå på/av strømforsyningen til varmeren, blå indikator på varmepanelet som lyser betyr at varmeren er slått på.
3. Klikk på enhetsnavnet "infrarød panelvarmer" for å gå inn i grensesnittet til enheten.

4.  betyr å slå på/av strømforsyningen til varmeren, innstillingstemperaturen bør også være minst 0,5 °C høyere enn romtemperaturen hvis du vil at varmeren skal slås på.

5.  betyr ukentlig programmeringsmodus. Under ukemodus kan brukere programmere varmeren til å endre drift og ønsket temperatur gjennom uken. PÅ og AV-tidspunktet er separat, du må legge til individuelt. Ikke glem å slå PÅ ukeknappen til Grønn etter programmering. Merk: ukentlig vil fortsatt fungere i henhold til innstillingen selv under APP-avslåingstilstand.

6.  er nedtellingsfunksjon for innstilling for å slå av varmeren. Merk: Slå av APP vil føre til at timerinnstillingen kanselleres.

7.  betyr konvertere temperaturvisning mellom og °C/°F.

Merk: Ukentlig, Timer og TEMP: disse tre funksjonene kan kun redigeres under strøm på-modus!

8.  betyr annen redigering av varmeren, beskrivelse som nedenfor.

- 1) Enhetsnavn: rediger termostatnavnet.
- 2) Enhetsinformasjon: for å sjekke den virtuelle IDen etc. enhetsinformasjon.
- 3) Del enhet: du kan dele kontrollen av denne termostaten med andre mobilnumre/e-postadresser hvis de er registrert i "Smart Life" APP.
- 4) Opprett gruppe: du kan gruppere forskjellige termostater for å kontrollere sammen.
- 5) FAQ og tilbakemelding: for å rapportere eventuelle problemer til APP-leverandøren.
- 6) Legg til hjemmegrensesnittet: du kan slå på varmeren direkte på hjemmegrensesnittet.
- 7) Sjekk enhetsnettverk: kontroller Wi-Fi-tilkoblingsstatusen til enheten.
- 8) Sjekk oppdatering: Få siste fastwareversjon.
- 9) Fjern enhet: fjern termostaten fra APPEN din.

3.3.4. Merknader

1. Varmeren støtter kun 2,4 GHz-nettverk.
2. Rødt lys betyr at varmeren er tilkoblet, blått lys betyr at varmeren slås på.
3. Hvis du trykker lenge på Wi-Fi-tilbakestillingsknappen 5-10 sekunder eller gjentar å slå på/av varmeren 4 ganger med pluggen, vil intern Wi-Fi-tilkoblingsinformasjon bli slettet, du må pare Wi-Fi på nytt.
4. Termostat deaktiveringsbryter PÅ betyr å deaktivere termostaten.
5. Wi-Fi eller nettverk frakoblet vil føre til at varmeren er offline og varmeren slås av.
6. Den blå LED-indikatoren lyser kanskje ikke første gang du fullførte WIFI-tilkoblingen, du må vente i et par sekunder på grunn av nettverkssøking og tilkobling.
7. Alkalisk batteri anbefales for fjernkontrollen. Ta ut batteriet hvis det ikke brukes over lengre tid.
8. Hvis fjernkontrollen ikke kan slå på varmeren, sjekk om den innstilte temperaturen ikke er høy over romtemperaturen.
9. Sett fjernkontrollen maksimalt 8 meter fra varmeren.
10. Ikke monter fjernkontrollen nær noen kulde- eller varmekilder.
11. Ikke dekk til fjernkontrollen.
12. Plasser den i et åpent, vanlig rommiljø, ikke inne i en skuff/lomme osv., eller under pute/dyne osv.
13. Ikke bruk varmeovner i våte eller rennende vannmiljøer.
14. Trekk ut strømforsyningen til varmeren fra stikkontakten hvis den ikke er i bruk lenge.
15. Både fjernkontrollen og appen kan slå på/av varmeren og stille inn temperaturen.
Fjernkontrollinnstillingen kan kobles til appen, men app-innstillingen kan ikke kobles til fjernkontrollen.
16. Hvis forbindelsen mellom fjernkontrollen og den innebygde mottakeren bryter og temperaturdataene ikke kan mottas på 5 minutter, vil APP-en vise --.-, og varmeren vil slutte å varme, imens vil mobilen få en advarsel. Hvis tilkoblingen gjøres igjen, vil APP-en vise reell romtemperatur.
17. Hvis fjernkontrollen er frakoblet, ta fjernkontrollen nær varmeren (mindre enn 3 meter) og reparer.
18. Hvis fjernkontrollen alltid er frakoblet på ett sted, flytt den et annet sted.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

- a) Trekk ut støpselet og la apparatet avkjøles helt før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i bruk.
- b) Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
- c) Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
- d) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
- f) Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparatet.
- g) Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
- h) Bruk en myk klut til rengjøring.
- i) Ikke la batteriet sitte i apparatet hvis det ikke skal brukes over lengre tid.
- j) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
- k) Enheten må ikke rengjøres med syreholdige stoffer, medisinske midler, fortynningsmidler, drivstoff, oljer eller andre kjemiske stoffer, da dette kan skade enheten.

SIKKER FJERNING AV BATTERIER OG OPPLADBARE BATTERIER:

Batteriene er installert i enhetene.

Ta ut brukte batterier fra enheten på samme måte som du installerte dem.

Resirkuler batteriene sammen med riktig organisasjon eller selskap.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER:

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde	
Produktnamn	Infravärmepanel för vägg med WiFi	
Modell	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Nominell spänning [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominell effekt [W]	300	450
IP-skyddsklass (Kapslingsklass)	IP54	
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Vikt [kg]	2,95	5,2

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna



Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.



Läs instruktionerna före användning.



Produkten måste återvinnas.



UPPMÄRKSAMHET! Het yta, risk för brännskador!



Använd endast inomhus.



Det är förbjudet att placera föremål (som handdukar, kläder etc.) ovanför eller direkt framför enheten. För att undvika överhettning och brandrisker får enheten inte täckas över.



Spraya inte med vatten.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet



OBS!

Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till: Infraröd värmepanel med inbyggd fjärrstyrd Wi-Fi-termostat

2.1. Elsäkerhet

- a) Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Undvik att röra vid jordade element som rör, värmeelement, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade apparaten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller används i en fuktig miljö. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för skador på apparaten och för elektriska stötar.
- c) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- d) Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- e) Om det inte går att undvika att använda apparaten i en fuktig miljö bör en jordfelsbrytare (JFB) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
- f) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad strömkabel ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
- g) För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.
- h) **OBS! LIVSFARA!** Vid rengöring får apparaten aldrig sänkas i vatten eller andra vätskor.
- i) Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.
- j) Före första användningen, kontrollera om huvudspänningstypen och strömmen överensstämmer med de angivna uppgifterna på typskylten.
- k) Enheten drar mer ström än små enheter, så ett separat 10A-uttag krävs.
- l) Använd inte enheten när uttaget eller sladden är överbelastad.
- m) Stäng av enheten och koppla ur nätsladden från eluttaget när enheten inte används.
- n) Använd inte denna enhet nära badkar, plaskdamm, simbassänger eller andra behållare med vatten. Risk för elektrisk stöt!
- o) Enheten bör placeras på en plats där strömbrytare och regulatorer inte kan vidröras av en person i badet eller duschen.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
- b) Använd inte apparaten i en potentiellt explosiv miljö, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- c) Om du är osäker på om produkten fungerar korrekt eller om du upptäcker skador, vänligen kontakta tillverkarens servicecenter.
- d) Endast tillverkarens servicecenter får utföra reparationer på produkten. Försök inte utföra reparationer på egen hand!
- e) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- f) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överläts till en tredje part måste bruksanvisningen överlätas tillsammans med apparaten.
- g) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Använd inte apparaten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller mediciner som kan försämra förmågan att använda apparaten avsevärt.
- b) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
- c) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- d) Stoppa inte in händerna eller andra föremål i apparaten medan den används!

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Överbelasta inte apparaten. Använd de lämpliga verktygen för den givna uppgiften. En korrekt utvald apparat utför den uppgift som den är avsedd för bättre och på ett säkrare sätt.
- b) Använd inte enheten om "ON/OFF"-omkopplaren inte fungerar korrekt (slår inte på och av enheten). Enheter som inte kan slås på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte användas och måste repareras.
- c) Se till att stickproppen är utdragen från uttaget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller innan du lägger undan apparaten. Sådana försiktighetsåtgärder minskar risken för att oavsiktligt aktivera apparaten.
- d) Förvara apparaten på en säker plats när den inte används, så att den är utom räckhåll för barn och personer som inte är bekanta med apparaten och som inte har läst bruksanvisningen. Apparaten kan vara farlig för oerfarna användare.
- e) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick.
- f) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- g) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
- h) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- i) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.
- j) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.
- k) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av en vuxen person.
- l) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
- m) Paneler avsedda endast för väggmontage får inte monteras i taket. Paneler avsedda för montering endast i taket bör inte monteras på väggen. Annars kan det orsaka överhettning eller till och med brand.
- n) Temperaturgivare eller temperaturregulator ska inte placeras direkt i utrymmet mot vilket värmepanelen ska vara vänd, eftersom detta påverkar temperaturmätningen.
- o) Använd inte enheten i små rum där det finns personer som inte kan lämna rummet på egen hand och som inte står under konstant uppsikt.
- p) Vissa delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Rör inte vid enhetens yta under drift och en tid efter att den har stängts av tills den har svalnat.
- q) Installera inte enheten nära brandfarliga material. Risk för brand.
- r) För att undvika brännskador bör särskild uppmärksamhet ägnas åt platser där personer som kräver särskild behandling finns: spädbarn och barn, personer med känslig hud, äldre, sjuka, personer som är berusade, personer som tar sömntabletter.
- s) Ta bort alla skyddsfilmer (fram och bak) före användning.
- t) Använd inte enheten i en fuktig miljö.
- u) Sitt inte på enheten.
- v) Apparaten bör installeras på tillräckligt avstånd från väggar och andra föremål (särskilt gardiner och liknande brandfarliga/värmekänsliga föremål).
- w) Placera inte enheten på en brandfarlig yta.

- x) Borra aldrig i enheten.
- y) Låt enheten svalna innan transport och/eller underhållsarbete utförs.
- z) För att undvika överhettning och brandrisker får enheten inte täckas över.
- aa) Väggsnivorna ska monteras minst 0,6 m över golvet.
- bb) Takpaneler ska monteras minst 1,8 m över golvet.

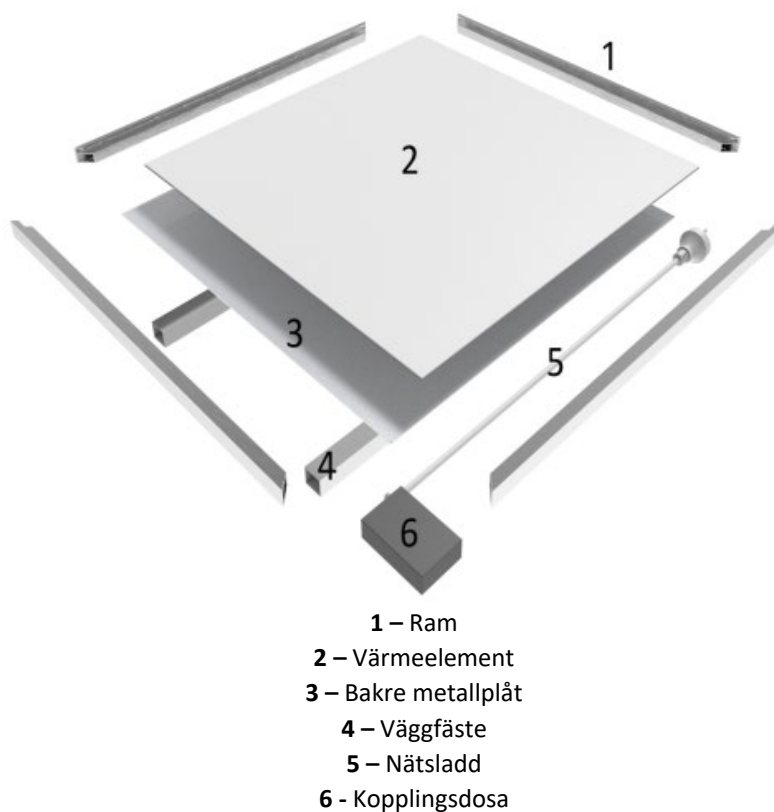


OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Enheten är utformad för att ge ett effektivt, bekvämt och hälsosamt värmesystem för alla hushållsanvändare. Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten



3.2. Montering av apparaten

Se till att ta bort alla skyddsfilmer (både på framsidan och baksidan)!

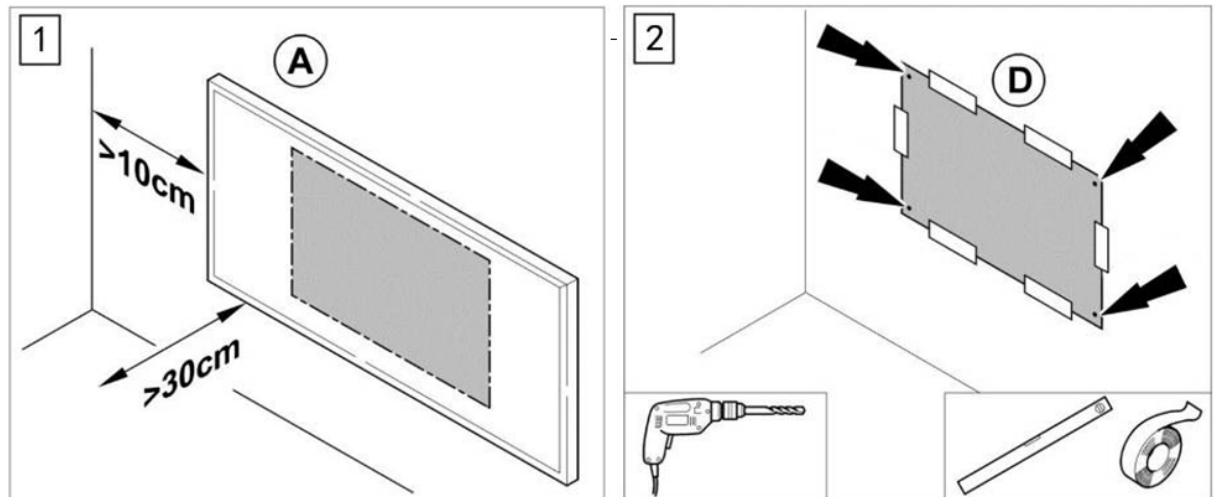
VIKTIGT : detta sätt är endast för väggmontering!



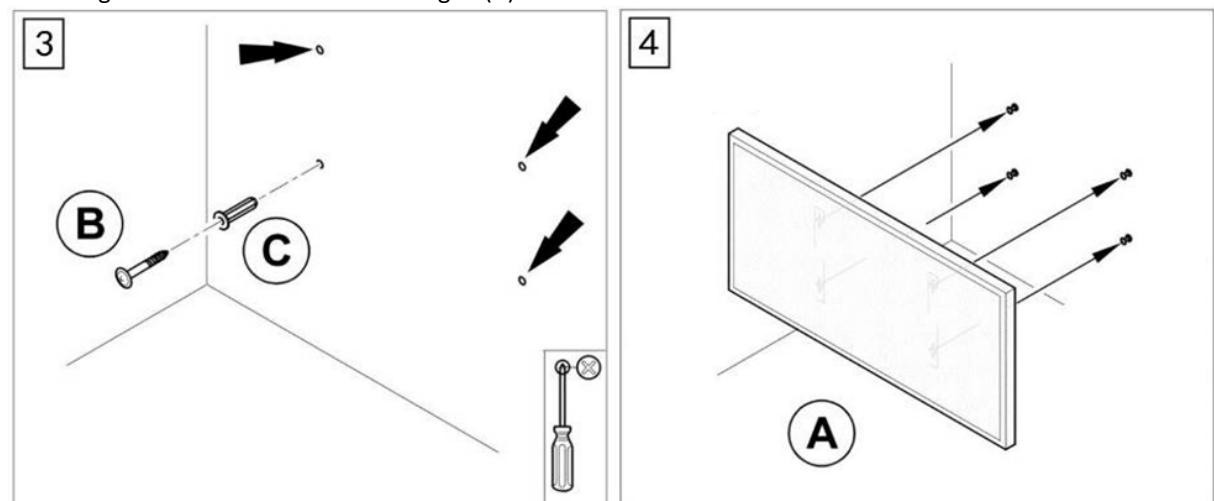
OBS! Använd väggpluggar som är lämpliga för den typ av väggmaterial som enheten ska monteras på.

1. Välj monteringsposition, håll erforderliga minimiavstånd.

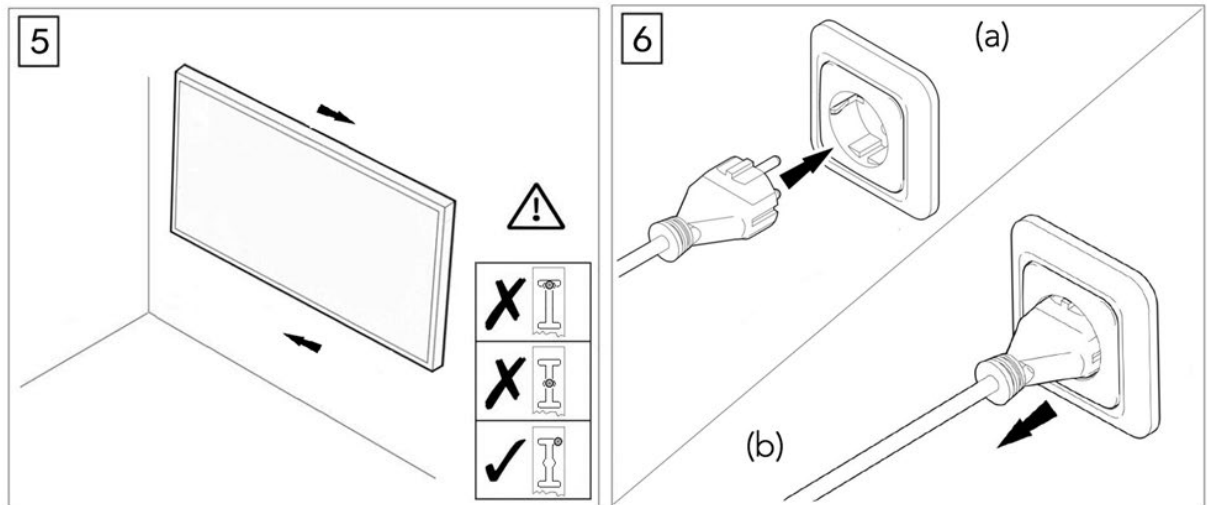
Avstånd som krävs för enhetsmontering	
främre	Minst 30 cm
vänster	Minst 10 cm
höger	Minst 10 cm
topp	Minst 50 cm



2. Markera positionerna för borrhålen på bormallen (D) om det inte finns några befintliga märken. Fäst bormallen på väggen. Borra hålen med en lämplig bit.
3. Sätt i skruvarna i pluggarna och skruva fast skruvarna. Skruvarna ska sticka ut ca 0,5 cm från pluggarna.
4. Häng den infraröda värmeanordningen (A).



5. Skjut enheten för att fästa skruvarna i rätt lägen enligt bilden nedan.
6. Koppla in för att börja använda värmeenheten.
7. Dra ut kontakten när den inte används.



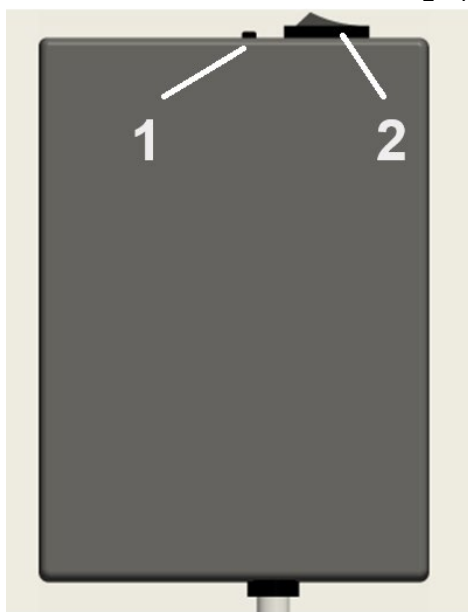
3.3. Användning av apparaten

3.3.1. Intern mottagare

Mottagaren är placerad på baksidan av enheten.



1 – Intern mottagare



1 – Wi-Fi-återställningsknapp (långt tryck i 5-10 sekunder för återställning)

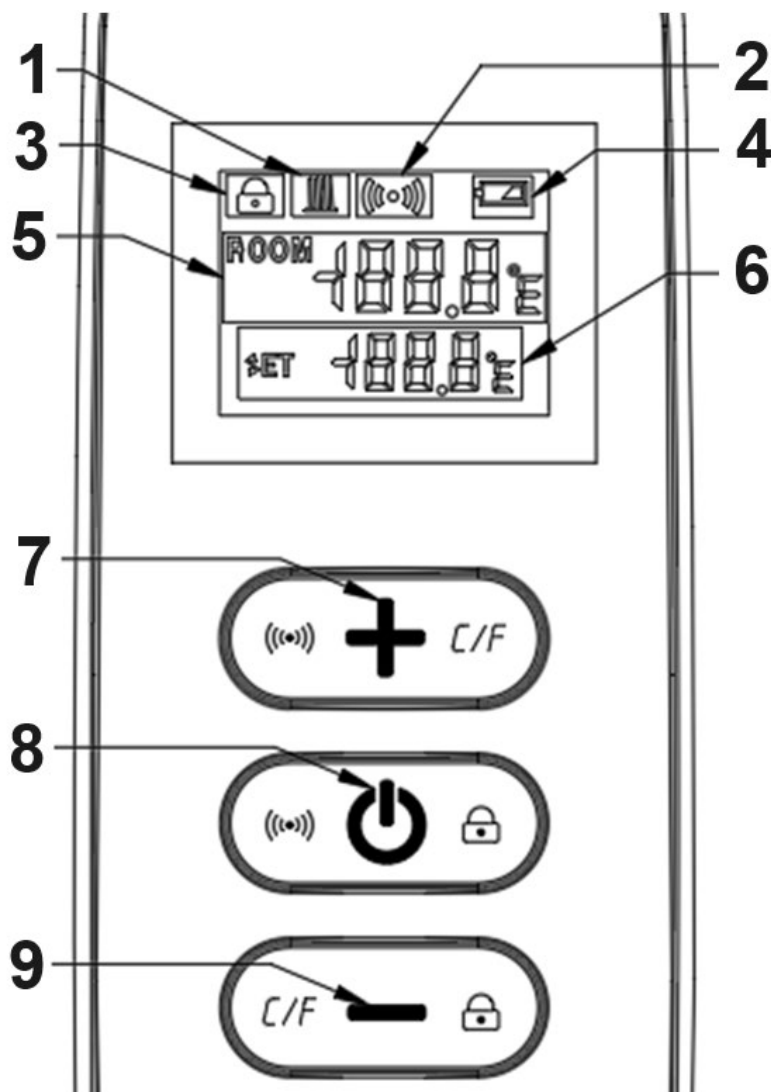
2 – Termostatavstängningsbrytare – **PÅ** betyder att termostaten inaktiveras

Tekniska data för intern mottagare:

- Strömförsörjning: AC220-240V
- Trådlös standard: IEEE802.11b/g/n
- Frekvensområde: 2,412~2,484GHz
- Säkerhetsmekanism: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Krypteringstyp: WEP/TKIP/AES
- Strömförbrukning i standbyläge: <0,8W
- Arbetsmiljö: temperatur -5 ~ 50 ° C; luftfuktighet 10% -95%.

3.3.2. Fjärrkontroll

1. Inbyggd mottagare och fjärrkontroll utgör temperaturkontrollsystemet.
2. Fjärrkontrollen drivs av 2st 1,5V AAA-batteri. Byt till nya batterier om batterisymbolen börjar blinka, annars kan fjärrkontrollen inte styra värmarna.
3. Fjärrkontrollen hämtar rumstemperaturen genom sensorn på toppen och skickar realtidstemperaturdata till mottagaren.
4. Skärmen kan visa rumstemperatur, inställd temperatur, barnlås, batterinivå etc.
5. Fjärrkontrollen har funktionerna att slå på/av värmaren, ställa in temperatur, temperaturomvandling, barnlås etc.
6. När skärmen på fjärrkontrollen är avstängd betyder det bara att värmaren är avstängd, och det betyder inte att fjärrkontrollen har slutat fungera. Den upptäcker fortfarande temperaturdata i realtid och skickar temperaturdata i realtid till mottagaren var 60:e sekund för logisk kontroll (fjärrkontrollen skickar insamlad temperaturdata oavsett om den är på eller av).
7. En fjärrkontroll kan paras ihop med flera värmare, användare kan para ihop dem en i taget eller samtidigt, båda sätten fungerar.



- 1 – Värmesymbol
 2 – Wi-Fi
 3 – Barnlås
 4 – Batterinivå
 5 – Rumstemperatur
 6 – Inställning av temperatur
 7 – Temperatur "+"
 8 – På/Av
 9 – Temperatur "-"

- Slå på värmaren och tryck sedan på "☺" och "+" samtidigt inom fem minuter för att starta ihoppärningen, WIFI-symbolen blinkar tre gånger och skickar ut parningskoden för att indikera att parningen pågår, det kommer att höras ett pip från värmaren efter framgång.
*Notera: 1. Stäng av de värmare som du inte vill ska paras ihop innan du kopplar ihop.
 2. Om fjärrkontrollen behöver bytas, slå på värmaren igen och slutför sedan ihoppärningen inom fem minuter. Om ihoppärningen inte är klar inom fem minuter kommer ihoppärningsläget att vara avstängt och du måste upprepa stegen ovan för att para ihop igen.*
- Tryck "☺" för att slå på värmaren och tryck igen för att stänga av värmaren.
- Tryck på "+"-tangenter för att öka den inställda temperaturen med 1° C, tryck på "-"-tangenter för att sänka den inställda temperaturen med 1° C, och håll nere "+"-tangenter eller "-"-tangenter i 3 sekunder för att öka eller sänka den inställda temperaturen kontinuerligt.

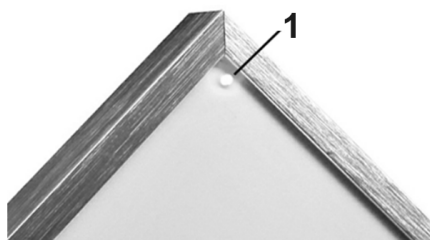
4. Tryck på "+" och " – "-tangenterna samtidigt för att växla temperaturenheten mellan ° C och ° F.
5. Tryck på "⏻"-tangenterna och " – "-tangenterna samtidigt i 3 sekunder för att öppna barnlåsläget, gör det igen för att stänga.
6. SET betyder måltemperaturen. Värmesymbol: 
 - 1) Om den inställda temperaturen är lägre än RUMstemperaturen visas inte värmesymbolen.
 - 2) Om den inställda temperaturen är högre än RUMstemperaturen visas värmesymbolen.
 - 3) När rummet värms upp till den inställda temperaturen, slutar fjärrkontrollen att visa värmesymbolen.
 - 4) Varje gång du trycker på knappen kommer skärmens bakgrund att lysa upp och den kommer att vara avstängd om ingen åtgärd sker inom 5 sekunder.

3.3.3. Wi-Fi-anslutning

1. Skanna och installera under Smart Life APP och registrera ett konto.

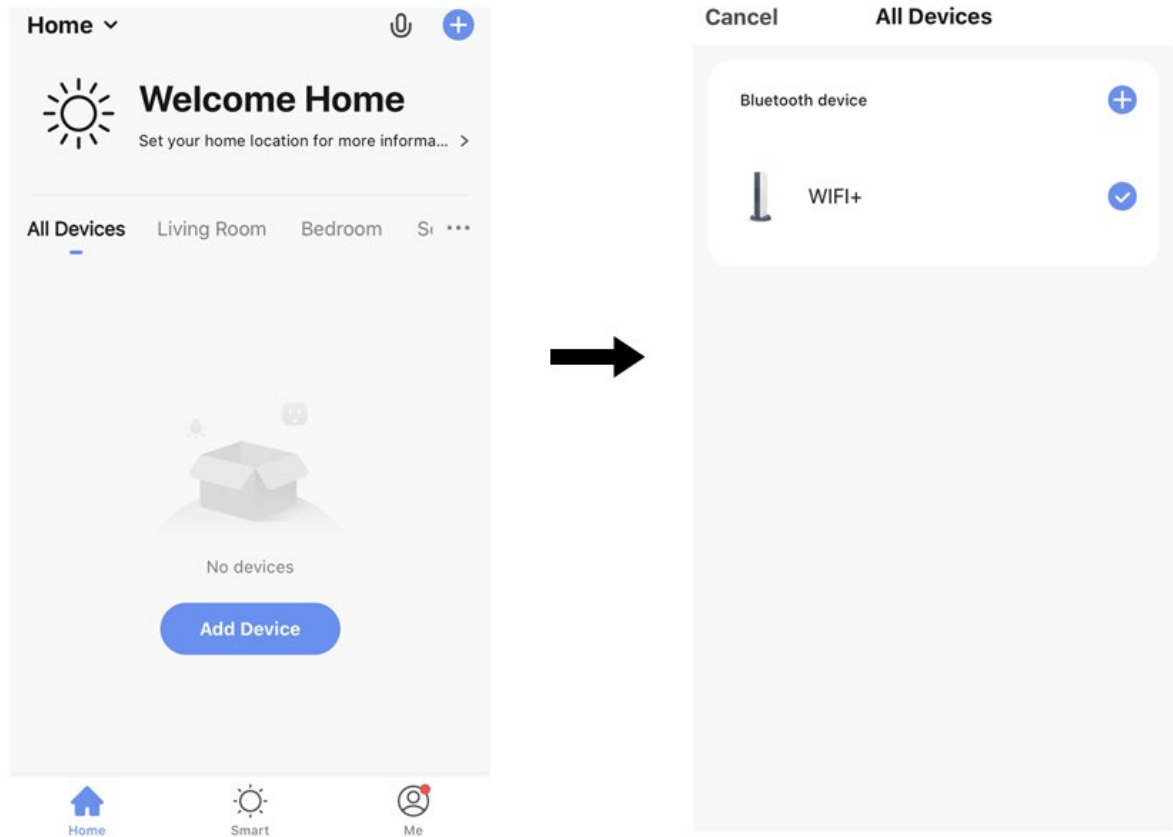


2. Tryck länge på Wi-Fi-återställningsknappen 5-10 s eller upprepa att slå på/stänga av värmaren 4 gånger med stickkontakten tills den röda indikatorlampan i främre hörnet blinkar.
OBS: samma åtgärd är nödvändig när Wi-Fi-hotspot ändras, Wi-Fi-lösenord ändras eller mobiltelefon ändras.

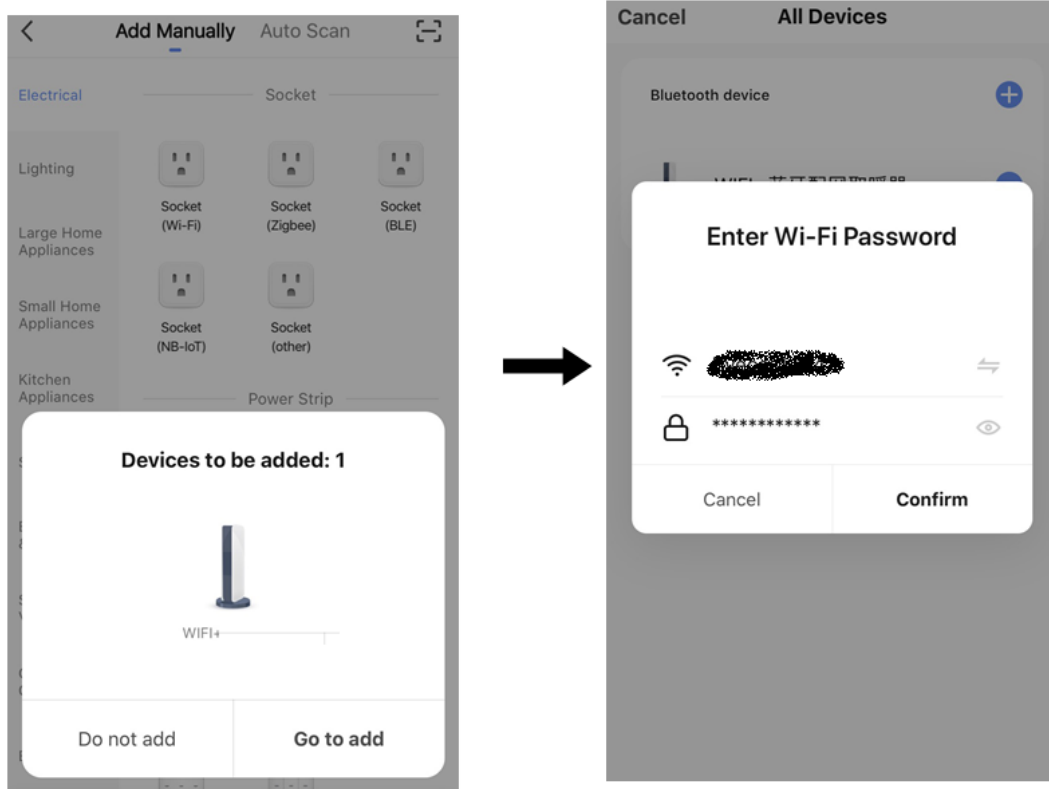


1 – Hörnindikatorlampa – Röd färg betyder online; Blå färg betyder att värmaren slås på

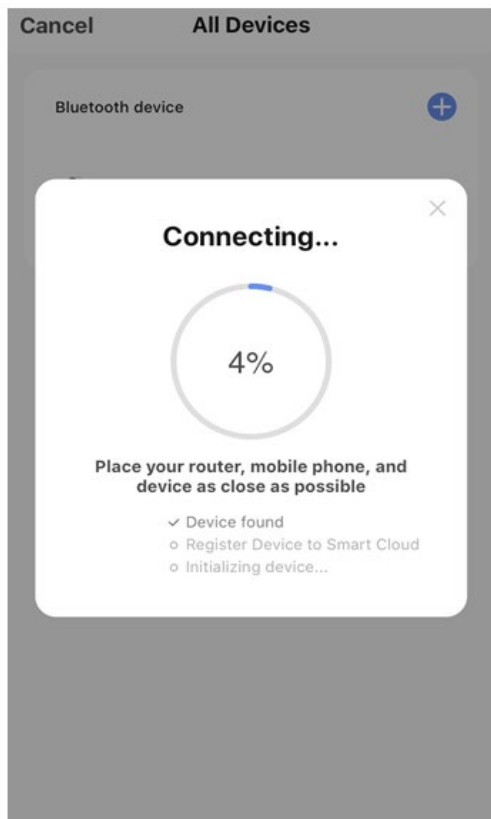
3. Klicka på Smart Life App för att komma till huvudgränssnittet, välj rumsnamn och klicka "Lägg till enhet" eller det övre högra hörnet "⊕"-ikonen. Ett popup-fönster visas som bilden nedan.



4. Klick "Gå för att lägga till" . På nästa sida klicka på "+" för att lägga till en bluetooth-enhet, och en "Ange Wi-Fi-lösenord" dialogrutan kommer att dyka upp enligt följande.



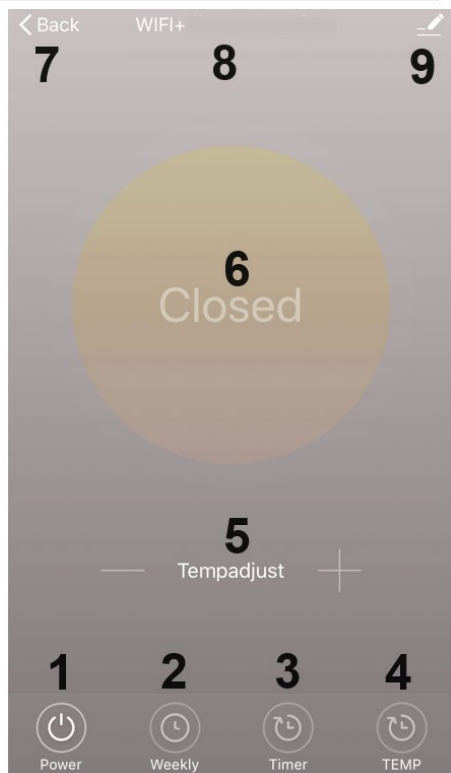
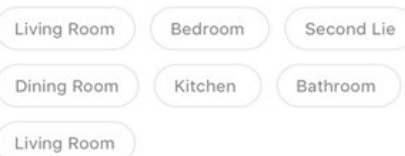
5. Ange Wi-Fi-lösenord, klicka "Bekräfta". Den kommer automatiskt att gå in i nästa steg för Wi-Fi-anslutning. Enheten kommer att läggas till efter att ha väntat i 20-30 sekunder. Och under tiden tänds den röda indikatorn i värmarens främre hörn. Du kan namnge denna enhet, t.ex. "Infraröd panelvärmare".



Added.



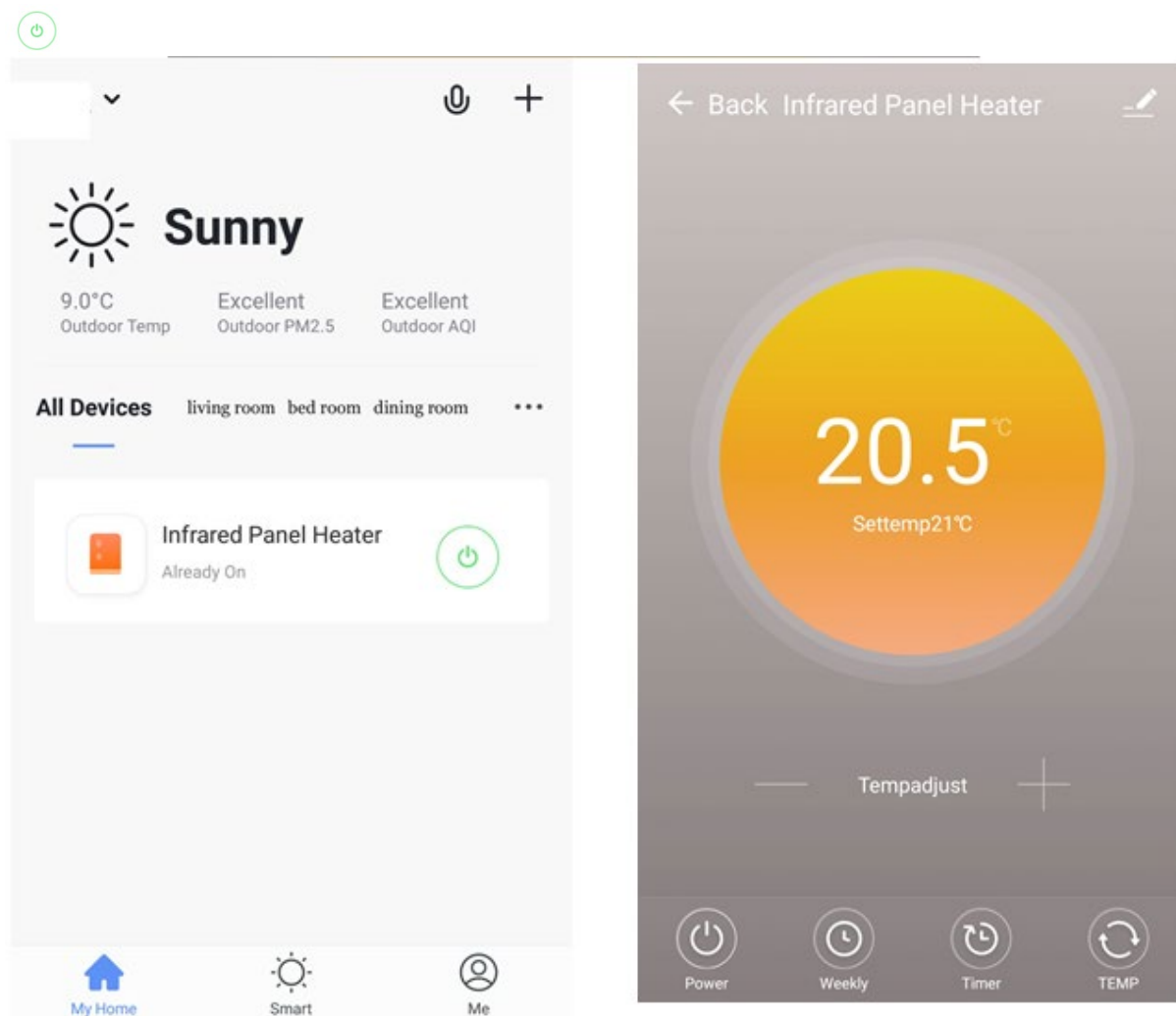
Device added successfully



- 1 – Ström på/av
- 2 – Veckoprogrammering
- 3 – Timer
- 4 – °C/°F enhetsbyte
- 5 – Temperaturinställning
- 6 – Enhetsstatus
- 7 – Tillbaka till huvudgränssnittet
- 8 – Enhetens namn
- 9 – Redigera enhet

3.3.3.1. Bruksanvisningar

1. Huvudvyn av Smart Life APP efter att värmaren anslutits enligt nedan.



2. Klicka på den gröna  för att slå på/stänga av värmarens strömförsörjning, blå indikator på värmepanelen tänds betyder att värmaren har slagits på.
3. Klicka på enhetsnamnet "infraröd panelvärmare" för att komma in i enhetens gränssnitt.
4.  innebär att slå på/stänga av strömförsörjningen till värmaren, bör den inställda temperaturen också vara minst 0,5 °C högre än rumstemperaturen om du vill att värmaren ska slås på.
5.  betyder veckoprogrammeringsläge. I veckoläge kan användare programmera värmaren att ändra drift och önskad temperatur under hela veckan. ON och OFF timing är separat, du måste lägga till individuellt. Glöm inte att sätta PÅ veckoknappen till grön efter programmering. Obs: veckovis kommer fortfarande att fungera enligt inställningen även när APP stängs av.
6.  är nedräkningsfunktion för inställning för att stänga av värmaren. Obs: Om APP stängs av kommer timerinställningen att avbrytas.
7.  betyder omvandla temperaturvisning mellan och °C/°F.

Obs: Veckovis, Timer och TEMP: dessa tre funktioner kan endast redigeras under påslagsläge!

8.  betyder annan redigering av värmaren, beskrivning enligt nedan.

- 1) Enhetsnamn: redigera termostatens namn.
- 2) Enhetsinformation: för att kontrollera det virtuella ID etc. enhetsinformation.
- 3) Dela enhet: du kan dela kontrollen av denna termostat till andra mobilnummer/e-postadresser om de har registrerats i "Smart Life" APP.
- 4) Skapa grupp: du kan gruppera olika termostater för att styra tillsammans.
- 5) FAQ & Feedback: för att rapportera eventuella problem till APP-leverantören.
- 6) Lägg till i hemgränssnittet: du kan slå på värmaren direkt på hemgränssnittet.
- 7) Kontrollera enhetens nätverk: kontrollera enhetens Wi-Fi-anslutningsstatus.
- 8) Kontrollera uppdatering: Hämta senaste firmwareversion.
- 9) Ta bort enhet: ta bort termostaten från din APP.

3.3.4. Anmärkningar

1. Värmaren stöder endast 2,4 GHz-nätverk.
2. Rött ljus betyder att värmaren är online, blått ljus betyder att värmaren slås på.
3. Om du trycker länge på Wi-Fi-återställningsknappen 5-10 s eller upprepar att slå på/stänga av värmaren 4 gånger med kontakten, kommer intern Wi-Fi-anslutningsinformation att raderas, du måste koppla ihop Wi-Fi igen.
4. Termostatavstängningsbrytare PÅ betyder att termostaten inaktiveras.
5. Wi-Fi eller nätverk frånkopplat gör att värmaren är offline och värmaren stängs av.
6. Den blå LED-indikatorn kanske inte lyser vid första gången när du avslutade WIFI-anslutningen, du måste vänta ett par sekunder på grund av nätverkssökning och anslutning.
7. Alkaliskt batteri rekommenderas för fjärrkontrollen. Ta ur batteriet om det inte används under lång tid.
8. Om fjärrkontrollen inte kan slå på värmaren, kontrollera om den inställda temperaturen inte är högt över rumstemperaturen.
9. Placera fjärrkontrollen högst 8 meter från värmaren.
10. Montera inte fjärrkontrollen nära någon kyl- eller värmekälla.
11. Täck inte över fjärrkontrollen.
12. Placera den i en öppen normalrumsmiljö, inte i en låda/ficka etc., eller under kudde/täcke etc.
13. Använd inte värmare i våt eller rinnande vattenmiljö.
14. Dra ut värmarens strömförsörjning ur ditt uttag om den inte används under lång tid.
15. Både fjärrkontrollen och appen kan slå på/stänga av värmaren och ställa in temperaturen. Fjärrkontrollinställningen kan länkas till appen, men appinställningen kan inte länkas till fjärrkontrollen.
16. Om anslutningen mellan fjärrkontrollen och den inbyggda mottagaren bryts och temperaturdata inte kan tas emot på 5 minuter, visar APP-en --, och värmaren slutar värma, under tiden får mobilen ett varningsmeddelande. Om anslutningen görs igen kommer APP att visa verklig rumstemperatur.
17. Om fjärrkontrollen är frånkopplad, vänligen för fjärrkontrollen nära värmaren (mindre än 3 meter) och reparera.
18. Om fjärrkontrollen alltid är frånkopplad på en plats, flytta den någon annanstans.

3.4. Rengöring och underhåll

- a) Dra ut stickproppen och låt apparaten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om apparaten inte används.
- b) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
- c) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.
- d) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- e) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- f) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
- g) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
- h) Använd en mjuk trasa för rengöring.
- i) Lämna inte batteriet i apparaten om den under en längre tid inte ska användas.
- j) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.

- k) Rengör inte apparaten med syrehaltiga ämnen, medel för medicinska ändamål, förtunningsmedel, bränsle, oljor eller andra kemiska ämnen eftersom det kan skada apparaten.

SÄKER BORTTAGNING AV BATTERIER OCH UPPLADDNINGSBARA BATTERIER:

Batterierna är installerade i enheterna.

Ta bort förbrukade batterier från apparaten genom att använda samma procedur som när du installerade dem.

Återvinn batterier hos den lämpliga organisationen eller företaget.

KASSERING AV ANVÄNDA APPARATER:

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.



Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro	
Nome do produto	Aquecedor de infravermelhos com Wi-Fi	
Modelo	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Tensão nominal [V~] / frequência [Hz]	230/50	
Potência nominal [W]	300	450
Grau de proteção IP	IP54	
Dimensões [largura x profundidade x altura; mm]	500 x 600 x 30	610x710x35
Peso [kg]	2,95	5,2

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.



Leia as instruções antes de utilizar.



O produto deve ser reciclado.



ATENÇÃO! Superfície quente, risco de queimaduras!



Utilizar apenas em espaços interiores.



É proibido colocar objetos (como toalhas, roupas etc.) acima ou diretamente na frente do aparelho. Para evitar sobreaquecimento e riscos de incêndio, o dispositivo não deve ser coberto.



Não pulverize com água.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO!

Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:

Painel de aquecimento infravermelho com termostato Wi-Fi remoto integrado

2.1. Segurança elétrica

- a) A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- b) Evitar tocar em elementos ligados à terra, como tubos, aquecedores, caldeiras e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o aparelho ligado à terra for exposto à chuva, entrar em contacto direto com uma superfície molhada ou funcionar num ambiente húmido. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de danos no aparelho e de choques elétricos.
- c) Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- d) Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Se a utilização do aparelho num ambiente húmido não puder ser evitada, deve ser aplicado um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- f) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pelo centro de assistência técnica do fabricante.
- g) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.
- h) **ATENÇÃO! PERIGO DE VIDA!** Durante a limpeza, nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- i) Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.
- j) Antes da primeira utilização, verifique se o tipo de tensão principal e a corrente correspondem aos dados indicados na placa de identificação.
- k) O dispositivo consumirá mais corrente do que dispositivos pequenos, portanto, é necessária uma tomada separada de 10A.
- l) Não use o dispositivo quando a tomada ou o cabo estiverem sobrecarregados.
- m) Desligue o dispositivo e desconecte o cabo de alimentação da tomada quando o dispositivo não estiver em uso.
- n) Não utilize este dispositivo perto de banheiras, piscinas infantis, piscinas ou outros recipientes com água. Risco de choque elétrico!
- o) O dispositivo deve ser colocado em um local onde os interruptores e reguladores não possam ser tocados por uma pessoa na banheira ou no chuveiro.

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
- b) Não utilize o aparelho num ambiente potencialmente explosivo, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- c) Se não tiver a certeza de que o produto está a funcionar corretamente ou se encontrar danos, contacte o centro de assistência técnica do fabricante.
- d) Apenas o centro de assistência técnica do fabricante pode efetuar reparações no produto. Não tentar efetuar reparações por conta própria!

- e) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO₂) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.
- f) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- g) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) Não utilize o aparelho se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, estupefacientes ou medicamentos que possam afetar significativamente a capacidade de utilizar o aparelho.
- b) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
- c) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- d) Não colocar as mãos ou outros objetos no interior do aparelho enquanto este estiver a ser utilizado!

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não sobrecarregar o aparelho. Utilizar as ferramentas adequadas para a tarefa em causa. Um dispositivo corretamente selecionado executará melhor e de forma mais segura a tarefa para a qual foi concebido.
- b) Não utilize o aparelho se o interruptor "ON/OFF" não funcionar corretamente (não liga e desliga o aparelho). Os dispositivos que não podem ser ligados e desligados através do interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.
- c) Certifique-se de que a ficha está desligada da tomada antes de tentar efetuar quaisquer ajustes, substituições de acessórios ou antes de colocar o aparelho de lado. Estas precauções reduzem o risco de ativação acidental do dispositivo.
- d) Quando não estiver a ser utilizado, guarde-o num local seguro, longe do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com o dispositivo e que não tenham lido o manual do utilizador. O aparelho pode constituir um perigo nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas.
- f) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- g) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- h) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
- i) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- j) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.
- k) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- l) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.
- m) Os painéis destinados apenas à montagem na parede não devem ser montados no teto. Os painéis destinados à montagem apenas no teto não devem ser montados na parede. Caso contrário, poderá causar superaquecimento ou até incêndio.
- n) Os sensores de temperatura ou um controlador de temperatura não devem ser colocados diretamente no espaço para o qual o painel de aquecimento estará voltado, pois isso afetará a medição da temperatura.
- o) Não utilize o aparelho em salas pequenas onde haja pessoas que não possam sair da sala sozinhas e que não estejam sob supervisão constante.
- p) Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Não toque na superfície do aparelho durante o seu funcionamento e durante algum tempo após desligá-lo, até que esfrie.
- q) Não instale o dispositivo perto de materiais inflamáveis. Perigo de incêndio.

- r) Para evitar queimaduras, deve ser dada especial atenção aos locais onde estão presentes pessoas que necessitam de tratamento especial: bebês e crianças, pessoas com pele sensível, idosos, doentes, pessoas intoxicadas, pessoas que tomam comprimidos para dormir.
- s) Remova todas as películas protetoras (frente e verso) antes de usar.
- t) Não use o dispositivo em um ambiente úmido.
- u) Não se sente no dispositivo.
- v) O aparelho deve ser instalado a uma distância suficiente de paredes e outros objetos (especialmente cortinas e itens semelhantes inflamáveis/sensíveis ao calor).
- w) Não coloque o dispositivo sobre uma superfície inflamável.
- x) Nunca perfure o dispositivo.
- y) Deixe o aparelho esfriar antes de transportar e/ou realizar trabalhos de manutenção.
- z) Para evitar sobreaquecimento e riscos de incêndio, o dispositivo não deve ser coberto.
- aa) Os painéis de parede devem ser instalados pelo menos 0,6 m acima do chão.
- bb) Os painéis de teto devem ser instalados a pelo menos 1,8 m acima do piso.



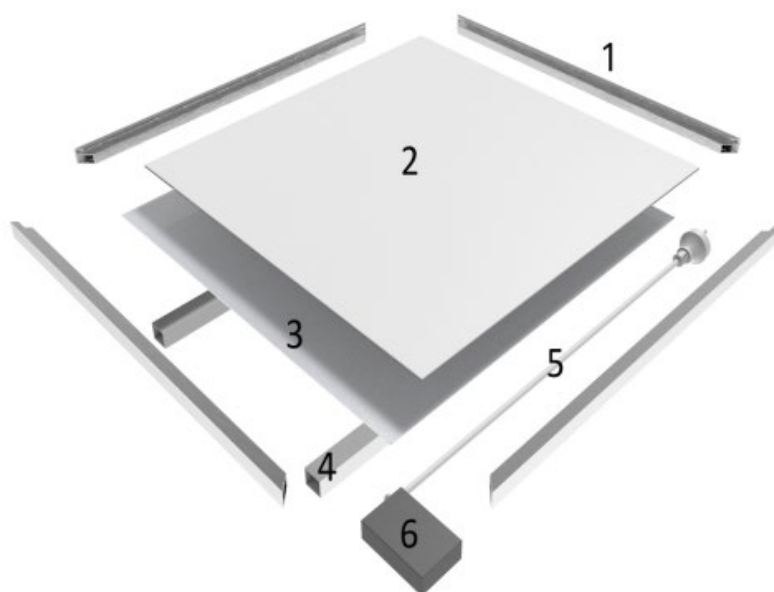
ATENÇÃO! Apesar da concepção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

O dispositivo foi projetado para fornecer um sistema de aquecimento eficiente, confortável e saudável para qualquer usuário doméstico.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo



- 1 – Quadro
- 2 – Elemento de aquecimento
- 3 – Placa metálica traseira
- 4 – Fixação na parede
- 5 – Cabo de alimentação
- 6 - Caixa de junção

3.2. Montagem do aparelho

Certifique-se de remover todas as películas protetoras (na frente e atrás)!

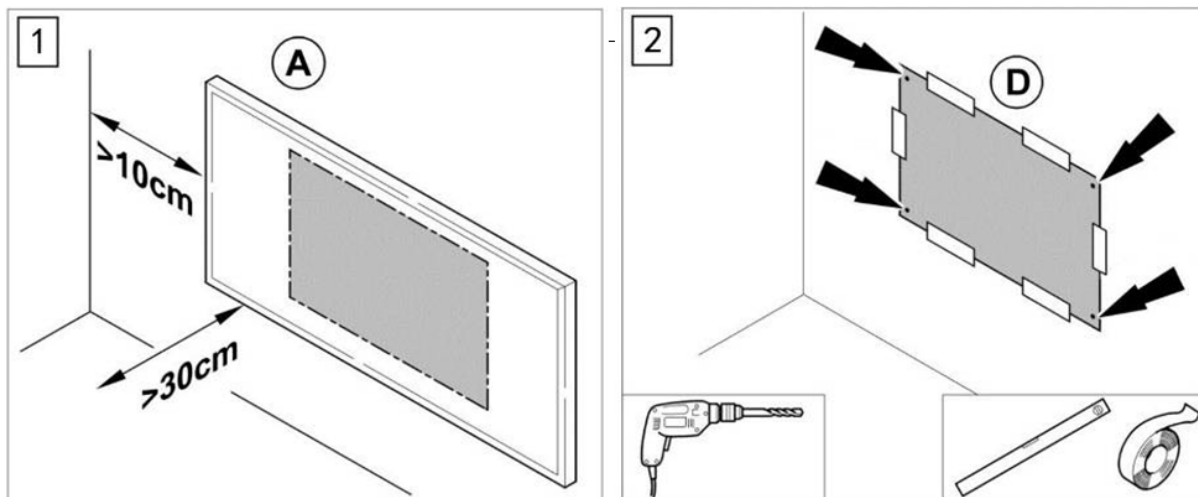
IMPORTANTE : esta forma é apenas para montagem na parede!



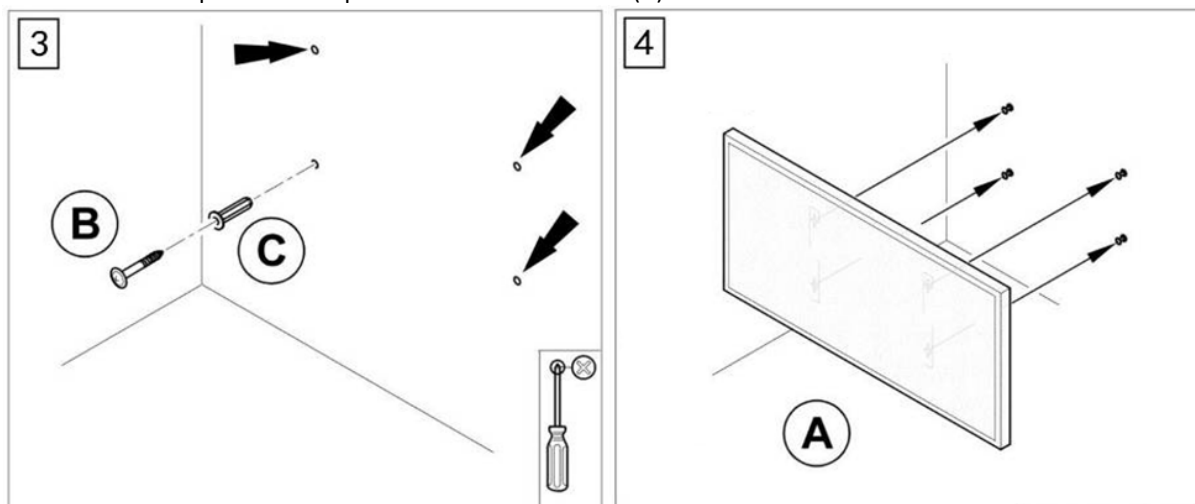
ATENÇÃO! Utilize buchas adequadas ao tipo de material da parede em que a unidade será montada.

1. Escolha a posição de montagem, mantenha as distâncias mínimas exigidas.

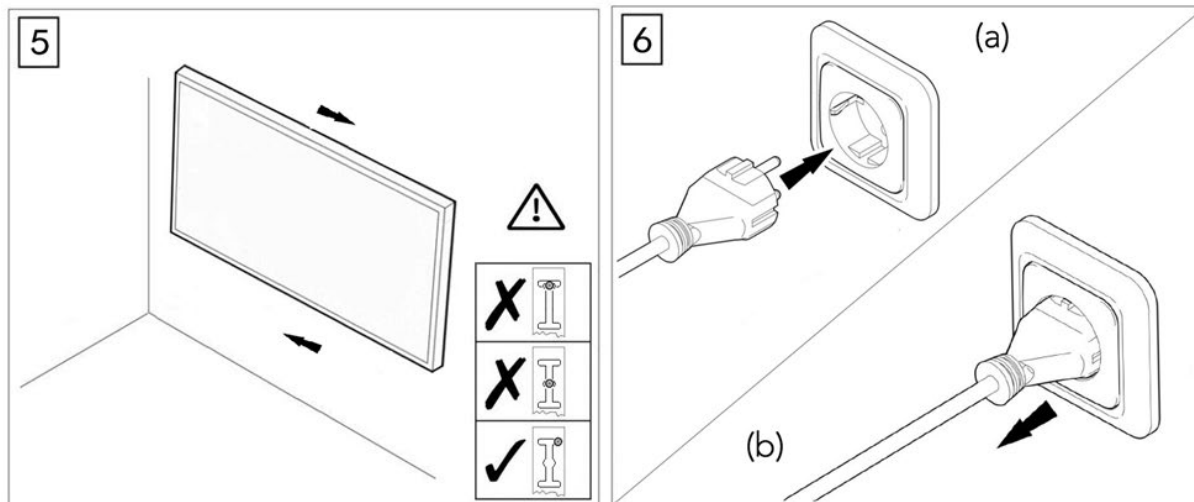
Distâncias necessárias para montagem do dispositivo	
frente	Mínimo 30cm
esquerda	Mínimo 10cm
certo	Mínimo 10cm
principal	Mínimo 50cm



2. Marque as posições dos furos no modelo de perfuração (D) se não houver marcas existentes. Cole o modelo de perfuração na parede. Faça os furos com uma broca apropriada.
3. Insira os parafusos nas buchas e aperte os parafusos. Os parafusos devem sobressair aproximadamente 0,5 cm das cavilhas.
4. Pendure o dispositivo de aquecimento infravermelho (A).



5. Deslize o dispositivo para colocar os parafusos nas posições corretas, conforme mostrado no desenho abaixo.
6. Conecte para começar a usar o dispositivo de aquecimento.
7. Retire o plugue quando não estiver em uso.



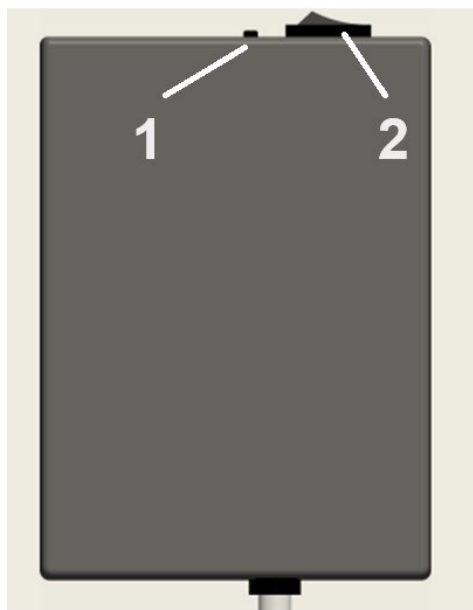
3.3. Utilização do dispositivo

3.3.1. Receptor Interno

O receptor está localizado na parte traseira da unidade.



1 – Receptor Interno



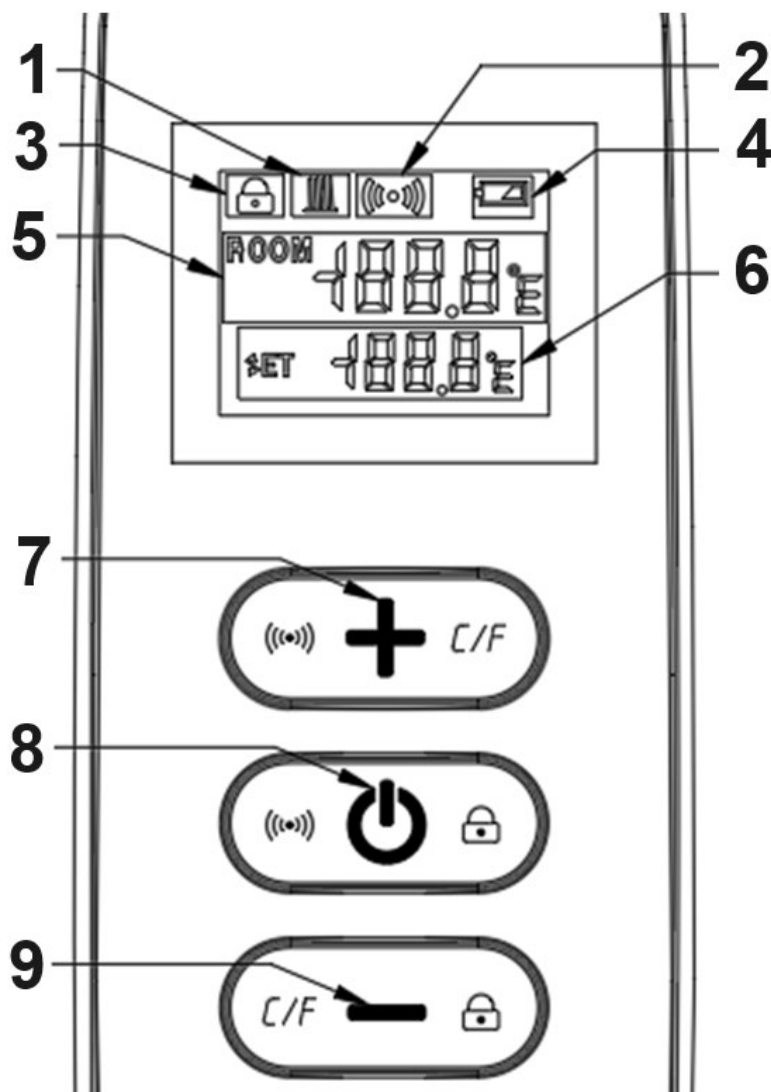
- 1 – Botão de reinicialização do Wi-Fi (pressione longamente por 5 a 10 segundos para redefinir)
2 – Interruptor de desativação do termostato – **LIGADO significa desabilitar o termostato**

Dados técnicos do receptor interno:

- Fonte de alimentação: AC220-240V
- Padrão sem fio: IEEE802.11b/g/n
- Faixa de frequência: 2.412 ~ 2.484 GHz
- Mecanismo de segurança: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Tipo de criptografia: WEP/TKIP/AES
- Consumo de energia em espera: <0,8W
- Ambiente de trabalho: temperatura -5 ~ 50 °C; umidade 10% -95%.

3.3.2. Controle remoto

1. O receptor integrado e o controle remoto constituem o sistema de controle de temperatura.
2. O controle remoto é alimentado por 2 unidades de bateria AAA de 1,5 V. Troque por pilhas novas se o símbolo da pilha piscar, caso contrário o controle remoto não conseguirá controlar os aquecedores.
3. O controle remoto adquire a temperatura ambiente através do sensor na parte superior e envia dados de temperatura em tempo real para o receptor.
4. A tela pode exibir a temperatura ambiente, configuração de temperatura, bloqueio para crianças, nível da bateria, etc.
5. O controle remoto tem as funções de ligar/desligar o aquecedor, definir temperatura, conversão de temperatura, bloqueio para crianças, etc.
6. Quando a tela do controle remoto está desligada, significa apenas que o aquecedor está desligado e não significa que o controle remoto parou de funcionar. Ele ainda detecta dados de temperatura em tempo real e envia os dados de temperatura em tempo real para o receptor a cada 60 segundos para controle lógico (o controle remoto enviará os dados de temperatura coletados, esteja ligado ou desligado).
7. Um controle remoto pode ser emparelhado com vários aquecedores, os usuários podem emparelhá-los um por um ou ao mesmo tempo, ambas as formas são viáveis.



- 1 – Símbolo de aquecimento
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Bloqueio para crianças
- 4 – Nível da bateria
- 5 – Temperatura ambiente
- 6 – Configuração de temperatura
- 7 – Temperatura "+"
- 8 – Ligado/Desligado
- 9 – Temperatura "-"

1. Ligue o aquecedor e pressione "☺" e "+" ao mesmo tempo dentro de cinco minutos para iniciar o emparelhamento, o símbolo WIFI pisca três vezes e envia o código de emparelhamento para indicar que o emparelhamento está ocorrendo, haverá um sinal sonoro do aquecedor após o sucesso.
Observação: 1. Desligue os aquecedores que você não deseja emparelhar antes de emparelhar.
2. Se o controle remoto precisar ser substituído, ligue o aquecedor novamente e conclua o emparelhamento em cinco minutos. Se o emparelhamento não for concluído dentro de cinco minutos, o modo de emparelhamento será desativado e você precisará repetir as etapas acima para emparelhar novamente.
2. Imprensa "☺" para ligar o aquecedor e pressione novamente para desligar o aquecedor.
3. Pressione a tecla "+" para aumentar a temperatura definida em 1° C, pressione a tecla "-" para diminuir a temperatura definida em 1° C e segure a tecla "+" ou a tecla "-" por 3 segundos para aumentar ou diminuir a temperatura definida continuamente.

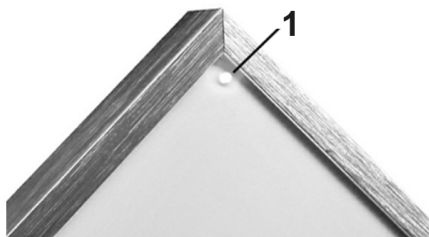
4. Pressione as teclas "+" e "-" ao mesmo tempo para alternar a unidade de temperatura entre °C e °F.
5. Aperte o "⏻" e a tecla "-" ao mesmo tempo por 3 segundos para abrir o modo de bloqueio para crianças, faça isso novamente para fechar.
6. SET significa a temperatura alvo. Símbolo de aquecimento: 
 - 1) Se a temperatura DEFINIDA for inferior à temperatura AMBIENTE, o símbolo de aquecimento não é exibido.
 - 2) Se a temperatura DEFINIDA for superior à temperatura AMBIENTE, o símbolo de aquecimento é exibido.
 - 3) Quando a sala for aquecida até a temperatura DEFINIDA, o controle remoto deixará de exibir o símbolo de aquecimento.
 - 4) Cada vez que você pressiona o botão, o fundo da tela acenderá e apagará se não houver operação em 5 segundos.

3.3.3. Conexão wifi

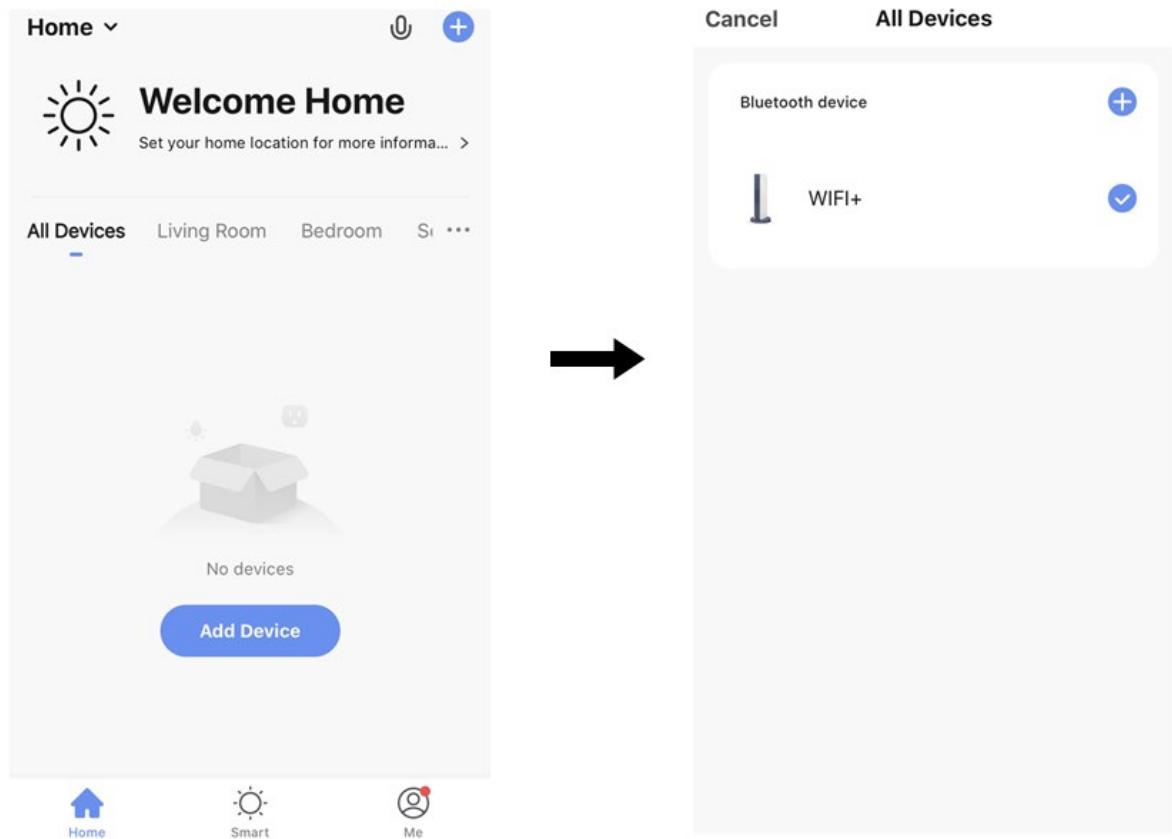
1. Digitalize e instale o APP Smart Life abaixo e registre uma conta.



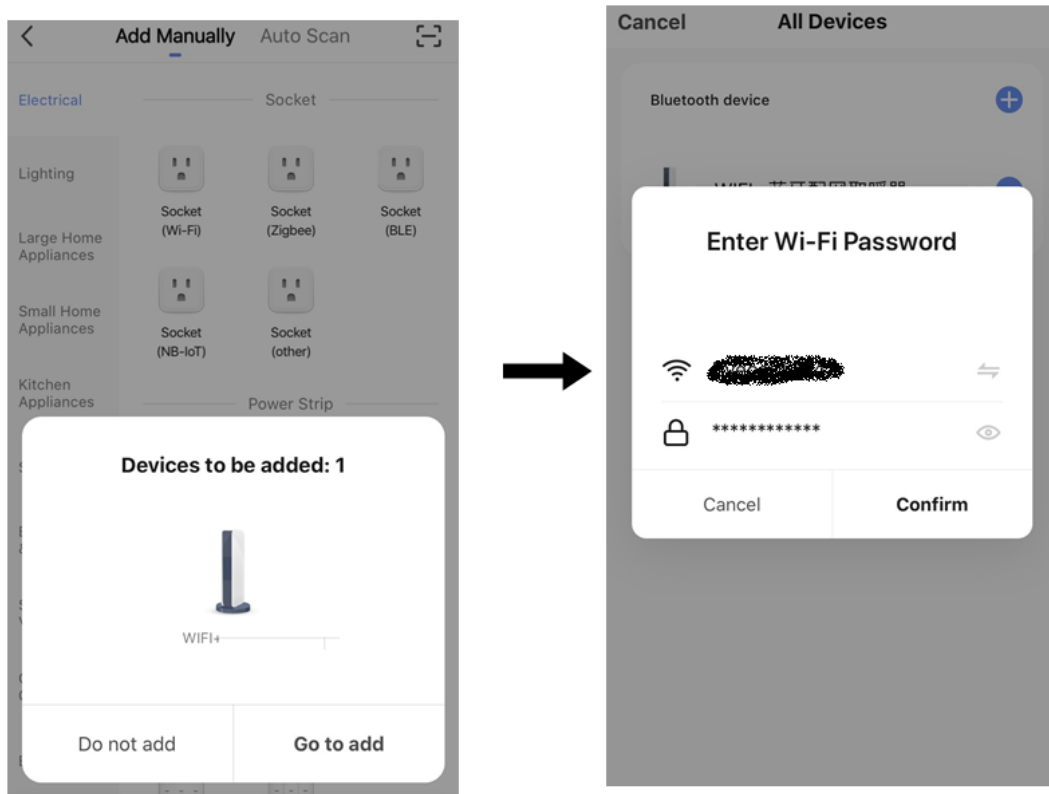
2. Pressione longamente o botão de reinicialização do Wi-Fi por 5 a 10 segundos ou repita ligando / desligando o aquecedor 4 vezes pelo plugue até que a luz indicadora vermelha do canto frontal pisque.
NOTA: a mesma operação é necessária quando o hotspot Wi-Fi é alterado, a senha do Wi-Fi é alterada ou o telefone celular é alterado.



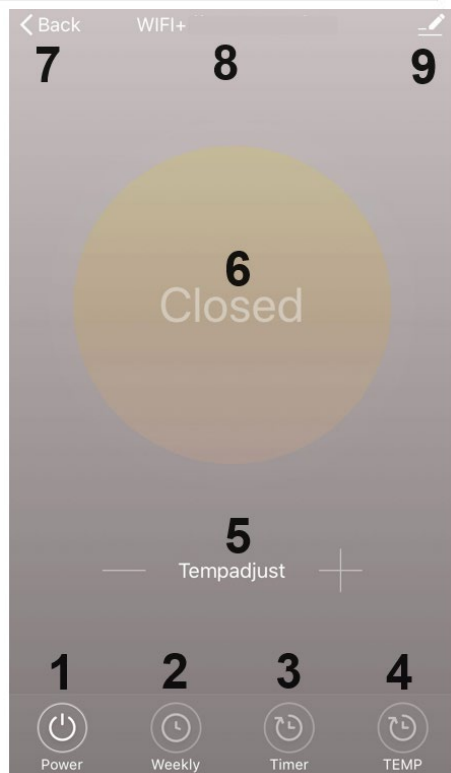
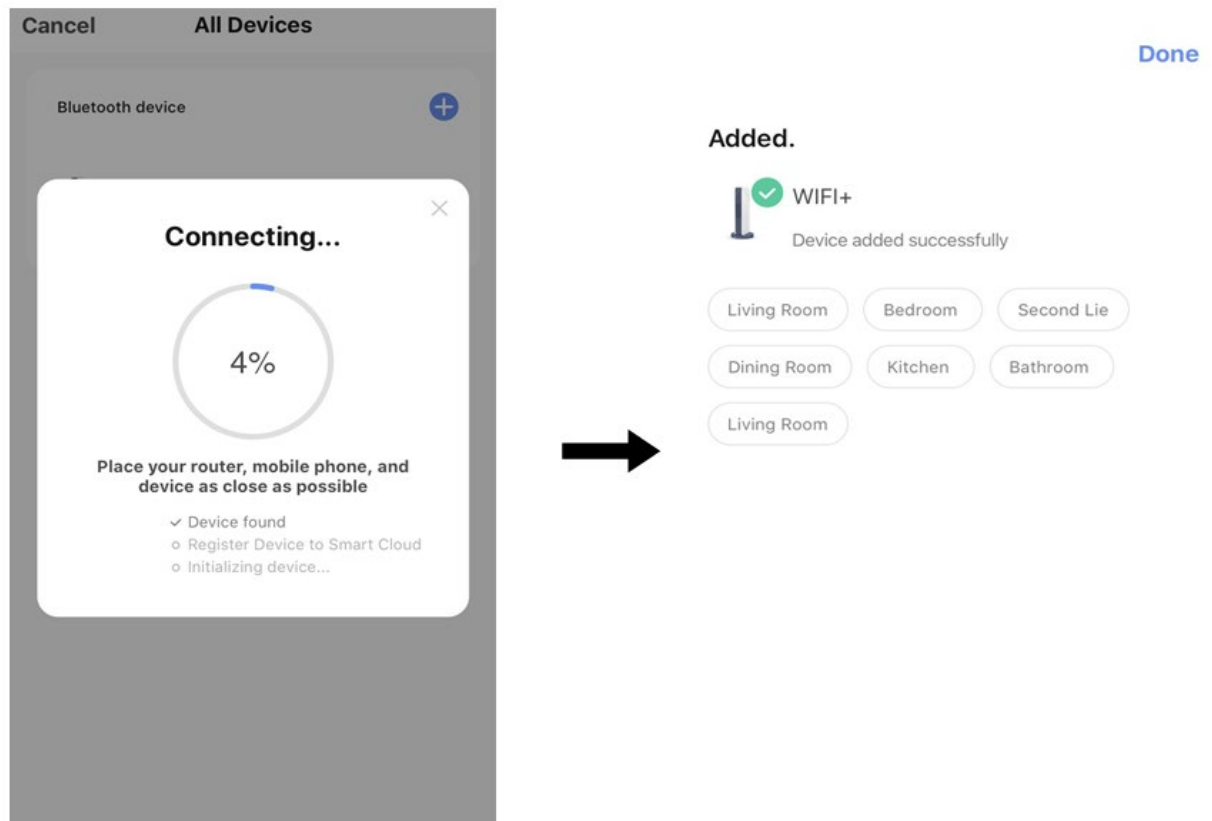
- 1 – Luz indicadora de canto – Cor vermelha significa online; A cor azul significa que o aquecedor está ligado
3. Clique no aplicativo Smart Life para entrar na interface principal, selecione o nome da sala e clique "Adicionar Dispositivo" ou no canto superior direito "⊕" ícone. Uma janela pop-up aparece conforme a imagem abaixo.



4. Clique “Vá para adicionar” . Na próxima página clique em “+” para adicionar um dispositivo bluetooth e um “Digite a senha do Wi-Fi” a caixa de diálogo aparecerá da seguinte forma.



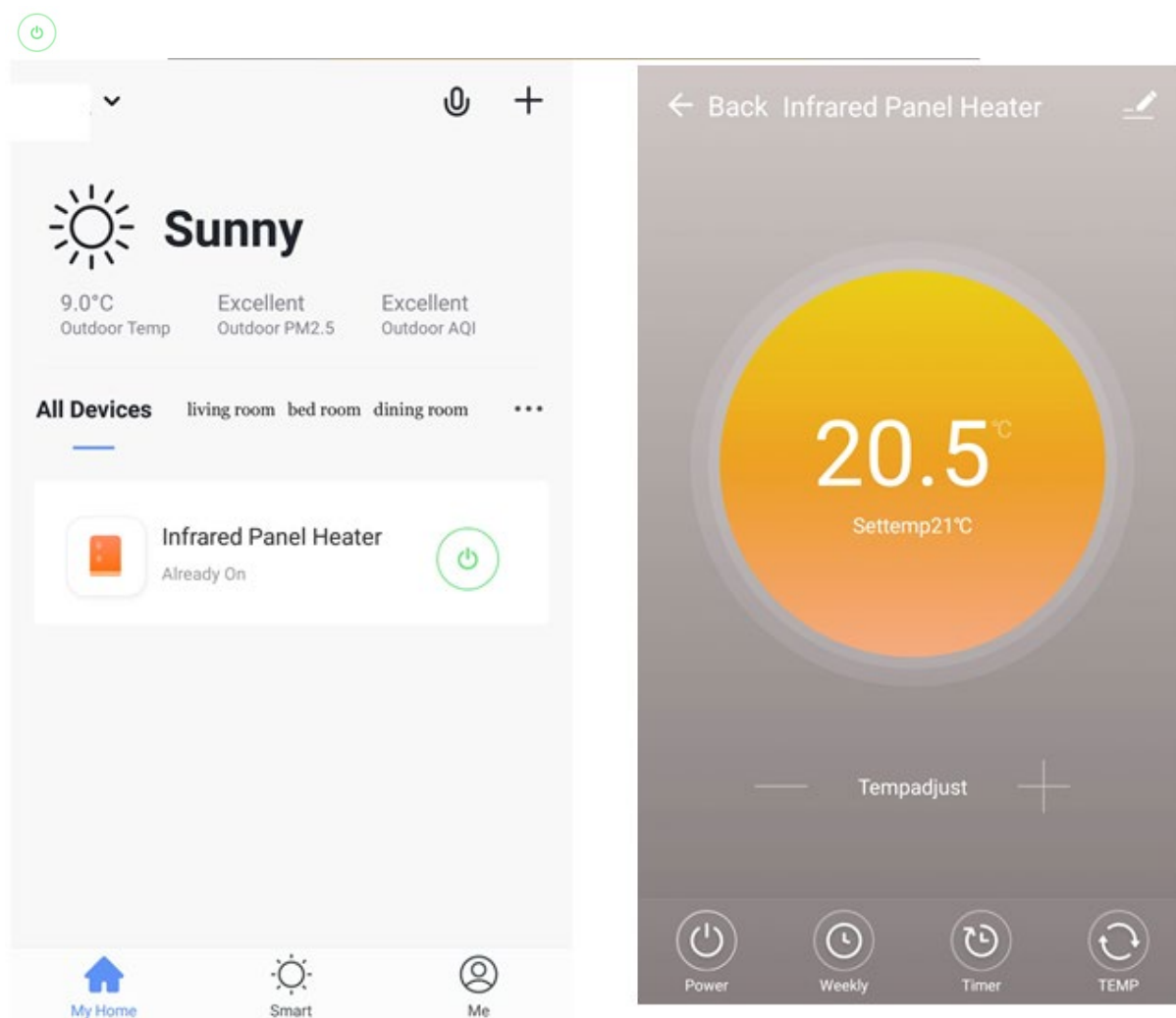
5. Digite a senha do Wi-Fi, clique em "Confirme" . Ele entrará automaticamente na próxima etapa para conexão Wi-Fi. O dispositivo será adicionado com sucesso após aguardar 20 a 30 segundos. Enquanto isso, o indicador vermelho no canto frontal do aquecedor acende. Você pode nomear este dispositivo, por exemplo, "Aquecedor de painel infravermelho".



- 1 – Ligar/Desligar
- 2 – Programação semanal
- 3 – Temporizador
- 4 – mudança de unidade °C/°F
- 5 – Configuração de temperatura
- 6 – Status do dispositivo
- 7 – Voltar à interface principal
- 8 – Nome do dispositivo
- 9 – Editar dispositivo

3.3.3.1. Instruções de operação

1. Vista principal do Smart Life APP após o aquecedor ser conectado com sucesso conforme abaixo.



2. Clique no verde  para ligar / desligar a fonte de alimentação do aquecedor, o indicador azul no painel do aquecedor acendendo significa que o aquecedor foi ligado.
3. Clique no nome do dispositivo “aquecedor de painel infravermelho” para entrar na interface do dispositivo.
4.  **Power** significa ligar/desligar a fonte de alimentação do aquecedor, a temperatura definida também deve ser pelo menos 0,5 °C superior à temperatura ambiente se você quiser que o aquecedor seja ligado.
5.  **Weekly** significa modo de programação semanal. No modo semanal, os usuários podem programar o aquecedor para alterar a operação e a temperatura desejada ao longo da semana. O tempo ON e OFF é separado, você precisa adicionar individualmente. Não se esqueça de LIGAR o botão semanal para Verde após a programação. Observação: semanalmente ainda funcionará conforme a configuração, mesmo no estado de desligamento do APP.
6.  **Timer** é a função de contagem regressiva para desligar o aquecedor. Nota: O desligamento do APP fará com que a configuração do temporizador seja cancelada.
7.  **TEMP** significa converter a exibição da temperatura entre e °C/°F.

Nota: Semanal, Temporizador e TEMP: estas três funções só podem ser editadas no modo ligado!



8. significa outra edição do aquecedor, descrição abaixo.
- 1) Nome do dispositivo: edite o nome do termostato.
 - 2) Informações do dispositivo: para verificar o ID virtual, etc.
 - 3) Compartilhar dispositivo: você pode compartilhar o controle deste termostato com outros números de celular/endereços de e-mail se eles estiverem cadastrados no APP “Smart Life”.
 - 4) Criar Grupo: você pode agrupar diferentes termostatos para controlar juntos.
 - 5) Perguntas frequentes e comentários: para relatar quaisquer problemas ao fornecedor do APP.
 - 6) Adicione à interface inicial: você pode ligar o aquecedor diretamente na interface inicial.
 - 7) Verificar rede do dispositivo: verifique o status da conexão Wi-Fi do dispositivo.
 - 8) Verifique a atualização: obtenha a versão mais recente do firmware.
 - 9) Remover dispositivo: remova o termostato do seu APP.

3.3.4. Observações

1. O aquecedor suporta apenas rede de 2,4 GHz.
2. A luz vermelha significa que o aquecedor está online, a luz azul significa que o aquecedor está ligado.
3. Se pressionar longamente o botão de reinicialização do Wi-Fi por 5 a 10 segundos ou repetir ligar / desligar o aquecedor 4 vezes pelo plugue, as informações de conexão Wi-Fi interna serão apagadas, você precisará emparelhar o Wi-Fi novamente.
4. Interruptor de desativação do termostato LIGADO significa desabilitar o termostato.
5. Wi-Fi ou rede desconectada fará com que o aquecedor fique off-line e desligue o aquecedor.
6. O indicador LED azul pode não acender na primeira vez quando você terminar a conexão WIFI, você precisa esperar alguns segundos devido à busca e conexão da rede.
7. Bateria alcalina é recomendada para o controle remoto. Por favor, remova a bateria se não for usada por muito tempo.
8. Se o controle remoto não conseguir ligar o aquecedor, verifique se a temperatura definida não está muito acima da temperatura ambiente.
9. Coloque o controle remoto a no máximo 8 metros do aquecedor.
10. Não monte o controle remoto próximo a qualquer fonte de frio ou calor.
11. Não cubra o controle remoto.
12. Coloque-o em um ambiente aberto e normal, em vez de dentro de uma gaveta/bolso, etc., ou sob um travesseiro/colcha, etc.
13. Não use aquecedores em ambientes úmidos ou com água corrente.
14. Retire a fonte de alimentação do aquecedor da tomada se não for usado por muito tempo.
15. Tanto o controle remoto quanto o aplicativo podem ligar/desligar o aquecedor e definir a temperatura. A configuração do controle remoto pode ser vinculada ao aplicativo, mas a configuração do aplicativo não pode ser vinculada ao controle remoto.
16. Se a conexão entre o controle remoto e o receptor embutido for interrompida e os dados de temperatura não puderem ser recebidos por 5 minutos, o APP exibirá --., e o aquecedor irá parar de aquecer, enquanto isso, o celular receberá uma mensagem de aviso. Se a conexão for feita novamente, o APP exibirá a temperatura ambiente real.
17. Se o controle remoto estiver desconectado, aproxime-o do aquecedor (menos de 3 metros) e repare.
18. Se o controle remoto estiver sempre desconectado em um local, mova-o para outro lugar.

3.4. Limpeza e manutenção

- a) Desligue a ficha de alimentação e deixe o aparelho arrefecer completamente antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
- b) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
- c) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
- d) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- e) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- f) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.

- g) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.
- h) Utilizar um pano macio para a limpeza.
- i) Não deixe a pilha no aparelho se este não for utilizado durante um longo período de tempo.
- j) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.
- k) Não limpe o aparelho com substâncias ácidas, agentes para fins médicos, diluentes, combustível, óleos ou outras substâncias químicas, pois podem danificar o aparelho.

REMOÇÃO SEGURA DAS PILHAS E DAS PILHAS RECARREGÁVEIS:

As baterias estão instaladas nos dispositivos.

Retire as pilhas usadas do aparelho utilizando o mesmo procedimento que utilizou para as instalar.

Reciclar as pilhas junto da organização ou empresa adequada.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS:

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra	
Názov produktu	Infračervený nástenný ohrievač s Wi-Fi	
Model	UNI_IHP_01	UNI_IHP_04
Menovité napätie [V~]/frekvencia [Hz]	230/50	
Menovitý výkon [W]	300	450
Stupeň ochrany IP	IP54	
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	500 x 600 x 30	610 x 710 x 35
Hmotnosť [kg]	2,95	5,2

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda



Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.



Pred použitím si prečítajte pokyny.



Výrobok sa musí recyklovať.



POZOR! Horúci povrch, hrozí riziko popálenia!



Používajte iba v interiéri.



Je zakázané umiestňovať predmety (ako uteráky, oblečenie atď.) nad alebo priamo pred zariadenie. Aby sa predišlo prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru, zariadenie nesmie byť zakryté.



Nestriekajte vodou.



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR!

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:

Infračervený vykurovací panel so vstavaným diaľkovým Wi-Fi termostatom

2.1. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených prvkov, ako sú potrubia, ohrievače, kotly a chladničky. Ak je uzemnené zariadenie vystavené dažďu, prichádza do priameho kontaktu s mokrým povrchom alebo sa používa vo vlhkom prostredí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko jeho poškodenia a úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak sa nedá zabrániť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, je potrebné použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.
- POZOR! OHROZENIE ŽIVOTA!** Pri čistení zariadenie nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.
- Pred prvým použitím skontrolujte, či typ sieťového napätia a prúdu zodpovedá údajom na typovom štítku.
- Zariadenie odoberá viac prúdu ako malé zariadenia, preto je potrebná samostatná 10A zásuvka.
- Zariadenie nepoužívajte, keď je zásuvka alebo kábel preťažený.
- Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, detských bazénov, bazénov alebo iných nádob s vodou. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Zariadenie by malo byť umiestnené na mieste, kde sa spínačov a regulátorov nemôže dotknúť osoba vo vani alebo sprche.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Ak si nie ste istí, či výrobok funguje správne, alebo ak zistíte poškodenie, obráťte sa na servisné stredisko výrobcu.
- Opravy výrobku môže vykonávať len servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami!
- V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
- Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov, ktoré môžu výrazne zhoršiť schopnosť ovládať ho.
- b) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
- c) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.
- d) Počas používania nekladajte do zariadenia ruky ani iné predmety!

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepreťažujte. Používajte nástroje, ktoré sú vhodné pre príslušnú úlohu. Správne zvolené zariadenie bude vykonávať úlohu, na ktorú bolo navrhnuté, lepšie a bezpečnejšie.
- b) Zariadenie nepoužívajte, ak vypínač "ON/OFF" nefunguje správne (nezapína a nevypína zariadenie). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ON/OFF, sú nebezpečné, nemali by sa používať a musia sa opraviť.
- c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred odložením zariadenia sa uistite, že zástrčka je odpojená od zásuvky. Takéto opatrenia znížia riziko náhodného spustenia zariadenia.
- d) Ak sa nepoužíva, uložte ho na bezpečné miesto, mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením a neprečítali si návod na obsluhu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo v rukách neskúsených používateľov.
- e) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave.
- f) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- g) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí bezpečné používanie.
- h) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvoľňujte žiadne skrutky.
- i) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neotáčajte.
- j) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.
- k) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospeléj osoby.
- l) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
- m) Panely určené len na montáž na stenu sa nesmú montovať na strop. Panely určené len na montáž na strop by sa nemali montovať na stenu. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu alebo dokonca požiaru.
- n) Teplotné snímače alebo regulátor teploty neumiestňujte priamo do priestoru, ku ktorému bude obrátený vykurovací panel, pretože to ovplyvní meranie teploty.
- o) Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, kde sú ľudia, ktorí nemôžu sami opustiť miestnosť a nie sú pod neustálym dohľadom.
- p) Niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa povrchu prístroja počas jeho prevádzky a nejaký čas po jeho vypnutí, kým nevychladne.
- q) Neinštalujte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov. Nebezpečenstvo požiaru.
- r) Aby sa predišlo popáleninám, je potrebné venovať osobitnú pozornosť miestam, kde sa nachádzajú osoby vyžadujúce špeciálne zaobchádzanie: dojčatá a deti, ľudia s citlivou pokožkou, starší ľudia, chorí, ľudia pod vplyvom alkoholu, ľudia užívajúci lieky na spanie.
- s) Pred použitím odstráňte všetky ochranné fólie (predné a zadné).
- t) Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- u) Nesadajte si na zariadenie.
- v) Spotrebič by mal byť inštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od stien a iných predmetov (najmä záclon a podobných horľavých/na teplo citlivých predmetov).
- w) Zariadenie neumiestňujte na horľavý povrch.
- x) Nikdy do zariadenia nevrťajte.
- y) Pred prepravou a/alebo údržbou nechajte zariadenie vychladnúť.
- z) Aby sa predišlo prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru, zariadenie nesmie byť zakryté.

- aa) Stenové panely musia byť inštalované minimálne 0,6 m nad podlahou.
- bb) Stropné panely musia byť inštalované minimálne 1,8 m nad podlahou.



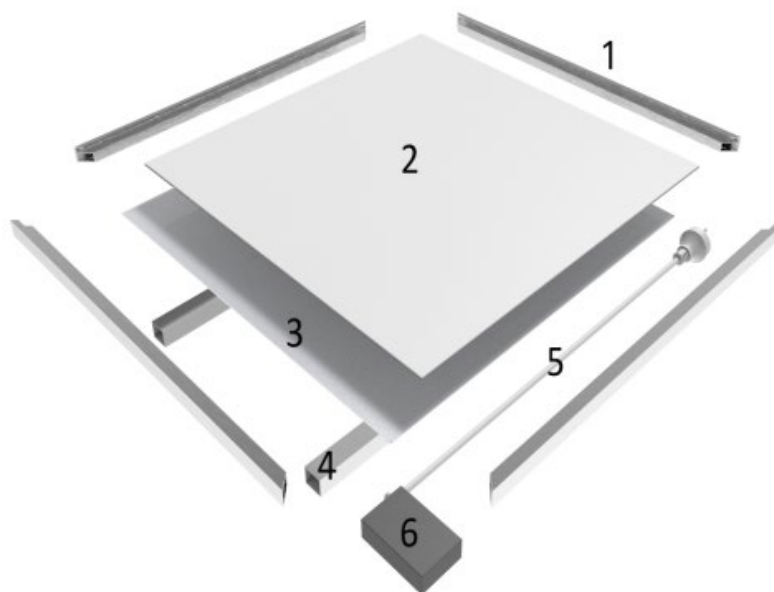
POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Zariadenie je navrhnuté tak, aby poskytovalo efektívny, pohodlný a zdravý vykurovací systém pre každého domáceho užívateľa.

Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia



- 1 – Rám
- 2 – Vyhrievacie teleso
- 3 – Zadná kovová platňa
- 4 – Uchytenie na stenu
- 5 - Napájací kábel
- 6 - Spojovacia skrinka

3.2. Montáž zariadenia

Uistite sa, že ste odstránili všetky ochranné fólie (na prednej aj zadnej strane)!

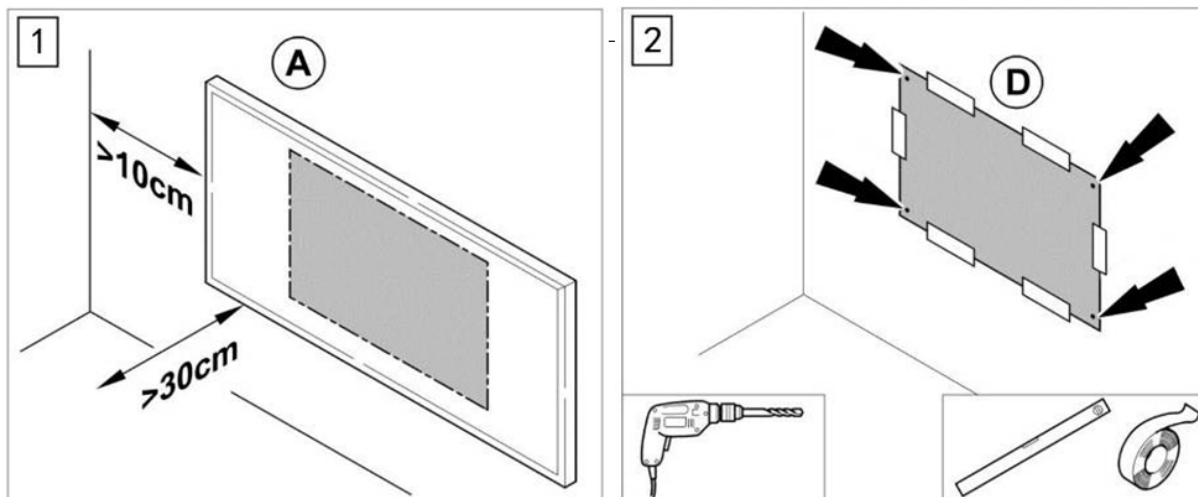
DÔLEŽITÉ : tento spôsob je určený len na montáž na stenu!



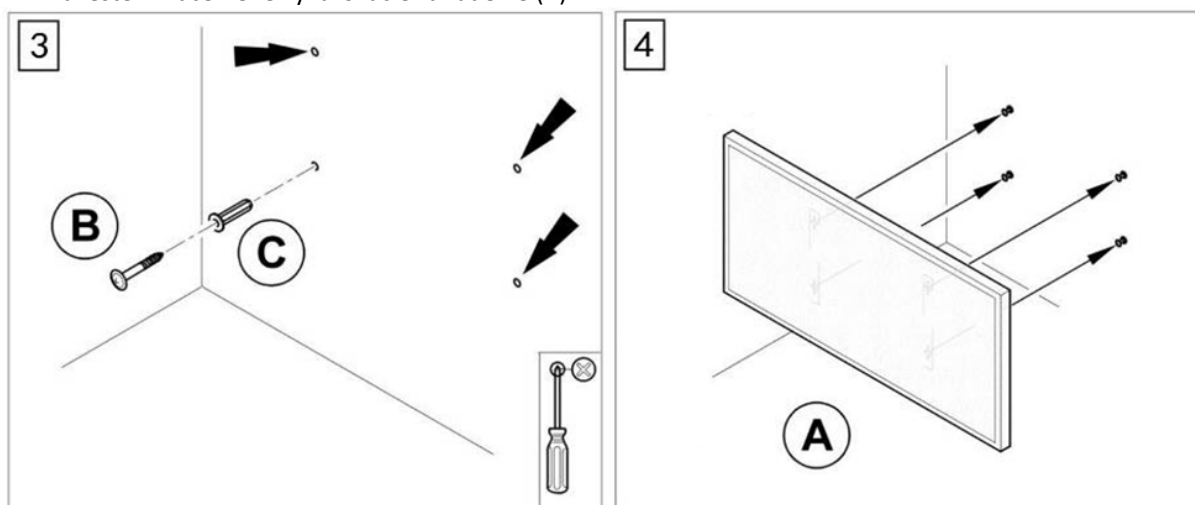
POZOR! Používajte hmoždinky vhodné pre typ materiálu steny, na ktorý bude jednotka namontovaná.

1. Zvoľte montážnu polohu, dodržujte požadované minimálne vzdialenosti.

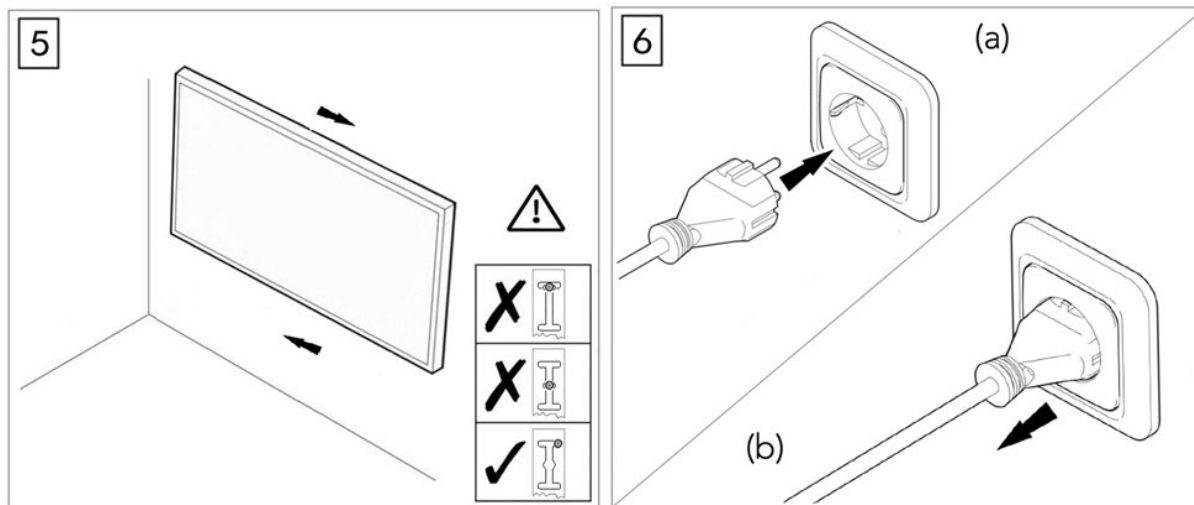
Vzdialenosti potrebné na montáž zariadenia	
vpredú	Minimálne 30 cm
vľavo	Minimálne 10 cm
správny	Minimálne 10 cm
top	Minimálne 50 cm



2. Označte pozície pre vyvŕtané otvory na vŕtacej šablóne (D), ak neexistujú žiadne značky. Nalepte vŕtaciú šablónu na stenu. Vyvŕtajte otvory vhodným vŕtákom.
3. Vložte skrutky do hmoždínok a utiahnite skrutky. Skrutky by mali vyčnievať cca 0,5 cm z hmoždínok.
4. Zaveste infračervené vykurovacie zariadenie (A).



5. Posuňte zariadenie tak, aby boli skrutky v správnej polohe, ako je znázornené na obrázku nižšie.
6. Zapojte, aby ste mohli začať používať vykurovacie zariadenie.
7. Keď sa nepoužíva, vytiahnite zástrčku.



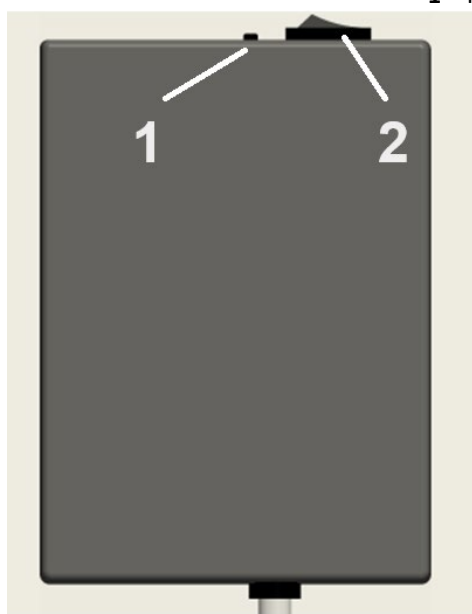
3.3. Používanie zariadenia

3.3.1. Interný prijímač

Prijímač je umiestnený na zadnej strane jednotky.



1 – Interný prijímač



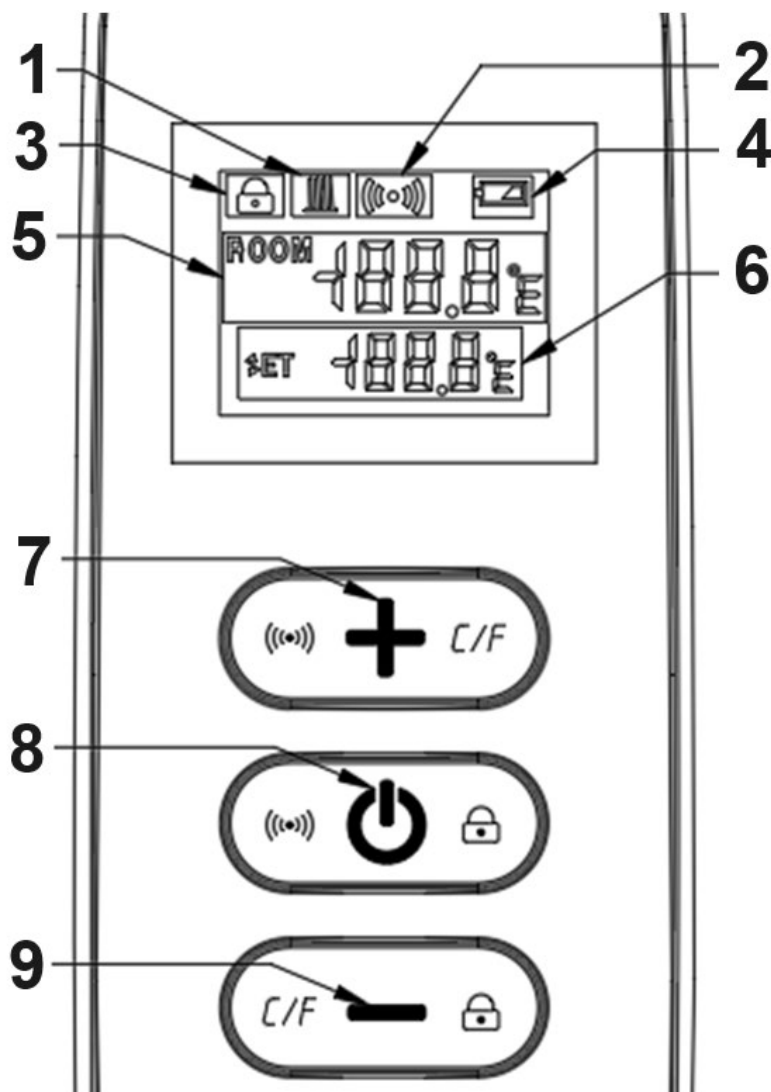
- 1 – Resetovacie tlačidlo Wi-Fi (pre resetovanie stlačte dlho na 5-10 sekúnd)
- 2 – Vypínač termostatu – **ON** znamená vypnutie termostatu

Technické údaje interného prijímača:

- Napájanie: AC220-240V
- Bezdrôtový štandard: IEEE802.11b/g/n
- Frekvenčný rozsah: 2,412 ~ 2,484 GHz
- Bezpečnostný mechanizmus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
- Typ šifrovania: WEP/TKIP/AES
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: <0,8W
- Pracovné prostredie: teplota -5 ~ 50 ° C; vlhkosť 10% -95%.

3.3.2. Diaľkový ovládač

1. Vstavaný prijímač a diaľkový ovládač tvoria systém regulácie teploty.
2. Diaľkový ovládač je napájaný 2 ks 1,5V AAA batérie. Ak symbol batérie bliká, vymeňte batérie za nové, inak diaľkové ovládanie nebude môcť ovládať ohrievače.
3. Diaľkový ovládač získava teplotu v miestnosti cez snímač na vrchu a odosiela údaje o teplote v reálnom čase do prijímača.
4. Na obrazovke sa môže zobrazíť teplota v miestnosti, nastavená teplota, detská poistka, stav batérie atď.
5. Diaľkový ovládač má funkcie zapnutie/vypnutie ohrievača, nastavenie teploty, konverziu teploty, detskú poistku atď.
6. Keď je obrazovka diaľkového ovládača vypnutá, znamená to len, že je ohrievač vypnutý a neznamená to, že diaľkový ovládač prestal fungovať. Stále zisťuje údaje o teplote v reálnom čase a každých 60 sekúnd odosiela údaje o teplote v reálnom čase do prijímača na logické riadenie (diaľkový ovládač bude odosielať zhromaždené údaje o teplote, či je zapnutý alebo vypnutý).
7. Jeden diaľkový ovládač je možné spárovať s viacerými ohrievačmi, užívatelia ich môžu spárovať jeden po druhom alebo súčasne spolu, fungujú oba spôsoby.



- 1 – Symbol vykurovania
- 2 – Wi-Fi
- 3 – Detská poistka
- 4 – Úroveň nabitia batérie
- 5 – Izbová teplota
- 6 – Nastavenie teploty
- 7 – Teplota „+“
- 8 – zapnutie/vypnutie
- 9 – Teplota „-“

1. Zapnite ohrievač a potom stlačte "☺" a súčasne „+“ do piatich minút, aby sa začalo párovanie, symbol WIFI trikrát zabliká a odošle párovací kód, ktorý indikuje, že párovanie prebieha, po úspechu zaznie jedno pípnutie z ohrievača.

Poznámka: 1. Pred párovaním vypnite ohrievače, ktoré nechcete spárovať.

2. Ak je potrebné diaľkové ovládanie vymeniť, znova zapnite ohrievač a potom do piatich minút dokončíte párovanie. Ak sa párovanie nedokončí do piatich minút, režim párovania sa vypne a na opätovné spárovanie budete musieť zopakovať vyššie uvedené kroky.

2. stlačte "☺" zapnite ohrievač a opätovným stlačením ohrievač vypnete.
3. Stlačením tlačidla „+“ zvýšite nastavenú teplotu o 1 ° C, stlačením tlačidla „-“ znížite nastavenú teplotu o 1 ° C a podržaním tlačidla „+“ alebo tlačidla „-“ na 3 sekundy zvýšite. alebo plynule znižujete nastavenú teplotu.

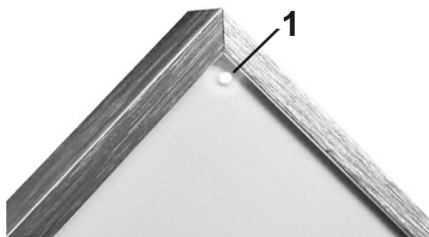
4. Súčasným stlačením tlačidiel „+“ a „-“ prepnete jednotku teploty medzi °C a °F.
5. Stlačte tlačidlo "  " a " - " súčasne na 3 sekundy, aby sa otvoril režim detskej zámky, pre zatvorenie to urobte znova.
6. SET znamená cieľovú teplotu. Symbol vykurovania: 
 - 1) Ak je SET teplota nižšia ako teplota MIESTNOSTI, symbol vykurovania sa nezobrazí.
 - 2) Ak je SET teplota vyššia ako teplota MIESTNOSTI, zobrazí sa symbol vykurovania.
 - 3) Keď sa miestnosť vykúri na nastavenú teplotu, diaľkové ovládanie prestane zobrazovať symbol vykurovania.
 - 4) Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo, pozadie obrazovky sa rozsvieti a ak do 5 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, obrazovka sa vypne.

3.3.3. Wi-Fi pripojenie

1. Naskenujte a nainštalujte aplikáciu Smart Life APP a zaregistrujte si účet.

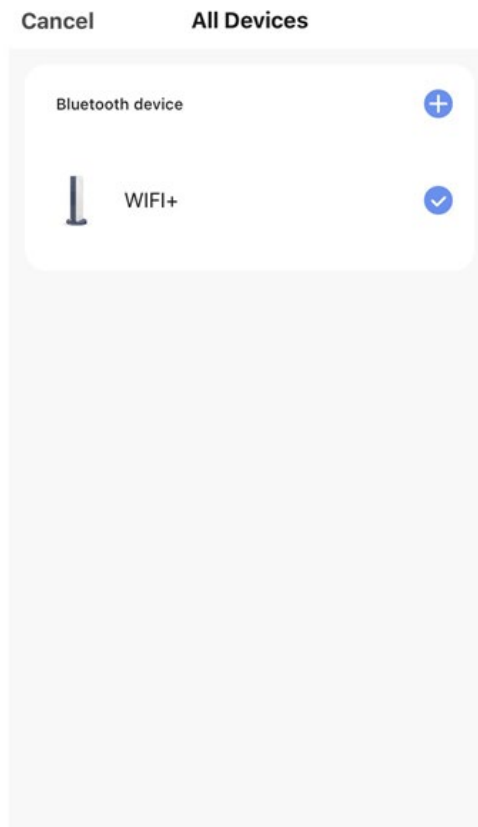
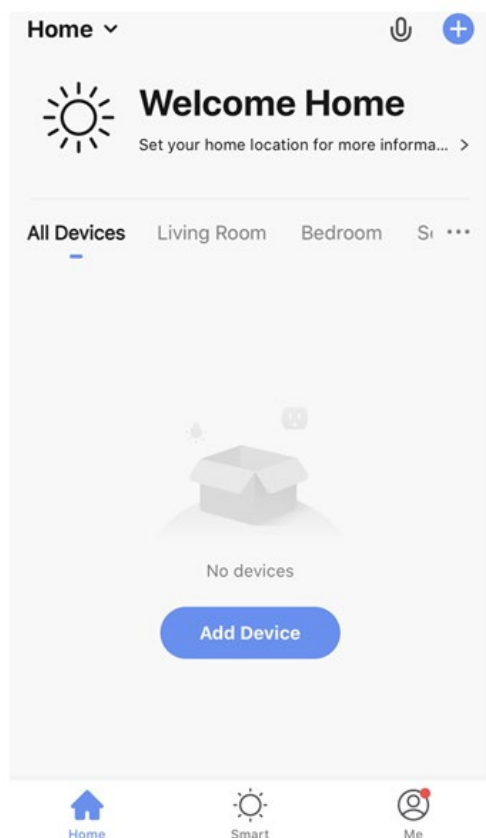


2. Dlhو stlačte tlačidlo resetovania Wi-Fi na 5-10 sekúnd alebo zopakujte zapnutie/vypnutie ohrievača 4-krát pomocou zástrčky, kým nezačne blikať červený indikátor v prednom rohu.
POZNÁMKA: Rovnaká operácia je potrebná pri zmene prístupového bodu Wi-Fi, zmene hesla siete Wi-Fi alebo zmene mobilného telefónu.

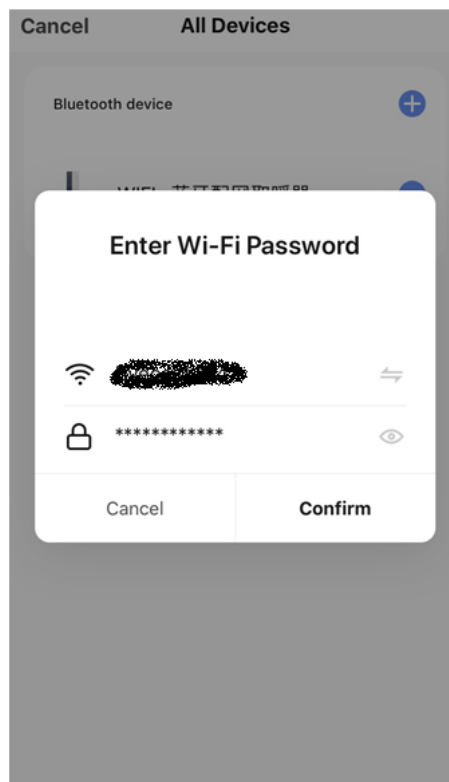
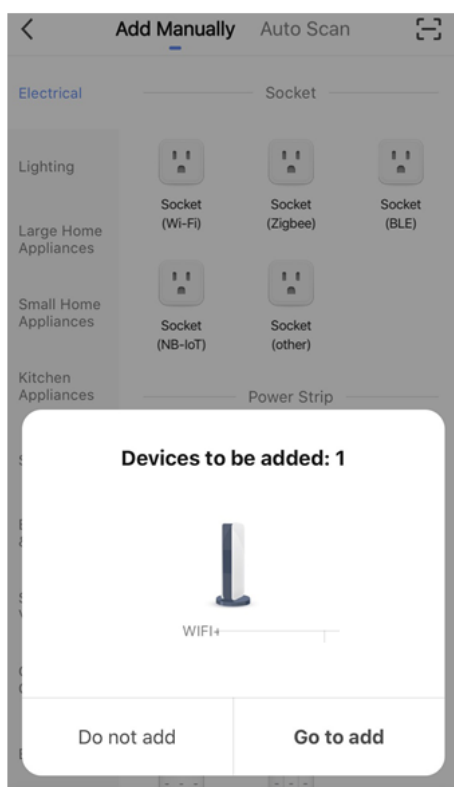


1 – Rohová kontrolka – Červená farba znamená online; Modrá farba znamená zapnutie ohrievača

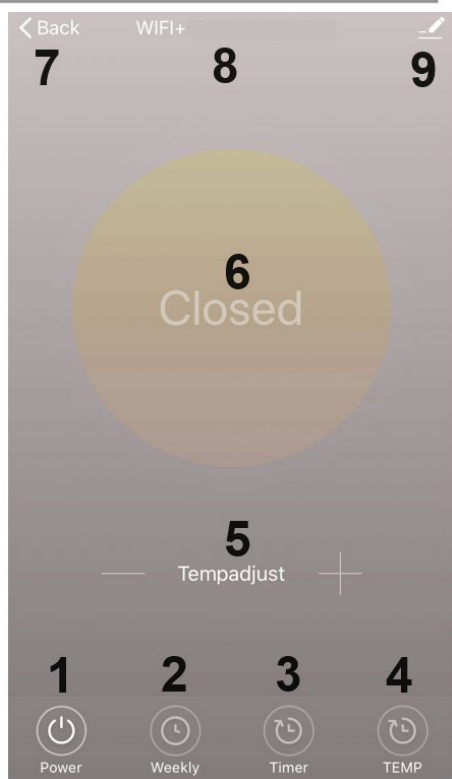
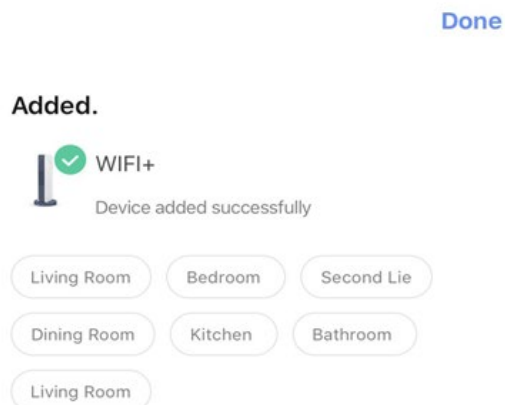
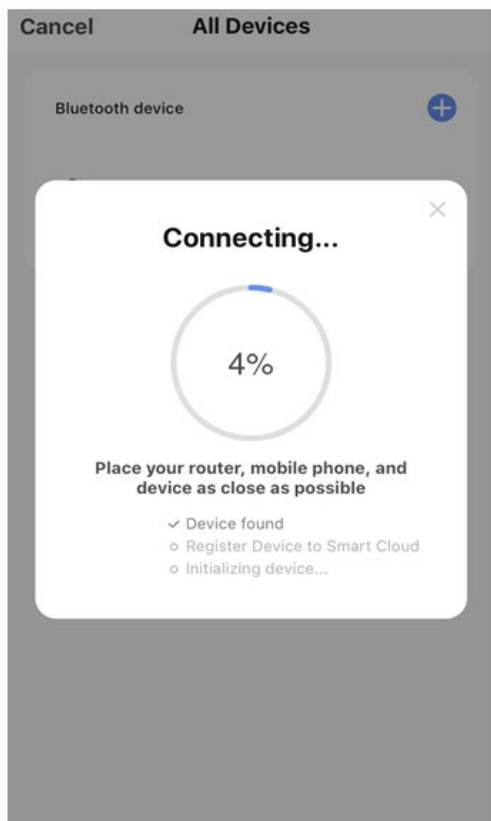
3. Kliknite na aplikáciu Smart Life pre vstup do hlavného rozhrania, vyberte názov miestnosti a kliknite "Pridať zariadenie" alebo v pravom hornom rohu "  ikona ". Zobrazí sa vyskakovacie okno ako na obrázku nižšie.



4. Kliknite „Prejsť na pridanie“. Na ďalšej stránke kliknite na „+“ pridanie zariadenia Bluetooth a a „Zadajte heslo Wi-Fi“ dialógové okno sa zobrazí nasledovne.



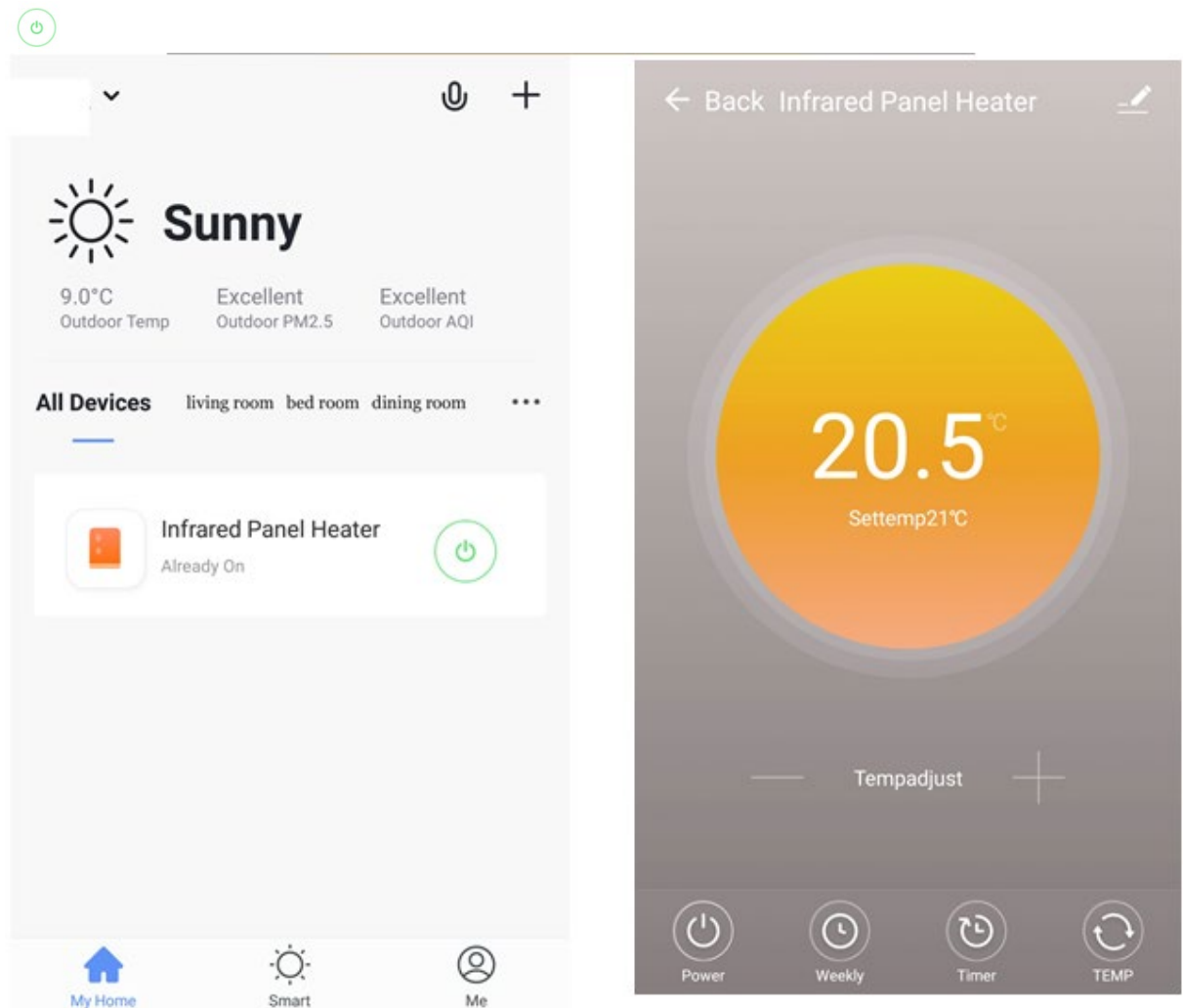
5. Zadajte heslo Wi-Fi, kliknite "Potvrdiť". Automaticky prejde na ďalší krok pre pripojenie Wi-Fi. Zariadenie bude úspešne pridané po čakaní 20-30 sekúnd. A medzitým sa rozsvieti červený indikátor v prednom rohu ohrievača. Toto zariadenie môžete pomenovať napr. „Infračervený panelový ohrievač“.



- 1 – Zapnutie/vypnutie
- 2 – Týždenné programovanie
- 3 – Časovač
- 4 – zmena jednotiek °C/°F
- 5 – Nastavenie teploty
- 6 – Stav zariadenia
- 7 – Späť na hlavné rozhranie
- 8 – Názov zariadenia
- 9 – Upravte zariadenie

3.3.3.1. Návod na obsluhu

1. Hlavný pohľad na aplikáciu Smart Life APP po úspešnom pripojení ohrievača, ako je uvedené nižšie.



2. Kliknite na zelenú  Ak chcete zapnúť/vypnúť napájanie ohrievača, rozsvietenie modrého indikátora na paneli ohrievača znamená, že ohrievač je zapnutý.
3. Kliknutím na názov zariadenia „infračervený panelový ohrievač“ vstúpite do rozhrania zariadenia.

4.  znamená zapnutie/vypnutie napájania ohrievača, nastavená teplota by mala byť tiež aspoň o 0,5 °C vyššia ako izbová teplota, ak chcete, aby bol ohrievač zapnutý.

5.  znamená týždenný programovací režim. V týždennom režime môžu používatelia naprogramovať ohrievač tak, aby počas týždňa menil prevádzku a požadovanú teplotu. Časovanie zapnutia a vypnutia je oddelené, musíte ho pridať jednotlivo. Po naprogramovaní nezabudnite zapnúť týždenné tlačidlo na zelenej. Poznámka: Týždenne bude stále fungovať podľa nastavenia, aj keď je APP vypnutá.

6.  je funkcia odpočítavania pre nastavenie vypnutia ohrievača. Poznámka: Vypnutie APP spôsobí zrušenie nastavenia časovača.

7.  znamená prevod zobrazenia teploty medzi a °C/°F.

Poznámka: Týždenne, Časovač a TEPLOTA: tieto tri funkcie je možné upravovať iba v režime zapnutia!

8.  znamená inú úpravu ohrievača, popis je uvedený nižšie.

- 1) Názov zariadenia: upravte názov termostatu.
- 2) Informácie o zariadení: na kontrolu informácií o virtuálnom ID atď.
- 3) Zdieľať zariadenie: ovládanie tohto termostatu môžete zdieľať s inými mobilnými číslami/e-mailovými adresami, ak boli zaregistrované v APP „Smart Life“.
- 4) Vytvoriť skupinu: môžete zoskupiť rôzne termostaty na spoločné ovládanie.
- 5) FAQ & Feedback: na nahlásenie akýchkoľvek problémov dodávateľovi APP.
- 6) Pridajte do domáceho rozhrania: ohrievač môžete zapnúť priamo na domacom rozhraní.
- 7) Skontrolovať sieť zariadenia: skontrolujte stav Wi-Fi pripojenia zariadenia.
- 8) Skontrolovať aktualizáciu: Získajte najnovšiu verziu firmvéru.
- 9) Odstrániť zariadenie: odstráňte termostat z vašej aplikácie.

3.3.4. Poznámky

1. Ohrievač podporuje iba 2,4 GHz sieť.
2. Červené svetlo znamená, že ohrievač je online, modré svetlo znamená, že sa ohrievač zapína.
3. Ak dlho stlačíte tlačidlo resetovania Wi-Fi na 5-10 sekúnd alebo zopakujete zapnutie/vypnutie ohrievača 4-krát pomocou zástrčky, interné informácie o pripojení Wi-Fi sa vymažú, musíte znova spárovať Wi-Fi.
4. Spínač vypnutia termostatu ON znamená vypnutie termostatu.
5. Odpojenie Wi-Fi alebo siete spôsobí vypnutie ohrievača a vypnutie ohrievača.
6. Modrý LED indikátor sa nemusí rozsvietiť prvýkrát, keď ste ukončili pripojenie WIFI, musíte počkať niekoľko sekúnd kvôli vyhľadávaniu siete a pripájaniu.
7. Pre diaľkové ovládanie sa odporúča alkalická batéria. V prípade dlhodobého nepoužívania vyberte batériu.
8. Ak diaľkové ovládanie nemôže zapnúť ohrievač, skontrolujte, či nastavená teplota nie je vysoko nad teplotou v miestnosti.
9. Diaľkový ovládač umiestnite maximálne 8 metrov od ohrievača.
10. Diaľkový ovládač nemontujte v blízkosti zdroja chladu alebo tepla.
11. Nezakrývajte diaľkový ovládač.
12. Umiestnite ho v otvorenom prostredí normálnej miestnosti, nie v zásuvke/vrecku atď., alebo pod vankúšom/prikryvkou atď.
13. Nepoužívajte ohrievače v prostredí s mokrou alebo tečúcou vodou.
14. Ak ohrievač dlhšiu dobu nepoužívate, vytiahnite napájací zdroj zo zásuvky.
15. Diaľkový ovládač aj aplikácia môžu zapnúť/vypnúť ohrievač a nastaviť teplotu. Nastavenie diaľkového ovládača je možné prepojiť s aplikáciou, ale nastavenie aplikácie nemožno prepojiť s diaľkovým ovládačom.
16. Ak sa spojenie medzi diaľkovým ovládačom a vstavaným prijímačom preruší a údaje o teplote nie je možné prijímať po dobu 5 minút, APP zobrazí --.- a ohrievač prestane hriať, zatiaľ čo mobil dostane varovnú správu. Ak sa pripojenie vykoná znova, APP zobrazí skutočnú izbovú teplotu.
17. Ak je diaľkový ovládač odpojený, prisuňte diaľkový ovládač do blízkosti ohrievača (menej ako 3 metre) a opravte ho.
18. Ak je diaľkový ovládač vždy odpojený na jednom mieste, presuňte ho niekam inam.

3.4. Čistenie a údržba

- a) Pred každým čistením, nastavovaním a výmenou príslušenstva alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
- b) Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
- c) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
- d) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- e) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- f) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
- g) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
- h) Na čistenie používajte mäkkú handričku.
- i) Ak batériu nebudete dlhší čas používať, nenechávajte ju v zariadení.

- j) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.
- k) Zariadenie nečistite kyslou látkou, prostriedkami na lekárske účely, riedidlami, palivom, olejmi alebo inými chemickými látkami, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

BEZPEČNÉ VYBERANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV:

Batérie sú nainštalované v zariadeniach.

Použité batérie vyberte zo zariadenia rovnakým spôsobom, akým ste ich nainštalovali.

Recyklujte batérie v príslušnej organizácii alebo spoločnosti.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ:

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.

Our customers' satisfaction is our main goal!

Please contact us with questions AT:

Unser Hauptziel ist die Zufriedenheit unserer Kunden!
bei fragen kontaktieren Sie uns bitte unter:

Naszym głównym celem jest satysfakcja klientów
W przypadku pytań prosimy o kontakt z przedstawicielem w danym kraju:

Naším hlavním cílem je spokojenost našich zákazníků!
V případě otázek nás prosím kontaktujte na:

Notre but premier est votre satisfaction!
pour toute question, contactez nous sur:

Nuestro objetivo principal es la satisfacción de nuestros clientes!
si tiene preguntas, por favor pónganse en contacto con nosotros en:

I nostro principale obiettivo è la soddisfazione dei nostri clienti!
per eventuali domande per favore, ci contattino sotto:

Fő célunk, hogy az ügyfeleink elégedettek legyenek, kérdés esetén,
kérjük vegye fel az adott ország képviselőjével kapcsolatot:

Vores hovedmål er kundetilfredshed, hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte
repræsentanten i dit land:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

